



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

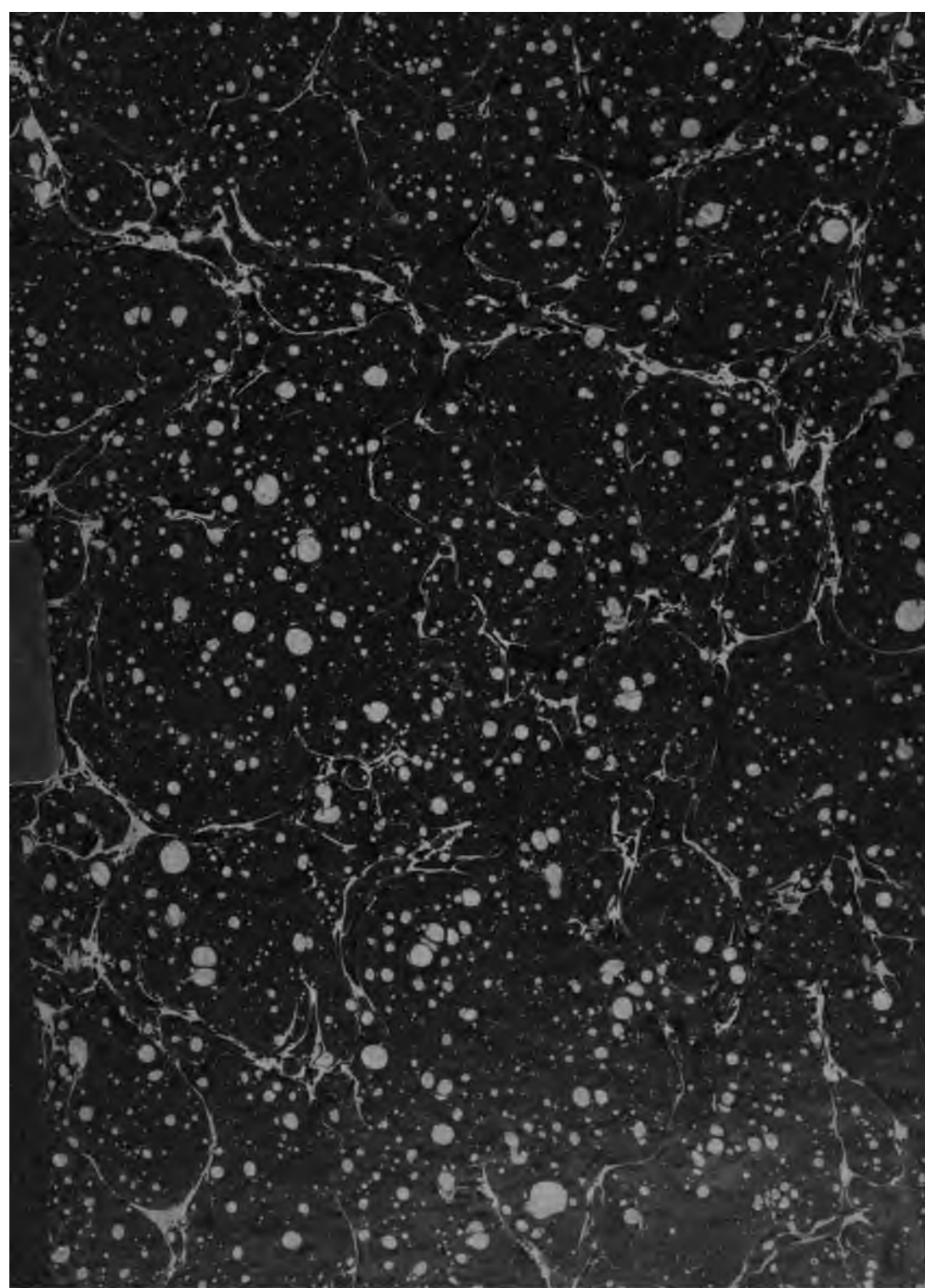
We also ask that you:

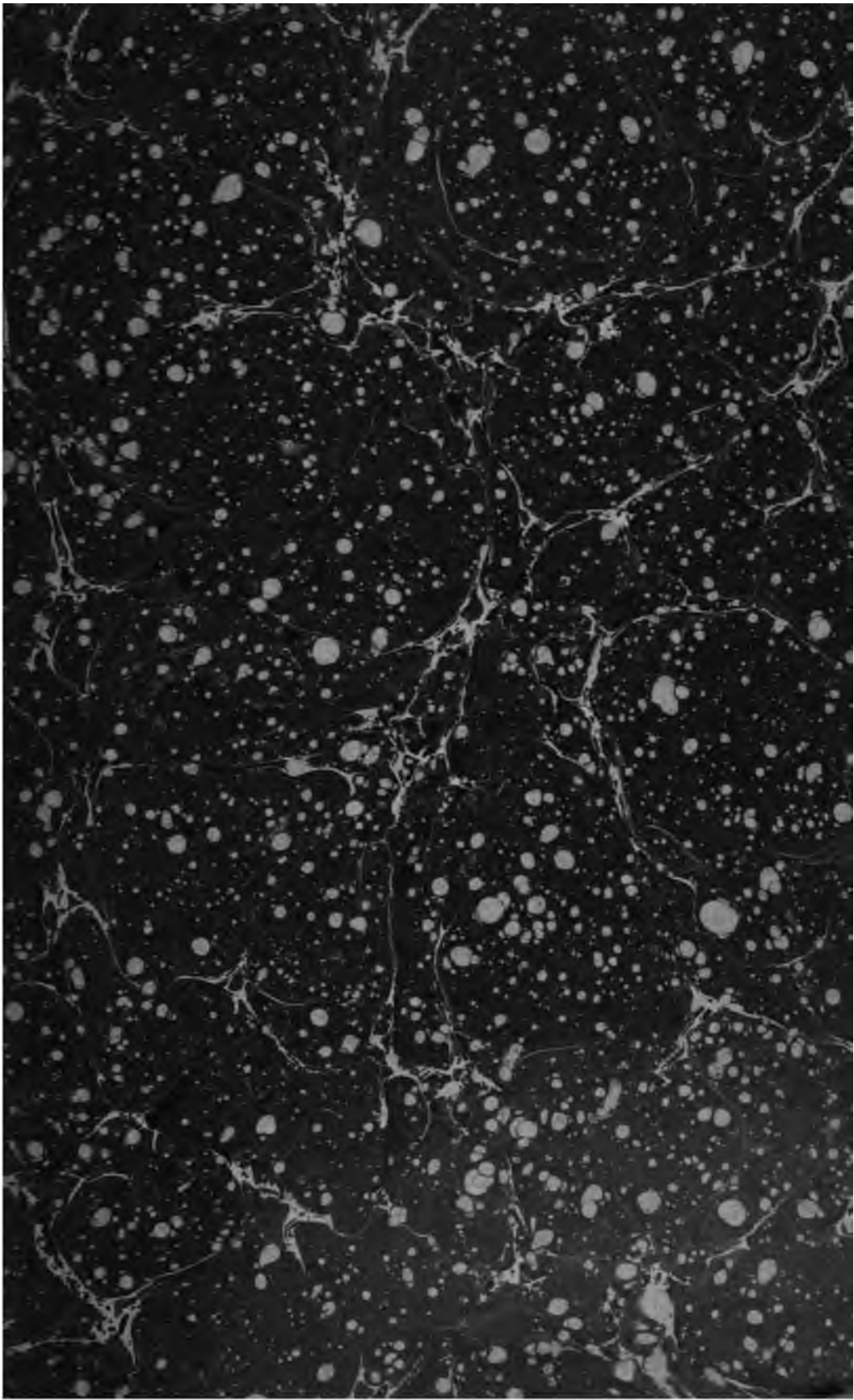
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>









9



Sam'l W. Pennypacker

The

Geosylvania-German

Library.

1910-1911-1912

1910-1911-1912

1910-1911

1910-1911-1912

1910-1911-1912

1910

1910-1911-1912



Sam^l: myp. 100

The
Pennsylvania-German
Society.

PROCEEDINGS AND ADDRESSES

AT

READING, OCT. 3, 1894.

VOL. V.

PUBLISHED BY THE SOCIETY,
1895.

LIBRARY
LELAND STANFORD JUNIOR
UNIVERSITY

(ONLY 300 COPIES PRINTED.)

READING TIMES PRINT.
READING, PA.

YHABEII
TOMAL. GORHATZ CHA. BL
YTEREVINU

INDEX.

	PAGE.
Minutes of Meeting at Reading,	5
Judge Ermentrout's Address of Welcome,	6
Rev. Theo. E. Schmauk's Response,	11
President Heckman's Annual Address,	13
Dr. Grumbine's Poem	34
Secretary Diffenderffer's Report,	37
Election of Officers	49
The Pennsylvania-Germans at Home	53
Popular Superstitions	70
The Banquet	85
Address of Rev. Dr. Henry Mosser	86
Address of Maj. Adam C. Reinoehl	92
Address of Hon. S. W. Pennypacker, LL. D.	94
Address of Dr. N. C. Schaeffer	101
Address of M. L. Montgomery, Esq.,	108
Address of Dr. R. K. Buehrle	114
Address of Hon. Henry Houck	117
Address of Prof. L. Oscar Kuhns	121
The Bucher Album	133
In Memoriam	141
Officers of the Society	152
Biographical Sketches	153
Birth and Baptismal Register of Trinity Lutheran Church, Lancaster, (continued)	173
Birth and Baptismal Register of the First Reformed Church, Lancaster (concluded)	203

REPORT OF THE PROCEEDINGS
OF THE
PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY,
AT ITS
FOURTH ANNUAL MEETING
HELD AT READING, PA.,
On WEDNESDAY, OCTOBER 3, 1894.

Prior to the regular meeting of the Society, the Executive Committee met for the transaction of current business.

MORNING SESSION.

The Fourth Annual Meeting of the Society was held in the Hall of McLean Post 16, G. A. R., No. 533 Penn Street, Reading, Pa., on Wednesday, October 3, 1894, and was called to order at 10.30 o'clock a. m., by the President, Rev. George C. Heckman, D. D., LL. D., who said :

"I have not called the Society to order earlier for two reasons, first, because the Executive Committee has been in session until this time, and, second, because of the non-arrival of the trains. We will not

delay any longer, and, as is our custom, we will begin the exercises of the morning with prayer."

The Rev. J. Max Hark, D. D., of Bethlehem, having been called on, delivered a suitable prayer.

The President. I have now the pleasure of announcing the address of welcome by the Hon. James N. Ermentrout, of Reading, President-Judge of the Court of Common Pleas of this county.

ADDRESS OF WELCOME BY HON. JAMES N. ERMEN-
TROTT.

Mr. President and Members of the Pennsylvania-German Society:

As a Pennsylvania-German, "native and to the manor born," I welcome you to our beautiful city, the metropolis of the Pennsylvania-German. Whilst we recognize the full share which other races have had in its development, it still remains, as it always will, German in thought and feeling, conservative, steady, sure and lasting in its progress. In this respect neither county nor city has changed since the days of the Revolution.

It is a matter of history that the Germans then constituted nine-tenths of our people, and that in all public movements they were active and preponderating. As a ruling force they dominated the county and impressed themselves upon the history of the entire state. We sometimes hear it said that the German is quiet, undemonstrative, non-assertive, and the whole German element has been likened to a sleeping

giant. Nothing can be farther from the truth, for strength and activity have always been characteristic of the race. A giant, but never sleeping, always active and brave.

The early settlers were not content to pause at the threshold, but dashed into the interior regardless of danger. The new country needed men of hardy brawn and might, whose arms could wield as well the maul and axe as the implements of war. They first conquered a home for themselves in the wilderness and then conquered a place in history for themselves and their posterity. They were a devout people. They brought with them the Bible, the prayer book and catechism, but with it all they were warriors. It was like the "Gott mitt uns" piety of the German Empire, flanked with Krupp cannon and the needle gun.

As early as 1725 they were called "bold, indigent strangers from Germany, where many of them had been soldiers." But all of them were not indigent; many had means. All of them were bold in the sense of manifesting bravery, in asserting their rights, and in the protection of their homes. They were a rampart of defense between the non-combatant and the hostile savage. Their industry and thrift were proverbial, part of their nature bred in their bones. They made the wilderness blossom as the rose. They were agriculturists and artisans. So prominent were they in this respect that in 1738 the then Governor felt compelled to say of them "that the present condition of this province is in a great measure owing to

the industry of these people." They were somewhat slow in political movements, for German citizenship was made somewhat onerous, and their language tended to isolate them in a measure from the rest of the people.

But in 1750 Thomas Penn said of those who had acquired the right of suffrage that they had learned to vote in a way that he styled "insolent," confounding insolence with the independence which should always characterize freemen. Thus early they were asserting themselves with the ballot.

When subsequently, the provincial convention of June 19, 1775, made suffrage comparatively unrestricted, enfranchising the Germans, "they were incorporated into the people and made one with them," and from that time on their influence became potential in the history of the nation, throughout the Revolution and the early formation of the government.

A full and very proper recognition of this fact appears in the preamble of the Act of Assembly of March 10, 1787, incorporating the German College of Lancaster, setting forth that "the citizens of this State of German birth or extraction have eminently contributed by their industry, economy and public virtues, to raise the State to its present happiness and prosperity."

Since then they have been prominent in war and in peace. They have made the battle fields of our country heroic with valor and patriotism. Every constitutional convention bears their powerful impress. In Legislature and Congress they have upheld the

integrity of the government and the law. As has been truthfully said, "to look back to the administrations of the German governors of this state, Snyder, Hiester, Schultz, Wolff, Ritner, and Shunk, is to look upon green spots in its history, whilst the names of those who occupy leading places in positions of trust and business, if collected, would read like the muster roll of a German regiment of Frederick the Great or a Bavarian king."

With all this, however, the Pennsylvania-German giant has not been given to trumpeting his virtues and his deeds. Not, however, from any modesty on his part; but because he felt that he had done all that independent men need care for. He pleased his own conscience, did his duty, and, therefore, cared neither for praise, blame nor censure. To-day, however, is his day in Court. The family history is taken from the shelf, the records opened and read, and as the good deeds of this giant become apparent, the outside race can only wonder and praise.

A few days ago I was asked, seriously, whether the welcome address would be made in Pennsylvania-German. But it is not the official language of the Society, however great its powers of expression in the hands of a Harbaugh, a Zimmerman, a Fischer, or a Rauch. I find no fault with the inquiry. To the adult accustomed to speak its language from infancy, its strains are tenderly reminiscent of childhood home, fond recollections and blessed memories, and in Eastern Pennsylvania thousands and thousands still pre-

fer to use it as the language of family and neighborly intercourse.

But it is a question of blood, not of language. Many a descendant has forgotten the tongue of his fathers. But we are all "bone of one bone and flesh of one flesh" in the desire to "perpetuate the memory and foster the principles and virtues of our German ancestors," and in preserving for future generations their authenticated traditions and documentary history.

The Centennial of 1876 created a general historical revival, resulting in centennial addresses, local, educational and historical sketches. The organization of this Society, now permanently established, renders it certain that the fruits of these labors will be preserved, and the good work continue for all time to come.

The members of the Society are our guests. We welcome them to our city and county, so full of inspiring memories. Accept our hospitalities. Our hearts and hands are open to you.

In conclusion permit me to wish that, after the exercises of the day and evening are over, that you may return to your homes feeling greater pride in the record made by your forefathers, and greater affection for their memories.

Rev. Theodore E. Schmauk, of Lebanon, made the response.

The President. We will now listen to the response by Theodore E. Schmauk.

REV. MR. SCHMAUK'S RESPONSE.

Rev. Theo. E. Schmauk, of Lebanon, then responded to the address of welcome. He said:

Mr. Chairman and Gentlemen: It gives me abounding pleasure to respond to the hearty welcome which has been extended in such glowing terms to the Pennsylvania-German Society by your honorable representative of the city of Reading. I feel confident sir, that this Society is more than usually glad to meet to-day, because it meets in your midst. It is so glad, after having spent several years in covering the border lands and less central parts of its territory, to have at last reached the very heart of its rightful domain. For the city of Reading lies in the very heart of Pennsylvania-Germandom. To its north are the fair and flourishing cities of Easton, Bethlehem, Allentown and Pottsville, to its south, those of Lancaster, Columbia and York, to its east are the three large P's, Pottstown, Phoenixville and Philadelphia. And in the west are Lebanon and Harrisburg. In ancient Latin the proverb ran "All roads lead to Rome;" in modern Pennsylvania-German there might well be a proverb saying, "All roads run to Reading,"—especially railroads.

Set like a gleaming jewel in an amphitheatre of sheltering hills, Reading shines royally in the very double light which is the object of this Society, acting as a lapidary, to cause to come forth. This is Reading's double light. She is truly *Pennsylvanian*, having been founded and laid out by John and Richard

Penn. She is truly *German*, having been the chosen abode of that foremost German in Pennsylvania, Conrad Weiser, for many years. She is truly Pennsylvania-German, also, as her substantial homes, her hale inhabitants and her hearty hospitality strikingly show.

She has an English name and German blood. The ancient market town on the Thames, in Berkshire, England, after which she has been named, is like herself, a substantial city of over 40,000 inhabitants, and has a history of which her namesake may be proud. It was a place of importance, when the Danes brought their warships up the Thames before the year 1000. It was a retreat for the University of Oxford in the 13th century. Parliaments were held in it from the 13th to the 16th centuries, and in the 17th century the law courts were temporarily transferred to it from London.

But your Reading in one century has become greater than England's Reading in ten.

It is the mission of the Society which meets in your midst to-day to bring out the Pennsylvania-German light more clearly and strongly, to inspire you with a deeper love for your ancestry, your native soil, your happy homes, your town traditions and family customs, your old records, your historical landmarks, and stimulate your veneration for all that is great and good in the Pennsylvania-German past. It is its mission to exhibit to you what the stock and blood you come from are capable of in the present, and it seeks to lead you to join us in causing them to count for

still far more in the future. This Society, sir, is glad to be with you, is thankful for the pains and efforts to which you have so generously gone to receive it, and trust that it will be as welcome when it leaves through the inspirations and memories it has awakened, as it now is in its arrival through the hopes which it excites. (Applause.)

The President. I desire to announce to members of the Society that tickets for the banquet this evening can be procured at the table to my left, during the course of the morning exercises.

The annual address was then delivered by the President, Rev. George C. Heckman, D. D., LL. D., as follows :

GERMAN COLONIZATION IN AMERICA.

Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

It is in the consciousness of occupying a highly honorable position and of having a very important duty to discharge that I greet you in this annual address. The Pennsylvania-German Society was not organized primarily for good fellowship, nor to perpetuate European prejudice or ethnic exclusiveness on American soil. First, and above all, we are Americans by birth and in feeling with as much patriotic pride as any nation can boast. But then, too, we are American citizens of German descent; and in this also we indulge a preferential pride. But we are not associated to herald or parade either our German origin or American nativity. Whatever secondary and valuable consideration may be involved in our organiza-

tion, our Society is primarily designed to secure the permanent record of those historic facts which exhibit the large and noble place which Germans occupy in American colonization and the development of our country.

Provincial ignorance and racial egotism, more than conscious injustice, have been the cause of this comparative silence as to German influence in American civilization. This treatment reflects no credit either of intelligence or magnanimity on the writers of American history. It is not from them that you will learn that the saving factor in the successful struggles of the English colonies for independence was German patriotism and love of liberty and right.

One of the chief objects of the papers read before this Society should be to rescue and record these large and valuable annals of our national history, and the wide-spread leaven of German influence in the development of American social and civil life. American Germans of colonial descent are themselves largely to blame for our half-written history. Until recently we have raised no serious protest against this illiterate historifying and sectional narrowness. Other nationalities, as the Scotch-Irish, Dutch, Welsh, French and Swedes, have suffered like injustice, and like us, who outnumber any or all of them, sat still under these unfair and uncomplimentary omissions of history. We only now and then meekly murmured as did the Scotch sailor at the battle of Trafalgar. When the great Nelson flung out the signal, "England expects every man to do his duty," one

Scotch sailor said to another, "Not one word for poor old Scotland." So the heroic deeds of our fathers and the molding energy of German life in American colonization has been largely ignored in our national history. It is only recognized by those of wider and rarer information that but for the patriotism and piety of the German settler in America there would have been no United States.

This German element was not largely represented in New England. But it appears as a potential factor in all the other colonies from above the Mohawk to beyond the Savannah. In Pennsylvania the Germans were the most numerous race, and formed a large part of the population of Delaware, Maryland and Virginia. They constituted the frontier of the settlements between the mountains and the sea, mingled with Dutch, Welsh, French, English and especially Scotch-Irish.

Previous to the Revolution public documents make little mention of foreign nationalities in the colonies. The reasons are obvious. The colonies were English dependencies, the government and officials generally were English, the language and laws were English. Through these all communication between the colonies and the home government was conducted. Even original settlers, as the Dutch and Swedes, do not appear as such in the intercourse with England. They were in the country long before German and Scotch-Irish immigration, but like the French and Welsh, their numbers were far less. In politics, then, everything was English, though at the outbreak

of the Revolution, in some of the colonies, notably in Pennsylvania, the English were in the minority. The Scotch and Welsh generally spoke the English language, but at that early period the Union had not yet extinguished the ancient jealousies and hostilities between Scotch and English, and among the Scotch in Ireland, English landlordism had kept the old enmities alive. Hence we find the Scotch and Scotch-Irish in the colonies generally arrayed against the English government and English ascendancy.

When the struggles between the colonies and the parent state began, it was an English fight. It was not for independence, but for recognition under the British Constitution as citizens as well as subjects. They demanded their natural rights as Englishmen, by birth and descent. They urged their claim to representation in the imperial government as Englishmen. Their birth-right was the argument of every appeal. Of course no continental nationalities among the colonists could go with such petitions. This explains why with rare exception only English with Scotch and Welsh names appear on public documents of colonial times. Two other reasons for the faint appearance of the Germans in colonial politics may be given. First—Their language was a barrier to German participation in public affairs excepting in local government. The virile nature of the Teutonic race is exhibited in the survival of the German language in large areas of our country, though environed and interpenetrated by English through two centuries. There are numerous cases of persons with Scotch,

English and French names, who have lost the language of their fathers and speak only German or English with a German accent.

The second cause is found in racial jealousy and political fear. The Germans were in all respects the equals of the best colonists from Newfoundland to Florida and in some industrial pursuits as agriculture, they were superior at least to most. They imported no illiteracy nor impiety into the new world. They came so equipped in varied qualifications and adaptations that they could, if necessary, in themselves be independent of others. In the decades preceding the Revolution in large areas in the middle of the colonies they greatly outnumbered other nationalities and practically cut the English settlements in two. So they became a source of anxiety to the English authorities and the subjects of restrictive legislation.

Among these neighbors from European hives happily there was peace and most friendly intercourse, for in their social customs, political views and religious principles there was a most remarkable harmony. They intermarried readily and do constantly to this day. To-day in the wide region of German settlement it would be hard to find an American of colonial descent with an English, Welsh, Dutch or French name, who has not German blood in his veins, while probably three out of four with Scotch-Irish names claim also German ancestry.

Of course the exclusion of Germans from office was not absolute. My ancestor, Col. Peter Kichlein, who with his father emigrated from Heidelberg in

1742 at the age of twenty years, was as early as 1755 at the age of thirty-three, appointed Deputy Trustee under the Penn administration, and held successive appointments, civil and military, until the breaking out of the War for Independence. You will recall many other cases. The struggles of the colonies in resistance to British tyranny soon changed this national exclusiveness. The Germans had been quiet observers of the trend of affairs, deeply interested and altogether in sympathy with the resistance. Hence when this opposition began to organize in preparation for a military conflict, the German element at once becomes apparent and prominent.

The children of Hermann from the romantic hills and valleys of the Mohawk to the gentle savannahs of Georgia almost or quite unanimously responded to the demand for political representation and independence. No settlers of whatever origin were more prompt and practical in the military organizations which were formed through the whole country. Let me illustrate from the ethnic constituency of the Pennsylvania companies in my native county. There were twenty-six townships in Northampton county, and in each a military company was organized, varying in numbers with size and population of the districts, from twenty-five to two hundred and twenty-four men. I have the names of twenty-six captains, twenty-six lieutenants and of the ensign of one company. Of these fifty-three officers, there are of English, French and Welsh names, one each, Dutch three, Scotch-Irish, five, and German, forty. Of the

2357 volunteers enrolled, the German proportion would be still larger, and we may safely assign to them at least 2000 of these volunteers. Condit's Hist. of Easton, p. 126.

While Washington was besieging the British army in Boston, on June 14th, 1775, Congress ordered twelve companies of skilled riflemen to reinforce him, of which eight were to be from Pennsylvania. These were mostly composed of Germans, and the first of the twelve companies to reach Washington's headquarters at Cambridge, was Capt. Nagle's company from Berks county. At this siege and at the battle of Long Island, the tall, stalwart Germans awakened the agreeable astonishment of the army by their martial bearing, but especially at their marvellous shooting, hitting the mark at distances of two hundred and two hundred and fifty yards, an expertness of aim and power of carriage, unusual at that age.

An examination of the Committees of Safety and Military Organizations in other German countries and communities show in like proportion the patriotic fervor and devotion of our race. These German soldiers are found in brave assault and enduring defense at the sieges of Boston, Quebec, Fort Washington and Yorktown, and in the battles of Long Island, Brandywine, Germantown, Princeton, Trenton and Monmouth, shedding their blood freely on almost every battlefield of the War for Independence. At the same time along the mountains from New York to North Carolina they were guarding the exposed frontier from the cruel warfare of Indians,

British and Tories. Their money meantime flowed freely into the treasury of the struggling colonies, and their rich farms everywhere generously yielded their fruits to the starving armies of the Republic. No other nationality suffered so much from the cruel, barbarous treatment which in the early years of the war the British inflicted on American prisoners.

We are not surprised at this unselfish and patriotic devotion when we acquaint ourselves with the physical, intellectual and moral character of the German immigrants of the seventeenth and eighteenth centuries. No more enlightened and devout Christians settled in America. None, not even the Dutch, had suffered more from secular and religious persecutions. They left the graves of hundreds of thousands of slaughtered kindred behind them, by the rivers and lakes, in the forests and valleys and mountains of the dear Fatherland. The pages of history reveal no stories of Christian martyrdom more thrilling than those which record the sufferings for Christ of the ancestors and contemporary kindred of these American Germans. They came imbued with the same consecration to pure Christianity and revealed truth, the same hatred for tyranny whether of prince or prelate, and the same devotion of life and all to love of country and love of God. As compared with others there was a simplicity, honesty and truthfulness, the wisdom of the serpent and harmlessness of the dove, that would match the pictures of the future of the Christian socialist of to-day, and withal a sweetness of charity and a toleration of opinion scarcely found elsewhere

in all the colonies. The church and school were among the earliest objects of their thought and enterprise. To prevent their children lapsing into ignorance and irreligion, as did other nationalities amid the Appalachian mountains, their log cottages were as soon as practicable followed by log churches and log school houses. The need of ministers was great, amid the scattered population, and the church organizations though humble were far more numerous than pastors. The Macedonian cry that went out across the sea from English, Scotch and Dutch settlements, also went out from these to the Fatherland. In response, Germany sent to America, learned and faithful pastors, full of the spirit of Count von Zinzendorf and his Moravian associates, and, among them, two, who attained apostolic eminence and rank in the front of ministerial service and fame in our colonial history.

Henry Melchoir Muhlenberg, of Einbeck, Hanover, landed in America in 1742, and at once set himself to all the apostolic details of home missionary work. Dr. Schmucker says of him: "Notwithstanding several Germans as well as Swedish Lutheran ministers had been in this country long before Mr. Muhlenberg arrived here, yet so active and successful was he in organizing new churches, in building up those previously founded, and in promoting spirituality and union among them all, that he is justly regarded as the founder of the German Lutheran church in America, as well as the most distinguished of her early divines." *History of Easton*, p. 96.

Michael Schlatter, born in famous St. Gall, Switzerland, of German parentage, of adventurous character, licensed and ordained in Holland, was sent to the German settlements of America, with apostolic functions. He found his wide field in New Jersey, Pennsylvania, Delaware, Maryland and Virginia. He travelled on horseback over ten thousand miles in four years, visited over thirty thousand scattered members of the Reformed church, and gives a list of forty-six organized churches. He then returned to Europe and made that celebrated appeal to the Protestant churches, which was simply marvellous in financial results for that age. It was written in Dutch, and translated into German and English. It was an appeal for a church and school fund. Contributions came from Holland, Germany and Switzerland. In England the king, royal family and nobility set the example of generous contributions. The General Assembly of the Presbyterian church of Scotland raised \$60,000, which Mr. Muhlenberg says was raised to \$100,000 in 1754 from the Presbyterians of Scotland alone. This magnificent sum was spent among the German settlements in the Middle States without denominational distinction.

The first school building erected in Easton, a neat and commodious log building, was one of the fruits of this beneficence in 1755. Of the citizens who subscribed half of its cost, forty in number, thirty-one were German, and one was a German Jew. I give this as another illustration of what will be found true throughout the German settlements in the British colo-

nies and emphatically true in Pennsylvania, that while the officials in the colonial stage of American development were generally English, the bone and backbone were as generally German. The school house at Easton was also used for religious worship and open to any Protestant denomination.

Now a word as to things to be taught in these schools. "The pupils were instructed in both German and English, arithmetic, grammar, book-keeping, singing of psalms, and the true principles of the Holy Protestant religion, in the same manner as the fathers were instructed at the schools in those countries from which they came." All were to be taught in the catechism approved by their parents and pastors, and these catechisms were to be published in English and German and distributed with other good books among the poor, free of charge, at the expense of the society. There was also a school paper published in Philadelphia in the German language. Thus in this still colonial period we have in Pennsylvania a system of free schools, virtually also what we now term the Sunday school, and the germs of the Tract Society and Sunday School Union. In these schools, girls had women teachers in the art of sewing, an important industrial feature. Over all Michael Schlatter was appointed superintendent. It would be hard to find a wiser scholastic system in the public schools of today. And with learning and piety the children were taught politeness. This last lingered far into this century, for I remember when riding past these German schools, if the children were at recess, the boys

will always greet the passer-by with uplifted hats and the girls with graceful courtesy.

In one of these schools, the great German Governor, George Wolfe, received his primary training, and here doubtless imbibed those ideas of education which made him the indefatigable, courageous, and successful advocate and founder of our present common school system. The Rev. Dr. Clyde tells the following story of the elder Wolfe in connection with the erection of an Academy in the Irish settlement on the Monocacy. "When James Rosebrugh went to old Mr. Wolfe to get his subscription for the building and teacher, and to get him to promise to send George to school, Mr. Wolfe said George had already as good an education as he had, and he had done well enough. But said young Rosebrugh, "Don't you want to give George a chance to rise in the world? If he has an education he may be governor of the state." Mr. Wolfe laughed at the idea of "his George" being governor, but he subscribed. George went to the Academy, stood high in his studies, graduated with honor, became governor, and better far, became the father of our free schools."

The Germans established themselves on the richest portions of the virgin forests and carved out farms which in the hands of their descendants to-day are unequalled anywhere in our land. In no agricultural region of North America do you find such spacious and comfortable farm houses and such large and numerous out-buildings. No farms are better tilled, and no farm buildings in size, convenience, utility and condition rival them. During the Civil

War, southern invaders and prisoners were surprised with admiration and frequently mistook the buildings of a single farm for a hamlet or village. In journeys through thirty-six states and territories from the Atlantic to the Pacific, and from Canada to the Gulf of Mexico, nowhere have I seen such wide-spread evidence of rural comfort, skill and taste, and towns and cities built in solid brick and stone; and I always come back proud of my native state and of my German kindred. In one thing I must concede superiority, in public highways to Ohio, Indiana and Kentucky.

None of the colonists surpassed, if indeed any equalled the Germans in the comfort and cleanliness of their homes, in the politeness and heartiness of their hospitality, and in the variety, delicacy and abundance of their food. The German kitchen of those colonial and post-colonial days was the very ideal of cleanliness and sweetness. The great gaping fire place with its crane, chains and andirons, and pots and kettles, ever fulfilled its promise of warmth, ventilation and plenty. The white floor, polished tables and immaculate chairs, the maiden in her bridal robes had no cause to fear. The walls, semi-annually white-washed or yellow-washed, glittered with tin utensils polished like mirrors in which the bride might see her modest blush or the groom could shave himself. Their superior culinary art found ample supply from garden, orchard and field. The farmers brewed their own beer and mead, distilled their own whiskey and made their own cider

and wines. Their houses were shaded with the honeysuckle, native ivy and trumpet-vine, and embowered with grape-vines and fruit trees. Their gardens were rich in choicest varieties of flowers and vegetables. Nor must I leave unmentioned the spring and spring house in which the speckled trout sported among the stone milk pots undisturbed by the angler's rod and fly. How I wish I could enlarge upon some of the famous dishes under which groaned the hospitable tables of these German farmers and burghers, and say something of spring chickens and flannel cakes, turkey and waffles, brown betties and swing-felden, doughnuts and jumbles, and the long and varied cuisines; for really there are yet people of such innocent ignorance as to think German diet is confined to saur-kraut and sausage, while our Dutch cousins live and die on snitz and knepp.

The mild form of negro slavery which existed among the German colonists, could hardly be called a blot on this fair picture of Pennsylvania life. The slaves were not numerous. A great-grandfather of mine paid taxes on two or three adult male slaves. These with their wives and minor children, about expresses the extent of slavery in any one family. The slaves were treated more as apprentices or hired laborers; were a permanent dependence on the owner in sickness and health, in childhood and old age; and attended family worship and the family church. It was dishonorable to trade in them, and the balance of advantage was on their side, and their social *status* was far better than that of the free negroes of that day

and their immediate descendants after emancipation. That the moral sentiment of the people was against slavery is manifest from the mild nature of the institution, and its gradual abolition. At a rural debating society in Northampton county, January 2, 1808, this question was discussed: "Which is the more censurable, "The merchant who brings in slaves, or the farmer who buys them?" It was decided against the merchant only by a majority of three, and as the vote was in an agricultural community it may be regarded as unanimous against both the merchant who sold slaves and the farmer who bought them.

Thus we see that the debating society was not unknown in these German communities. I have the membership of the Franklin Society which met in the Academy on the Monocacy near Bath. How citizens of different nationalities fraternized may be inferred from the Scotch, English, French and German names on the roll. German names are there: Henry Eppel, Michael, Jacob, John and Abraham Weaver, John Cramer, Jacob Fatzinger, Peter Seigfried and Conrad Kreider. The family of Weaver founded Weaverville. Conrad Kreider of Kreidersville, was my great-grandfather, and died in the 94th year of his age; Abraham Levan belonged to the Levans of the paper mill on Lehigh river, and of the same family, I believe, of our esteemed fellow-member, the Rev. Dr. Franklin Klein Levan of Wilkes-Barre.

Time presses, or I would like to enlarge on the domestic and social life of the German colonists and their descendants. Happily the Rev. Dr. Stahr is to

address us on the "Pennsylvania-German at Home." Without infringing on his territory or time, I want to say a word about German girls and boys. The discipline of the home and the school was strict and inexorable, and withal marvellously wholesome; and I do not believe happier children lived anywhere in the world. Their games, athletic and otherwise, exceeded in number and variety, the children's play of any other community I ever heard of or visited. They were probably the contributions of varied nationalities. Among the boys I recall these as samples of more: base-ball, prison base, shinny, little old man, I spy, fox in the vineyard, hunt the hare, track the rabbit, wolf and sheep, drop the handkerchief, whip to the right, and many games with snow and on the ice in their season. Most of these games require agility, strength and speed, and many were rough with the use of the ball and knotted handkerchief. I must not forget swimming and fishing and hunting, skating and coasting, and excursions among the hills.

Long before the Fourth of July was calendared, Christmas day was, as it still is, the gladdest day of all the year. In a New England journal of wide patronage and which has long been a welcome visitor to my home, I saw last December a sober statement which will amuse you. It was to this effect: "Christmas, of which our Puritan fathers did not approve, began to be observed in New England about twenty-five years ago, and its celebration has now become general. The custom is spreading over other portions of the country and is likely to become universal." Is it not an amus-

ing specimen of the unconscious conceit of the provincialism, and of New England's inveterate habit of ignorance of other parts of our country? Christmas was celebrated in Virginia, New York and New Jersey on its annual recurrence many years before the Pilgrims landed in America; and, outside of New England, it has ever since been faithfully and joyfully observed all over the United States. New England gave to us Thanksgiving day, and now they have in return accepted Christmas from us. (Applause.)

•



THE FIRST PERMANENT SCHOOL HOUSE IN BERKS COUNTY.

A most substantial two-story stone structure, situate on the south-west corner of Sixth and Washington streets, Reading, Pa., used as a parochial school by the congregation of Trinity Ev. Lutheran Church. Erected 1765. Finally demolished 1894.

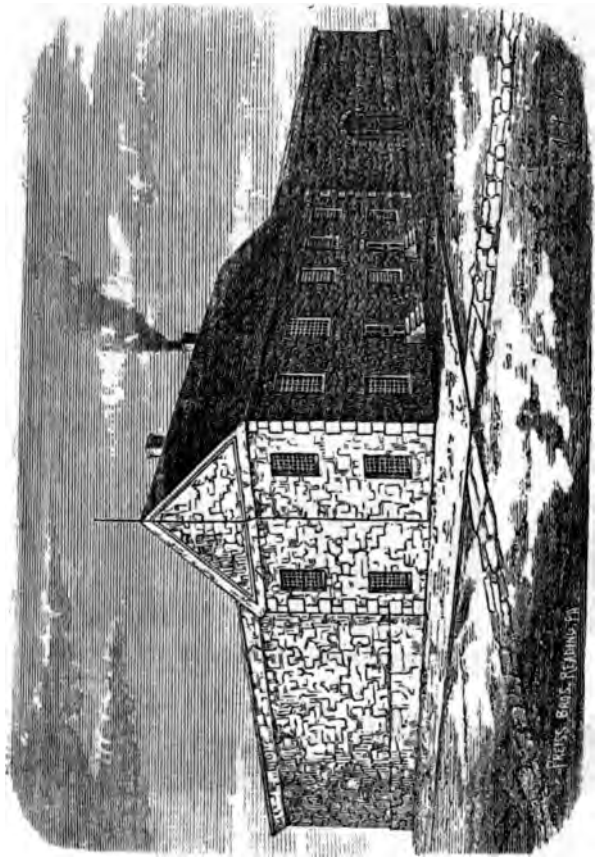




Old Court House, Reading, Pa. 1794.

It was built of stone, plastered and painted. The second story contained twelve rooms, in the western part of the building, and the room on the first floor. The building was on the east side and the tower was on the west side. It was in the north-west corner of the town. The present view is from the north in the center of the town.





THE OLD JAIL, READING, PA.

Erected 1779,—still standing—north-east corner Fifth and Washington Streets.

The President. The next in order is the annual report of the Secretary.

Mr. Diffenderfer. Before reading my report I desire to state that the proceedings of our meeting at York are here, and I would suggest that they be offered for sale, as is customary, and that Mr. Parthemore be authorized to act as salesman.

The President. If there is no objection, Mr. Diffenderfer's request will be granted.

Mr. Schweinitz. What is the price of the volume this year?

Mr. Diffenderfer. It has been fixed at \$1.25 to members.

Mr. Rauch. In conversation with some of the members of the association a suggestion has been made that it might be desirable to change the program in some respect. It has been suggested that we now have the poem by Dr. Grumbine, then the report of the Secretary, and then proceed to miscellaneous business.

There being no objection,

The President. I have the pleasure of introducing Dr. Grumbine to this association.

Dr. Grumbine. Upon the principle that "a little nonsense now and then is relished by the best of men," I will try to entertain you for a few moments with a poem in Pennsylvania-German, entitled "Der Prahl-hans," an epic of 1812.

DER PRAHL-HANS.—AN EPIC OF 1812.

I.

'Sis now shon may das achtzig Yohr,
 Do war der Greek by Baltimore ;—
 Der Englen'r halt noch immer'n Shpite
 Von alta Revolution's Zeit.

II.

Des Land des war noch schwach un' glae
 Dan brumm't alt England ivver der Sae,—
 Feel Mann gehn dan noch Baltimore,—
 Un achtzae-hunnert-tzwelf war's Yohr.

III.

Gedrafta Menner un Volunteers
 Sin ganga mit Hurrah un' Cheers ;
 Die yunga Kerls ous Shtadt un' Land,
 Tzu fechta for ihr Vaterland.

IV.

Von Shtumba-shtedd'l, von Shteitza-shtadt,
 Von Jonesa aw e'n braafa Lot,
 Vom Feldt, vom Shop, un aus'm Shtore,
 Soldawta gehn noch Baltimore.

V.

Vom Blo-a Berg, von Myerstown,
 E'n shpunky Party, braaf un' sound,
 Sin ganga for des Land tzu saifa,
 In Uniforms mit roty Shtraifa !

VI.

Now, in der blo-a-berger Shquad,
 E'n shany, shmarty, braafa Lot,
 War aener, sawgt der Porra Schantz,
 Der g'haisa wert "der Prahler Hans !"

VII.

Mit Bix un' gläntzent Bonganett,
 Soldawta Shtratz un bolder Shritt,—
 Er drawgt sei Brusht we'n Battle-gaul,
 Hut lauda Shtimm un' grosses Maul !



VIII.

De' onner sawgt er's ally Dawg
We er's de' Britisha macha mawg ;
Sei Cop die setzt er 'uf's link Ohr,
Un' shwert er geht noch Baltimore !

IX.

Wan niemand mit geht, geht er lai,
Sel mawg e'n yeder Man fershtai ;—
Yaw 'lenig geht er wan's sei mus
Un' shtermt der British Feint tzu Fuss.

X.

So prahl'd un bragged er ally Dawg
Bis Man es nimmy haera mawg,
Tzu Moosic von der Peif un' Drum
Do shtratz er wie e'n Hainly rum.

XI.

Bald kommt der Dawg do geht es abb,
Sie marcha fort dorch Dreck un' Shtaub ;
E'n manchig meety Mile ferbei,
Mit unser'm Grossmaul als dabei !

XII.

By York, om Weg noch Baltimore,
Do halta sie, gahr meet un' sore ;
Sie campa naiva an der Shtadt
Un' essa sich mul widder sot.

XIII.

Der Prahl-hans prahlt noch immer fort,
Graud we dahaim so prahlt er dort ;
Uf ainra seit drawgt er sei Hoot
Un hut e'n Dorsht for British Bloot !

XIV.

'Mol morgets shlippt er all die Guards
Un travel'd yetz for oner Parts ;
Noch Little York kommt er eb long,
"For Wei un' Weibslait un Gesang."

XV.

Dort hært er Shtories feel un' long,
 Dehl sin so grausom 's wert ihm bong ;
 Der British Feint, hært er is gross,
 Un kommt 'uf Little York shon lose !

XVI.

Yetzt feelt er gahr entsetzlig blue
 Un' geht 'uf's Camp doch bletzlich tzu ;
 Er huckt sei Cop vom linka Ohr
 Un drait sei Rick 'uf Baltimore.

XVII.

Er fint des Camp un' sei Comrahda,
 Sei Freind, die volunteer Soldawda ;
 Er gookt fershaicht aus seina Auga
 Das wan er gronk wer 'uf 'un Mawga.

XVIII.

"In Little York, do haer ich sawga,"
 So fanght er tzitternt aw tzu klawga,
 "Die Greekshiff kaimta, full galawda
 Mit Bulfer, Cannons un' Soldawda."

XIX.

"Die Shift die komma der *Turnpike* ruff,
 Mit ferchterlichea Greeksleit druff,—
 Die Shiff sin' greislich. gross un gooka
 Wie shwartzie Deufel un' weissa Gshpooka !"

XX.

"E'n yeder Greeksman hot e'n Rifle
 Die sheest un kracht as wee der Deufel !
 Sie kennta, yo, by Chucks, em sheesa,—
 Mer kent sei Laiva do eibeesa !"

XXI.

"Het ich yusht net die Mommy ferlussa,
 Do wert mer, yo, by Henk noch gshossa,—
 Des ding wert g'ferlich, *I'll be blame*,
 Ich sawg eich Boova, *Ich geh haim*.

(Applause.)

The President. At this point I would like to read the following notice from the Executive Committee: "The names of forty persons were received by the Executive Committee this morning for membership, and in order that they might be allowed to participate in the proceedings, they were declared elected." Forty additional members at this meeting.

I will now take the liberty of saying something upon my own responsibility. It has come to my notice since I have been sitting here, that the proceedings of this convention will be published in full in the city papers, particularly in the "DAILY TIMES." Members who would like to avail themselves of an early publication of these proceedings can do so, as arrangements have been made to have extra copies of the paper printed containing them.

We will now listen to the report of the Secretary.

Mr. Diffenderfer. The report of the Secretary is as follows:

SECRETARY'S ANNUAL REPORT.

To the President, Officers and Members of the Pennsylvania-German Society:

It again becomes the pleasant duty of your Secretary to congratulate the officers and members of the Pennsylvania-German Society upon the prosperous condition in which the Society finds itself on this, the fourth anniversary of its existence. Year by year, it has moved along steadily, harmoniously, and prosperously, until we find ourselves, although the

youngest of them all, the worthy compeer of our sister societies in numbers, in character and in public estimation.

There has been a steady and healthful growth in the membership, and the admissions have been men of excellent standing in their several communities, and in many instances, eminent in public and private life. As the Society grows older, and its aims and purposes become more widely known, it claims the attention of the public in ways that are as satisfactory as they are gratifying.

During the past year many requests have been received for application cards from persons acting upon their own volition and without solicitation. This shows that men recognize the excellent features of our organization and hasten to enroll themselves under our banners. At the same time, we should relax none of our endeavors to secure desirable members by personal solicitation whenever possible. I am pleased to say that some of our newest members, who have come into our ranks during the present year, have been most earnest in the work of increasing our membership. At the same time it is well to remember that it is even more desirable to have men of ability and character on our rolls, than mere numbers.

The number of regular members is 233, two associate members and three honorary members, making 238 in all. At the meeting of the Executive Committee this morning, 39 new applications were received, and 3 previous applications favorably acted upon.

During the year the Society lost two members by death, Col. Samuel C. Slaymaker and Dr. Frank Muhlenberg. An obituary sketch of the former will be found in the annual volume. The latter died after the printing had progressed too far to admit of an obituary notice at the proper place.

The annual meeting at York last October, was a decided success. The attendance was good and the spirit and enthusiasm all that could be desired. The accessions to the membership were also large.

The Executive Committee held four meetings during the year, at which the business of the Society was efficiently and pleasantly transacted. The attendance at these meetings was good with a single exception, and I cannot refrain from again calling attention to the importance of selecting members for that committee, who will give the necessary attention to its requirements.

At the invitation of the Pennsylvania Chautauqua, the Executive Committee consented that a Pennsylvania-German day should be held on their grounds at Mt. Gretna. An excellent programme was arranged and the proceedings will be found in the annual volume.

The Printing Committee to-day presents to the Society the usual annual volume, which it hopes will be found as acceptable as its predecessors have been. One year ago, some criticism was elicited by the amount of space allotted to the church records. In answer, it needs only be said, these publications were ordered to be printed by the Society itself. Besides,

our Constitution expressly states that one of the main purposes of the Society shall be "to discover, collect and preserve all still existing documents relating to the genealogy and history of the Pennsylvania-Germans, and from time to time publish them." President Egle two years ago, in his annual address, dwelt upon the importance of preserving these records. He said "I am reminded of the fact that at Reading, York, and Lancaster especially, there are church records covering a period of a century and a half, which are of priceless value to the descendants of Pennsylvanians wherever they are scattered. There are others, it is true, which should receive fostering care; but the marriages, baptisms and burials of the churches mentioned should at once be copied and published by this Society. * * * * Do not postpone the matter. Fire and flood within the past ten years have destroyed many valuable records. When once in print, these documents are not only preserved for all time, but accessible to every one. In these records the history of many individuals and families is hidden, and it is a work this Society should not hesitate to do."

This is an age of genealogical investigation and research and the value of such records is everywhere recognized. Surely, the Society can make no expenditure more in accord with the principles laid down in its constitution than the publication of such records.

The edition of the annual proceedings this year is 300 copies, an increase of 50 over the former issues. Even these small editions move off slowly, but I pre-

dict the time will come when they will command many times their present cost.

I regret to say but few donations have been made to the library. A dozen pamphlets by a new member and earnest worker and one book by another, is all. I would suggest that members who can do so, endeavor to secure what books, manuscripts, pamphlets and even newspaper cuttings relating to the Pennsylvania-Germans and their affairs they can, and present them to the Society. If every member does even a little, the aggregate will be a great deal.

The series of biographical sketches is continued in the annual volume. Many members neglected to respond to the circular sent them for the facts necessary to prepare the sketches.

The policy of holding our annual meetings in turn in the German counties of the State, has been so fruitful of good results that I heartily recommend its continuance. Let it be continued until some liberal-hearted brother shall present the Society with a permanent home, and even then it will be wise to occasionally go out among the brethren to exemplify our work and show what we are doing.

In conclusion, a brief retrospection may not be deemed amiss. Perhaps even the most enthusiastic among that half-dozen earnest men who met in the spring of 1891, to talk over the project of organizing a Pennsylvania-German Society, did not look forward to the success that was to crown their efforts so quickly and so abundantly. Hopes and doubts filled their minds. They knew how slowly the German mind is

to act, but they remembered also that when once set in motion, there is no obstacle it will not overcome. To-day the period of doubt and experiment is in the past, and the hour of fruition is here. A good work has been done, but it has only been a beginning. The future where our greatest possibilities and successes lie, is all before us. There is everything to stimulate us. Let every hand be turned to the plow. It is a field where all can and must do their part. Let us see that we put the full measure of our powers into the work.

The relations of the Secretary with the membership have been most pleasant and cordial, and in retiring after the full constitutional term of three years, from his official duties, he thanks all with whom he has had official relations for their uniform kindness, courtesy and consideration.

F. R. DIFFENDERFFER, *Secretary.*

A Member. I move that the report be received and entered on the minutes.

Agreed to.

The President. There are certain recommendations in the report which it will be necessary to adopt. Is there a motion to that effect?

Rev. DeSchweinitz. Wouldn't that come up under the head of miscellaneous business?

The President. I don't know; it may be deferred until that time. What will the Society do? Will they proceed now to adopt the recommendations contained in the report, or will they defer it until miscellaneous business is reached?

A Member. I move that they be adopted now.

Rev. Hark. Will the Secretary be kind enough to read the recommendations?

Mr. Diffenderfer. Certainly.

A recommendation that members of the Executive Committee be selected only from those who will give the necessary attention to its duties.

A recommendation to relax no efforts in obtaining desirable applications for membership.

A request for more numerous donations of books, pamphlets, manuscripts, etc., relating to the work and history of the Pennsylvania-Germans.

A recommendation to continue the copying and publication of church records.

A motion to adopt has been made.

The motion was seconded.

Rev. DeSchweinitz. I would ask whether the expense of publishing church records has not been provided for in a special way.

Mr. Diffenderfer. No, sir.

Rev. DeSchweinitz. I was under the impression that at our last meeting in York, Mr. Rauch offered a resolution that the extra expense of publishing these records should be provided for in a special manner by the Executive Committee.

Mr. Parthemore. Rev. DeSchweinitz is right. On page 43 of the minutes of the York meeting, I find the following resolution offered by Mr. Rauch :

"Resolved, That the Executive Committee be and is hereby authorized to prescribe such conditions for publishing church records from time to time, as may

be necessary, to meet and cover all additional cost of typewriting, printing and binding."

That resolution was laid on the table at the morning session, but was called up in the afternoon and carried.

Mr. Diffenderffer. It provides for the means out of the general Society; there is no other way.

Mr. Parthemore. The sentiment of the resolution is simply this, that the cost of publication of these records should not be unduly increased. Some members think that the annual dues of the society are now heavy enough, without having anything extra placed upon them. Many of the members present at the York meeting did not think that the dues ought to be unnecessarily increased.

Mr. Diffenderffer. For that reason I especially called the attention of the meeting to it. It seems to be the opinion of a large number of the members of the Society that the records should be kept up, and there is no other way to provide for that expense except out of the immediate funds of the Society.

The President. The motion before the Society is the adoption of the recommendations contained in the report of the Secretary.

The motion was carried.

The report of the Treasurer was then read.

The President. You have heard the report of the Treasurer. What shall be done with it.

A Member. I move that it be referred to the Auditing Committee.

Motion seconded and agreed to.

The President. By whom shall that committee be appointed?

Mr. Parthemore. By the President.

The President. Of how many members does it consist?

Mr. Parthemore. Three.

The President. I would name the following gentlemen: Mr. Rauch, Mr. Richards and Mr. Parthemore.

Rev. DeSchweinitz. Two of the members of the Financial Committee are absent. It might be well to fill those vacancies.

Mr. Diffenderffer. I move that the President appoint two members to serve in place of the absent ones.

Motion seconded and agreed to, whereupon the chair appointed Mr. Rauch and Dr. Grumbine as members of the committee.

Mr. Baer. I observe that this is called the fourth annual meeting and the volume of the proceedings of last year is called the fourth volume. The error arose, I have no doubt, with the organization meeting at Lancaster. The proceedings of that meeting were bound in one volume. It strikes me, therefore, it would be better to change the number of the meeting and make this the fifth, so that the volume of the publication will correspond with the number of the meeting. Technically, I suppose this is only the fourth annual meeting, but the difficulty can be met by including the first meeting which was held in Lancaster for organization, and the proceedings of which, as I have said, are bound in one volume. If we call

this the fifth annual meeting, then the book will correspond with the number of the meeting. In order to bring the matter before the Society, I move that the number of this meeting be changed, that it be called the fifth instead of the fourth annual meeting of the Society.

The motion was seconded.

Mr. Diffenderffer. It strikes me that that will be confusing; we will be holding five annual meetings in four years. We have held four annual meetings. The first one was held at Harrisburg, the second at Lebanon, the third at York, and this is the fourth. At the meeting held for organization it was resolved that we would begin dating our proceedings from that time. The officers who were elected at Lancaster held over for one-year-and-a-half, from April 1891, to October 1892,—eighteen months—at which time the first annual meeting was held at Harrisburg, and at that time we began the publication of our annual proceedings. That is why this is called the fourth annual meeting.

Mr. Baer. The difficulty is that the proceedings of this meeting will be published in volume five, and it is always better to have the volume of your proceedings correspond with the number of the annual meeting. You should either change the number of your volume or the number of your meeting, so that the two correspond. As you are going on now, you put in Volume IV the proceedings of the third meeting, and in Volume V the proceedings of the fourth annual meeting. You might leave out the word "annual"

and call this the fifth meeting. I don't care how it is done, only so we have the number of the volume correspond with the number of the meeting, and the only way I see to do it is to change either the number of the volume or the number of the meeting.

Mr. Parthemore. I move that this matter be referred to the Executive Committee.

Motion seconded and agreed to.

Rev. Dr. Mosser. My attention has been called to a little matter, but I scarcely know whether it comes within the province of this society or not. It is, however, a matter in which I think every member of this society is interested, and in order that it may be brought before you, I have drawn up a resolution which I will read :

"WHEREAS, We cordially approve of the effort to erect a suitable monument to the memory of Conrad Weiser, who was an heroic pioneer, Indian interpreter, intrepid soldier, devoted and zealous servant of our Provincial Government, and long since deserved such recognition by an appreciative posterity ; and

"WHEREAS, The Pennsylvania-German Society is deeply interested in the accomplishment of so worthy a purpose, therefore

"RESOLVED, That a committee of ten persons be appointed with instructions to co-operate with individuals and associations in the attainment of this object ;

"RESOLVED, That this committee be given plenary power, provided no financial responsibility be assumed

without the consent of the Executive Committee of this association."

His character is well known. It is also known that several movements have been made in this direction, particularly by the common schools of this county and by our present superintendent, and some money has been collected for this purpose. It seems to me but proper and fitting that we should give this movement our assistance and encouragement, and for that reason I submit this resolution.

The resolution was seconded.

Dr. Egle. I would suggest that in place of the words "colonial government" you use the words "provincial government."

Rev. Dr. Mosser. I accept that amendment.

The resolution as amended was then adopted.

Mr. Diffenderffer. I desire to call the attention of the society to two things. The first is, that the copies which have been sent us of the proceedings of our meeting at York last year have run out, and if there are any members present who have not yet been accommodated with them, if they will leave their address with the Secretary and money to pay for the same, they will be forwarded to them.

The other is this: we must be ready to adjourn this afternoon at half past three o'clock, and in order to do so we must meet promptly at half past one. There are several papers to be read yet and other business to be transacted and in order to get through in time it is very necessary that we should meet promptly at half past one.

ELECTION OF OFFICERS.

Mr. Parthemore. I move that we now proceed to the election of officers.

Motion seconded.

The President. The motion is to proceed to the election of officers. The officers to be elected are a President, two Vice Presidents, Secretary, Treasurer and members of the Executive Committee.

The motion was agreed to.

Mr. Parthemore. I would nominate Hon. S. W. Pennypacker of Philadelphia, for President of this society.

Nomination seconded.

Mr. Diffenderffer. This society has been particularly fortunate in its selection of Presidents, having had men who have been eminent in many lines, men known outside of the State of Pennsylvania. I see around me many gentlemen from Reading who could be named, but we must bear in mind that Reading has already had two Presidents. Judge Pennypacker is known to most of us personally and to all of us by reputation. He is an honor to his profession and is an honor to this society, and I would therefore move that the nominations close and that Judge Pennypacker be elected by acclamation.

Motion seconded and agreed to.

The President. Judge Pennypacker of Philadelphia is declared duly elected President of this Society for the ensuing year.

The next in order is the election of two Vice Presidents.

Mr. Diffenderffer. I would name Gen. Gobin of Lebanon, and Hon. Geo. F. Baer of Reading.

Mr. Baer declined the nomination.

Dr. Egle. I would nominate Major Grant Weidman of Lebanon.

The name of Mr. Weidman was subsequently withdrawn.

Mr. H. M. M. Richards was also nominated but declined.

Mr. Kulp. I would nominate the Superintendent of Public Schools, Dr. N. C. Schaeffer.

Upon motion the nominations were closed and Gen. Gobin and Dr. Schaeffer were elected Vice-Presidents by acclamation.

The President. The next in order is the election of a Secretary.

Mr. Rauch. I would nominate our present efficient Secretary, Mr. Diffenderffer. He has served the Society faithfully, and I think it would be a great mistake on our part, to make any change at the present time. I would like to see him re-elected to that office for I believe him to be the right man in the right place.

Dr. Egle. I most heartily second that nomination.

Mr. Diffenderffer. I am certainly much obliged to the gentleman for his kind remarks in nominating me, but I do not wish to be re-elected. On the contrary, I came here with the express determination of resigning the office, for I find I cannot give it that attention which it should have. I have a gentleman in my mind, who I know will fill the bill exactly, and

I would ask the society to elect him. I nominate Mr. Henry Melchior Muhlenberg Richards, of Reading.

Mr. Rauch. If Mr. Diffenderffer insists upon it, I would move that his resignation be accepted with a hearty expression of thanks on the part of the Society, and that it be expressed by a rising vote.

Dr. Hark. I have prepared a resolution which I would like to offer at this time.

The resolution was read, as follows :

RESOLUTION ON THE RETIREMENT OF MR. F. R. DIFFENDERFFER, SECRETARY.

WHEREAS, Notwithstanding the earnest entreaties to the contrary of his fellow-members of the Pennsylvania-German Society, Mr. F. R. Diffenderffer has felt constrained to decline a re-election to the office of Secretary of said Society, a position which he has so ably filled since its inception; therefore be it

Resolved, That, whilst expressing our regret at the loss which the Society will sustain in the retirement of one who has so well and faithfully carried out the duties of a most important office, yet, at the same time, we desire to return our sincere thanks to Mr. Diffenderffer for his unselfish devotion to the welfare of our Society in general, and his thorough attention to the manifold, and oftentimes, laborious duties he has been called upon to perform.

Resolved, That Mr. Diffenderffer be furnished with a copy of this resolution as a slight proof of our es-

teem and a tangible evidence of our appreciation of his work.

Mr. Diffenderffer. It is simply impossible for me to serve any longer as Secretary of this Society. The duties of my profession claim my entire time, and I cannot give to the office that attention it requires. I cannot attend to my own work and at the same time attend to the duties devolving upon me as Secretary. I am extremely grateful to the members of the Society for their kind expressions of good will, but I must decline a re-election.

Upon motion the nominations were closed and Mr. Richards was elected Secretary by acclamation.

The resolutions read by Dr. Hark were then adopted.

Mr. Julius F. Sachse, of Philadelphia, was nominated for Treasurer, and, upon motion, the nominations were closed, and he was elected by acclamation.

The terms of Rev. J. Max Hark and E. H. Rauch, as members of the Executive Committee, having expired, they were renominated and unanimously elected.

Upon motion, the Society then adjourned to meet at 1.30 o'clock p. m.

AFTERNOON SESSION.

The Society met at 1.30 o'clock p. m.

In the absence of the President, Vice President E. H. Rauch, of Mauch Chunk, occupied the chair.

Vice President Rauch. I have been requested to announce that arrangements for the trip over the mountain have been made in such a way that will

make it necessary for this meeting to adjourn not later than twenty minutes of four o'clock—that being the hour fixed for starting,—so that in the transaction of the business you will please govern yourselves accordingly.

In the absence of the President, it becomes my duty to call the Society to order, and we will now proceed with the order of the day.

The first on the program this afternoon is an address by Rev. Dr. John S. Stahr on “The Pennsylvania-Germans at Home.”

THE PENNSYLVANIA-GERMANS AT HOME.

Dr. Stahr's address is as follows :

Mr. Chairman: It has been said that you do not know anyone thoroughly until you have lived with him. Undoubtedly you form the best judgment of the character of men or of families if you meet them at home and have an opportunity to observe their daily life. This is pre-eminently true of the people whom we call Pennsylvania-Germans, because by natural disposition and by force of circumstances their life has always centered in their homes, and they have had, and perhaps now have, less disposition to make their influence felt in the community at large, than any other nationality which enters as a factor into the composite life of our people. Strangers, therefore, or persons who observe the Pennsylvania-Germans only from a distance, or when they are away from their natural surroundings, are apt to misjudge them. In this way it has happened that so many sweeping sentences of con-

demnation have been passed upon this worthy people, that they have been so frequently undervalued and misrepresented. The very name which they have received, and which has become a word of reproach in the mouth of many, "Pennsylvania-Dutch," shows how little they and their history are understood. It is our purpose to-day to inquire into the origin and characteristics of this people, and especially to see the Pennsylvania-German as he is at home among his own people, in his own circle of friends.

It is no reproach to be Dutch, and if the Pennsylvania-German refuses to be called by that name, it is not because he is ashamed of it, but simply because it does not apply to him. In the interest of the truth it must be said that in his origin and characteristics, in his speech and customs, he is German and not Dutch. It is scarcely necessary to attempt any proof of this statement at the present day, because during the last few years the spirit of historical enquiry has brought home to outsiders the fact that his descent from and connection with the old Fatherland can be clearly traced, and has developed among the descendants of the early pioneers themselves, the consciousness and the assurance that they have an ancestry of which they need not be ashamed. Here on Pennsylvania soil, Dutch influence has been felt in very few localities. There was a Dutch settlement at an early date at Minisink, in what is now Monroe county, and several Dutch settlements in Delaware county. The Dutch Reformed church exercised supervision over the communities of early settlers and sent them minis-

ters, but these ministers themselves were German, and the few Dutch settlements were so small and so hedged in by other nationalities that very little but the name of a few families can be traced. It is easy to show that the whole body of all who are now called Pennsylvania-Germans was made up of German settlers and of their descendants; and the language and the customs of the people are therefore also distinctively German. Immediately after the first settlement of Pennsylvania by the Quakers under Penn, when the Proprietary announced that he would grant freedom of conscience and toleration to all religious denominations, a stream of German immigrants, induced by religious persecution at home, and by the promises of Penn and the German Land Company organized by him and his agents, poured into the colonies and founded isolated settlements which grew steadily and surely, if slowly at first, until they constituted a chain extending throughout the State from the northeast to the southwest. These streams increased in size from year to year. New installments came from the Palatinate, Baden, Wirtemberg, Bavaria, and other provinces of south Germany; Mennonites from Switzerland and along the Rhine, Dunkards from Crefeld and Wittgenstein, Moravians and Schwenkfelders from Saxony and Silesia, until they formed the mass of population in the inland districts, and perpetuated their own language and customs, from generation to generation. The emigrants from upper or South Germany were mostly Lutherans and Reformed and came in such numbers during the first half of the eighteenth

century that they formed the mass of the population in Berks, Lehigh and the upper portions of Bucks and Montgomery counties, and impressed the character of that dialect upon all the German settlers of this district. It was among these men that Muhlenberg and Schlatter labored and established the churches which still mould the religious life of the people of these districts.

The first settlement was made at Germantown in 1683 under the auspices of the Frankford Land company. Francis Daniel Pastorius, the agent of this company, accompanied by ten persons, arrived in Philadelphia August 12, 1683. The first actual German colonists, Mr. Learned says, arrived in Philadelphia October 16, 1683, in the ship Concord, the Pennsylvania-German Mayflower. This company consisted of thirteen families from Crefeld and the neighborhood. Germantown at once became the nucleus of a strong German community. In its bosom was born the celebrated astronomer and mathematician Rittenhouse, and here also lived Thomas Godfrey, the reputed inventor of the quadrant. Johann Kelpius and his company of "Erweckte" arrived in Philadelphia June 22, 1694, and reinforced the German colony already established at Germantown. The first settlements in Berks county were made by English Friends, French Huguenots and German Palatines, from 1704 to 1712. Isaac DeTurk, having fled from France to the Palatinate, emigrated thence to New York in 1709. In 1712 he removed to Oley in Berks county, and became the founder of a family

still largely represented in that community. The Mennonites began to arrive as early as 1698. The largest number came from 1711 to 1717. They penetrated farther into the country, and effected settlements in Bucks and Montgomery counties, but especially in Lancaster county in the Pequea valley and along Muhlbach, or Mill Creek. The first land purchase recorded in Lancaster county was made in 1712. In 1672 these Mennonites left their homes in Zurich, Berne and Schaffhausen. and settled in Alsace along the Rhine near Strasburg. Thence they were driven again by persecution, and went to England seeking refuge with Queen Anne in 1708, and afterward came to America to form the settlements already mentioned. In 1719, a party of Schwartzenauber Baptists under Peter Becker came to Pennsylvania. At first they established themselves at Germantown. Later, however, in 1724, they went to Ephrata, in Lancaster county, and established themselves there. Conrad Beissel came to America in 1720. He afterwards identified himself with the Baptists at Ephrata, and when the monastic system was instituted in 1732 he became the head of this famous community. The important settlements of the Moravians at Nazareth and at Bethlehem were made in 1740 and 1741. From these points they radiated in different directions, forming a number of settlements in the adjoining districts, all of which exerted a far-reaching influence upon the intellectual and religious development of the community. On account of the fierce persecution which prevailed in

the Kur-Pfalz, a great many Germans were obliged to leave the country. Large numbers of them went to England in 1708 and 1709; thence they emigrated to America, arriving in New York June 10, 1710. The most of them were poor and had to work out the cost of their passage. For this purpose they were taken to Livingston Manor in New York. When they freed themselves from debt at this place they settled at Schoharie, in New York, in 1713. Thence they migrated to Pennsylvania—a long and tedious journey through the wilderness of New York to the Tulpehocken, where they settled in 1723. In 1734 (September 28), a Schwenkfelder settlement was effected in Hereford township, Montgomery county.

These dates and the arrival of the different classes of immigrants are given to show how the German settlements in Pennsylvania commenced. The number of those who came to this country to seek an asylum from oppression and to make their fortunes in the new world increased from year to year. It is said that in 1747, twenty thousand Germans arrived in Philadelphia. It is easy to see that such numbers would establish German communities, and give tone and character to the districts where they establish themselves. Each of these settlements became a nucleus to which other settlers were attracted, around which they clustered, or from which they radiated out into the adjoining regions. Reinforced by the large multitudes which arrived, the Germans occupied more and more territory, until their settlements included the



larger portion of the present counties of York and Lancaster, Berks and Lebanon, Montgomery and Lehigh, with portions of Bucks and Northampton. Inside of this belt we find the English, and outside of it a similar belt of Scotch-Irish settlements. Within the limits of the German district there were isolated settlements of other nationalities, of Welsh at Pennlyn, Wales, Gynedd, etc., in Montgomery county; of Scotch-Irish at Donegal, Little Britain, Coleraine, etc., in Lancaster county. But the Germans not only held their own, they pressed upon their neighbors, and thus gradually obtained possession of the richest land in the State, which, under their skillful husbandry, became "fair as the garden of the Lord."

These Germans brought with them from the old country their language and literature. "The songs of the Rhine" which they "sang on Swatara," were in High-German. They worshipped God in High-German with German Bibles, and German hymn books and liturgies. Their ministers were highly educated men, who compared favorably with the Christian pioneers of any other nationality, Boehm, Weiss, Miller, Schlatter, Muhlenberg and Helmuth, may, without fear or hesitation, be compared with the Puritan worthies of New England, whose praises are so constantly sounded in our ears. In their daily intercourse the people used the particular dialect or dialects to which they were accustomed in the Fatherland, or such modifications of these dialects as were brought about in course of time by their environment; but they retained a knowledge of the High-German, and

they have, in large measure, retained it to the present day. Business intercourse and the public schools have no doubt, made serious inroads into the ranks of the Germans, in English communities they have become anglicized, and even their names have been changed, so that we have Carpenter, High and Hunter, for Zimmerman, Hoch and Jaeger; but they have an origin, a history, and a line of ancestry of which they have no occasion to be ashamed, and the survival and revival of their race consciousness, as it blends in delicious harmony with that of Puritan, Dutch or Scotch-Irish in our American national consciousness as an index of strength and a token for good.

Having thus glanced at the character of the Pennsylvania-Germans from the standpoint of their origin, it is in order now to take the testimony of the language which they used in their daily intercourse. Dialects, it has been said, change rapidly when there is no written language or body of literature to serve as a standard. Two branches of the same Indian tribe may separate and in the course of a generation or two develop dialects in new environments which are scarcely intelligible between them. That is, there is a rapid falling away from the original form of speech. Such a change is by some writers said to have taken place among the descendants of the early German settlers in Pennsylvania, their speech has been described as neither German nor English, as a barbarous, uncultivated form of speech, as a mongrel, degenerate *patois*, indicative only of the rudeness and want of culture of those who speak it. It is scarcely neces-

sary to say that this view of the case is utterly incorrect, and shows only the ignorance of those who hold it. The tendency to change, in this case, has been held in check by the continued use and influence of the High-German as a written language or grammatical form of speech. In this connection it is proper to mention the influence of the Moravians who taught pure German in their schools and spoke it in their families. There are indeed differences of speech and variations of the dialect, but these are due mainly to the original differences in the dialects spoken by the early settlers, and only to a small degree to the influence of environment. It is easy even at the present day to distinguish the peculiarities due to the speech of the Swiss on the one hand, or the Low-German (Platt-Deutsch) settlers on the other, as over against that of the Palatines who constituted by far the larger body. Taking the dialect as a whole it can easily be shown, that it is of a South German type, and that no changes of great magnitude have taken place. Nearest akin to it perhaps, is the dialect spoken in Westrich in the Palatinate, and every reader of Schandain's *Gedichte* has no doubt been struck with the wonderful resemblance in form to the Pennsylvania dialect. In fact, if a few English words and idioms are eliminated, the speech of the Pennsylvania-German will pass current without difficulty in the Palatinate and contiguous districts of Baden and Bavaria.

But perhaps it may be said that as a dialect it is nevertheless a degenerate form of speech. This

charge is not true, except in the sense, in which it is true of every modern language. In the evolution of language two kinds of changes are continually taking place, phonetic decay, involving a simplification of form and structure, and enrichment by the introduction of new significations of words, figurative forms of speech, and the importation of new terms. Every modern language is poorer in grammatical forms and richer in words (not roots) and significations, than its older relations. In the same way all the modern dialects differ from the earlier forms of speech current among the Teutonic tribes. But the dialect which we call Pennsylvania-German is not a degeneration or corruption of the High-German, as linguistic science clearly proves.

Language is the spontaneous product of the human mind. Like every other human interest it has its development or evolution. It begins with the birth of free self-consciousness; it develops with the mind itself, grows with its growth and strengthens with its strength. It is modified and moulded by environment, just as the mind itself is affected in this way. Hence we find endless variety and change in the form of language giving rise to modes of speech so various that one may question their common origin. Waiving the discussion of this point, and taking the language of any particular people at a definite point in their history. we shall find such language always the natural means of expressing the character and nature of the people whose historical life it represents. It has to do not only with individuals but also with

communities and nations, and bears the impress of the latter no less than that of the former. Tribes and families which come from the same general stock may become separate communities, and yet retain common traits of character which serve as a basis for union again in a higher form as a nation. In the process of historical development these individual tribes and families awake to self-consciousness first, and afterwards they become conscious of a broader life which they possess in common with other communities with which they constitute a nation. Historical development broadens this consciousness, binding family to family and tribe to tribe in one composite whole, just as true culture enlarges the individual self, breaks down the barriers which at first hedge in a man, so that he becomes at last cosmopolitan, a citizen of the world. Dialects, therefore, inasmuch as they give expression to the life of small communities, the peculiar life of tribes and families, precede in the order of time and development the cultivated literary languages under which they are included, as spoken language precedes written language. It has been well said that in a general literary production you have the expression of a threefold life; the national life expressed in the language, community life expressed in the particular dialect, and individual life expressed in the characteristic style of the author. The various dialects, therefore, are not so many vitiated forms of an original language, but the first, simplest, truest expression of all the elements of a nation's life and strength, and

from these dialects the cultivated literary language is formed. Such a cultivated language becomes necessary or possible only when the nation, be its limits wide or narrow, becomes fully self-conscious so that all its citizens can meet upon a plane of common interests and a common destiny. This principle is beautifully illustrated in the origin of modern High-German. At the time of the Reformation there were a great many different dialects spoken in Germany, as has in fact always been the case. But there was no common bond of mutual interest for the whole country, and Latin was the language of the educated, throughout the land. The dialects were divided into two classes: those spoken in the elevated regions of South Germany were called High-German; those in the low level portions of North Germany, Low-German. From the latter English and Dutch were developed, from the former modern High-German. The latter event took place when the religious upheaval occurred upon which the history of the modern world turns. Luther, to say the least, had a message for the whole of Germany. His bible, his sermons, his pamphlets, his hymns, appealed to every heart and to every intellect, and thus there sprang into life a common consciousness which needed a common means of expression. Taking the dialect of Saxony, as spoken at the court of the Elector, as a standard, he and his co-laborers fixed the form of modern High-German for the age in which we live, and thus made a common ground upon which and from which all the social, political and

religious interests of the nation are considered. And this is the common property of the Pennsylvania-Germans also, as well as of their brethren who abide in the Fatherland. The Pennsylvania dialect perpetuates peculiarities of expression and possesses elements of strength which antedate the modern High-German; on the other hand, it is narrow, of small compass, and deficient of many of the best traits of the cultivated High-German.

It is not possible in this connection to enter upon questions of etymology or syntax. Those who wish to study the dialect will do well to read Dr. Learned's scholarly work on the subject. It is proper, however, to say that the facility with which the German language adopts foreign words into its own structure, has proved a source of weakness in the dialect which to some extent vitiates and destroys its peculiar properties. It is not strange that a new environment should bring new words and new constructions into the language, but the tendency is to overdo the matter. For instance, it is said that in Lancaster county, when a jury was appointed by the Court to adjust the claims for damages caused by the opening of a certain street, they met a German property holder with whom they could not converse because he did not speak English. A certain lawyer, who represented some of the interested parties and who was conversant with the Pennsylvania-German was asked to act as interpreter and to inquire what damage the German thought he had sustained by the opening of the street. He complied with the request as follows: "Well, nau, Peter,

wenn du dei advantages un' disadvantages in consideration nemmscht, was calculatscht du sin dei damages?" German of that kind may be intelligible, but it ceases to indicate character.

On the other hand, whenever the dialect has been preserved in its purity, leaning for support on High-German rather than English, it is as true an index of character as can be found. It reveals the inner life, the genuine traits of those who use it. As the construction is simple and the words short, it flows with an ease and volubility that is astonishing. So far as the topics of ordinary life are concerned, the vocabulary is abundant for all ordinary purposes. The Pennsylvania-German farmers and thrifty, well-to-do people in the common walks of life, have no difficulty in expressing every shade of meaning by means of the dialect, and very often with a felicity of speech that could not be reached in High-German. For this reason, educated men, fully conversant with English and High-German, delight in using the dialect in familiar intercourse when they wish to lay aside formality and restraint. On the other hand, when the topic is literary or religious, the dialect is found to be inadequate.

High-German may be compared to a well-trained horse, saddled and bridled, and controlled according to the principles of approved horsemanship. Pennsylvania-German is like an unbridled steed careering in wild freedom across the fields for his own gratification. High-German bears us along with the stately step of the soldier in close ranks under the eye of the

strict drill sergeant; Pennsylvania-German allows the freedom of the *route step*, and thus puts us entirely at ease. Thus the dialect expresses the character of the Pennsylvania-German—their simplicity, straightforwardness, honesty and want of ceremony. These people are Germans, among whom “vows bind less than clasped hands.” They hate hypocrisy, deceit and pride. You meet no kinder people in the world; they are open-hearted, cordial, hospitable. Suspicious of innovations; perhaps too much so; but they are firm and true whenever they are won for any cause. You cannot fail to admire them. But you must not look for great professions, ceremony, or an array of compliments; their dialect is not rich in these. Enter their houses as they sit down to their meals. They will not consider you an intruder. They will say: “*Kumm, setz’ dich bei und nemm’s mit uns so wie mers’ hen*”; and if you sit down you are welcome. Meet them at home and you will find them easy and graceful, if you approach them properly. But if you put them in new surroundings and try to make them formally polite, you will see the finest specimens of blundering awkwardness. You must, however, not charge this against them, for, after all, with proper training they can perhaps more readily adapt themselves to your surroundings than you could to theirs.

The Pennsylvania-Germans are the worthy sons of a noble ancestry, and they retain to this day the admirable traits of character which they received as a paternal inheritance. But they have been the children of misfortune also, and they bear upon them to-day

the marks of grievous affliction. The sorest part of this affliction is found not in the persecutions which they had to endure, but in the privations which they have been obliged to suffer, and the obloquy that has been heaped upon them, for some of which they are at least negatively to blame. In his recent work on "Social Evolution," Mr. Benjamin Kidd lays stress on the struggle for existence and the rivalry of life as the indispensable condition of social progress. There is force in the assertion which he makes, although perhaps, it would not be just to make this the only or indispensable condition. But, certainly, isolation is the bane of social progress, whether in a nation or an individual. Our ancestors, when they escaped the oppression and hardship of the Fatherland, were content to enjoy the freedom and prosperity of their new homes. They had no share in its government, and consequently in neither the responsibilities nor the opportunities of public life. Not until challenged by Franklin in the struggle for independence did they become a political factor. Subsequently they took an active interest in public affairs, as is attested by the line of German Governors. Their competitors, however, outstripped them and it became the fashion to misrepresent their modesty as stupidity, their devotion to church and school as opposition to education, their want of self-assertion as incapacity. But the times are changing, and, having found their self-consciousness, they are making their influence felt. Having entered into the spirit of the age, in which they live, they are pressing to the front in every avenue of

life, in business and politics, in art and science, in school and church. Two things they need to remember. The first is that the future is theirs only as they make it their own by conquest. No one can live on the glory of the past, no one can thrive if he is content with present attainments. The words which Schiller puts in the mouth of Wilhelm Tell are true of every successful man, and especially in the age in which we live:

"Dann erst geniess ich meines Lebens recht,
Wenn ich es jeden Tag auf's neu erbeute."

The second is that they do not gain strength either by disregarding their ancestry and throwing away their precious inheritance, nor yet by glorifying the life and the speech of their fathers as if they were the type of future excellence and greatness; but rather by building in full consciousness of their birthright upon the old foundation a new structure according to the form and fashion of the age in which they live. The simplicity, the beauty and the pathos of the Pennsylvania dialect are delicious; but there is no room here for a Bacon or a Shakespeare or a Luther. It is well to go back to the days of our fathers, and to muse with Harbaugh at the old homestead. The dialect speaks to the heart and softens the asperities of life. But science and literature require the High-German, the age in which we live requires the culture and learning mediated to us in the English language. The "Blessed Islands" lie not in the past. They are before us, as the reward of a good fight with German strength and skill, but on an English field, against

forces which challenge every resource of the modern world. (Applause.)

Vice President Rauch. I think at this time it would be proper, in the absence of the President-elect, for Dr. Schaeffer to take the chair.

Dr. Schaeffer. Some one whispered to me that I was elected Vice President of this Society, but I am such a new comer in this body, although a Pennsylvania-German, that I scarcely know what is to be done.

The next in order is an address on "Popular Superstitions," by Dr. W. J. Hoffman. It gives me great pleasure to introduce to you Dr. W. J. Hoffman.

POPULAR SUPERSTITIONS.

W. J. Hoffman, M. D., of the Bureau of American Ethnology, Washington, D. C., then delivered the following address on "Popular Superstitions." He said:

Primitive man fills his world with innumerable spirits, both good and bad, and much of his time is spent in devising means whereby he may invoke the aid of one class to assist him in averting the malignant influence of the other. The dread and wonder excited by the phenomena of the elements, or the discovery of anything abnormal, either animate or inanimate, suggest to his mind the existence and manifestation of deities. As the burrowing of the mole is observed to cause ridges upon the turf, so a mythic, gigantic mole traverses beneath the earth to form the mountain range. The storm is caused by a monster bird, the movements of whose wings produce the winds and whose voice is heard in the muttering thunder, and

lightning flash. So, in everything, he recognizes the presence of some one or more beings, the pretended explanation of whose functions and exploits form the basis of his mythology. The emotions with which these deities are regarded, the dread or reverence in which they are held, and the impressions resulting therefrom, give rise among different people to various religious beliefs or *cultes*.

Among civilized nations we perceive evidence of an inherent tendency to regard with partiality anything strange or unusual; the soil of the mind being prolific in the cultivation of morbid fancies, which if given serious thought become difficult to eradicate.

The survival in America of old-world customs, beliefs and superstitions is naturally to be expected because of the continuity of the peoples with whom they originated.

This is illustrated by the occurrence of African demonology among the negroes of the south; of Gallic folk-lore among the Creoles of Louisiana; of some vestiges of quaint old English customs and superstitions in New England, and particularly in the survival of Teutonic folk-lore among the descendants of the early German colonists.

It is not surprising then, at this late day, that the folk-lore and superstition of one part of the country may have been transported into another and there taken root and become incorporated as original. No matter how little or how much change may have occurred in its transmission, or to what extent a new environment may have influenced it, the nationality

of such belief or superstition may still be ascertained with tolerable certainty, as the collection and classification of such data have been reduced to a science.

As pertains to the status of the early *cultes* of northern and western Europe, Germany holds a middle place. Our knowledge of the religion and heathen doctrines of the Greeks and Romans rests upon writings which existed previous to the rise of Christianity. The Teutonic races forsook their ancestral faith very slowly, the transition lasting from the fourth to the eleventh century. Christianity was not popular; the faith was clothed in a new language, and it aimed at supplanting the time-honored indigenous gods, and their worship was an important part of the people's traditions, customs and constitution. (Grimm. Teutonic Mythology.)

One of the most conspicuous characteristics of the Teutonic race is a devout attachment to ancestral customs and beliefs, a trait, which among the less intelligent and truly illiterate becomes proportionately intensified. It is more than probable that to this trait may be attributed the preservation of fragments of myths and folk-lore, as well as a remarkable adherence to old-world formulæ relating to witchcraft and folk-medicine, relics of customs and superstitions which are probably contemporary with the birth of the human race itself.

We are all familiar with the custom of having eggs served at Easter breakfast, and also that of children receiving presents of dyed eggs; sometimes toy rabbits or hares—made of soft, fluffy goods, and

stuffed with cotton or sawdust—were also given as presents. Children were told that the hare laid the eggs, and nests were prepared for the hare to lay them in. The custom obtains as well in South Germany. The figure of a hare is placed among the Easter eggs when given as a present.

The association of the hare with Easter observances was much more common in former times, and in England it was customary for the hare to be eaten at such times. Hare hunting, as an Easter custom, began to fall into disuse about the middle of the last century.

The use of eggs as a sacred emblem of the renovation of mankind after the flood, was held by the Egyptians, and the Jews adopted it to suit the circumstances of their history, as a type of their departure from the land of Pharaoh. The egg suggests a resurrection to life of a vital principle which may for an indefinite period have lain dormant. The Church of Rome, also, in the time of Pope Paul V., considered eggs emblematical of the Resurrection. (Ritual of Pope Paul V., for the use of England, Ireland and Scotland. Brand. *Antiq. Lond.* 1877, 91 note.)


Germans to this day term April *Ostermonat*, or Easter month, an old form of the word *Ostarmanoth* occurring as early as the time of Charlemagne. The old High-German name was *ostara*, the plural form being retained as two days were usually kept at Easter. The association of the hare with eggs is curious, and the explanation is found in the belief that originally the hare seems to have been a bird

which the ancient Teutonic goddess Ostara turned into a quadruped. For this reason the hare, in grateful recognition of its former quality as a bird and swift messenger of the Spring Goddess, is able to lay eggs on her festival at Easter time. (*Folk-Lore Journal*, Lond. I. 1883. 123.)

The practice of nailing a horse shoe against the lintel of a door, is familiar to almost everybody, and it is thought particularly efficacious in warding off bad luck if the shoe be one that was found upon the highway.

Although this custom obtains more extensively among the negroes, it is not of African origin. I am inclined to believe that it originated at a time more remote than the superstitions relating to "thirteen at a table," or "the spilling of salt," both of which are generally conceded to have originated at, or with, the Lord's Supper and consequent events.

The Romans drove nails into the walls of cottages as an antidote against the plague; for this reason L. Manlius, A. U. C. 390, was named dictator to drive the nail, (*Brand. Antiq. Lond. III, 1882, 18.*) In Jerusalem, a rough representation of a hand is marked by the natives on the wall of every house whilst in building, (*Lt. Condors, Palestine Ex. Fund, Jan. 1873, 16.*) The Moors generally, and especially the Arabs of Kairwan, employ the marks on their houses as prophylactics, and similar hand prints are found in El Baird, Petra. General Houtum-Schindler, of Teheran, informs me that a similar custom exists in Persia, as well as in parts of northern India.



That these practices, and the later use of the horse shoe originated with the rite of the Passover is probable. The blood upon the door posts and upon the lintel, (Exodus XII, 7), formed, as it were, an arch, and when the horse shoe was subsequently observed as resembling, conventionally, a similar arch, it may naturally have been adopted, and in time become a symbol of luck, or "safety," to those residing under its protection.

Beliefs and superstitions relating to snakes are exceedingly common. These reptiles, by their graceful and sinuous movements and the terror of their bite, appear at once to command reverence and awe. The worship of the tree and the serpent was a *culte* of the aborigines of India, the Turanians; and evidences of ophilolatriy or snake worship, appear in other parts of the world. *Kneph*, the grand serpent of Egypt, is the father of *Hephestus*, the god of metals, and *Hi*, the serpent-god of Chaldea, the master of all wisdom, is also guardian of treasures, (Jones, *Credulities, Past and Present*, Lond. 1880, 120-121.) In the mythology of several peoples of the old world the serpent is associated with the guardianship of golden treasures and mines. The god-serpent of Greece, Cadmus, was regarded as the first miner, and he was, according to Pliny, the first workman in gold, (Jones, *Op. cit.* 121.)

Stories are extant of an exchange of form between human beings and snakes, an interesting example of which was at one time currently reported in South Whitehall, Lehigh county. Further reference to this will be made presently.

A very common belief is to the effect that if one kills the first snake met with in the Spring, no others will be observed during the remainder of that year. In Swabia, tales are still told of home-snakes which appear to bring good luck, but which must under no circumstances be killed. These snakes come to the children and sip milk with them out of their bowls. Tales of this class were common a score of years ago, and I remember hearing of a child eating bread and milk from a saucer, while a huge black snake drank freely from the same dish, but at short intervals the child would playfully tap its spoon upon the snake's head, saying, *du musht men mokka fressa*, to cause it to drink less milk and to eat more of the bread.

Occasionally, we hear of black snakes found in pastures where they suckle cows, so that these animals daily resort to certain localities to secure relief from a painful abundance of milk.

As an illustration of the belief in the transformation of human beings into serpents, I will relate a circumstance said to have occurred during the first half of the present century. Near Trexlertown, Lehigh county, dwelt a farmer named Weiler. His wife and three daughters had, by some means or other, incurred the enmity of a witch, who lived but a short distance away, when the latter, it is supposed, took her revenge in the following manner. Whenever visitors came to the Weiler residence, the girls, without any premonition whatever, would suddenly be changed into snakes, and after crawling back and forth along the top ridge of the wainscoting for several

minutes, they were restored to their natural form. This curious transformation occurred quite frequently, and the circumstance soon attained widespread notoriety. About the end of the third month the spell was broken and everything went on as before.

The rattlesnake, because of its venomous bite, is universally dreaded, and numerous curious beliefs are current respecting this reptile, also the use to which various parts may be put, and the treatment of its bite.

Another curious superstition held by young men, is that if one places a snake's tongue upon the palm of his hand—beneath the glove—it will cause any girl, regardless of her previous indifference, to ardently return his passion if he be enabled but once to take her hand within his own.

There are numerous popular methods of treating snake bites, from the internal use of alcoholic liquors, to the external application of warm, raw flesh, obtained by cutting a live chicken in two.

I ascertained a short time since, the secret of alleged success claimed by various mountain powwows both in this state and in Maryland. The remedy is termed the *meister wurzel* or "master root," commonly known as the *sanicle* or *sanicula marylandica*. The roots of the plant are crushed, one part being made into a poultice and applied to the wound, while the remainder is boiled in milk which is freely administered internally.

The following procedure was formerly practiced in northern Lehigh county, and obtains even at this day

in Cumberland county. The operator recites the following words:

Gott hot alles arshaffa, und alles war gut ;
 Als du allen Schlang, bisht ferflucht,
 Ferflucht solst du sein und dein gift.

† † †

God created everything, and it was good ;
 Except thou alone snake art cursed,
 Cursed art thou and thy poison.

The speaker then, with the extended index finger, makes the sign of the cross three times over the wound, each time pronouncing the word *tsing*.

In connection with the extraction of serpent venom may be mentioned the use of the snakestone, or madstone, the latter, without doubt, having originally been employed in snake bites.

The earliest notice of stones used in extracting, or expelling poisons, occurs about the middle of the thirteenth century, though the knowledge of them and their use by the superstitious of Asia Minor appear to antedate that period. They are called Bezoar stones, from the Persian *Pad-zahr*, signifying to expel poison. This substance is a calculus or concretion which is found in the intestines of the wild goat of northern India, known as the Pazan.

It would appear that the old world custom of employing calculi or stones for the extraction of serpent venom, gradually led to the practice in modern times, of applying similar substances to the wounds made by the bite of rabid dogs. These calculi are of a cretaceous or chalky nature, and anything of a cretaceous character, may, if dry, possess absorbant properties,

and it is probable that to this property may be attributed the first employment of the oriental bezoar stones as capable of extracting or expelling poisons.

It may be of interest to refer to a famous specimen, known as the "Lee" stone or penny, (Jones, *Op. cit.* p. 330), which consisted of a small heart-shaped pebble of carnelian or agate, set in a silver coin about one inch in diameter. The specimen was traditionally asserted to have been brought from the Holy Land, and it is said to have suggested to Sir Walter Scott the design of his "Talisman." According to the legend, Robert Bruce wished that after his death his heart should be carried to the Holy Land by Sir James Douglass, and in 1329, the latter accompanied by Simon Lochart, of the Lee, proceeded on the mission. In Spain the Scots were drawn into a combat with the Moors. Douglass was killed, and Lochart, who now commanded the party, turned homeward with Bruce's heart, which was eventually buried in the Abbey of Dunfermline. Lochart (changing his name into Lockhart, to commemorate the event) had taken prisoner a Moorish chieftain, and the wife of the prisoner when she bargained for the husband's ransom, while counting the gold from her purse, let drop this gem, and appeared so anxious to recover it that Lockhart insisted upon it being made a part of the ransom. The woman unwillingly consented, and informed the greedy Scot that its value consisted in its power of healing cattle, and that it was also a sovereign remedy against the bite of a mad dog. So great was the popular faith in this talisman in Scotland, that

the Lee Penny was exempted from anathema in the clerical war against superstitions, after the Reformation, and the clergy went so far as to extol its virtues, in which implicit faith was placed, until a comparatively recent period.

Many other interesting examples of superstitious practices might be given, some of which have been handed down from remote antiquity, whilst others are of comparatively modern date and probably the result of circumstances and environment. The use of the staff and rod in divination was known to the ancient Jews, and Hosea reproaches them for adhering to the superstition. Tacitus mentions this sort of divination as a custom of the ancient Germans.

We are all aware of the frequency with which the divining rod is used in the search for water, ores and hidden treasure; and we learn, occasionally, of certain individuals claiming to possess the power of curing sickness and healing wounds by the mere laying on of hands; of exorcising evil spirits, and combating the spells of rival witches; laying ghosts, and giving charms and amulets, and pretending, in fact, to be able to accomplish almost anything that may be desired.

Who has not heard of carrying a potato, or a horse chestnut, to ward off rheumatism; having secreted somewhere about the person, the left hind foot of a graveyard rabbit for luck; or, placing within the purse the dried heart of a bat for success in gambling.

We are all more or less uncomfortably impressed at hearing unaccountable noises; many persons dread going upon a journey or cutting out a garment on

Friday. Thus we perceive that the mere reference to the trifles which are apt to control our actions bring to our minds such a startling array of superstitions, observed by us in others, or perhaps, even, entertained to a limited degree by ourselves, that it becomes impracticable to continue farther entering so prolific a subject at this moment when time is so limited.

I may say in conclusion, that it is only by exposing such fallacies that we can hope for their extinction, but this is no easy matter, remembering the axiom, "that there is no truth, however pure and sacred, upon which falsehood cannot fasten and engraft itself therein." (Applause.)

NEW BUSINESS.

The Vice President. The next on the program is new business. Is there any new business to be brought before the Society?

Mr. Diffenderffer. There was a constitutional amendment offered at the meeting in York which was laid over until this meeting, and that should be disposed of. The amendment was that the Treasurer should be made a member of the Executive Committee. If any one has the minutes of that meeting here, they will bear me out in my statement.

I now move the adoption of that amendment.

Motion seconded and agreed to.

Mr. Rauch. For a long time I have been impressed with the idea that October is not the best time for the holding of our annual meeting. A great many

of you know that in many counties of the State, October is one of the busiest months, and many members of the Bar who are members of this Society, are prevented from attending our meeting on account of Court duties. I believe if we would change the time of meeting from October to September, we would be doing a proper thing. I feel quite sure that the members of the Bar will bear me out in my statement that October is one of the busiest Court months in the year. This meeting is not as well attended as it should be, and I think it would be wise to change the time of meeting, say to the third of September. I believe we would have a better attendance at our meetings if we would change to September; I don't think September is quite so prominent as October as a Court month. I merely suggest this; I have no motion to make, but have merely made these remarks for the purpose of calling the attention of the Society to it, and getting an expression of opinion from the members.

Mr. Diffenderffer. In order to do that it will require an amendment to the by-laws. The by-laws are very explicit on this point. They say "the annual meeting of the society shall be held on the first Wednesday of October at such place and hour as the Executive Committee shall appoint." They also further say that the by-laws "can be altered, amended or abrogated only at a regular meeting of the Executive Committee by the affirmative vote of six members of the said Executive Committee." If Mr. Rauch will make a motion to that effect, it can be brought

before the Executive Committee at its next meeting and action taken upon it.

Mr. Rauch. I would make that motion.

Mr. Parthemore. I second that motion.

Prof. Baer. I think the proper time for holding this meeting would be the 16th of October. If you fix it in September, that is the time that school commences and such men like Buehrle, Zechman and others will not be able to attend because they are specially engaged at that time in other work. I think October 16th would be the right time.

Dr. Shantz. I hope we will not fix the 16th of October. Our meetings are not as well attended as they should be, and if we put the time of meeting off until later I am afraid the attendance will not be as good as it is now, for at that time not only teachers, but lawyers and editors also will not be able to be present. I trust we will not fix October 16th; if we do anything, let us fix it earlier.

Mr. Crater. I would like to amend the motion by making it the first Wednesday in September. It would come right in between the summer holidays and the time when Court begins; it seems to me we could not get a more appropriate time than that.

Mr. Diffenderffer. It seems to me the whole trouble can be avoided by referring this matter to the Executive Committee and let it take action upon it.

Dr. Shantz. I do not like to speak twice on the same subject, but I think it would be better to make it either the last Wednesday in August or the last Wednesday in September than the first Wednesday

in September. In September the schools and colleges are just opening. If we make it the last Wednesday in August the visitors to the seashore will hurry home for the good banquet they would expect, after having very little to eat down there. (Laughter.)

Mr. Baer. I move that this matter be laid on the table.

Motion seconded and agreed to.

Mr. Parthemore. There is still some little business yet to be transacted, and that is fixing the place of our next meeting. I move that the next meeting of this Society be held at Bethlehem.

Mr. Buehrle. I move to amend by making it Philadelphia.

Mr. Rauch. I offer an amendment to the amendment and name Mauch Chunk, the "Switzerland of America" as the place for our next meeting.

Mr. Diffenderffer. This is all out of order. The selection for the next place of meeting is left to the Executive Committee.

Upon motion, a rising vote of thanks was tendered McLean Post 16 G. A. R. for the use of their hall in which to hold the business meetings of the society, and to the local committee for their efforts in making such a success of the meeting.

A rising vote of thanks was also tendered the speakers for the able and well prepared papers which they read.

Upon motion adjourned.

THE BANQUET.

EVENING SESSION, 8 O'CLOCK, P. M.

The Society assembled at "Library Hall," corner of Fifth and Franklin streets, at 8 o'clock p. m., to partake of its fourth annual banquet. The hall was beautifully decorated for the occasion. The Germania Orchestra, under the direction of Mr. Arthur Wittich, was present and interspersed the proceedings with music. After the banquet was almost finished, Hon. George F. Baer, acting as toastmaster, called the assembly to order and said:

It is practically 10 o'clock, and as there are eight speeches to be made to-night, it has been suggested that we ask the first gentleman on the program to make a martyr of himself and talk to us whilst we are eating. I do not propose to indulge in any extended introductory remarks, because the night is far spent, and there are some brethren here who are not clearly orthodox and do not agree with the statement in the Bible, that the evening and the morning was the first day, and insist upon having the exercises close at 12 o'clock. We will endeavor to close our exercises at that hour, as some of you are accustomed to go to bed a little before that.

The first toast on the program is "The Schuylkill Valley. Through Pennsylvania-German thrift, the storehouse of Washington's army, the garden and workshop of the State," which will be responded to by Rev. Dr. Henry Mosser.

Dr. Mosser responded as follows:

RESPONSE OF REV. DR. HENRY MOSSER.

Mr. President and Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

On Monday morning, by first mail, I received a letter designating this toast for me, and relating the sad experience that they had nobody else at this late hour to respond to it, and that some member of the toast committee must perform the duty. I feel, therefore, like the Irishman who wrote a letter and then carried it himself. I thought, as a member of that committee, I should not be called upon to perform duty, and for this reason I have sympathy for the feelings of the Chinese General immediately after the last battle—it was reported in the newspapers, and if it is not true, how did it come to be in the papers—I say I have sympathy for him; it was stated that he sent a message to his master, the Great Monarch, in these words, "*Veni, vidi*, got lickee."

Mr. President, we have a very extensive subject for the time allowed. The Pennsylvania-Germans reaped the benefits of all the preceding historical struggles for civil liberty. Progressive steps are noticed in the history of Holland and England, producing changes in law, dynasties and government. It remained for people of this new world, including the Germans of this wilderness, to determine a form of government. When we examine the facts, we are astonished at the great progress made over against the surrounding difficulties.

The toast speaks of the storehouse of Washington's army. What preceded it was the trading post with

the Indians, the most successful and best known in all the country. From that trading post grew the storehouse, now symbolical of all resources. The trading post of Reading, as early as 1774, was known all over the country, not alone in the Schuylkill Valley, but far eastward. This storehouse was located in the building just one square east, at the corner of Sixth and Franklin streets. Under the administration of the government officers it became a fountain of joy to the many soldiers of the country. This territory, I am informed, covered about 1,200 square miles, and at that period there were numerous grist mills which were of specially great service to the army. Washington had the confidence of the people and anything he wanted of them he received. In 1780, it is said, he sent a requisition for 180 tons of hay and 40,000 bushels of corn. In 1778 he required 8,000 barrels of flour. These are small figures, comparatively speaking, but at that early day quite a requirement.

The first act which gave an impetus to self support was the adoption of a law by the provincial government forbidding the killing of sheep under four years old. Importation had been cut off. The Province refused to pay the taxes that were enacted by the old government and this law was passed to stimulate the raising and accumulation of wool. Mills were erected to manufacture blankets and cloths. Also industries were established for manufacturing nails, wire, steel, glass, tin plates and articles needed by the population.

From that time there were numerous industries started and carried on successfully.

At this period there were twelve furnaces and forges on the territory; but nowhere could we find a record of the probable valuation of the property. John Patton, southeast of us, received from the government 350 pounds (about \$1,750) for shot and shells he had manufactured. George Ege, west of Berkshire furnace, received from the government 2,900 pounds, or nearly \$15,000 in one payment on manufactured goods. In 1824 the first record of valuation was found with estimation at \$400,000. We note his, John Patton's, complaint. He was under bond to deliver 90 tons of shot and shell. His employees were exempt from military duty. They were called into service, whereupon he feared the penalty.

They found in this valley timber for the construction of vessels. In 1780 Captain Dennis Leary cut timber thirty miles north of Reading on the Schuylkill. He was seriously disturbed by an invasion of the Indians. He called for help and a company of fifty soldiers was sent for his protection. In reporting to the Government he said that there was "excellent timber in this locality, not only for the ships of our navy, but for the ships of our illustrious ally."

This valley was a storehouse for the army for another reason. It was before the period of railroads. Frequent demands were made for teams and wagons. On one occasion (1777) General Howe approached Philadelphia and threatened its stores, in consequence

of which they called for 350 wagons. Most of these wagons had six horses, and the Government allowed two men to each team. Think of a train of 350 teams going down the valley. How it must have awakened excitement; how it must have filled the people with alarm; how it must have stirred them with anxiety for the future.

Perhaps the most important feature of this storehouse for the army was the confidence of the people. On one occasion, General Washington asked for silver and gold for the army; and there were nine men who made themselves personally responsible—Michael Hillegas, Treasurer during the struggle, was one of them—for 21,000 pounds, or over \$100,000. These men continued to pour out their money from time to time, showing that they had the utmost confidence in the government and in its ultimate success.

When we come to examine the military record we find what a storehouse it was in the way of supplying soldiers. Out of 20,000 inhabitants there were 4,500 men capable of bearing arms. The whole number drawn from this district was close on to 8,000 men, showing that the available portion of the inhabitants had taken part in the war. In the absence of silver and gold, bills of credit were issued. You remember that the whole amount of bills of credit were twenty-one millions of dollars. Two men, John Patton and James Read, were appointed to sign bills of credit for use here in the province to the amount of 500,000 pounds. Whatever was needed, the people of this valley freely contributed.



**THE BIRTHPLACE OF DANIEL BOONE, Exeter Township, Berks Co., Pa.
(Enlarged and improved.)**

Bancroft said, referring to the devoted yet unassuming part the Germans took, "neither they nor their descendants have laid claim to what is due them." I think this Society, in its presence, now shows that their descendants claim some credit due them. Facts of history shall be correctly recorded to the honor of the fathers and for the instruction of our children.

Now, pardon a digression. This valley had a good many pioneers, not only men who came here from a distance, but who went abroad from here. Jacob Yoder, from Reading, was the man who for trade first sailed a flat boat down the Ohio and down the Mississippi to New Orleans. The Knoup family went from here to Ohio, from Cincinnati 60 miles north. John Knoup was the first white child born in Ohio. Daniel Boone is from Berks county; his adventures are well-known; he had a companion known in history by the name of Michael Stoner; his correct name is Michael Holstein. He was born in the neighborhood of Millbach church, Lebanon county. He learned the trade of saddler in Centre square (Hickory Settle) in Lancaster, with a man by the name of Schaeffer. He was the equal of Daniel Boone in endurance, bravery and skill. For a fuller statement of facts I refer you to Captain J——B——, Lititz, a lineal descendant of the Holstein family. He is engaged in verifying tradition. I refer to this because there seems room for much work on special subjects, individual and family history.

The Toastmaster. The next toast is "Civil Liberty and Self-Government," which will be responded to by Major Adam C. Reinoehl, of Lancaster.

MAJ. REINHOEHL'S RESPONSE.

Major Reinoehl said :

Civil Liberty and Self-Government, the demand of Pennsylvania-Germans in the Revolution and to-day's.

Ohne Schwefel und
Salpetre keine Freiheit.

There is much significance in this toast. Our German ancestors came to Pennsylvania to enjoy religious liberty, first, and civil liberty next, and with sulphur and saltpetre in the Revolution asserted their rights to self-government. The Pennsylvania-German then as now, was not bigoted as the Puritan or self-vaunting as the Southern chevalier. In the early days he did not burn witches nor sentence a young fellow to jail for thirty days for kissing his girl good-night at the garden gate on Sunday night. In fact our sturdy ancestor, in the days of the Revolution, enjoyed the civil liberty of courting his girl on Sunday night as his descendants in Berks, Lancaster and Lehigh, do to this day. Nor did our forefathers of the Revolution boastingly claim, like the vapping Virginians, that he did all the fighting of the war for independence. He quietly put his buckshot into his gun at Germantown and Brandywine, and when he pulled the trigger a Hessian got hurt. Then, as now, he believed that liberty had to be fought for, and the sons of '76, who used sulphur and saltpetre for freedom, in '61 filled the ranks of the Union army to furnish the same material for the preservation of their flag. To-night we can probably say that the Pennsylvania-Germans as a race furnished

no soldiers to the armies of the Rebellion. It is characteristic of the Pennsylvania-German that he does not boast. You will see some old farmer who owns half a township work around with a suit of clothes that are medieval in style. But talk to him about the questions of self-government and he will in his homely way talk as much sense as if he had been chained from childhood to Plymouth Rock.

It is a matter of pride that the Pennsylvania-German is always peaceful and law-abiding. In the outbreaks that occurred of late years, they are never found in the ranks of disorder.

To-day as in the past, the conservative good sense of the Pennsylvania-German always settles to the side of law and right. In the present unrest of the land, when anarchy and lawlessness defy the powers of the land and override rights of property, the spirit of our people is now as in the Revolution for the supremacy of the law. While we are always for peace and forbearance, when patience ceases to be a virtue we are for sulphur and saltpetre when force must be used—und won meer mol schlagen missen, don glauben meer dos meer schlagen setta dos die schwarten grochen.

And if the Pennsylvania-German is called on as he may be at any time to suppress the anarchist whose torch and pistol menace our liberties, sulphur and saltpetre will be as effectually used to-day as in the days of the Revolution.

The Toastmaster. The next toast is "The Pennsylvania-German Antiquarian." It will be responded

to by Judge Pennypacker, who was to-day elected President of our society.

RESPONSE OF HON. S. W. PENNYPACKER, LL.D.

Judge Pennypacker responded as follows :

Mr. President and Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

The Pennsylvania-Dutchman—I am sure my friend Dr. Egle will excuse me for using that time-honored term—the Pennsylvania-Dutchman is always amenable to discipline and obedient to properly constituted authority. Within the last ten days I have received letters from both Mr. Diffenderffer and Judge Endlich requiring me to come here and endeavor to make a speech. In connection with this suggestion let me relate an incident which illustrates this characteristic of our race. A few years after the close of the late war I made a visit to some distant relatives of mine whose ancestors, like many others from the region of the Schuylkill, went south about one hundred years ago to Virginia and settled in that fertile country between the mountains known as the Shenandoah Valley. One of them who had been shot through the body while serving in the rebel army told me this story. In 1864, Sheridan, acting under orders from General Grant, started at the upper end of the valley above Staunton and burned every barn on the way as far down as a point below Winchester. Following in the rear of the fires were an angry band of rebels watching for opportunities and ready to pick up any stragglers who could be found. Some

who were caught, it is said, were thrown into the fires they had kindled. Among others who were so unfortunate as to fall into the hands of the rebels, was a little Pennsylvania-Dutchman. Doubtless his captors were treating him in no very gentle manner. Presently he turned around to them and inquired:

"Vat you fellows going to do mit me?"

They answered him sharply: "Damn you. We are going to take you down here and hang you."

"Vell," he said meekly, "vatever is de rule."

His good natured reply threw them into a roar of laughter and saved his life.

I am here to do whatever is the rule and have promised my friends to say a few words about the early history of Reading. If a man possessing the genius of a Scott, were to arise amid the mountains and valleys surrounding this enterprising city, I am sure he would find much material for history, poetry and romance. Some of the sources of information may even have escaped the vigilant attention of my friend Mr. Montgomery, who now sits at my side and who has done so much to make us familiar with the past of the County of Berks. The noted John Bartram, the American Linnæus, in a book printed in London in 1751, entitled "Travels from Pensilvania to Onondago * * in Canada," describes a visit he made to this valley on his way to an Indian conference and his intercourse with Conrad Weiser and with Justice George Boone, the ancestor of Daniel Boone. Bamfylde Moore Carew, the King of the Beggars, in his cele-

brated book of roguery, has something to say of a journey here and of George Boone. James Boone, a grandson of George Boone, and a resident of Reading, became celebrated almost throughout the world as a mathematician, and it is said, with what truth I know not, that pupils came to him even from Europe. I brought with me to-night his copy of Cocker's Arithmetic. Among numerous notes written in it in his clear hand I find the following: "Reading was begun to be built in 1749, June 1st, as I was informed by James Read, Esq." James Iddings, a native of Reading, and a school teacher, went from here to the City of Wilmington, in the State of Delaware, and while there in 1804 published the Monitor's Instructor which was an attempt to perform the incongruous task of giving the geography of America in verse. I have often seen the book referred to as one of the curiosities of our American literature. In it he thus eloquently depicts the beauties of his native town:

"First north of Schuylkill lowish down,
Some distance off is Germantown.
Up the same river of Schuylkill,
Lies Norristown, but higher still ;
Then Pottsgrove flourishes, still higher,
Whose elegance, some much admire.
Still on, where lofty mountains rise,
The lovely town of Reading lies.
As beauteous bowers a garden grace,
So Reading does this garden place ;
This flourishing gay borough stands
In midst of very fertile lands.
Though mountains here are boldly drawn,
Yet wide's the intervening lawn.
Oft in my early youthful day
When leisure gave me leave to stray,

I've clambered up, and stood high on
The Naversink and Lebanon ;
Survey'd the country up and down,
And all the grandeur of the town.
These mountain tops are always seen,
Cloth'd with luxuriant evergreen.
The laurel and the solemn pine,
To deck these rural scenes incline,
On Naversink oft have I stood,
At foot whereof slow winds the flood—
And seen the silver stream run by,
And numerous fields successive lie ;
The prospects truly bold and grand,
Whatever way, on either hand.
North of the town the Gallows hill
Affords a wider prospect still,
If up its dreary side we go,
And reach its elevated brow.
But when the mountain we descend,
With different views our prospects end.
Where still the vestiges remain,
Between the mountain and the plain,
Of those who fell at various times
A sacrifice for various crimes.
The awful spectacle we see
The stumps of that late fatal tree
Where those poor wretches closed their breath,
And swang into the arms of death,
With infamy were buried here.
Whose ignominious graves appear."

Peter Williamson, a Scotch boy of Aberdeen, when ten years of age, was decoyed into town from the country, seized by one of the merchants there who were then in the business of getting Redemptioners, sent over to Philadelphia and sold. He served his master for seven years, and after the expiration of his time married a woman in Chester county and settled on a tract of land just over the line in Berks county given to him by his father-in-law. The Indians

attacked the household, captured him, and carried him away. After living with them for two or three years he escaped, enlisted in the army, fought in the French and Indian war, and finally found his way back to Aberdeen where he published a book of his adventures, which you can readily understand contains much of interest concerning this locality.

Permit me to tell you one more story which, it seems to me, exceeds in pathos and romantic interest anything known to me in our literature. Its details were given contemporaneously by Henry Melchior Muhlenberg in the *Hallesche Nachrichten* published at Halle in Germany. A German family named Hartman, in the early part of the last century, settled one hundred miles from Philadelphia and not far from the town of Reading. In the family was a daughter Regina aged nine years, and the pious mother had taught her from her infancy to sing the Lutheran hymn beginning:

“ Allein, und doch nicht ganz allein
Bin ich in meiner Einsamkeit.”

After the defeat of General Braddock, in 1755, the Indians came pouring over the mountains. One day the mother had gone to the mill taking some of the children with her, and leaving at home her husband, son, and little Regina. In her absence the Indians burned the house, killed the father and son, and carried Regina off to the far west beyond the Ohio. For nine years nothing was heard from her. In 1764, General Henry Bouquet led an expedition against the Indians and defeated them in a battle in Western

Pennsylvania at the Great Meadows. He required them to surrender all of their white captives, and these poor creatures were gathered up among the tribes of the west and brought to Pittsburg, and those who were not there identified, to Carlisle. The mother, grieving but hopeful, went there to see whether she could find her lost child. Among the captives was a young girl of eighteen, swarthy from exposure, who had forgotten her language and from whom apparently every memory of her old home had departed. After all means of identification had been used in vain a happy thought occurred to the despairing mother and she began to sing:

“Allein und doch nicht ganz allein
Bin ich in meiner Einsamkeit.”

The old familiar tune and words revived the recollections of the girl who joined in the air, rushed into her mother's arms, and the two so long severed went home rejoicing.

I have little more to add. The Pennsylvania-Dutchman is ubiquitous, and wherever he goes is of consequence and importance. It is no exaggeration to say that the tread of his perhaps ungraceful feet may be heard around the world. In the last century one of the Presidents of the United States, he who wrote the Declaration of Independence, said of David Rittenhouse: “He has not indeed made a world, but he has approached nearer its maker than any man who has lived from the creation to this day.” In recent times the astronomer who from the top of the distant Sierras watches through the largest of exist-

ing telescopes the canals of Mars pays a silent tribute to the generosity and love of science of James Lick, a Pennsylvania-Dutchman, from our neighboring county of Lebanon. The prosperous and populous city of Chicago owes its railway system to one Pennsylvania-Dutchman, and the success of its University to the contributions of another. The most momentous series of events which have ever occurred in the history of this country began in the town of Germantown in 1688, and culminated when John William Hofmann fired the opening shots in the decisive battle of Gettysburg. It may well be a source of pride to you and to me that in that fateful time of trial the very first men who reached Washington in the defence of their assailed government were Pennsylvania-Dutchmen, and among them a company from the good old town of Reading. A Philadelphian is always called a Philadelphia Quaker, but when a citizen of Pennsylvania leaves his native State to abide among other people he is invariably regarded, whatever may have been his birth or ancestry, as a Pennsylvania-Dutchman. It is a significant and impressive fact that the undemonstrative but forceful and persistent energy which constitutes the predominant characteristic of this race has come to be recognized as that which most strongly marks the great state of Pennsylvania wherein he lives, and wherein have been wrought out in the main the destinies of the American continent. [Great applause.]

The Toastmaster said the next address would be by State Superintendent of Public Schools, Dr. N. C.



Schaeffer, who would respond to the toast "The Progress of Education."

RESPONSE OF DR. N. C. SCHAEFFER.

Dr. Schaeffer said :


At the head of the bill of fare we find a picture of the first school house in Berks county. If you compare this picture with that of the Ladies' High School which is to be erected in this city, or with the Boys' High School, which is a reality, you will see a contrast that brings out the progress of education in old Berks and all over the State of Pennsylvania. These improvements in school buildings I think I can trace to the Pennsylvania-Germans. When in 1868 the State Teachers' Association met upon the banks of the Lehigh, Allentown had the best school buildings in the State of Pennsylvania. The Presbyterian from the western part of the State, the Quaker from the south, and school men all over the Commonwealth went home from Allentown determined to rival what the Pennsylvania-Dutch had done there.

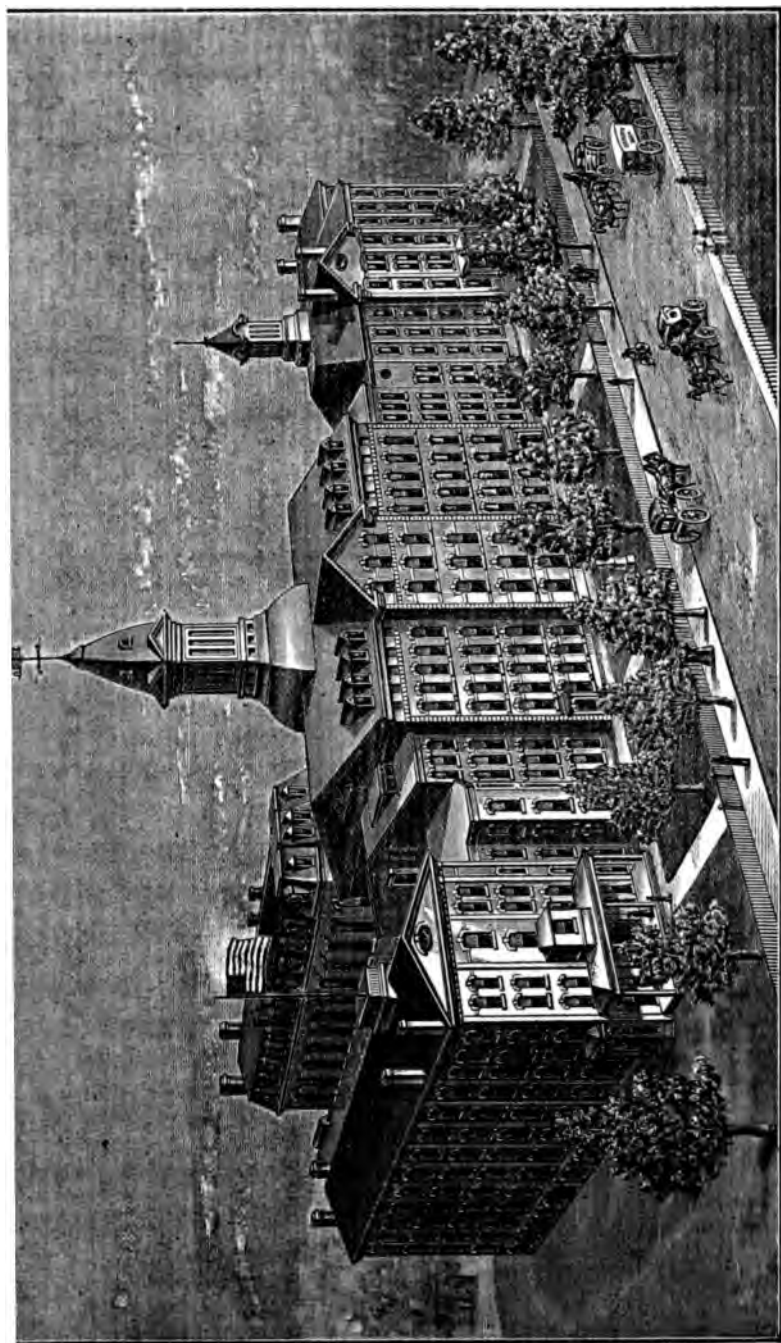
You are all familiar with the story of Antheus, who, when he wrestled with Hercules, regained his strength every time he touched Mother Earth, and as long as he was in contact with Mother Earth, Hercules, with all his strength, could avail nothing against him. When the Quakers pushed my fore-fathers and yours to the frontier to serve as a bulwark against the Indian, they did not know what they were doing or what it was for them to push a Pennsylvania-German upon

the limestone soil of this State. Eckley B. Coxe said not long ago, that a letter from Bethlehem, written to his grandfather, asserts that in Pennsylvania, if you are on limestone soil you can open your mouth in Pennsylvania-Dutch and get a response every time. I think as long as the Pennsylvania-Germans are in contact with this soil of the State they need not fear about their educational future.

The report of the Superintendent of Chester county—I want to whisper that for fear they may hear it down in Chester county—laments this year that the rich of his district send their children away from home to be instructed in the common branches, that the poor man's child quits school when its associates leave, that as a consequence the grade of the public schools is lowered, and while the expenditures for free education are increased, illiteracy waxes stronger, and the children of the poor are neglected. The Superintendent of this county, Mr. Zechman, this year and last year, sent us a long inventory of the great educational progress made in almost every township of Berks.

In this connection I cannot help recalling one of my teachers, who was at one time at the head of the Boys' High School in this city, and who, for nine years, was the standard bearer in educational matters in this county. He was the first principal of our State Normal School. He was also magnanimous, and by common consent he was considered the brightest of all the school men in his day, in the State of Pennsylvania. How much he had to do with the legislation of 1867, I do not know, but there are some school acts





KEYSTONE STATE NORMAL SCHOOL, KUTZTOWN, PA.

of that year, although claimed by others, which I think can be traced to Professor John S. Ermentrout. Long before the introduction of arbor day in the United States, Professor Ermentrout had provided in his own way, that every year three trees should be planted upon the grounds of the Keystone State Normal School. (Applause.)

From him my mind turns to one, who, by common consent, is regarded as the brightest young school man in the State of Pennsylvania. He is a Professor in the University of Pennsylvania, he has lectured from Pennsylvania to Louisiana, and the teachers hang upon his lips spell-bound. This last week he said he was a Pennsylvania-German; on his father's side and his mother's side they were Pennsylvania-Germans; on his father's father's and his father's mother's side Pennsylvania-Germans; on his mother's mother's side and his mother's father's side, with sour kraut and smear case all along the line. [Laughter and applause.]


In Richmond last winter I boasted that up in Pennsylvania we had a million school children, 25,000 school teachers, and at the head of our educational system a university that counts its buildings by the tens, its instructors by the hundred, its students by the thousand and its endowment by the millions. When I said this a Yankee whispered to his neighbor: "Does he mean what he says, or is the Dutchman lying?" It is absolutely surprising to see the progress in an educational direction that the State of Pennsylvania has made. You heard to-night that

the man who made that university great was a Pennsylvania-Dutchman, Provost Pepper, who recently laid down the sceptre of authority. The establishment of the Jefferson Medical College is usually ascribed to the father of George B. McClellan, but there is a bit of unwritten history connected with the founding of Jefferson College that I can give you. Dr. McClellan tried year after year to get a charter through the legislature to establish a new college in Philadelphia. He always failed; the university was too much for him. At last he made the acquaintance of a member of the legislature by the name of Brobst, a Pennsylvania-Dutchman from Northumberland county, in the Catawissa Valley.

He filled Brobst brim full of his own ideas. When it came for a final vote to be taken upon the passage of that charter, it looked as if the university would win again, but Brobst rose in his place and said: "This here question reminds me of what occurred up in the Catawissa Valley some years ago. When we first settled there all the farmers had to go down to Northumberland to get their grain gristed into flour. In the course of time, the farmers built a mill on the Catawissa creek, and then they made all their flour at home and all the people were glad. By and by the miller got so much work that he could not do it all; then he got very independent and there was a great deal of complaint. At last the farmers went up the creek and built another mill. Now, those who could not get their grain gristed below, went above, and those who could not get it done above, had to go be-

low, and everybody was happy. It strikes me that it is the same with them there mills that you call medical colleges. Years ago, the people of Pennsylvania had to send to Europe to some college to get their doctors made, but by and by, they established this here mill they call a university, and then all the people was glad because they could get their doctors made at home, but the population increased and now I hear a great deal of complaint about the haughtiness and arrogance of this university. It strikes me if we would just go up stream and build another mill everybody would be satisfied." On the head of this speech the charter went through and the Jefferson Medical College has been a reality from that day to this.

The other day, when I learned that the President of Muhlenberg College had been at the bi-centennial celebration of the founding of the University of Halle, and that he and his associates were cheered as they went through the streets of that city, and when a reception given him on his return to Allentown, both at the railway station and in the college chapel, (although the boys say the police acted funny that evening), I said to myself, "Well, Muhlenberg College is getting there." The college that has the second largest number of classical students south of New England, is a college in Pennsylvania, and if my old college chum was not so exceedingly modest, I would mention his name. He is at the head of the college. The President of the largest orphan school in America, Girard College, is a Pennsylvania-German.



I could talk about many others. The man who shaped the school system of Minnesota, culminating in that magnificent university, is of Lehigh County German ancestry. The man who saved the school fund of the State of Minnesota is a Pennsylvania-German on his mother's side, ex-Governor Ramsey.

I cannot close this speech without referring to him, who, in seniority, length of service and popularity, is at the head of the school system in the State of Pennsylvania. I refer to my friend Hon. Henry Houck. (Applause.) The teachers of this State at their institutes cry for him as the children cry for Mother Winslow's Soothing Syrup. (Applause.) His speeches contain the very quintessence of human kindness. He is the only educator in Pennsylvania who can run an educational camp meeting. (Laughter.) Pennsylvania-German women run away from their dish washing to hear him. (Laughter.) When he is talking to the teachers for a week, he gets them into such a good humor that they never think of using the rod, and I tell you far fewer tears flow down the cheeks of the children.

Now, I have thought that that is going to be the next great step in the line of protection. We want a kind of protection that will protect not only the back of the sheep, but also the back of the boy from the rod of the school master. (Applause.)

The Toastmaster. The next toast on the program is "The Heritage of Conrad Weiser," which will be responded to by Mr. Morton L. Montgomery.

RESPONSE OF M. L. MONTGOMERY, ESQ.

Mr. Montgomery responded as follows :

Mr. President and Fellow-Members of the Pennsylvania-German Society:

Sometime ago I was in the Tulpehocken valley, and while passing through Womelsdorf, I observed a number of persons discussing a certain subject. One of them seeing me approach, said: "*Ihr besser gabt acht. Do koomt der Montgomery; er waes die sache das mir davon schwetze.*"

I am reminded, that, being called upon to speak of the heritage of Conrad Weiser, in the presence of such a distinguished Society, I had better take care because I am in the midst of men who are older and wiser than I am; Judge Pennypacker, here at my side on the left; Mr. Baer on the right, and Dr. Egle, Mr. Fischer, Mr. Ermentrout and others, before me, who are familiar with the early history of Pennsylvania, especially that part which relates to the subject of my response on this occasion. So I will have to say to myself "Montgomery, gabe acht; do sin leit das die sache vissa."

My friend, Mr. Richards, the successor of Mr. Diefenderffer, the recent Secretary of the Society, started me some years ago on the subject of Conrad Weiser by having me lecture before the Grand Army of the Republic in their beautiful hall where we were assembled to-day. This attracted the attention of the County Superintendent of Common Schools, my friend, Mr. Zechman, now present as one of our worthy

members, and he had me visit different sections of the county, lecturing before teachers' institutes, both local and county, the result of which was that a great movement was started for the erection of a suitable monument to the memory of Conrad Weiser as a recognized type of the Pennsylvania-Germans.

Conrad Weiser, we all know, emigrated with his father and landed at New York in 1710, when but 13 years of age. When 17 years old, he located at Schoharie, and there remained until 1729. In these 16 years he had familiarized himself with the Indians, so as to know their manners, their customs, and especially their language. In that year he moved to Berks county, which was then part of Lancaster county. He had not resided here very long, before his acquaintance with the Indians became known, and his services were employed as an interpreter for the Provincial government, and also between the settlers and the Indians. Mark you, Conrad Weiser was known throughout our Province, before George Washington was born, and before George Washington became known; Conrad Weiser had distinguished himself throughout the broad section of territory extending from the lakes on the north to the Potomac on the south, and from the Delaware on the east to the Ohio on the west. He travelled, not upon a steam car, but on horseback and on foot, through the wilderness and among a people who were treacherous and utterly unreliable. He braved the forest; he was fearless; by his conduct and by his success, he showed himself truly a king among the Indians.



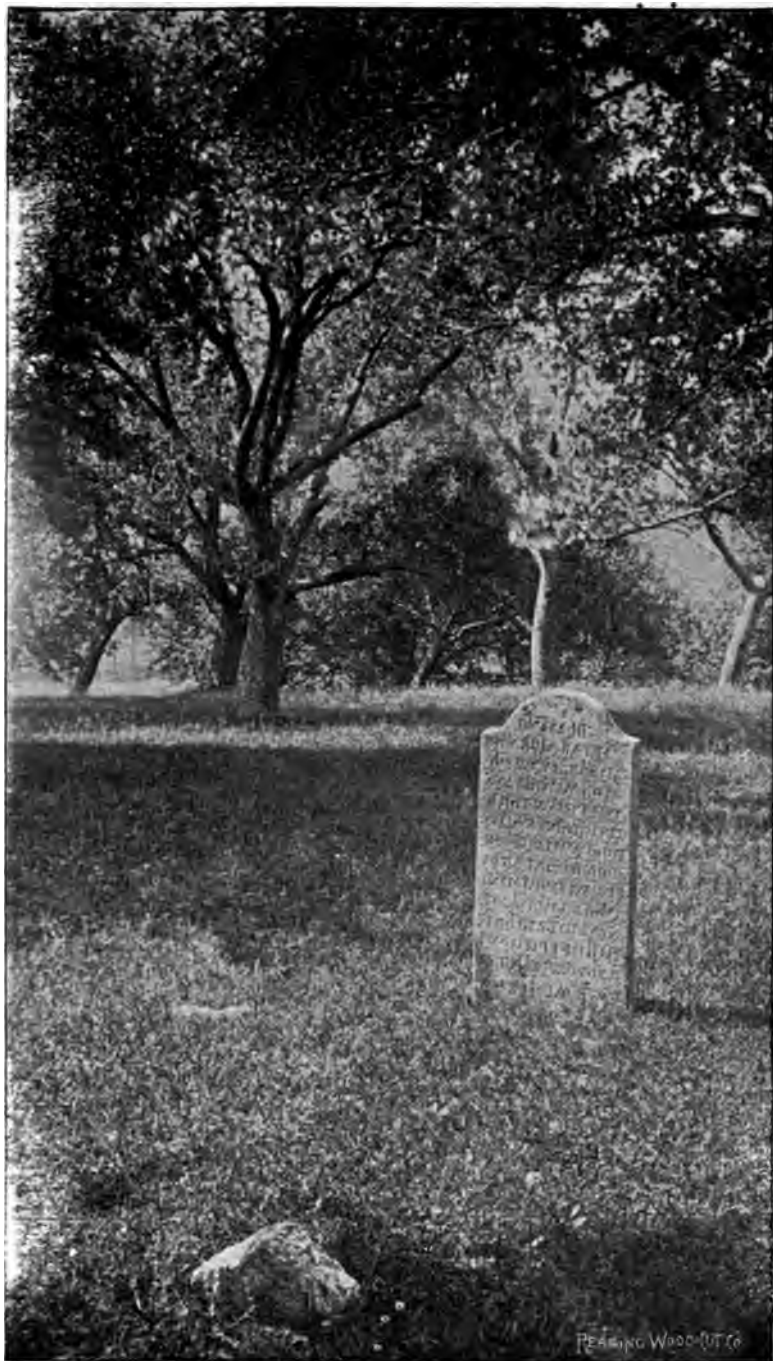
THE HOUSE OF THE
FAMILY OF THE
FAMILY OF THE
FAMILY OF THE



CONRAD WEISER'S GRAVE.

Near Womelsdorf, Berks County, Pa., as it appeared, June 1893.

[illegible]



CONRAD WEISER'S GRAVE.

Near Womelsdorf, Berks County, Pa., as it appeared, June 1893.

2000



2000

When Reading was laid out, Conrad Weiser was selected as a Commissioner to expose the lots at public sale. He erected the first store stand in the place. It is now Stichter's hardware store at the corner of Fifth and Penn streets, one square from this hall to the north. There he carried on his business negotiations with the Indians. He traveled to and fro between here and Philadelphia frequently. He made many journeys throughout the Province of Pennsylvania. From Philadelphia he went by way of Reading and Harris's Ferry (as it was then called), to Fort Pitt. He also traveled throughout New York, and in many ways showed a superior character.

Getting interested in this subject, I feel as though I could entertain you for a long time, but my friend Judge Endlich asked me to limit my remarks to five minutes. Finding that those who preceded me have talked over an hour, I will draw my remarks to a close. Before concluding, however, I want to say, that in my opinion, the most distinguishing characteristic of Conrad Weiser was his advocacy of local rights and local individuality. Starting far back in 1738 he persisted for fourteen years until he came to establish Berks county as a local government in 1752. In this he set an example for the Pennsylvania-Germans to follow today. We should therefore identify ourselves among the people, and show our individuality. This is our heritage from Conrad Weiser. Let us appreciate it by doing our duty to ourselves.

The Toastmaster announced that the next toast on the program was "The Influence of our Race in Litera-

ture," which would be responded to by Dr. R. K. Buehrle.

RESPONSE OF DR. R. K. BUEHRLE.

Dr. Buehrle responded as follows :

The genius of a race comprehends its *peculiar* characteristics taken as a whole, and literature, in its most comprehensive sense includes the results of all knowledge and fancy, preserved in writing. In responding to this sentiment, however, I assume that by literature is meant what is sometimes called polite literature, and in this sense the influence of our race has manifested itself chiefly in the German tongue. Even here it is not the stately diction of Goethe or Schiller, nor even the vigorous, sonorous and often trenchant language of Luther, but the divine afflatus has rather chosen the still small voice of the home, the family, the heart. The Pennsylvania-German is preeminently domestic, religious, affectionate. The evidence of these characteristics vibrates from every string of "Harbaugh's Harfe," probably the most distinctively genuine literary monument of the Pennsylvania-Germans in their vernacular. Compare this collection of poems with Whittier's "Snow-Bound," and who does not at once feel how far less genial "Gemuetlich" as the Germans would express it, the New England Idyl is, even where the two poets treat of the same subject, as in the "Brisk wielder of the birch and rule, The master of the district school," and in "Das Alt Schulhaus an der Krick." As dialect poetry Lowell's

"Bigelow Papers" stand side by side with the "Harfe," but who does not see how far inferior in sentiment (and how far less delicately expressed) "The Courtin" is to Harbaugh's "Alte Feierheerd."

Longfellow's best poems are such because permeated by Germanic influences, the "Castled Rhine" having evidently inspired him far more than sunny hills of Spain, or La Belle France, or even Dante's Divine Italia.

When the American muse shall make her home among the Kittatinny and the South Mountains, she will inspire such sweet melodies of love and faith and true devotion, and such clarion notes of freedom, justice and righteousness as have never yet been sung on this side of Atlantic's wave.


The religious element which the Pennsylvania-German has already contributed in the field of history is also significant. Krauth's "Conservative Reformation" and Dr. Jacobs' "History of the Lutheran Church in America," as well as his "Lutheran Influence on the English Reformation," are promising harbingers of what may be expected when the Pennsylvania-German *Giant* shall have fully roused himself; and the earliest works on American Lutheranism by the General Synod School, taken in connection with the religious revival which gave birth to the denomination known as the Evangelical Association, sometimes called Albright Methodists, are probably among the most important American contributions to theological literature and religious life. More recently the other German denomination has made an important

historical contribution in Dr. Dubbs' Historical Manual of the Reformed Church.

The genius of the Pennsylvania-German has also busied itself among the sciences, but it has been chiefly among the gentlest—Botany—where our Muhlenberg shines as a star of the first magnitude and the most merciful—in medicine where Leidy and Gross stand and have stood pre-eminent. It is in accordance with these ideas, that we see the intellectual efforts of our people exerted in establishing, not great schools of science, but rather colleges devoted to the humanities, and seminaries for the training of the teachers of mankind whether in the pulpit or in the professor's chair.

"Only inferior to original poetry, is the translation of the master pieces in other tongues. And in this field no American has wrought successfully in more difficult poetry, than our own Thomas C. Zimmerman, whose translation of "Ein Feste Berg," Luther's battle hymn, astonished by its fidelity and brilliancy the foremost critics of the country."

The Toastmaster. The next toast on the program is "Our Mothers and Housewives." I do not know any individual present who is better able and fitted to respond to this toast, than the gentleman who has been selected by the committee, the Hon. Henry Houck, of Lebanon. (Applause.)



RESPONSE OF HON. HENRY HOUCK.

Mr. Houck responded as follows:

Mr. President and Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

I appreciate the high compliment paid to me by my friend, Dr. Schaeffer. I appreciate it very much coming from such a source, but it would be far more appropriate for me to pay him a compliment, for I can say, in my humble way, that no man has ever been Superintendent of Schools in Pennsylvania, who had a firmer grasp of the school system, or keener insight into it, than our friend Dr. Schaeffer. (Applause.)

The subject "Our Mothers and Housewives" is a good one, and some of the best speakers of the evening might have taken it up, and with an honest effort, made more out of it than I can. There are those here who might use their descriptive powers and be able to do justice to this magnificent banquet and to the hospitality of the good people of Reading, but there is not one here, and there has never been a speaker who has been able to do justice to the Pennsylvania-German Mothers and Housewives. (Applause.)

I have no written speech. There is a difference of opinion in regard to this matter, whether a speech should be written or delivered free from manuscript. I once heard of a discussion between two ministers on this point. One was an Episcopalian and the other a Methodist. The Episcopalian said that he regarded a sermon of such grave importance, that he was not willing to go into the pulpit without having first read every word of it. The Methodist said that when he

wrote a sermon, it seemed to him as though the devil stood right back of him and looked over his shoulder and then went out and picked it to pieces before the week was over. But, he said, when I don't write a sermon, the devil himself don't know what I am going to say. (Laughter and applause.)

The first thing that comes to my mind to talk about is the Pennsylvania-German mother, and I would like to tell you first, about her cooking. There is nothing like it, nothing like it.

When I travel, one of the first questions I ask when I get to a place is whether there is any Pennsylvania-Dutchman there who keeps a hotel. If I can find out that there is, I am going to stop there.

The first thing that comes to my mind in the way of German cooking is apple dumplings. Oh, what apple dumplings we used to get, and the milk, sugar and cinnamon! A Pennsylvania-Dutchman once married, and as in all cases of this kind, they thought they could live on love and air, (I thought I could live on a barren island), and so this Dutchman thought he could live that way too, and he married a young girl who could not cook, and every day he went to his business with a long face and a broken heart; he felt as though there was nothing to live for. He used to talk to her about his mother's apple dumplings, and so one day she thought she would make some. When he came to the table and took his fork, he couldn't penetrate them. So he went up to his room and brought a chisel down with him. Says Jennie, "What do you mean; those are apple dumplings?" He says,

"Apple dumplings? I thought they were cocoanuts." Oh, the German apple dumplings! And what other dishes we could talk about, the pan cakes, apple fritters, pork and sour kraut, pot pie and schnitz and knepp, there is nothing like them.

Another thing that comes to my mind is the German singing. We hear so little of it now. There was a time when we used to go to the little old-fashioned church, where everybody sang those grand German hymns. We no more hear the songs of the Pennsylvania-German mother, those grand old songs which stirred our souls and whose influence will never die.

But now comes the last thought, the best of all. What is it? It is the devotion of the Pennsylvania-German mother to her home. The influence of that mother wielded in her humble way, has never been equalled by anywoman on the platform in my humble opinion. A mother's life was not always taken up in thinking of how best to appear in public, and yet what power and what influence she exerted in her own way! A mother's love, there is nothing like it; there are no prison bars strong enough to keep her out, no gallows high enough to keep her down.

The Pennsylvania-German mother made her home everything; her home was her all; that was the strong tie, and the greatest influence we have ever known came from the home of the Pennsylvania-German mother. My friends, there is no place in the world like home.

Many years ago, when I lived in West Lebanon, I used to see a Pennsylvania-German coming from the

furnace and go along the street towards his home. His face was begrimed with furnace dust; he had stood for ten hours before the fire of the furnace, his hands showing that he was a hard-working man. But that wasn't all of the picture. In a few minutes I would look up towards the house in which he lived, and I would see a boy and a girl come running to meet him. As the little girl comes along he takes her up in his arms and the boy runs by his side. But that is not all of the picture. Up there stands his little wife at the door. She has heard the "broomer," as we call it in Lebanon. There she stands under the door, and the little supper is ready. How we all like to have some one to look for us, and to meet us, and say that supper is ready—not such as we have here to-night, not such a supper as you get at the grand hotels—but a plain Pennsylvania-German supper. Oh, those are the best; those are the best that are made by mother, sister, or wife. I say again there is no place like home, and no homes are happier than the Pennsylvania-German homes. Home is where affection is; where a man's heart is, where his affections are. What is home, with none to meet, none to welcome, none to greet us? Home is sweet where there is always one we love to meet.

The toastmaster then read, by request, the following address on "Pennsylvania-German Surnames," prepared by Prof. L. Oscar Kuhns.

ADDRESS OF PROF. L. OSCAR KUHNS, WESLEYAN
UNIVERSITY, MIDDLETOWN, CONN.

The subject of indigenous American surnames is one of extreme interest and yet one that has hitherto attracted but little attention. Of course New England names being merely the transplanting of English originals, offer only the interest of orthographical and orthoepical variations; but even here there are many phenomena which would well repay investigation.

The richest field, however, for investigations of this sort is offered by Dutch and German surnames, the former being found mainly in New York and the latter in Pennsylvania. There are hundreds of American families, with names purely English in pronunciation and spelling, which go back to a German or Dutch ancestry. On the other hand there are many Dutch names which have remained unchanged after the lapse of two centuries, and yet which have become so familiar to American eyes and ears that they seem as thoroughly English as Smith and Brown; Cuyler, Depew, Schenk, Vanderbilt,—who ever thinks of these as foreign names?

It is not the purpose of this paper to discuss Dutch or German surnames in America, but to take one widely spread Pennsylvania-German name as an example of the variations which hundreds of others have undergone.

The manner in which proper names are formed is usually the same among most European nations.

Following are some of the commonest methods according to which these names are given.

1. The word son is added to the father's name, hence Johnson in English, Olsen in Swedish. The Greek genitive is used for the same purpose, as are also the Norman-French Fitz, the Scotch Mac, the Irish O' and the Welsh Ap (whence such names as Powell, from Ap, and Howell, Bevan from Ap and Evan, etc.)

2. Names are given from colors, as Brown and Black, Schwarz and Weiss, Italian Bianco and Nero, etc.

3. Or from physical characteristics, as the Latin Calvus, bald; Rufus, redhead, English, Armstrong; German, Krumbein, etc.

4. Or from occupation and profession, as 'Schmidt and Smith, (Latin, Faber), Taylor and Schneider, (cf. Andrea del Sarto—the son of the tailor), etc.

In addition to these methods, men also receive names from the localities in which they lived or from property they owned. In Latin we even find numbers used as names—Quintus, the fifth, Sextus, the sixth, etc.

German surnames are largely made up in the same way, but they are different from those of Latin and other languages, in that they were originally more serious, and earnest and full of meaning. There were no trivial or commonplace names, no merely euphonious combinations, or borrowing from other nations. In this respect, the Germans closely resembled the Greeks, a large number of whose patronymics are almost

literal equivalents of German names. Thus Dietrich is the same, etymologically, as Democratos, Gottlieb as Theophilos, and Conrad as Thrasybulos. The old Germans looked upon the names given a child as full of potent influence on its future, and hence they gave names which contained noble and lofty meaning, an ideal after which the child should strive in life. In the words of a mediæval German writer (*Fischart* in his *Gargantua*) "Schone namen reitzen auch zu schoenen Thaten?"

Many German proper names which are still common, lead us back to the early dawn of history in the Fatherland. Some are formed of words which still exist, as Walter (from Walten), Alfred and Conrad (from Rath); others, on the other hand, are made up of words long since forgotten; thus Hubert (from Hugi and bert, "bright in intellect;," Oscar (from Ans, an old God and Kar, spear), Edgar, Hedwig, and others.

These full-toned words suffered already in olden times frequent and strong abbreviations; thus Hugi-bert became Hugo, Audemar became Otto, and Kunrat became Kuno.

Later, suffixes were added to these abbreviated forms and new ones arose.

From these so-called nick-names a very large number of family names were formed. Thus, by adding the old German suffix *izo*, we have Fritz (from Friedrich), Kuntz (from Kuno, (abbreviation for Kunrat) and *izo*), and Heinz (from Heinrich.)

In quite the same way we have in English Watkins (from Wat (nick-name of Walter) and Kins), Hawkins (from Hal and Kins), (cf. Caulkins, pron. Cawkins, Falconer, etc.,) and Dickens (from Richard). Hence Heinz, meaning "little Henry" and Hawkins are the exact equivalents of each other.

It was not until the 14th century that foreign names were admitted by the Germans, and then we find the names of Saints and Martyrs, John, George, etc.

The Counter Reformation in the 16th century introduced Catholic saints as Gregory, Benedict, Xavier, while the influence of the Renaissance is seen in Alexander, Emil, Nicolas and Victor.

Among the most common of these old German names and one that runs back to the first beginnings of history in Germany is the name of Kuntz with its various forms. Its popularity in the middle ages was enormous and accounts for its wide-spread use to-day, being almost as common in Germany and North Switzerland as Jones and Smith in English. Indeed, so widely was it used that it went beyond the confines of a proper name and became in many cases a common name. For instance we find it often used as a general term for "anybody," for the most part, however, joined with the word Heinz (from Heinrich). Already in the 13th century we find in Eckhart, Kuonrat noch Heinrich, noch Uolrich," used indeterminate and showing that even then they must have been very common; later examples are: "*Sie lieben zetzt me Heinz and Kunz*" and "*Es sei Kunz oder Heinz,*"—i. e. "be he who he may." Very often it is

used for a servant or peasant (cf. English Hodge) and in the Peasant Revolt in Wurtemberg in 1514, the peasants called themselves "der Arme Konrad." Still more popular is the application to puppets, historical fools, cats and pigs, the devil (cf. Old Nick), fish (Lachs-Kunze), and even dishes (Apfel Kunz—baked apples in milk and eggs.) There was even a child's game called Kunzenjagen, where one of the fingers is called Kunz.

This use of proper names is not peculiar to German. We have similar examples in English, as Tom, Dick and Harry, boot-jack and apple-jack, while in the medieval French poem, the Romance of the Rose, we have Robins and Roberts used exactly as Heinz and Kunz, or Tom, Dick and Harry, to express "anybody whatsoever." Other examples could be quoted from Dante's Divine Comedy and the Latin law books.

The original old High-German form of Kunz is Chuonrat, whence the Middle High-German Kuonrat, (bold in Counsel, the exact equivalent of the Greek Thrasybulos); the Latin form is Conradus. The references to the name in old German literature are very numerous, and we find a large number of different spellings. The diminutive is not formed from the Latin Conradus, but from the old German Chuonrat, by adding the ending *izo*, later *z* and *ze*. Hence we get Chuonizo, Chuonze, Middle High-German Kunze. Other well-known German names formed in the same way are Fritz (from Friedrich), Goetz (from Gottfried), Lutz (Ludwig), Heinz (Heinrich), Benz (Benedict),

Lenz (Lorenz), Lantz (Lautfrid), Seitz (Siegfried), Dietz (Dietrich.)

Among dialectical forms we may mention Kuonz and Kueriz (Bavarian), Cuntz and Contz (same man, Nuremberg, 15 century), Konze (Allemannic, 15 century, near Lake Constance), and Kunz, with long vowel, in Hessen and Saxony. The usual low German form is Kurt, a diminutive of Conrad.

In the 15th century we find the same man called Curt, Curd and Conrad.

A Latin writer of the 16th century says: *Apud Latinis dicitur Cunraed, quod Latine interpretatur Audacis Consilu, a castrensibus Kuntze, a rusticis Curd.*

The usual modern forms are Kunz and Kuntz, Kunze and Kuntze, with their derivatives Kuntzmann, etc.

Such is an outline of the history of the name Kuntz, in Germany. The name being so common there, it is not surprising to find that a large number of families so named came to America during the 18th century. In the Pennsylvania Archives, 2nd Series, Vol. 17, entitled "Names of Foreigners who took the Oath of Allegiance to the Province and State of Pennsylvania, 1727-1775, with foreign arrivals, 1786-1808," there are 85 entries under the name of Kuntz and Cuntz in the Index. This of course represents many more individuals, as often only the heads of families are mentioned and frequently there are several names to a page.



Now what has become of all the descendants of these Kuntz's who came into Pennsylvania during the last century? A consultation of directories, catalogues of colleges, church records, etc., shows that a large number of these names have been changed. Of course the tendency to change a foreign name in an English speaking country is natural. In the first place during the early part of the 18th century all Germans who received a grant of public lands were required to have their names Anglicized. Then again orthography in those days was in a bewildered state. In addition to all this was the natural objection to the inconveniences arising from having a name which others could with difficulty pronounce or spell.

As is well-known, most of the immigrants to Pennsylvania during the first 70 years of the 18th century came from the Palatinate and Switzerland. Pennsylvania-German itself is a patois whose basis is the dialects of the Upper Rhine and German-Switzerland. Hence the most common Pennsylvania-German names are of Swiss or Rhenish origin; such are Tschantz, Eby, Neff, Baumann. Kuntz is very common to this day in Switzerland, especially in the Canton of Basel.

Some of these Swiss-German names in Pennsylvania have remained unchanged, as Neff, Wolf, Baer; some have been only slightly modified as Bowman and Baker, some have been translated, as Carpenter and Stoneburner. Still others have been changed so as hardly to reveal their German origin, as Greybill (Krehbiel), and Keeley (Kuhle).

The name Kuntz illustrates these varieties, remaining unchanged in many cases, in others being but slightly modified, as in Koontz and Kountz, and in still others concealing altogether its origin.

How many people in seeing the name *Coons*, think of it as of German origin? And yet the name is unknown in England, and almost so in New England; it points back in every case to Kuntz.

Following is a list of all the forms given in the Pennsylvania Archives above mentioned.

It will be noticed that the same man is referred to under two different spellings. This is due to the fact that often a double list of the same person is given, one evidently written by the man himself, and the other by English hands, writing phonetically, Kuntz, Kunts, Konts (same man—Kuntz), Konce (same man also given Kuntz), Counse, Kunst (same man—Kuntz), Coons (same man—Kuntz), Coones (same man—Cuntz), Kuhntz, Kuents, Koontz, Kuntz, Kuntze, Kunshe, Kuntsch. All these are simply orthographical variations of the same name.

We have here already several forms which correspond to modern spelling. The most interesting example is Coons. This is given in the so-called "original" list, that is, a duplicate evidently written by an English hand. It bears evidence to the long pronunciation of the u in Kuntz, which ordinarily is short.

The long vowel explains the forms Coons, Kuhns, Koons, while Koonce, Koontz and Counse point back to short u.

The forms Coons and Koons occur most frequently in large towns where English influence has been at work for some time, while Kuntz and Kuhns are more common in the country districts.

An interesting example of this is found in the directory of Allentown. In the town proper there are recorded 22 Koons, 12 Kuntz and 14 Kuhns; while in the smaller villages around Allentown we find 62 Kuhns, a few Kuntz, and no Koons. This would seem to indicate that the form Kuhns was not due to English influence as Koons or Coons, inasmuch as the farmers to this day speak German. The *z* being changed to *s* the *h* was introduced either to mark the long pronunciation of *u*, or was simply due to loose orthography. We often find in contemporary documents *h* dropped where it ought to be, or added where it ought not to be. Thus in an old family Bible I find the word *jahr* written *jar*, and *geboren* written *gebohren*, so das erste *Mahl* (Mal), rumen (ruhmen). A quite analogous case is the change of the Swiss name Tschantz to Johns. The vowel *a* (pronounced like *a* in father) was originally short, but was lengthened, and when the extremely foreign looking Tschantz was changed, the *Tsch* was made over into *J* (its nearest equivalent), *tz* was changed to *s* and *oh* was put in place of long *a*. Further examples of similar changes are Kuhnsman for original Kuntzman, Hines and Hynes for Heinz, where the short *i* sound is lengthened to long *i*. As before remarked the forms Coons and Koons were due to English influence. Presumably in most cases they

were changed directly from Kuntz. But at least one case has come to my knowledge where Coons is what might be called a tertiary form, having previously been spelt Kuhns, which itself was changed from Kuntz.

The change of long u to oo in Pennsylvania names is common enough; i. e., Zook for Zug, Root for Ruth, Fooks for Fuchs, Cool for Kuhl.

The above forms into which the original Kuntz has been metamorphosed are all that need discussion. It may not be uninteresting, however, to give a list of all the various forms I have been able to find. They are almost entirely Pennsylvania names and are as follows: Koontz, Kountz, Kountze, Kunz, Kunze, Koonce, Koons, Kuns, Kouns, Kuhns, Kunes, Kuhnz, Kunes, Coonz, Coons, Counse, Cuntz, Coones.

It has often seemed to me a pity that so many Pennsylvania German names with long and honorable ancestry should have been changed to hybrid English forms, without meaning and often without beauty. What a deterioration there is in such names as Shunk (from the Huguenot Jean), or Bushong (from Beauchamp). How tame and flat Coons and Koons are compared to the good old Kuntz, with its history of nearly a thousand years, and consecrated as it is in German literature by legend and song. Let those who boast of German names still keep them, unchanged and undefiled. They will be constant reminders of the mighty men of old, who, leaving the hills and valleys of Switzerland and the banks of the German Rhine, crossed the ocean to found in the

new world a home of peace and quiet for themselves and their descendants. I cannot do better in closing this paper than quote the eloquent words of Rev. Henry Harbaugh, in his life of Michael Schlatter, the organizer of the Reformed church in Pennsylvania:

"The Indians are gone, but their names are still uttered in our hearing by the sounding mountains, the roaring rivers and the softer murmur of the gentler streams. These are their monuments that will tell of the ancient people forever. So the Germans may vanish, their language may be forgotten, their habits improved to what is worse, and their records fade from the historic page; but German names will stick fast to German towns, counties, townships, valleys, streams and hills, till earth and heaven themselves are changed. Then, too, German family names will tell the tale. Look over the State and beyond it, and is not their name legion, for they are many. These, it is true, may be changed—the Shibboleth may be turned into Sibboleth, by such as "cannot frame to pronounce it right," yet the man of quaint and curious lore will always be able to trace them through their transmigrations, and demonstrate that in the beginning they were not so. As there is a power behind thrones, so there are monuments back of history; and what historians bury antiquarians will dig out—and they will show to the ages to come, who were the ancient people that reigned in the land."

[Prof. Kuhns is writing a treatise on the origin and meaning of Pennsylvania German surnames in general, and their changes under English influences in America. He invites correspondence on the subject.]

After the toasts, President Heckman retired from the office and turned it over to his successor, President-elect Hon. Samuel W. Pennypacker, of Philadelphia, and thus terminated the most interesting and enjoyable meeting yet held by the Society.

The thanks of the society are due Morton L. Montgomery, Esq., for the use of views contained in this volume.

THE BUCHER ALBUM.


BY THOS. CONRAD PORTER.

At its meeting of October 3, 1894, the executive committee directed the publication of Rev. Dr. Thos. C. Porter's "Notes on the Album of John Conrad Bucher."

Amid the lack of other biographical material, such as documents and letters, now lost or inaccessible, an examination of the album of my great-grandfather, John Conrad Bucher, has enabled me to recover something of his early history in Europe, previous to his arrival in America in the Spring of 1757.

The entries in the book are 92, and 89 of them cover the time between February 1751 and July 1755.


A scion of an old and prominent Swiss family, he was born on the 10th of June, 1730, at Neunkirch, a considerable town on the right bank of the Rhine, twelve miles below Schaffhausen. In the gymnasium of that city, the capital of the Canton, he completed his academical education, with honor, in 1750, as we learn from the testimony of its rector and the professors of greek, mathematics and philosophy. The next year was spent at home, among his friends and kindred, in the work of preparation for a course in theology at some university. The entries in the album during this period are twenty-seven in number, mostly from pastors and candidates for the holy ministry in Neunkirch, Schaffhausen and other places in the neighborhood. The first, dated February 23, was written by his spiritual father and



instructor, the Rev. John Casper Wischer, then in his 78th year. It breathes warm affection and confidence and ends with a prayer that God will guide and protect him whilst abroad and bring him back in safety with large stores of erudition. The last, dated Schaffhausen, Dec. 31, bears the name of John Pfister, head of the cantonal government, and was received, no doubt, on the eve of his departure, at the age of 21, for the University of St. Gall, where, according to the record of Dr. Caspar Wegelin, professor of theology, he was a faithful and diligent attendant on his lectures for the space of six months. The entries at St. Gall are seven in number.

When the semester closed, in June 1752, he set out for Marburg in Hesse Cassel, then the chief school for theological students of the Reformed faith in Germany and Switzerland and his route can be easily traced. On June 27th, June 29th and July 1st, entries were made at Schaffhausen, the last by his sister. The next two, both on July 5th, prove that he had reached Basle. One of these (in Latin) is subscribed by John Bucher of Schaffhausen, probably a kinsman and a student in the university, whom he had stopped to see. The third (and last) is dated July 14th, the very day, it would seem, on which he left Basle, to continue his journey by water down the Rhine as far as Mayence and from that point, by land, across to Marburg, where the first entry in his album is made on the 19th of the same month.

That this was the theatre of his university life from July 1752 to April 1755 there can be no doubt.




The entries (47 in all) are chiefly from his fellow-students in theology, but some also are from students of law and some from the professors of the university. That of Fr. Ulric Ries, D.D., of the theological faculty, styles him an esteemed auditor of several years standing ("*auditori suo per annos aliquot gratissimo aestumatissimoque.*"). Such evidence nullifies the conjecture of the Rev. Dr. Harbaugh (in his *Lives of the Fathers of the Reformed Church in the United States*) that he merely roved about from one seat of learning to another, without pursuing a regular course of study in any. The truth is that for at least two whole years he was not absent from Marburg, except in June 1753, when, after a visit of a fortnight at Cassel, he proceeded to Gottingen. Here the entries in the album are but five, four of them bearing the same date (June 19), and one of them from the pen of the well-known church-historian, John Laurence Mosheim. By the 4th of July he is again in Marburg, where all the entries, 33 in number (one or more in every month), extend in an unbroken line to May 7, 1754.

After that, the next date (July 19) carries us to Namur in Belgium, but just when he went thither, what object he had in view and how long he remained there must rest in doubt. His stay may have been either brief, or prolonged through the autumn and winter until the spring of 1755. A single entry on the 7th of April, shows that he was then in Marburg, and three more (on April 25, May 15 and June 27) that he had returned to Namur.

These are followed by a break in the record of fifteen years (eventful years to him), for the next two entries are dated December 1770, at Reading, Pennsylvania, the first of them in German from William Russ, and the second in Latin from John Andrew Krug, V.D.M. Another, and the very last, is in French, and dated "Libanon, July 20, 1779."

Going back to Namur, two of its entries afford a partial explanation of his movements. They bear the signatures of L. Peyer, Ensign in the Regiment of young Stuoler, and Fr. Peyer im Hoff, officers of the Swiss troops serving there in camp or garrison. Now, these officers, as their names indicate, were most likely near relatives of John Conrad Peyer im Hoff, a gentleman of wealth and influence in Schaffhausen, who afterward became the husband of his sister, Mary Elizabeth. Of the same age, old acquaintances and friends, and perhaps fellow-students in the gymnasium, their example and presence at Namur, it is fair to suppose, attracted the young theologian and drew him, after he had finished his course at Marburg, to a more stirring life beyond. He thus acquired that knowledge of military affairs and taste for them, which probably brought him to America in the year 1756. At all events, he appears in the New World as a soldier in the British service and during the war against the French and Indians acquitted himself so well that he rose to the rank of captain. At the conclusion of peace in 1765, he resigned his commission, and devoted the remainder of his days to the active duties of the gospel ministry for which he had re-



ceived such thorough training. In 1768 he became pastor of the Reformed congregation at Lebanon, Penna., and, after twelve years of faithful service, died there in 1780 and lies buried in the graveyard adjoining the church. A fuller account of his career in this country and a record of the Bucher family from the year 1524 are to be found in the excellent work of W. H. Egle, M.D., entitled "Pennsylvania Genealogies."

The album itself is now in the possession of one of his great-grandsons, Mr. Charles P. Hatfield, of Alexandria, Huntingdon County, Penna. It is a curious relic and merits description. Well bound in red morocco and well preserved, its dimensions are $7\frac{1}{2}$ inches in length, $4\frac{1}{2}$ in width and 1 inch between the lids. The leaves are gilt-edged and here and there are inserted thicker ones of vellum, to provide for pictorial illustration.

Of the entries, 57 are in Latin, 34 in German and 1 in the French language.

That of the first page is in German, with Roman characters printed by the pen in a manner highly artistic. Translated it reads thus:

MEMORIAL-BOOK :

in which kind friends and patrons, who desire it, may honor me, John Conrad Bucher, student of theology, with their inscriptions, drawings, symbols and various apothegms worthy of remembrance.

BEGUN *anno* MDCCLI.

Among the entries which follow, a common style prevails. When complete, they consist of three distinct parts.

1. Written lengthwise along the top of the leaf appears an original or selected apothegm, which is often a text of Scripture, either in Hebrew, Greek or even Syriac letters, or a quotation taken from the Latin classics, such as Cicero, Virgil, Ovid and Horace, or from the Latin Church Fathers.

2. Below this, on the right half of the page, comes the address or testimonial to the owner of the album, ending with the autograph of the writer, to which his titles and place of residence are usually appended.

3. On the left side of the page, the place where and the date when the record was made are chronicled, either with or without a so-called *symbolum* or brief motto.

That of his father (partly in Latin and partly in German) is here given, because of special interest to his descendants.

FERENDUM ET SPERANDUM.

[Bearing and Hoping.]

Leide nur der Dorner stechen ;

Du wirst schon noch Rosen brechen;

[He the prick of thorns must bear

Who would gathered roses wear.]

These sentences are kindly commended as enduring memorials to his dear son, John Conrad Bucher, student of divinity, by

JOHN JACOB BUCHER, L.D.

Symb.—Mea Anchora Jesus Christus.

Neuenkirch, d. 31 Oct. 1751.

This entry is illustrated by a beautiful picture in water-colors on the vellum-leaf facing it. The scene presented is a lawn surrounded by shrubbery and a fountain playing in the midst. In the foreground, supported by a substantial pedestal, appears a vase, out of which rises a bush laden with roses. Near it stands a maiden clad in a blue bodice. Around her shoulders floats a light, pink scarf. To a slender cord or ribbon about her neck is attached a small anchor. On her feet are red slippers. Her head is uncovered and her hand stretched forth to pluck the roses. A narrow, blue scroll beneath bears the motto, *Ferendum et Sperandum*.

The Album is adorned by two other similar pictures. One of these exhibits the interior of the room where its owner pursued his studies at Marburg. Seated at a table, he is seen, in his gown and cap, poring over a bulky volume across whose open pages is inscribed the word *Philosophia*, and by his side, on the floor, lies another, bearing the word *Lexicon*. On the wall behind him hangs a looking-glass, to the right of which are visible shelves filled with books and, not far off, a terrestrial globe and a bass-viol.

The other picture has no personal significance. It is only a work of fancy, a reproduction of the old myth of Adonis viewing himself in a fountain.

Next in interest to the entry made by his father, comes that of his sister. Rendered from the German into English, it reads thus:

PSALM XXXVII: 5


Commit thy way unto the Lord: trust also in Him ;
and He will bring it to pass.

This text is heartily commended to her dear brother
as a talisman to be borne in mind when traveling in
foreign lands.

Maria Elizabetha Bucher.

Symb.—Nothing without Christ.
Schaffhausen—July 1st, 1752.

Then in her 21st year, she soon became the wife of Dr. Ott, and long after his death was wedded to her second husband, the Hon. John Conrad Peyer, whom she survived 14 years, dying on the 22d of February 1826, at the advanced age of 94. As she had no children and her nearest heirs were those of her brother in this country, my grandfather, John Conrad Bucher, her nephew, visited Switzerland on their behalf, in order to secure the inheritance, and brought back with him, among other heirlooms, the parchment-roll containing the genealogy of the family from the year 1524, a time-worn document, surmounted by the Bucher coat-of-arms, whose central part is a beech-tree from which a hunter's horn is suspended and with which the name of Bucher is associated.



In Memoriam.

141

In Memoriam.

Hon. Eckley B. Coxe.

Eckley B. Coxe was born in Philadelphia, June 13, 1839, but for many years made his home in Drifton, Pa., near his extensive coal mines. After graduating from the University of Pennsylvania, in 1858, he completed a scientific course of study in Europe, spending two years in the École des Mines, of Paris, and a year in the mining school of Freiberg, in Saxony. He subsequently passed two years in visiting and studying the mines of Great Britain and Continental Europe. Upon his return to the United States he began, with his brothers, the business of mining anthracite coal in the Lehigh region, upon property belonging to his family and inherited from his grandfather, Tench Coxe.

He was long a prominent member of the American Institute of mining Engineers, and from 1878 to 1880 its president, also of the Institute of Mechanical Engineers and of the American Society of Coal Engineers. He frequently lectured on scientific subjects and, in 1872, published a translation of "Welsbach's Mechanics of Engineering and Construction of Machines."

In 1880 he was elected to the State Senate of Pennsylvania from the 26th Senatorial District, but did not take his seat. In 1881, a vacancy occurring, he was re-elected to the same position and served his full term.

On July 7, 1891, he was elected an honorary member of the Pennsylvania-German Society.

He died at 10 25 a.m., May 13, 1895, from an attack of pneumonia and grippe.

H. M. M. R.

Hon. A. Hiestand Glatz.

Gen. A. Hiestand Glatz was one of the original members of the Pennsylvania-German Society. He was a son of the late Dr. Glatz, a prominent citizen of Lancaster county. He was active in politics, and his talents and services were recognized by his party, the Democratic, whilst still a young man. In 1858 he was elected a member of the State House of Representatives. At the outbreak of the Civil War he was a Brigadier General in the State militia, and was appointed Quartermaster of the 16th Regiment, P. V., of which Thomas A. Ziegle was Colonel. Whilst serving in the field, he was elected, in 1862, State Senator and served as such two terms, until 1868.

He was a devoted student of the Colonial history of his county; a polished gentleman, courteous and affable, and warm in his friendships. His family was amongst the oldest and most respected of the county. He was a prominent member of the Masonic Fraternity. Gen. Glatz died suddenly, at York, Pa., of apoplexy, on Friday night, December 28th, 1894.

H. M. M. R.



Francis Muhlenberg.

Dr. Frank Muhlenberg, of Lancaster, Pa., was born April 4, 1844, and died Sept. 8, 1894. He was the son of Frederick Augustus Hall Muhlenberg (1795-1867), a prominent physician of Lancaster, Pa., and wife, Ann Eliza Duchman (1807-1881), son of Rev. Gotthilf Henry Ernestus Muhlenberg (1753-1815), of Lancaster, Pa., the eminent botanist and wife, Mary Catharine Hall (1756-1841), son of Rev. Henry Melchior Muhlenberg, D.D., the patriarch of the Lutheran Church in America.

Dr. Muhlenberg was a graduate of Pennsylvania College, Gettysburg, Pa., and was practicing medicine at Lancaster, Pa., at the time of his decease. He served in Co. A., 26th Emergency Regiment, Pennsylvania Volunteers, during the Gettysburg campaign. In 1875 he was married to Miss Ada Snodgrass.

He was admitted to membership in the Pennsylvania-German Society on January 13, 1892.

Charles Edward Ziegler Hecht.

Charles Edward Ziegler Hecht was born at Easton, Pa., June 16, 1831. He was a son of Rev. John Peter Hecht (1790-1849), and wife, Mary Ziegler. His grandfather Hecht served during the Revolutionary war.

Mr. Hecht was educated at the private school of Rev. John Vandever, at Easton, Pa., where his father was pastor of St. John's Evangelical Lutheran Church for more than twenty-five years. He later learned the drug business at the store of his cousin, Daniel Gross, of Harrisburg, Pa. For many years he was a druggist at Easton, Pa., and afterwards began the manufacture of paints. In 1882 he removed to Reading, Pa., where he continued in the paint business as a member of the firm of B. F. Ruth & Co. until the date of his death, which occurred on Dec. 21, 1893.

Deceased was for some years a notary public in Easton; for many years a director of Easton Cemetery; a member (32d degree) of the Masonic Fraternity, and of the Royal Arcanum; one of the founders of St. Paul's Lutheran Church, of Easton, Pa., the superintendent of the Sunday school, and its organist until his removal to Reading, where he was made an officer of St. Matthew's Lutheran Church. At the time of his death he was a director of the Lutheran Seminary, at Gettysburg, Pa.

In 1855 he married. His wife, Matilda J., and the following five children survive him: Dr. John P. Hecht, Rareton, N. J.; Mrs. Lula H. Byers, Newburg, N. Y.; Herbert T. Hecht, Lebanon, Pa.; Edward C. Hecht, Atlanta, Ga.; Mary Z. Hecht, Reading, Pa.

His decease occurred a few days before his final election as a member of the Society, Jan. 12, 1894.

H. M. M. R.

Rev. Franklin Klein Levan, D. D.

Rev. Franklin Klein Levan, D. D., was born in Maxatawny Township, Berks County, Pa., on July 15th, 1831. He was a son of John Klein Levan, son John, son of John, son of Sebastian, son of Jacob, who emigrated to America at an early date.

Dr. Levan was a well-known clergyman of the Reformed Church. He was a graduate of Franklin and Marshall College; licensed to preach at the Synod at Reading, Pa., in October, 1856, and ordained in May, 1857, at Stoystown. In 1864, he became principal of the Westmoreland Collegiate Institute, which position he occupied for six years. During the same year he was married to Miss Sarah Ann Ermentrout, daughter of the late Samuel Ermentrout, of Reading, Pa., who survives him. In the Spring of 1866 he removed with his wife to Oakland, near Pittsburgh, where he resided

for five years. In 1873 he removed to Wilkinsburg, thence to Philadelphia, and from thence, in 1878, to Wilkes-Barre, where he took charge of the pastorate of Zions' Reformed Church, which he retained until the time of his death.

In October, 1894, he was elected President of the Eastern Synod of the United States, at the Harrisburg meeting. For ten years he was corresponding editor, and, for the past three years, editor-in-chief of the *Reformed Church Messenger*. In 1891 the degree of Doctor of Divinity was conferred upon him by his *alma mater*, Franklin and Marshall College, Lancaster, Pa.

Dr. Levan was one of the founders of the Pennsylvania-German Society. His sudden death, at 2.30 a. m., Tuesday, November 13, 1894, was due to heart disease. His remains were removed from Wilkes-Barre to Reading, and there interred in the Charles Evans Cemetery.

H. M. M. R.

James Young.

Col. James Young, of Middletown, Pa., died at his home, on the morning of May 4, 1895, from the result of an accident, in the 75th year of his age.

He was known as the "Farmer King" of Pennsylvania. He was literally a self-made man. He spent but six weeks at college at Lewisburg, Pa., when he suddenly determined to leave, and started life with a firm reliance on his own innate ability and a determination to succeed. As he made money he commenced buying farms, which were immediately placed in a high state of cultivation. Adjoining land was purchased and added to his property, until he became possessed of some 1,400 acres, which were turned into a veritable Eden. Not only were his farms models of beauty and home-like comfort, but they were, in addition, most profitable, so that Mr. Young speedily amassed a large fortune.

He delighted in hospitality and,, at various times had for guests at his elegant country home, hundreds of leading public men and many distinguished foreign visitors. He was probably as widely known as any man in the State of Pennsylvania, and counted amongst his intimate friends Simon Cameron, Senator Don Cameron, Col. Duffy and a half-dozen governors.

In addition to his farms he was largely interested in the local banks, iron works and other business.

He was born in Berks County, Pa., near Sinking Springs, which place he left when a boy. His ancestors took part in the struggle for American Independence, as did also those of his wife, a Miss Redsacker, who survives him.

His death resulted from injuries received in the overturning of his carriage which was caught in a trolley car track.

He was elected a member of the Pennsylvania-German Society on January 11, 1893.

H. M. M. R.

OFFICERS.

President,

Hon. S. W. Pennypacker, LL.D.

*Vice Presidents,*J. P. S. Gobin,
Nathan C. Schaeffer.*Secretary,*

H. M. M. Richards.

Treasurer,

Julius F. Sachse.

Executive Committee,

1894-1895.

Clement Z. Weiser,
C. P. Hummerich.

1895-1896.

Lee L. Grumbine,
Frank Ried Diffenderffer.

1896-1897.

Theodore E. Schmauk,
Thomas C. Zimmerman.

1897-1898.

E. W. S. Parthemore,
S. M. Sener.

1898-1899.

J. Max Hark,
E. H. Rauch.

BIOGRAPHICAL SKETCHES.

BAER, PROF. SAMUEL ADAM, Ph. D., was born in Greenwich Township, Berks County, Pa., November 28th, 1846. His father was John Baer (1801-1857), and his mother, Katharine Adam (1803-1869), a daughter of John Adam and descendant of Swiss Huguenots; his grandfather, John Adam Baer, (1764-1856) moved from Weissenberg Township, Lehigh county, to Maxatawny Township, Berks County, in 1812, where most of his descendants have since lived; his great-grandfather was Jacob Baer, born about 1740, and his great-great-grandfather was John Baer, who came from the Palatinate in 1728, remained at Germantown a short time, and then settled in Weissenberg Township, Lehigh County, Pa.

Prof. Baer attended the public schools of his native county, and prepared himself for the work of a teacher. He taught successfully for a while previous to entering college, from which he graduated with distinction in 1869. Immediately after graduating he was elected

Professor of Latin, Greek and History, in the Keystone State Normal School at Kutztown, Pa. In 1875 he was elected County Superintendent of the Schools of Berks, which position he held six years. Subsequently he served for three years as City Superintendent of the Schools of Reading. In 1884 he was appointed to a position in the State Library at Harrisburg, by Governor Pattison, which, however, he resigned in 1885, to accept the position of Superintendent of the Schools of Florence, S. C. In 1887 he returned to his native state and in 1889 was again elected City Superintendent of the Schools of Reading, which position he still holds. All his various positions have been filled with credit to himself, and the high standard attained by the public schools of Reading is, to a great extent, owing to the efficiency of their Superintendent.

In 1877 he read before the Pennsylvania State Teachers' Association a paper on "The Educational Problem Among the German Element," which received wide and favorable comment and was instrumental in his election to membership in the Historical Society of Pennsylvania. In 1883 he was elected President of the Pennsylvania State Teachers' Association. In 1872 he received the degree of A. M. from his *alma mater*, Franklin and Marshall College, and, in June 1884, that of Ph. D. from Ursinus College.

BAUSMAN REV. BENJAMIN, D.D., was born January 28, 1824, on the old Bausman estate, near Lancaster, Pa. His paternal ancestry is traced back to Philip

Bausman, born in 1539. His great-grandfather was born in Hockenheim, May 13, 1712. His grandfather, John Henry Bausman, was born October, 1746, in Freilaubersheim, Charhessen, Germany, and died at the same place April 19, 1793. His father, John Bausman, was likewise born in Freilaubersheim, on February 5, 1780, and came to America in 1802, at the invitation of his uncle, Andrew Bausman, then living near Lancaster, Pa., upon whose death he became the principal heir of his estate.

His mother, Elizabeth Bausman, was a daughter of Abraham Peters, of Millersville, Pa. Her paternal ancestors came from Alsace, not far from the city of Strassburg.

His parents were married in 1805. They lived and died on the old Bausman estate, near Lancaster, Pa. They had eight sons and one daughter, seven of whom lived until the youngest was 68 years of age.

After attending the local schools and those of Lancaster, Dr. Bausman studied one term in Franklin College, Lancaster, pursued a full course of study in Marshall College, and in 1852 graduated from the Theological Seminary of the Reformed Church in the United States at Mercersburg, Pa. He then served the Lewisburg, Pa., church as its pastor for five years; was editor of the *Reformed Messenger* in Chambersburg, Pa., from 1858 to 1861, and pastor of the First Reformed Church at the same place from 1861 to 1863. From 1863 to 1873 he was pastor of the First Reformed Church of Reading, Pa., when he organized St. Paul's Reformed Church in the same city, of

which he has since served as pastor. He has been president of the board of managers of Bethany Orphans' Home, Womelsdorf, Pa., since 1864.

He was delegate in 1856 to the German Evangelical Church Diet, Lubeck, Germany, and to the Council of Alliance of Reformed Churches, held in Belfast, Ireland, in 1884. He was president of the General Synod of the Reformed Church in the United States, held in Baltimore, Md., 1884. In 1856-57 he made a tour of Europe, Egypt, the Peninsula of Sinai and Palestine, and revisited Europe in 1884. Has had conferred upon him the degree of Doctor of Divinity by Franklin and Marshall College in 1871.

Author of *Sinai and Zion*, Philadelphia, 1860, now (1895) in its eighth edition, also published in German, 1883, Reading Pa., now in its second edition; *Wayside Gleanings in Europe*, 1876, Reading, Pa.; *Bible Characters*, 1893, Reading, Pa.; editor of *Harbaugh's Harfe*, 1870; the *Guardian*, 1867-1882, also founder, editor and publisher of *Der Reformirte Hausfreund*, 1867-1895.

On April 5, 1875, he was married to Miss Amelia Bingaman, of Reading, Pa. They are without issue.

BOYER, REV. CHARLES C. Ph. D., son of Joseph and Magdalena (Gunsette) Boyer, was born at Lewistown, Pennsylvania, August 6th, 1860. He received his preparatory training in the Keystone State Normal School, Pa., 1877-80, and under Rev. I. N. S. Erb, Orwigsburg, Pa., 1880-83. He taught in the public schools of Schuylkill County from 1877 to 1883.

He entered the Junior class of Muhlenberg College, Allentown, Pa., in 1883, from which he graduated, with second honor in 1885. He completed his theological education in the Lutheran Theological Seminary at Philadelphia, and under Rev. Prof. G. B. Hancher, Kutztown, Pa., being ordained to the ministry in 1888.

He was Professor of Pedagogy, Psychology and Languages in the Keystone State Normal School from 1886 to 1891, then became pastor of St. John's Lutheran Church, Boyertown, Pa. In 1893 he was recalled to his professorship in the Normal School. In 1894 he received the degree, Doctor of Philosophy, *cum laude*, having completed his course in the Wooster University. He has, since then, completed a course in Experimental Psychology under Dr. Munsterberg of Harvard University.

Dr. Boyer is the author of a *Practical Conspectus on Rhetorical Style and Invention*, *Concrete Psychology*, and *Psychic Initiative in Education*. His work on *Elementary Pedagogics* is almost ready for the press.

On August 7th, 1889, he was married to Miss Margie Wright, of Mt. Carmel, Pa.

CROLL, REV. PHILIP C., was born, October 2, 1852, in Maxatawny Township, Berks County, Pa., about 1½ miles east of Kutztown. He was the sixth and youngest son, (seventh child) of John Croll (May 19, 1814-November 20, 1890) and Catharine, nee DeLong, born August 2, 1815; the grandson of Joseph Croll,

(about 1792-March 22, 1847) and Elizabeth, nee Schlenker, died October 1872; the great-grandson of Henry Croll and wife, nee Gilbert; the great-great-grandson of Philip Croll, who emigrated to this country about 1740 from Germany.

After a course of study in the public schools of Lehigh County, where his father removed, and a term at the Keystone Normal School, Kutztown, Mr. Croll entered the sophomore class, of Pennsylvania College, Gettysburg, Pa., in 1875, whence he graduated, with fourth honor, in 1876. Then entered the Lutheran Theological Seminary at Gettysburg, graduating in 1879, at which time he was also ordained. He has served as pastor of the following charges: various country congregations near Womelsdorf, Pa., till 1882, then St. Matthew's Church of Schuylkill Haven, till 1892, and finally the Seventh Street Lutheran Church, of Lebanon, Pa., where he still remains. During this time he has served as Secretary and President of his Conference, Secretary of East Pennsylvania Synod, delegate to General Synod, etc.

Besides various articles in magazines and periodicals, Mr. Croll has published translations, in book form of *Jesus and Hillel*, *Jewish Artisan Life*, both from the German of Franz Delitsch, *Alli, or Blessed are the Merciful*, from the German of Franz Hoffman, also sermons on *The Constitutional Centennial*, *History of St. Matthew's Lutheran Church, of Schuylkill Haven*, and *The Christian Endeavor Pledge*. He is the author of *Tributes to Luther*, *The Croll Family*,

and *Ancient and Historic Landmarks in the Lebanon Valley.*

On March 11, 1880, he married Miss Sallie A. Greiss, of Alburdis, Pa., with whom he has had issue, 1, Edward Everett; 2, Rose Wentworth; 3, Herbert Greiss; 4, Philip Ramond, (deceased); 5, Aimee Katharine; 6, Paul Revere; 7, Alden Theodore.

Mr. Croll is a member of the Phi Gamma Delta College Society.

DERR (DERR), ANDREW FINE (FEIN), was born May 29, 1853, in Upper Augusta Township, Northumberland County, Pa. His father was John Derr (September 4, 1802, April 26, 1865), who was principally engaged in the lumber business on the Delaware River. His grandfather was Michael Derr (January 20, 1778-1862), who served as a soldier in the war of 1812. His great-grandfather was Jacob Derr (October, 1749, April, 1828), with General Wayne, at the battle of Brandywine, where he was wounded. He served in the Fourth Pennsylvania Regiment through the war. His great-great-grandfather, Johann Heinrich Doerr, arrived in Philadelphia from Germany September 3, 1742, in the ship *Loyal Judith*.

His mother was Hannah Fine, his parents marrying in 1834. She was born January 17, 1813, and died April 2, 1865. Her parents were John Fein and Ann Catharine Mellick (Mœlich), of Finesville, N. J. Her grandfather, Andrew Mellick (December 12, 1729-1820), was born in Bendorf, near Coblenz, Ger-

many, and came to America May 29, 1735, in the ship *Mercury*. Her great-grandfather was Johannes Mellick (October 28, 1702, November 16, 1763). Andrew Mellick enlisted July 4, 1776, in the Sussex, N. J., Regiment, and was made captain of a company in Maxwell's New Jersey Regiment.

Mr. Derr was educated at the Missionary institute, Selinsgrove, Pa., from whence he entered Lafayette College, Easton, Pa., in the fall of 1871, graduating in 1875; read law with the Hon. George W. Biddle, in Philadelphia, and was admitted to the Philadelphia bar in the fall of 1878; removed to Wilkes-Barre, Pa., where he was admitted to the Luzerne County bar December 2, 1878, and there practiced his profession until 1882, when, owing to the failing health of the senior member of the prosperous insurance firm of Thompson Derr & Bro., he was induced to give up the practice of law and enter the insurance business.

He is a member of the Wyoming Historical and Geological Society, of the Prince Society; of Boston, Mass.; of the American Economic Association; the American Bar Association; the Sons of the American Revolution, and the Society of the War of 1812.

HALDEMAN, HORACE L. Born September 16, 1847, at the Haldeman homestead, on the Susquehanna River, below Bainbridge, Lancaster County, Pa. On June 11, 1872, he married Emma L. Jones, daughter of James R. Jones, a native of Wales, and Sybilla nee Odenwelder, of Northampton County, Pa., his wife. Mr. Jones was an ironmaster and built the "Novelty

Iron Works," in Harrisburg, Pa. Mr. Haldeman has one child, a daughter, Maud.

When young he removed with his parents to Philadelphia, where he was educated, and later assisted his father in the publication of the *Philadelphia Daily Record*, until the outbreak of the civil war, when his father entered the Union Army as assistant adjutant-general, and he, himself, was later commissioned first lieutenant in the Twentieth Pennsylvania Cavalry, July 28, 1863, serving until the close of the war, when he was mustered out. June 30, 1865, as captain. During this time he served on the staffs of Major-General George Cadwalader, Major-General D. N. Couch and Brigadier-General O. S. Ferry.

After the war he was associated with his father in the insurance business and also in the service of the Pennsylvania Railroad Company. In 1872 he engaged in the manufacture of pig iron at Chickies, Lancaster Co., Pa., as a member of the firm of E. Haldeman & Co.; he is now an officer in the Chickies Iron Co., as well as a member of the firm of Haldeman, Grubb & Co.; he has been a director of the First National Bank, Marietta, Pa., since 1880; a director of the Reading & Columbia Railroad, also a director and treasurer of the Columbia & Donegal Electric Railway, of Lancaster County.

Mr. Haldeman is the youngest member, in his own right, of the Pennsylvania Commandery, Military Order of the Loyal Legion, and a charter member of Lieutenant William H. Childs Post, No. 226, G. A. R., Department of Pennsylvania, in which he has

held the positions of quartermaster and commander. He was an aide-de-camp on the staff of General Russell A. Alger when commander-in-chief of the G. A. R. In 1888 he was the Democratic congressional nominee in Lancaster County, which, however, being overwhelmingly Republican, caused his defeat.

On his paternal side he is descended from Honnete Gaspard Haldimand, originally of the bailiwick of Thun, Canton Berne, Switzerland, who removed to Yverdum on April 1, 1671. One of his descendants, Jacob Haldeman, removed to America. The latter was a relative of the British General, Sir Frederick Haldimand, K. B., at one time Governor-General of Canada.

Mr. Haldeman's father, Cyrus S. Haldeman, was descended, in the fourth generation, from Melchior Breneman (second), grandson of Melchior Breneman (first), one of the Swiss Mennonite settlers who came to Lancaster County in 1709. His mother, Elizabeth Steman Breneman, was also descended from the same Melchior Breneman (second) in the fifth generation.

HANOLD, HIESTER MUHLENBERG, was born October 17, 1856, at Reading, Pa. He is a great-great-grandson of Rev. Charles Frederick Wildbahn, a native of Saxony, born December 2, 1733, who came to this country in 1756 as a soldier in the French and Indian war. He was a man of education, and, on account of some physical weakness, relinquished military service and became a clergyman in the Lutheran

Church. After serving various charges he received a call, March 30, 1782, to the pastorate of Trinity Lutheran Church, Reading, Pa., where he remained fourteen years, during which time the old church building gave place to the present handsome and commodious edifice. He married Anna Maria Schaeffer, of Adams County, on July 12, 1762, and died January 31, 1804, whilst pastor of Grog Hill Church (now St. John's Lutheran), Centre Square, Montgomery County, Pa. His granddaughter, Mary Wildbahn (1791-1879), married John Hanold, in 1812, who came to America from Germany, about the close of the 18th century, lived in New Orleans fifteen or more years, where he amassed a fortune, and then came to Reading, Pa., where he was engaged in mercantile business until his death in 1847. His son, and the father of the subject of this sketch, Lewis Jacobi Hanold, was born August 17, 1815. After carrying on his father's business for some three years, he entered the Farmers' Bank of Reading, Pa., where he served an unbroken period of forty-four years, dying January 9, 1895, noted for his business capacity and strict integrity. His associate during many of these years, as Cashier, was that grand, Christian gentleman, Dr. Hiester H. Muhlenberg.

Mr. Hanold, himself, after receiving a mercantile and business education, entered the Farmers' Bank in 1877, where he has been advanced through successive steps until he now occupies the responsible position of its cashier. He possesses, to a marked degree, the

ability and honorable character of his father. He is single.

His mother was Amanda Craig, daughter of Joseph and Mary V. Craig, both born in New Jersey and dying in Philadelphia, the former in 1860, and the latter in 1863.

HANOLD, FRANK WILDBAHN, was born April 22, 1855, in Reading, Pa., where he has since resided and is now engaged as a merchant in the sale of coal, coke and sand.

As a brother of Hiester Muhlenberg Hanold his family history has been given under that head.

MINNICH, MICHAEL REED, Secretary G. S. Lovell Clock Co, Philadelphia, Pa., was born November 14, 1846, in Schellsburg, Bedford County, Pa. He is a son of John G., son of George, son of Michael (Lieutenant Fourth Company, First Battalion, Lancaster County Militia, 1775-1777), son of Peter (1698-1766), who landed in America, August 30, 1737.

He is also descended from John Frederick Hillegas (1685-1765), Michael Schell, Sr. (1675-1770), John Philip Reed (1698-1783), Jacob Maurer (— 1761).

He served as deputy-clerk of the courts of Bedford County (1864); A. B. A. M. class of 1870, Pennsylvania College, Gettysburg, Pa.; S. T. B. Theological Seminary Evangelical Lutheran Church, Philadelphia, 1873; ordained by Evangelical Lutheran Ministerium of Pennsylvania, at Pottstown, Pa., June 11, 1873; pastor of "Central," now Christ's Evangelical Lutheran Church, Staunton, Va., until close

of 1877, when he was obliged to resign in consequence of throat affection; secretary and, *ad interim*, president of Virginia Synod, 1874; instructor in English Literature in Staunton Female Seminary, 1875-7; chaplain of Western Lunatic Asylum, Staunton, Va., 1873-7; recalled, 1880, by the president of the Virginia synod and a part of the Staunton congregation to act as "peacemaker" in a divided charge. He is a member of the Pennsylvania Society of Sons of the Revolution, and the Historical Society of Pennsylvania.

He married October 1, 1873, Mary E. Lovell, daughter of Elmer S. and Mary C. (Le Valley) Lovell, Philadelphia, Pa.

Publications: *Necessity of a Firm Adherence to the Word of God*, sermon, 1876.

Plea for Peace, Harmony and Unity, sermon, Staunton, Va., 1880.

Contributions to church periodicals.

Sketch, "John Frederick Hillegas," the *Pennsylvania Magazine*, April, 1894.

Sketch, "Some Data of the Hillegas Family," the *American Historical Register*, September, 1894.


RHOADS, DR. THOMAS J. B., was born September 26th, 1837, near Boyertown, Berks County, Pa. He is a son of John Rhoads, who with his wife, Catharine (Boyer), had thirteen children. He is also a lineal descendant of Matthias Roth, who emigrated from the Palatinate, Germany, early in the 18th century, and settled in the present Colebrookdale Township, Berks

County, Pa. One of his sons, Jonathan, by his wife, Anna Elizabeth (Boyer), was grandfather of the subject of this sketch.

Dr. Rhoads attended the public schools of his locality during boyhood; at fourteen became a student in the Mount Pleasant Seminary, of Professors Jacob Whitman and Charles H. Albert, at Boyertown, Pa.; later a public school teacher in the district; entered Jefferson Medical College at Philadelphia, in the Fall of 1859, from which he graduated in the Spring of 1861, and began the practice of medicine at Gilbertsville, Montgomery County, Pa. He was commissioned Assistant Surgeon, 169th Regiment Pennsylvania Volunteers, in December 1862, and served as such until mustered out of service, July 28th, 1863. During this time, with his brother, Dr. R. B. Rhoads, he had charge of the forces and hospitals at Gloucester Point, opposite Yorktown, Va., and vicinity, until his regiment was ordered to the front, where he accompanied it.

After leaving the service he settled down to private practice at Boyertown, Pa., where he still resides. In March 1874, he organized the National Bank of Boyertown, and was its President until 1882 when he declined a re-election. In 1883 he organized the Farmers' National Bank of Boyertown, and was elected President, which position he still holds.

He has written numerous poems, reminiscences of olden times, and has translated German prose articles into English verse, all of which have appeared at different times in sundry papers, and some in book form.



On May 10, 1862, he was married to Theresa Fayette (Reidy) and has issue two sons, and two daughters. He is a member of the Lutheran Church.

STICHTER, FRANKLIN GOODHART, was born in Lebanon, Pa., August 11, 1832. His father, Daniel Stichter, was born in Reading in 1803, and died in Lebanon, 1880, married October, 1828, to Maria Catharine (1809-1846), daughter of Jacob Goodhart (February 25, 1779-1867), whose father came to America from Germany in 1749, when nine years old. His maternal grandfather married, in Lebanon, Elizabeth Uhler (1783-1835), and, on the formation of Lebanon County as such, became its first Representative in the State Legislature.

His paternal grandfather was Peter Stichter, of Reading, Pa., born August 9, 1761, died December 18, 1843. He entered the Revolutionary army at sixteen, served at Flourtown and Valley Forge, and aided in guarding the Hessian prisoners on Mount Penn, at Reading, Pa. He was a delegate of the Synod of Pennsylvania at the first general Lutheran convention, held in Hagerstown, Md., 1820. His father was Conrad Stichter, who emigrated to America from Lubeck, Germany, in 1750, and settled in Reading, Pa.

Mr. Stichter's education was mainly acquired in the Lebanon Academy. He is engaged in mercantile business, and has resided for many years at Louisiana, Mo., on the west bank of the Mississippi river, 86 miles north of St. Louis. He was married Decem-

ber 19, 1861, to Emma A. Wilson, daughter of William Wilson, from near Chatham, Chester County, Pa. He has had four sons and one daughter, of whom but two sons survive, Frederick D., a graduate (1893) of the York Collegiate Institute, York, Pa., and Ralph B., a student in the Drexel Institute, of Philadelphia.

Mr. Stichter is also a member of the Missouri Society, "Sons of the American Revolution."

WEAVER, ETHAN ALLEN, was born June 7, 1853, in the village of Jacobsburg, among the scrub oaks and pines of Bushkill Township, Northampton County, Pa., almost within the shadows of the Moravian settlements of Shoenek and Nazareth. He was educated in the public school of the latter place and of Easton, Pa., and was graduated from Lafayette College in 1874. Since 1877 he has been connected with the engineering departments of the Pennsylvania Railroad, in Philadelphia.

His ancestors were among the earliest of the Palatine emigrants who settled in eastern Pennsylvania. On his paternal side, his father served as a volunteer in the civil war, was captured at the battle of Chancellorsville, Va., May, 1863, and confined for a time in Libby prison; his grandfather, Jacob Weaver (1791-1870), and his great-grandfather, Valentine Weaver (1766-1838), were engaged in the tanning of leather for nearly 75 years, in one locality. They were prominent and influential citizens, and, early in the century, were identified with the militia service of

the state. His great-great-grandfather, George Weaver (d. 1770), served in the Indian war, in Solomon Jennings' company of "Saucon Rangers." His great-great-great-grandfather, Frederick Weaver (d. 1773), was a land owner in Bucks County prior to 1743, and was one of the petitioners for the erection of Lower Saucon Township (now in Northampton county).

His great-grandfather, Valentine Weaver, married Christianna Weygandt, whose father, Jacob Weygandt (1742-1828), was a captain of Northampton County Militia in the Revolutionary war, participating in a number of the most important engagements, and was captured at the battle of Fort Washington, November, 1776. He founded the first newspaper printed in Northampton County (*Easton Bothe* 1793), and frequently occupied prominent county offices; in 1808-09-10-11 he was a member of the Pennsylvania House of Representatives, and in 1809 a Presidential Elector. His father, Cornelius Weygandt (1713-99), came to America in the ship "Harle," September, 1736, from Osthofen in the Palatinate, and settled in Germantown, Philadelphia; in 1776 he was a member of the Northampton County Committee of Observation and Correspondence; he married the daughter of Rev. John Bechtel (1690-1777), one of the "Fathers of the Reformed Church in America," who arrived in Philadelphia in 1726, located in Germantown, and, subsequently (1746) united with the Moravians in Bethlehem; his catechism, printed by Franklin, is one of the rare American prints.

On his maternal side, his grandfather, Jacob Abel (1802-1864), was a member of the county military (light-horse), and his great-grandfather, Michael Abel (1764-1834), was in service, 1784, with the militia in the Wyoming troubles. His great-great-grandfather, George Stecher (1737-1808), served as lieutenant in the Northampton County, Pa., militia in the Revolution, whose father, Melchior Stecher (1710-86), the emigrant ancestor, came to Philadelphia in the ship "Adventurer," September, 1732.

He is also related to the families Reimer, Correll, Koch, Schweitzer, Schug and other early Pennsylvania-German families of Bucks and Northampton counties.

Mr. Weaver is a member of the Historical Society, of Pennsylvania; the Moravian Historical Society, the Pennsylvania Society of Sons of the Revolution (of which he is the secretary), the Masonic Order and the Chi Phi College fraternity.

He married in 1883, Mary M. Patterson, the eldest grand-daughter of Col. Samuel D. Patterson, for many years a prominent journalist in the state, and distinguished as a writer in prose and verse; she is also descended from early Puritan families of New England.



TRINITY LUTHERAN STEEPLE, LANCASTER, PA. BUILT, 1794-

BIRTHS AND BAPTISMAL REGISTER

— OF —

TRINITY LUTHERAN CHURCH,

LANCASTER, PA.

[CONTINUED.]

1786.

——— Schwinzel, Frederick and Eva ; b. Oct. 20 ; bap. Oct. 30.
Johannes Rees, s. James and Elizabeth ; b. July 15 ; bap. Nov. 2.
Maria Magda. Ruetlinger, d. Johannes and Maria ; b. Sept. 19 ; bap.
Nov. 5.
Jacob Frick, s. Frederick and Sophia ; b. Oct. 21 ; bap. Nov. 5.
Cath. Mathiot, d. Johannes and Susanna ; b. Oct. 24 ; bap. Nov. 12.
Eliz. Duerr, d. Hein. and Anna Maria ; b. Nov. 5 ; bap. Nov. 12.
Dorothea Barbara Haeberle, d. Joh. Heinr. and Dorothea ; b. Nov. 3 ;
bap. Nov. 12.
Anna Cowick, d. James and Cath. ; b. Jan. 17 ; bap. Nov. 13.
Georg Schrof, s. Joh. Adam and Mag. ; b. Sept. 14 ; bap. Nov. 19.
Michael Gumpf, s. Michael and Marg. ; b. Oct. 23 ; bap. Nov. 19.
Sophia Zehmer, d. Hein. and Anna Maria ; b. Oct. 11 ; bap. Nov. 26.
Susanna Marg. Rees, d. James and Eliz. ; b. Apr. 23, 1784 ; bap. Nov. 26.
Barbara Ehrman, d. Caspar and Rosina ; b. Nov. 20 ; bap. Dec. 3.
Marg. Nauman, d. Gottlieb and wife ; b. Nov. 8 ; bap. Dec. 3.
Hein. Fredrick Mayer, s. Christoph and Susanna ; b. Nov. 4 ; bap. Nov. 22.

174 *The Pennsylvania-German Society.*

Johannes Lautebach, s. Joh. Michael and Anna Margar ; b. Nov 24 ; bap.
Dec. 3.
Elisabeth Schmidt, d. Georg and Anna Maria ; b. Nov. 17 ; bap. Dec. 3.
Juliana Nagel, d. Joseph and Anna Maria ; b. Dec. 7 ; bap. Dec. 12.
Eva Ulmer, d. Philip and Barbara ; b. Dec. 1 ; bap. Dec. 15.
Catharina Grater, d. Johannes and Eva refor. ; b. Dec. 3 ; bap. Dec. 22.
Georg Grace, s. John and Susanna ; b. ——— ; bap. Dec. 24.
Samuel Baer, s. Benjamin and Catharina ; b. Nov. 12 : bap. Dec. 26.
Jacob Brotzman, s. Peter and Hanna ; b. Mar. 31 ; bap. Dec. 24.
Jacob Bauer, s. Michael and Veronica ; b. Nov. — ; bap. Dec. 26
Friedrich Hambrecht, s. Johannes and Susanna ; b. Nov. 22 ; bap. Dec. 26.
Elisabeth Braun, d. William and Margareth ; b. Nov. 26 ; bap. Dec. 28.
Johann Michael Schreiner, s. Michael and Elisabeth ; b. Oct. 3 ; bap.
Dec. 28.
Elisabeth Schreiner, d. Philip and Susanna ; b. June 6 ; bap. Dec. 28.
Martin Bader, s. Frederich and Hanna ; b. Dec. 20 ; bap. Dec. 31.

1787.

Anna Elizabeth Trager, d. Adam and Salome ; b. Oct. 21 ; bap. Jan. 1.
Georg August Frick, s. Johannes and Catharina ; b. Dec. 25 ; bap.
Jan. 2.
Christian Burk, s. Johannes and Barbara ; b. Jan. 7 ; bap. Jan. 7.
Johannes Luers, s. James and Elisabeth Geiger. b. Jan. 23, 1785 ; bap.
Jan. 9.
Justina Margaret Weiss d. Joh. Georg and Maria Margar. ; b. Jan. 3 ;
bap. Jan. 14.
Jacob Leible, s. Johannes and Elisabeth ; b. Jan. 8 ; bap. Jan. 28.
Anna Maria Meister, d. Johannes and Anna Maria ; b. Dec. 4 ; bap.
Feb. 6.
Margaret Martin, d. Bernhard, ref. and Barbara ; b. Dec. 17, 1783 ; bap.
Feb. 13.
Johann Andreas Forre, s. Jacob, a Mennonite, and Susanna ; b. Dec. 19
bap. Feb. 10.
Elisabeth Schweizer, d. Jacob and Elisabeth ; b. Dec. 25 ; bap. Feb. 15.
Jacob Schlatter, s. Jacob and Anna Maria ; b. Jan. 24 ; bap. Feb. 18.
Elisabeth Yost, d. Georg and Elisabeth ; b. Jan. 2 ; bap. Feb. 25.
James Burns, s. James and Elisabeth, b. Apr. 12, 1785 ; bap. Mar. 14.
Maria Burns, d. James and Elisabeth, b. Feb. 10, 1786 ; bap. Mar. 14.
Susanna Wade, d. James and Johanette ; b. Sept. 25, 1785 ; bap. Mar. 14.
Margaret Lockart, d. Charles and Margaret ; b. Dec. 25, 1785 ; bap. Mar. 14.
Friedrich Kellerman, s. Friedrich and Margaret ; b. Feb. 12 ; bap.
Mar. 14.

- George Leible, s. Jacob and Catharina ; b. Feb. 10 ; bap. Mar. 14.
Elisabeth, d. Christian Neucommer and Maria Waldenberger, b. Dec. 10, 1784 ; bap. Mar. 14.
Anna Maria Grasmaher, d. Adam and Catharina ; b. Dec. 4, 1786 ; bap. Mar. 14.
Johannes Wolf, s. Heinrich and Catharina, refor. ; b. Jan. 1 ; bap. Mar. 14.
Sara Hahn, d. Johannes and Elisabeth ; b. Jan. 19 ; bap. Mar. 15.
Catharina Klein, d. Georg and Susanna ; b. Mar. 5 ; bap. Mar. 25.
Heinrich Muller, s. Franz and Catharina ; b. Oct. 23 ; bap. Mar. 25.
Maria Elizabeth Dietrich, d. Heinrich and Elisabeth ; ——— ; Mar. 25.
Joh. Peter Heinrich Gortner, s. Johan Georg and Margaret ; b. May 1786 ; bap. Mar. 25.
An. Eva Elisabeth Ahl, d. Heinrich and Anna Maria ; b. Jan. 15 ; bap. Mar. 25.
Susanna Messerschmidt, d. Georg and Elisabeth : b. Mar. 9 ; bap. Apr. 1.
Sophia Lehr, d. Christian and Maria ; b. Sept. 29 ; bap. Apr. 1.
Elisabeth Schneider, d. Joseph and Elisabeth ; b. Nov. 17, 1785 ; bap. Apr. 5.
Joh. Heinrich Grasko, s. Peter and Maria Elisabeth ; b. Nov. 19 ; bap. Apr. 8.
Johannes Weber, s. Christoph and Margaret ; b. Feb. 21 ; bap. April 8.
Heinrich Gingerich, b. ——— ; bap. April 4.
Veronica Buttner, nee Manning ; b. ——— ; bap. April 4.
Elisabeth Mohr, b. ——— ; bap. Apr. 4.
Johannes Durr, s. Heinrich and Magdalena ; b. May 27, 1786 ; bap. Apr. 9.
Johann Philip Hamman, s. Philip and Maria Margar. ; b. Nov. 21, 1786 ; bap. Apr. 9.
Johann David Fass, s. Peter and Catharina ; b. Mar. 18, 1784 ; bap. Apr. 10.
Margar. Dorothea Fass, d. Peter and Catharina ; b. Dec. 11, 1785 ; Apr. 10.
Johannes Gottschall, s. Peter and Catharina ; b. Mar. 1 ; bap. Apr. 12.
Joh. Christian Jung, s. Jacob and Elisabeth ; b. Feb. 11 ; bap. Apr. 12.
Johann Adam Moser, s. Georg and Christine ; b. Apr. 3 ; bap. Apr. 12.
Maria Catharina Gottschall, d. Ludwig and Maria Barbara ; b. Jan. 26 ; bap. Apr. 12.
Charlotte Hess, d. Joh. Nicolas and Charlotte ; b. Mar. 7 ; bap. Apr. 15.
Catharina Hirsch, d. Friedrich and Susanna ; b. Nov. 28 ; bap. Apr. 17.
Sophia Bechtel, d. Heinrich and Magdalena ; b. Jan. 11 ; bap. Apr. 17.
Maria Jordan, Owen and Elis. Rau. ; b. Feb. 17 ; bap. Apr. 15.
Elisabeth Margaret Ludersen, d. Carl and Elisabeth ; b. Apr. 15 ; bap. Apr. 22.
Johan Jacob Ruderlie, s. Michael and Catharina ; b. Mar. 10 ; bap. Apr. 20.

- Elizabeth Eichholz, d. Leonhard and Catharina ; b. Mar. 21 ; bap. Apr. 22.
- Jacob Galosky, s. Heinrich and Barbara ; b. Apr. 5 ; bap. Apr. 22.
- John Michael Hubley, s. Johannes and Maria ; b. May 1 ; bap. May 2.
- Jacob Marquart, s. Georg and Margaret ; b. Apr. 5 ; bap. May 6.
- Abraham Zimmerman, s. Friedrich and Barbara ; b. Jan. 17 ; bap. May 6.
- Georg Carl, s. Andreas and Elizabeth ; b. Dec. 11 ; bap. May 6.
- Peter Paul, s. Edward and Maria ; b. Feb. 3, 1783 ; bap. May, 6.
- Anna Margaret Paul, d. Edward and Maria ; b. Dec. 17, 1786 ; bap. May 6.
- Johannes Heinkel, s. Johannes and Catharina ; b. Jan. 16 ; bap. May 8.
- Catharina Heinkel, d. Wilhelm and Elizabeth ; b. Mar. 9 ; bap. May 8.
- Catharina Elizabeth Marquart, d. Sebastian and Catharina ; b. April 4 ; bap. May 9.
- Margaret Kuhn, d. Nicol and Barbara (nee Sprecher) ; b. Mar. 2 ; bap. May 11.
- Anna Margaret Gorgens, d. Johannes and Elizabeth ; b. April 9 ; bap. May 13.
- Benjamin Wood, s. Christoph and Catharina ; b. Mar. 11 ; bap. May 13.
- Jacob Faust, s. Georg and Margaret ; b. Sep. 9 ; bap. May 13.
- Elizabeth Revert, d. Christian ref., and Margaret ; b. Mar. 31 ; bap. May 13.
- Georg Light Heiss, s. Dietrich and Maria Magdalena ; b. May 6 ; bap. May 20.
- Johannes Hains, s. Johannes and wife ; b. ——— ; bap. May 19.
- Grace Par. Hubley, d. Adam and Lydia ; b. Apr. 27 ; bap. May 20.
- Henry Edward Brooks, s. Joseph and Maria ; b. Jan. 12 ; bap. May 21.
- Joh. Georg Weber, s. Johannes and Anna Elisabeth ; b. Sept. 28 ; bap. May 22.
- Anna Maria Wagner, d. Georg and Anna Dorothea ; b. Jan. 19 ; bap. May 26.
- Anna Catharina Stehme, d. Tobias and Catharina ; b. Apr. 24 ; bap. May 27.
- Catharina Maria Gottschall, d. Gottlieb and Sabine ; b. Apr. 11 ; bap. May 27.
- Samuel Fertig, s. Christoph and Magdalena ; b. Mar. 12 ; bap. May 27.
- Margar. Rosina Hubley, d. Joseph and Mary ; b. Dec. 4, 1786 ; bap. May 27.
- Georg Mann, s. Friedrich and Anna Marie ; b. May 15 ; bap. May 27.
- Sara Feit, d. Benjamin and Sara ; b. May 22 ; bap. May 28.
- Johannes Meyer, s. Jacob and Catharina ; b. Apr. 6 ; bap. May 28.
- Georg Nass, s. Georg and Elisabeth ; b. Mar. 15 ; bap. May 28.
- Susanna Ellington, d. John and Mary ; b. Sept. 24 ; bap. May 28.

- Catharina Bonnet, d. John Heinrich and Catharina ; b. Mar. 31 ; bap. June 10.
- Heinrich Muller, s. Johannes and Hanna ; b. May 31 ; bap. June 12.
- Joh. Philip Hess, s. Philip and Anna ; b. Apr. 26 ; bap. June 14.
- Georg Graf Krug, s. Valentin and Eva ; b. June 2 ; bap. June 15.
- Jacob Schonau, s. Andreas and Margar. ; b. June 8 ; bap. June 17.
- Johannes Jost, s. Johannes and Barbara ; b. June 17 ; bap. June 24.
- Elisabeth Gebhard, d. Martin and Margaret ; b. Oct. 21 ; bap. June 24.
- Elisabeth Martin, d. Ernst and Christine ; b. Oct. — ; bap. June 24.
- Sara Holzwart, d. Ludwig and Philippina ; b. May 13 ; bap. June 24.
- Elisabeth Weidele, d. Christian and Rosina ; b. June 6 ; bap. July 2.
- Susanna Lotman, d. Georg and Anna Margareta ; b. Mar. 22 ; July 2.
- Catharina Sophia Peter, d. Arnold and Rosina ; b. July 4 ; bap. July 8.
- Johan Georg Wilson, s. Robert and Sophia ; b. June 23 ; bap. July 15.
- Eva Maria Hubley, d. Frederick and Anna Maria ; b. June 25 ; bap. July 17.
- Elisabeth Franciscus, d. Johannes and Anna ; b. July 9 ; bap. July 22.
- Georg Muller, s. Heinrich and Maria ; b. May 21 ; bap. July 22.
- Catharina Fers, d. Christoph and Catharina ; b. June 13 ; bap. July 22.
- Jacob Senger, s. Christian and Elisabeth ; b. March 28 ; bap. August 1.
- Catharina Zollinger, d. Adam and Maria ; b. July 21 ; bap. August 5.
- Margaret Kohl, d. Nicolaus and Dorothea ; b. July 18 ; bap. August 5.
- Elisabeth Odenwald, d. Christian and Sara ; b. July 16 ; bap. August 5.
- Georg Kammerer, s. Mattheus and Catharin ; b. April 22 ; bap. August 11.
- Johan Georg Kramer, s. Joh. Justus and Maria ; b. August 3 ; bap. August 12.
- Joseph Rawlinson, s. Robert and Anna ; b. July 16 ; bap. August 12.
- Fehl, Friedrich and wife ; b. ——— ; bap. August 14.
- Elisabeth Eichholz, d. Georg and Anna ; b. April 28 ; bap. August 18.
- Catharina Stuber, d. Heinrich and Catharina ; b. August 2 ; bap. August 21.
- Jacob Krebs, s. Georg and Barbara ; b. April 21 ; bap. August 26.
- Jacob Gumpf, s. Christoph and Maria ; b. July 24 ; bap. August 27.
- Jeremiah Secket, s. Peter and Summer, (negroes) ; b. July 23 ; bap. Sept. 2.
- Catharina Volz, d. Bernhard and Barbara ; b. July 7 ; bap. September 3.
- Dinah, d. William Maise, (white), Susanna Puro, (black) ; b. July 25 ; bap. September 9.
- Cathar. Elisabeth Hains, d. Johannes and Magdalena ; b. Jan. 2 ; bap. Sept. 30.
- Christine Graner, d. Daniel and Margaret ; b. Sept. 24 ; bap. Sept. 29.
- Joh. Christian Liepbe, d. Christoph and wife ; b. August 27 ; bap. Sept. 30.

Elisabeth Heger, d. Christoph and Catharina ; b. ———; bap. Oct. 6.
 Jacob Rudiger, s. Karies and Elisabeth ; b. May 14 ; bap. October 17.
 Wilhelm Fricke, s. Wilhelm and Elisab. ; b. Feb. 8 ; bap. October 20.
 Friedrich Weidele, s. Friedrich and Susanna ; b. Sept. 14 ; bap. Oct. 20.
 Sara Appel, d. Christian and Magdalena ; b. Oct. 6 ; bap. Oct. 25.
 Joseph Seidenspinner, s. Joseph and Maria ; b. Sept. 21 ; bap. Oct. 27.
 Anna Maria Lutz, d. Georg and Elisabeth : b. Sept. 11 ; bap. Oct. 31.
 Maria Eva Ohlwein, d. Bernhard and Maria Eva ; b. Oct. 25 ; bap. Nov. 3.
 Jacob Peterman, s. Jacob and Rosina ; b. Oct. 1 ; bap. Nov. 4.
 Jacob Schwieger, s. Ludwig and Anna ; August 24 ; bap. Nov. 4.
 Joh. Heinrich Baus, s. Johannes and Cunizunda ; b. July 11 ; bap. Nov. 4.
 Sara Krug, d. Georg Jacob and wife ; b. Oct. 23 ; bap. Nov. 4.
 Barbara Schneider, d. Michael and Catharina ; b. August 12 ; bap. Nov. 5.
 Johannes Scheurig, d. Matthaeus and Catharina ; b. August 4 ; bap.
 Nov. 5.
 Anna Maria Burman, d. Nicol. and Christine ; b. July 18 ; bap. Nov. 11.
 Jacob Patterson, s. Johannes and Catharina ; b. Nov. 8 ; bap. Nov. 24.
 Maria Margarete Schreiber, d. Johannes and Christine ; b. Oct. 29 ;
 bap. Nov. 25.
 Elisabeth Kapp, d. Martin and Hanna ; b. Oct. 19 ; bap. Nov. 25.
 Christoph, s. Barbara Sparkt, (nee Petz) and Stophel Beiermeister ; b.
 Feb. — ; bap. Nov. 25.
 Heinrich Dietrich, s. Adam and Susanna ; b. Nov. 5 ; bap. Dec. 2.
 Johannes Haeusle, s. Michael and Catharina ; b. Oct. 24 ; bap. Dec. 16.
 Maria Rohrer, d. Andreas and Catharina ; b. Nov. 14 ; bap. Dec. 16.
 Elisabeth Guntacker, d. Michael and Barbara ; b. Dec. 9 ; bap. Dec. 18.
 Joh. Georg Braun, s. Abraham and Magdalena ; b. Oct. 2 ; bap. Dec. 23.
 Johannes Fin/ruck, s. Dewald and Rosina ; b. June 24, 1785 ; bap. ———.

1788.

Elizabeth, in the orchard ; b. Oct. 11, 1787 ; bap. Dec. 25, 1787.
 Adam Volk, s. Georg and Catharina ; b. Dec. 2, 1787 ; bap. Jan. 3.
 Anna Catharina Gottschall, d. Michael and Catharina ; b. Dec. 2, 1787 ;
 bap. Jan. 3.
 Elizabeth Krauter, d. David and Catharine ; b. Dec. 22 ; bap. Jan. 5.
 Maria Elizabeth Jost, d. Philip and Elizabeth ; b. Dec. 28 ; bap. Jan. 20.
 Sophia App. d. Michael and wife ; b. Jan. 10 ; bap. Jan. 20.
 Hanna Kemmel, Benj. Wade, step-father ; b. July 14, 1777 ; bap. Jan. 14.
 Martha Johnson, wife of John Johnson ; bap. Jan. 23.
 Anna Scheib, d. Mattheus and Catharina ; b. Sept. 6 ; bap. Jan. 27.
 Martin Schruck, s. Andreas and Elizabeth ; b. Sept. 1 ; bap. Jan. 28.
 Elizabeth Diller, d. Adam and Elizabeth ; b. Oct. 23 ; bap. Feb. 3.

- Jacob Forris, s. Joseph and Elizabeth ; b. Dec. 28 ; bap. Feb. 8.
 Heinrich Schmidt, s. Martin and Eva ; b. Jan. 15 ; bap. Feb. 10.
 Sara Torsch, d. Friedrich and Catharina ; b. Jan. 24 ; bap. Feb. 10.
 Jacob Klein, s. Philip and Magdalena ; b. Feb. 12 ; bap. Feb. 24.
 Elisabeth Haertly, d. Nicolaus and Margaret ; b. Jan. 13 ; bap. Feb. 24.
 Johannes Keiler, s. Daniel and Sybilla ; b. Oct. 15 ; bap. Feb. 24.
 Elisabeth Leitner, d. Johannes and Margaret ; b. Dec. 31 ; bap. Feb. 28.
 Margaret Leitner, d. Johannes and Margaret ; b. Jan. 1, 1786 ; bap. Feb. 28.
 Carl Heinrich Heinitsch, s. Carl and Sophie ; b. Feb. 19 ; bap. Feb. 29.
 Daniel Ehler, s. Daniel and Margaret ; b. Jan. 28 ; bap. March 1.
 Barbara Rees, d. James and Elisabeth ; b. Oct. 31 ; bap. March 2.
 Johan Heinrich Gebel, s. Heinrich and Susanna ; b. Dec. 25, 1787 ; bap. March 14.
 Phillip Plattenberger, s. Johannes and Magdalena ; b. Feb. 22 ; bap. March 16.
 Christine Hufnagle, Mrs. Rathmacher, b. Feb. 1772 ; bap. March 20.
 Catharina Heinkel (nee Kauffman) wife of Johannes Heinkel ; b. ——— ; bap. March 20.
 Michael Nagel, s. Joseph and Magdalena ; b. Feb. 13 ; bap. March 24.
 Elisabeth Brenner, d. Georg and Anna Maria ; b. Dec. 28 ; bap. March 25.
 Johannes Mayer, s. Phillip and Catharina ; b. Nov. 25 ; bap. March 30.
 Margaret Carrier, d. Jacob and Rachael ; b. Dec. 21 ; bap. March 30.
 Elisabeth Kuhns, d. Michael and Catharina ; b. Jan. 17 ; bap. April 1.
 Cathar. Elisabeth Meier, d. Isaac and Barbara ; b. March 12 ; bap. Apr. 1.
 Hanna Diem, d. Heinrich and Elisabeth ; b. March 14, 1787 ; bap. April 6.
 Dorothea Faust, d. Georg and Margaret ; b. March 6 ; bap. April 6.
 Catharina Illing, d. Christoph and Magdalena ; b. March 14 ; bap. April 6.
 Johannes Dock, s. Jacob refor. and Elisabeth ; b. July 20 ; bap. April 6.
 Barbara Gingerich, d. Heinrich and Catharina ; b. Jan. 18 ; bap. April 8.
 Samuel Mayer, s. Georg Ludwig and Barbara ; b. March 24 ; bap. April 13.
 Sophia Koehler, d. Andreas and Barbara ; b. April 9 ; bap. April 20.
 Catharina Magdalen Dietrich, d. Lorenz and Magdalena ; b. April 10 ; bap. April 27.
 George Schlatter, s. Jacob and Anna Maria ; b. March 27 ; bap. April 28.
 Jacob Scheurig, s. Nicolaus and Catharina ; b. Jan. ; bap. May 4.
 Wilhelm Heinrich Durr, s. Heinrich and Maria ; b. April 3 ; bap. May 11.
 Johannes Weber, s. Joseph and Catharina. b. April 29 ; bap. May 12.
 Catharine Bartsfill, d. Johannes and Barbara ; b. Sept. 25, 1787 ; bap. May 12.
 Anna Pomerene, d. Julius and Magdalena ; b. Feb. 21 ; bap. May 12.

- Maria Catharina Greiner, d. Colman Greiner and Barbara Triebner ; b. March 25 ; bap. May 12.
- Heinrich Gyps, s. Abraham and Dorothea ; b. May 7 ; bap. May 25.
- Anna Maria Sohn, d. Johannes and Catharina ; b. Jan. 8 ; bap. May 25.
- Elisabeth Rorig, d. Georg and Elisabeth ; b. May 1 ; bap. May 25.
- Maria Ulmer, d. Phillip and Barbara ; b. May 3 ; bap. May 29.
- Sophia Elisabeth Eichholz, d. Leonhard and Catharina ; b. Apr. 28 ; bap. May 12.
- Barbara Scholla, d. Christoph and Elisabeth ; b. Oct. 24 ; bap. June 1.
- Anna Maria Feit, d. Peter and Magdalena ; b. Nov. 26 ; bap. June 8.
- James Hilkitt, s. Patrick and Elisabeth ; b. Nov. 10 ; bap. June 10.
- Georg Leibler, s. Andreas and Elisabeth ; b. April 29 ; bap. June 10.
- Elisabeth and Susanna Rudesille, (twins), d. Michael and Catharina ; b. May 30 ; bap. June 4.
- Andreas Hubscher, s. Andreas and Elisabeth ; b. March 14 ; bap. June 23.
- Johan Georg Hof, s. Georg and Justina ; b. June 19 ; bap. June 29.
- Johannes Suenzel, s. Johan and Barbara ; b. June 28, 1788 ; bap. July 6.
- Catharina Raemle, d. Johannes and Annie Regina ; b. June 11 ; bap. July 13.
- Barbara Maria Turner, d. Thomas and Maria ; b. June 30 ; bap. July 13.
- Jacob Klein, s. Michael and Maria ; b. June 28 ; bap. July 13.
- John Georg Timmerman, s. Heinrich and Susanna ; b. June 1, 1786 ; bap. July 18.
- Catharina Timmerman, d. Heinrich and Susanna ; b. Feb. 1, 1788 ; bap. July 18.
- Georg Reamle, s. Frederick and Elizabeth ; b. June 24 ; bap. July 20.
- Georg Burg, s. Johannes and Barbara ; b. June 30 ; bap. July 26.
- Elizabeth Strenge, d. Christian and Christine, Reform ; b. June 23 ; bap. August 6.
- Jacob Klug, s. Gottfried and Maria ; b. June 8 ; bap. August 10.
- Heinrich Gantz, s. Johannes and Elizabeth ; b. March 25 ; bap. August 10.
- Johannes Kurz, s. Georg and Anna Eve ; b. Dec. 7 ; bap. August 10.
- Susanna Rathvon, d. Jacob and Elizabeth ; b. July 12 ; bap. August 13.
- Georg Stech, s. Philip and Sabina ; b. Feb. 4 ; bap. August 13.
- Georg Bartsfill, s. Adam and Elisabeth ; b. March 22 ; bap. August 13.
- Jacob Mayer, s. Heinrich and Magdalena ; b. Feb. 8 ; bap. August 13.
- Johannes Christ, s. Johannes and Regina ; b. June 10 ; bap. August 13.
- Jacob Tod, s. Johannes and Catharina ; b. August 25, 1787 ; bap. August 13.
- Jacob Heinkel, s. Jost and Catharina ; b. July 21 ; bap. August 13.
- Johan Georg Schuman, s. Georg and Catharina ; b. May 31 ; bap. July 30.
- Johan Georg Uhl, s. Albertus and Barbara ; b. May 23 ; bap. July 30.
- Catharina Muller, d. Heinrich and Magdalena ; b. Jan. 23 ; bap. July 30.

- Philip Brenner, s. Philip and Elisabeth ; b. Jan. 22, 1787 ; bap. July 30.
John Crooks, s. John and Elisabeth ; b. Sept. 18, 1787 ; bap. July 30.
Johan Georg Manning, s. John and Barbara ; b. May 4 ; bap. July 30.
Philip Scherzer, s. Christoph and Catharina ; b. May 9 ; bap. July 30.
Heinrich Voss, s. Benjamin and Maria ; b. March 7, 1787 ; bap. July 2.
Jacob Schaum, s. Melchior and Margaret ; b. August 2 ; bap. August 15.
Anna Maria Schaefer, d. David and Dorothea ; b. ——— ; bap. August 24.
Magdalena Mainzer, d. Friedrich and Cathar. ; b. July 1 ; bap. August 24.
Maria Catharina Gottschall, d. Peter, un., and Catharina ; b. June 8 ;
bap. August 22.
Margeret Luderson, d. Carl and Elisabeth ; b. August 21 ; bap. August 31.
Elizabeth Fischer, d. Johannes and Margaret ; b. August 21 ; bap. August 31.
Joseph Bennet, b. August 29 ; bap. Sept. 5.
Anna Brooks, d. Joseph and Maria ; b. August 7 ; bap. Sep. 6.
Johan Daniel Peters, s. Arnold and Rosina ; b. August 30 ; bap. Sep. 7.
Johan Jacob Gottschall, s. Gottlieb and Sabina ; b. August 30 ; bap. Sep. 11.
Heinrich Faringer, s. Jacob and Barbara ; b. March — ; bap. Sep. 13.
Christine Elizabeth Gilbert, d. Heinrich and Susanna ; b. June 6 ; bap. Sep. 13.
William Williams, s. John and Susanna, Episcopal ; b. August 23 ; bap. Sep. 14.
Heinrich Ernst Melshimer, s. Valentin and wife ; b. August 18 ; bap. Sep. 16.
Susanna Barns, s. James and Elizabeth ; b. Dec. 1, 1787 ; bap. Sep. 20.
John Lockart, s. Charles and Mary ; b. Nov. 22, 1787 ; bap. Sep. 20.
Joseph May, s. Christian and Margaret ; b. July 30 ; bap. Sep. 20.
Christian Mose, s. Christian and Eleonore, b. May 14 ; bap. Sep. 20.
Salome Philips, d. Johannes and Catharina ; b. June 16 ; bap. Sep. 21.
Joseph Wates, s. James and Hanna ; b. May 1 ; bap. Sep. 20.
Susanna Palmer, d. Johannes and Eva ; b. Sep. 5 ; bap. Sep. 21.
Johannes Geiss, s. Johannes and Maria ; b. Sep. 9, 1784 ; bap. Sep. 26.
Jacob Geiss, s. Johannes and Maria ; b. May —, 1787, bap. Sep. 26.
Friedrich Hambrecht, s. Georg and Maria ; b. August 18 ; bap. Sep. 28.
Johan Georg Burghart, s. Jacob and Catharina ; b. May 17 ; bap. Sep. 28.
Jacob Weber, s. Johannes and Anna Elisabeth ; b. Dec. 28 ; bap. Oct. 11.
Magdalena Reutlinger, d. Georg and Maria ; b. August 20 ; bap. Oct. 12.
Johannes Heinkel, s. Wilhelm and Elisabeth ; b. August 19 ; bap. Oct. 13.
Sara Stoft, d. Jacob and Anna Maria ; b. Oct. 9 ; bap. Oct. 14.

- Johan Georg Karchner, s. Johannes and Magdalena ; b. August 12, 1787 ;
bap. Oct. 19.
- Johannes Marten, s. Ernst and Christine ; b. ——— ; bap. Oct. 19.
- Johannes Hiller, s. Johannes and Catharina ; b. August 24 ; bap. Oct. 19.
- Maria Gillard, d. Johan and Margar ; b. June 1 ; bap. Oct. 22.
- Ephraim Baer, s. Benjamin and Catharina ; b. July 8 ; bap. Oct. 25.
- Jacob Matthaeus Huber, s. Matthaeus and Magdalena ; b. Oct. 17 ; bap.
Oct. 26.
- Adam Stech, s. Adam and Veronica ; b. April 5, 1786 ; bap. Oct. 28.
- Susanna Stech, d. Adam and Veronica ; b. Oct. 10, bap. Oct. 28.
- Catharina Graner, d. Daniel and Margaret, b. August 7. bap. Nov. 2.
- Maria Elisabeth, d. Catharin Burgin and John Bausman ; b. Oct. 13 ;
bap. Nov. 5.
- Johannes Nauman, s. Gottlieb and Anna Margaret ; b. Nov. 1 ; bap.
Nov. 6.
- Philip Schneider, s. Peter and Catharina ; b. Sep. 1 ; bap. Nov. 7.
- Martin Bart, s. Martin and Susanna ; b. August 17 ; bap. Nov. 9.
- Elisabeth Sehner, d. Gottlieb and Sabina ; b. Oct. 10 ; bap. Nov. 16.
- Sybilla Margaret Mayer, d. Christoph and Susanna ; b. Oct. 16 ; bap.
Nov. 16.
- Thomas Grace, s. Johannes and Susanna ; b. Sep. 1 bap. Nov. 16.
- Susanna Lindy, d. Jacob and Anna Maria ; b. Sep. 12 ; bap. Nov. 16.
- Adam Bauer, s. Michael and Veronica ; b. Oct. 5 ; bap. Nov. 30.
- Maria Catharina Marter, d. Georg and Catharina ; b. Oct. 16 ; bap.
Nov. 30.
- Georg Mathiot, s. Johannes and Susanna ; b. Nov. 17 ; bap. Nov. 30.
- Jacob Hans, s. Johannes and Catharina ; b. July — ; bap. Dec. 1.
- Daniel Keller, s. Friedrich and Elisabeth ; b. Oct. 13 ; bap. Dec. 1.
- Anna Maria Wester, d. John and Maria Magdalena ; b. Oct. 20 ; bap.
Dec. 8.
- Wilhelm Hambrecht, s. Johannes and Susanna ; b. Nov. 19 ; bap.
Dec. 14.
- Freidrich Emich, s. Peter and Elisabeth ; b. June 12 ; bap. Dec. 15.
- Maria Hassler, d. Michael and Susanna (Mennonites) ; b. Nov. —, 1787 ;
bap. Dec. 20.
- Anna Maria Schreiner, d. Philip and Susanna ; b. June 4 ; bap. Dec. 30.

1789.

- Catharina Veit, d. Benjamin and Sara ; b. Oct. 20 ; bap. Jan. 4.
- Margaret Schindel, d. Jacob and Elisabeth ; b. Dec. 18 ; bap. Jan. 11.
- Peter Jordan, s. Owen and Elisabeth ; b. Dec. 28 ; bap. Feb. 1.
- Catharina Heiss, d. Dietrich and Maria Magdal ; b. Jan. 15 ; bap. Feb. 1.

- George Mathiot Schaefer, s. Friedrich and Margaret ; b. Feb. 1 ; bap. Feb. 3.
- Salome Metzger, d. Jonas and Eva ; b. August 30 ; bap. Feb. 16.
- Rosina Horn, d. Christian and Barbara ; b. Feb. 11 ; bap. Feb. 24.
- Georg Schindel, s. Peter and Elisabeth ; b. Sept. 12, 1788 ; bap. Feb. 24.
- William, s. Ann McCall and William Ball ; b. Feb. 16 ; bap. Feb. 27.
- Barbara Benedict, d. Philip and Dorothea ; b. Sept. 18 ; bap. Feb. 28.
- Jacob Lambarter, s. Ulrich and Magdalena ; b. Feb. 25 ; bap. March 8.
- Johannes Biegler, s. Georg and Elisabeth ; b. Feb. 16 ; bap. March 8.
- Rebecca Wily, d. Samuel and Elisabeth ; b. March 5 ; bap. March 10.
- Margaret Hofman, d. Friedrich and Margaret ; b. ——— ; bap. March 14.
- Joseph Heinkel, s. Johannes and Catharina ; b. August 14 ; bap. March 15.
- Catharina Gleitz, d. Jacob and Magdalena ; b. Feb. 17 ; bap. March 21.
- Joseph Hubley, s. Johannes and Maria ; b. March 1 ; bap. March 22.
- Barbara Ehrman, d. Caspar and Rosina ; b. March 7 ; bap. March 30.
- Sophia Wilson, d. Robert and Sophia ; b. March 13 ; bap. April 2.
- Maria Salome, d. Dorothea Spohn and Daniel Muller ; b. Oct. 26, 1788 ; bap. April 5.
- Jacob Stehme, s. Tobias and Catharina ; b. Feb. 23 ; bap. April 5.
- Elisabeth Kiegler, d. Jacob and Elisabeth ; b. Feb. 23 ; bap. April 9.
- Elisabeth Schneider, d. Heinrich and Sabine ; b. Dec. 1, 1787 ; bap. April 18.
- Magdalena Bonnet, d. Johannes and Magdalena ; b. Jan. 7 ; bap. April 18.
- Jacob Mann, s. Friedrich and Anna Maria ; b. Jan. 16 ; bap. April 19.
- Hamilton Watt, s. James and Ally ; b. April 13 ; bap. April 19.
- Catharina Muller, d. Heinrich and Maria ; b. Feb. 11 ; bap. April 19.
- Abraham and Isaac Peter (twins) s. Isaac and Abigail ; b. Feb. 7 ; bap. April 27.
- Christine Barbara Jung, d. Philip and Maria ; b. April 10 ; bap. April 26.
- Susanna Hess, d. Joh. Nicol. and Charlotte ; b. Nov. 11, 1788 ; bap. May 3.
- Christian Heissinger, s. Johannes and Catharina ; b. May 22, 1788 ; bap. May 3.
- Catharina Funrock, d. Nathanael and Barbara ; b. April 28 ; bap. May 5.
- Adam Weidele, s. Johannes and Anna Maria ; b. May 2 ; bap. May 10.
- Anna Maria Glaser, d. Daniel and Christine ; b. August 5, 1788 ; bap. May 15.
- Georg Denger, s. Andreas and Cathar. ; b. Dec. 6 ; bap. May 17.
- Salome Gebhard, d. Gottlieb and Philippina ; b. Nov. 24 ; bap. May 17.
- Johan Georg Schweickert, s. Sebastian and Agnes Maria ; b. August 8 ; bap. May 17.

- Samuel Clover, s. Archibald and Hanna ; b. March 11 ; bap. May 17.
 Barbara Schwenk, d. Peter and Margar. Barbara ; b. April 13 ; bap. May 17.
 Eva Miller, d. Robert and Eva ; b. Feb. 1 ; bap. May 17.
 Georg Brady, s. Robert and Catharina ; b. June 10 ; bap. May 17.
 Maria Henriette Muhlenberg, d. Heinrich and Maria Cathar. ; b. April 26 ; bap. May 19.
 Peter Muller, s. Peter and Susanna ; b. March 22 ; bap. May 21.
 Heinrich Blattenberger, s. Johannes and Maria ; b. April 23 ; bap. May 24.
 Jacob Heilbrunner, s. Johannes and Catharina ; b. Dec. 17 ; bap. May 24.
 Johannes Faust, s. Georg and Margaret ; b. March 6 ; bap. May 28.
 Barbara Braun, d. Friedrich and Susanna ; b. June 14 ; bap. May 31.
 Johan. Jacob Hahn, s. Johannes and Elisabeth ; b. April 23 ; bap. May 31.
 Maria Catharina Johnson, d. Wilhelm and Margar. ; b. Feb. 8 ; bap. May 31.
 Anna Parr. Hubley, d. Joseph and Mary ; b. Oct. 24 ; bap. June 1.
 Anna Maria Trager, d. Adam and Salome ; b. May 15 ; bap. June 1.
 Catharina Seipel, d. Heinrich and Wilhelmina ; b. March 10, 1782 ; bap. June 1.
 Christian Kraemer, d. Gerhard and Anna Maria ; b. March 31 ; bap. June 12.
 Wilhelm Mohr, d. Johannes and Catharina ; b. July 19 ; bap. June 12.
 Susanna Schneider, d. Joseph and Elisabeth ; b. Dec. 17 ; bap. June 13.
 Elisabeth, d. Adam Durstler and Catharina Frey ; b. Nov. 21 ; bap. June 13.
 Jacob Ulmer, s. Philip and Barbara ; b. June 12 ; bap. June 13.
 Johan Georg Schmidt, s. Martin and Eva ; b. May 24 ; bap. June 14.
 John Ellington, s. John and Mary ; b. Feb. 25 ; bap. June 14.
 Eva Catharina Krauter, d. David and Catharina ; b. May 27 ; bap. June 14.
 Susanna Nass, d. Georg and Elisabeth ; b. March 26 ; bap. June 21.
 Catharina Weber, d. Christian and Margar ; b. June 6 ; bap. June 21.
 Jacob Miller, d. Peter and Magdalena ; b. June 20 ; bap. June 26.
 Johannes Schlatter, d. Jacob and Anna Maria ; b. June 1 ; bap. June 28.
 Peter Mehling, s. Johan and Magdal. ; b. June 23 ; bap. June 29.
 Joh. Heinrich Weber, s. Johannes and Anna Elisabeth ; b. Jan. 29 ; bap. July 3.
 Catharina Miller, s. Jacob and Bidy ; b. July 29, 1788 ; bap. July 6.
 Salome Forris, d. Joseph and Elisabeth ; b. July 2 ; bap. July 9.
 Elisabeth Delbo, d. Franz and Magdalena ; b. June 2 ; bap. July 12.
 Friedrich Klein, s. Philip and Magdalena ; b. June 26 ; bap. July 12.
 Thomas Schlichter, s. David and Catharina ; b. June 15 ; bap. July 12.



- Elisabeth Trebenstadt, d. Johan. and Margar. ; b. Jan. 6 ; bap. July 12.
Georg Stauffer, s. Heinrich and Catharina ; b. Oct. 3, 1782 ; bap. July 18.
Elisabeth Stauffer, d. Heinrich and Catharina ; b. Jan. 5, 1786 ; bap. July 18.
Susanna Fechtmeyer, d. Ludwig and Sus. Barbara ; b. July 10 ; bap. July 21.
Jacob Sauber, s. Jacob and Catharina ; b. June 10 ; bap. July 21.
Peter Quickly, s. Edward and Ann ; b. Feb. 11, 1787 ; bap. July 23.
Justina Weickert, s. Johannes and Maria ; b. June 25 ; bap. July 27.
Anna Johnson, d. Jentz and Anna ; b. March — : bap. July 19.
Jacob Albert, s. Jacob and Catharina ; b. May 10 ; bap. July 19.
Georg Dunkel, s. Georg and Barbara ; b. May 26 ; bap. July 19.
Daniel Kappel, s. Daniel and Catharina ; b. Feb. 21, 1788 ; bap. July 19.
Hanna Weller, d. Johannes and Maria ; b. May 21 ; bap. August 5.
Barbara Leible, s. Jacob and Catharina ; b. May 1 ; bap. August 5.
Georg Schweickert, s. Martin and Christine ; b. Nov. 19 ; bap. August 9.
Johannes Dunlap, s. Richard and Anna ; b. March 21, 1788 ; bap. August 11.
Maria Sara Dunlap, d. Richard and Anna ; b. August 2, 1789 ; bap. August 11.
William Bush, s. Charles and Susanna Casdin. (negroes) ; b. July 21 ; bap. August 12.
Philip Scherzer, s. Christoph and Catharina ; b. July 15 ; bap. August 16.
Esther (negress), belonging to widow Breitenherd ; b. ——— ; bap. August 21.
Catharina Gumpf, d. Michael and Margaret ; b. July 10 ; bap. August 23.
Wilhelm Moser, s. Georg and wife ; b. August 17 ; bap. August 29.
Johannes and Elisabeth Frick (twins) ; d. Friedrich and Sophia ; b. Sep. 8 ; bap. Sep. 13.
Heinrich Schmidt, s. Wilhelm and Catharina ; b. August 6 ; bap. Sep. 13.
Rosetta Hamilton, d. Charles and Mary ; b. May 28, 1788 ; bap. Sep. 6.
Heinrich Georg Klein, s. Georg and Susanna ; b. Sep. 13 ; bap. Sep. 19.
Christine Volz, d. Christian and Christine ; b. Aug. 18 ; bap. Sep. 20.
Heinrich Richard Zanzinger, s. Paulus and Esther ; b. August 23 ; bap. Sep. 20.
Catharina Schwenzel, d. Friedrich and Eva ; b. Sep. 8 ; bap. Sep. 21.
Ann Brady, d. John and Elisabeth ; b. August 11 ; bap. Sep. 20.
Elisabeth Schaf, d. Jacob and Margaret ; b. Aug. 10 ; bap. Sep. 20.
Susanna Brenner, d. Philip and Elisabeth ; b. June 28 ; bap. Sep. 20.
Adam Brenner, s. Adam and Catharina ; b. July 26 ; bap. Sep. 20.
Christian Otto, s. Christian and Maria ; b. June 8 ; bap. Sept. 20.
Jacob Meyer, s. Philip and Catharina ; b. July 19 ; bap. Sept. 20.
Anna Maria Brenner, s. Georg and Christine ; b. August 2 ; bap. Sept. 20.

- Thomas Schock, s. Thomas and Catharina ; b. Oct. 18, 1788 ; bap. Sept. 20.
- Margaret Franz, d. Ludwig and Margaret ; b. September 6, 1788 ; bap. Sept. 26.
- Susanna Springer, d. Jacob and Barbara ; b. Feb. 12 ; bap. Sept. 27.
- Anna Maria Sinn, d. Christian and Margaret ; b. May 30 ; bap. Sept. 27.
- Anna Maria Schmidt, d. Georg and Anna Maria ; b. August 26 ; bap. Sept. 27.
- Barbara Ohlweiler, d. Georg and Barbara ; b. April 18 ; bap. Sept. 29.
- Johan. Christian Schneider, s. Christian and Catharina ; b. Sept. 23 ; bap. Oct. 4.
- Elisabeth Salzman, d. Johannes and Catharina ; b. May 22 ; bap. Oct. 8.
- Margaret Burns, d. James and Elisabeth ; b. July 17 ; bap. Oct. 10.
- Catharina Luck, d. Georg and Elisabeth ; b. July 6 ; bap. Oct. 11.
- Margaret Jost, d. Philip and Elisabeth ; b. June 12 ; bap. Oct. 11.
- Barbara Gebel, d. Wilhelm and Barbara ; b. June 13 ; bap. Oct. 13.
- Johannes Reiner, s. Michael and Maria Magdalena ; b. March 30 ; bap. Oct. 13.
- Susanna and Margaret Bechtel, (twins), d. Heinrich and Magdalena ; b. April 8, 1788 ; bap. Oct. 15.
- Johannes Fritz, s. Ludwig and Eva ; b. Oct. 1786 ; bap. Oct. 15.
- Heinrich Fritz, s. Ludwig and Eva ; b. Sept. 20, 1788 ; bap. Oct. 15.
- Maria Magdalena Karchner, d. Johannes and Magdal. ; b. June 13 ; bap. Oct. 18.
- David Scheurig, s. Matth. and Cathar. ; b. July 16 ; bap. Oct. 25.
- Jacob Jost, s. Johannes and Barbara ; b. Oct. 21 ; bap. Oct. 26.
- Anna Maria Meyer, d. Jacob and Catharina ; b. July 6 ; bap. Oct. 30..
- Johan Conrad Peterman, s. Jacob and Rosina ; b. Sept. 23 ; bap. Oct. 30.
- Jacob Frey, s. Michael and Dorothea ; b. March 3, 1787 ; bap. Nov. 6.
- Wilhelm, s. Matthias Barton and Cathar. Weiss ; b. Aug. 24, 1788 ; bap. Nov. 8.
- Maria Dietrich, d. Adam and Susanna ; b. Sept. 19 ; bap. Nov. 9.
- Catharina Peter, d. Abraham and Catharina ; b. Sept. 16, 1787 ; bap. Nov. 9.
- Maria Magdalen Peter, d. Abraham and Catharina ; b. July 12, 1789 ; bap. Nov. 9.
- Margaret Messerschmidt, d. Georg and Elisabeth ; b. Oct. 10 ; bap. Nov. 15.
- Johannes Gensel, s. Jacob and Anna Margar. ; b. Nov. 1 ; bap. Nov. 15.
- Samuel Haubentobler, s. Johannes and Catharina ; b. Sept. 25, 1788 ; bap. Nov. 17.
- Catharina Haubentobler, d. Joseph and Eva ; b. Oct. 25 ; bap. Nov. 17.

Nicolaus Haubentobler, s. Isaac and Elisabeth ; b. Sep. 25, 1788, bap. Nov. 17.
Margaret Eberlein, d. Johannes and Anna ; b. June 14, 1788 ; bap. Nov. 17.
Susanna Moore, d. William and Margaret ; b. June 24 ; bap. Nov. 17.
Abraham Volk, s. Georg and Catharina ; b. July 28 ; bap. Nov. 17.
Christine Leible, d. Johannes and Elisabeth ; b. Oct. 11 ; bap. Nov. 22.
David Faringer, s. Jacob and Barbara ; b. Nov. 16 ; bap. Nov. 22.
Friedrich Jacob Hensel, s. Wilhelm and Maria ; b. April 18 ; bap. Nov. 23.
Heinrich Volz, s. Bernhard and Barbara ; b. Sep. 6 ; bap. Nov. 24.
Salome Brandopfer, d. Johannes and Sara ; b. Nov. 20 ; bap. Nov. 26.
William Rawlingson, s. Robert and Anna ; b. Sep. 24 ; bap. Nov. 29.
Mary Field Hubley, d. Adam and Lydia ; b. Nov. 13 ; bap. Dec. 6.
Magdalena Muller, d. Heinrich and Magdalena ; b. Sep. 8 ; bap. Dec. 6.
Mrs. Lydia Hubley, wife of Adam Hubley ; b. ——— ; bap. Dec. 6.
Margaret Heger, d. Christoph and wife ; b. Nov. 21 ; bap. Dec. 6.
Ann Johns, d. Philip and Elisabeth ; b. June 8 ; bap. Dec. 14.
Johannes Singer Krug, s. Jacob and Rebecca ; b. Dec. 7 ; bap. Dec. 18.
Ernst Heinrich Heinitsch, s. Carl and Sophia ; b. Dec. 7 ; bap. Dec. 20.
Elisabeth Gassner, d. Johannes and Susanna ; b. April 10 ; bap. Dec. 20.
Georg Odenwald, s. Christian and Sara ; b. Dec. 1 ; bap. Dec. 21.
Elisabeth Bigy, d. Franz, Catholic, and Eva ; b. Dec. 4, bap. Dec. 21.
Magdalena Palmer, d. Johannes and Eva ; b. Dec. 9, bap. Dec. 25.
Catharina Weber, d. Joseph and Catharina ; b. Dec. 11, bap. Dec. 27.
Cath. Magdalena Marquart, d. Sebastian and Catharina ; b. August 16, bap. December 20.

1790.

Jacob Lotman, s. Georg and Margaret ; b. Oct. 15, bap. January 1.
Elisabeth Schreiber, d. Johannes and Christine ; b. Nov. 27, bap. January 3.
Elisabeth Griesinger, d. Stephan and Elisabeth ; b. Oct. 4, bap. January 13.
Georg Bartholomae, s. Math. and Maria ; b. August 11, bap. January 7.
Wilhelm, s. Margaret Weidele and Wilhelm Moser ; b. Dec. 7, bap. January 17.
Catharina Lutz, d. Georg and Elisabeth ; b. Sep. 14 ; bap. Jan. 26.
Johan Michael Gottschall, s. Michael and Catharina ; b. Oct. 13, bap. Jan. 30.
Daniel Gottschall, s. Ludwig and Barbara ; b. Jan. 10, 1789, bap. Jan. 30.
Philip Gottschall, s. Peter and Anna Maria ; b. Jan. 10, bap. Jan. 30.

- Catharina Rudisilla Schaefer, d. Freidrich and Margaret ; b. Jan. 27, bap. Feb. 2.
- Dorothea Susanna Thomas, d. Abraham and Anna Magdalena ; b. Jan. 30, bap. Feb. 13.
- Johannes Dietrich, s. Lorenz and Magdalena ; b. Jan. 3, bap. Feb. 14.
- Freidrich Weidele, s. Friedrich and Susanna ; b. Jan. 18, bap. Feb. 21.
- Christian Eichholz, s. Leonhard and Catharina ; b. Jan. 27, bap. Feb. 21.
- Ludwig Holzwart, s. Ludwig and Phillippine ; b. Jan. 24, bap. Feb. 27.
- Maria Ehler, d. Daniel and Margaret ; b. Jan. 9, bap. March 7.
- Maria Leible, d. Andreas and Elisabeth ; b. Jan. 27, bap. March 14.
- Jacob Fehl, s. Freidrich and Eva ; b. Nov. 1, bap. March 14.
- Georg Burg, s. Johannes and Barbara ; b. Feb. 28, bap. March 14.
- Elisabeth Huber, d. Friedrich and Maria ; b. Feb. 11, bap. March 14.
- Andreas Schronk, s. Andreas and Elisabeth ; b. Jan. 12, bap. March 15.
- Margaret Heilbrunner, d. Paul and Elisabeth ; b. Sept. 15, 1789, bap. March 15.
- Jacob Bartsfill, s. Johannes and Barbara ; b. August 17, 1789, bap. March 15.
- Maria Lutz, d. Casper and Maria ; b. Feb. 4 ; bap. March 20.
- Johannes Schneider, s. Michael and Catharina ; b. Nov. 9, March 21.
- Heinrich Raemle, s. Friedrich and Elisabeth ; b. Feb. 17, bap. March 22.
- Sophia Hirsch, d. Friedrich and Susanna ; b. Jan. 5, bap. March 22.
- Johannes Braun, s. Joseph and Catharina ; b. Jan. 6, bap. March 28.
- Georg Funfrock, s. Dewald and Rosina ; b. Feb. 12, bap. March 28.
- Magdalena Heil, d. Zacharias and Dorothea ; b. March 13 ; bap. March 28.
- Joseph Herman, s. Solomon and Susanna, Refor. ; b. Nov. 16, bap. March 28.
- Elisabeth Keiler, d. Daniel and Sybille ; b. May 31, bap. March 30.
- Heinrich Pomerene, s. Julius and Magdalena ; b. Nov. 22 ; bap. April 4.
- Elisabeth Hiller, d. Johan and Catharina ; b. Jan. 26, bap. April 4.
- Catharina Reiber, d. Peter and Catharina ; b. Oct. 12, bap. April 4.
- Elisabeth Wood, d. Christoph and Catharina ; b. Jan. 11, bap. April 5.
- Georg Heiss, s. Johannes and Anna Maria ; b. March 18, bap. April 5.
- Susanna Nagel, d. Joseph and Magdalena ; b. Jan. 21 ; bap. April 11.
- Johannes Stech, s. Adam and Veronica ; b. Oct. 10, 1789, bap. April 5.
- Magdalena Bardsfill, d. Adam and Elisabeth ; b. Sep. —, 1789, bap. April 17.
- Anna Maria Kuhns, d. Michael and Catharina ; b. March 20, bap. April 20.
- Eva Kuhns, d. Michael and Catharina ; b. March 20, bap. April 20.
- Elisabeth Kramer, d. Joh. Just and Anna Maria ; b. March 7, bap. April 25.

- Catharina Sohn, d. Johannes and Anna Maria ; b. Dec. 10, bap. April 25.
Elisabeth Muller, d. Franz and Catharina ; b. Nov. 21, bap. May 2.
Christian Sohn, s. Johannes and Catharina ; b. Dec. 27, bap. May 2.
Anna Maria Klug, d. Gottfried and Maria ; b. Dec. 14, bap. May 2.
Jacob Dunkel, s. Peter and Anna Maria ; b. Jan. 4, bap. May 2.
Margaret Stoft, d. Jacob and Anna Maria ; b. April 22, bap. May 9.
Elisabeth Weber, d. Christoph and Margaret ; b. Feb. 12, bap. May 13.
Catharina Murray, d. Jacob and Regina ; b. Dec. 24, bap. May 13.
Susanna Stech, d. Gerhard and Anna Maria ; b. April 12, bap. May 16.
Bernhard Ohlwein, s. Bernhard and Maria ; b. May 2, bap. May 16.
Joseph Heinkel, s. Jost and Cath. ; b. Jan. 28, bap. May 23.
Georg Philips, s. Johan and Cath. ; b. Jan. 14 ; bap. May 23.
Johan Georg Marquart, s. George and Margaret ; b. May 10, bap. May 23.
Johannes Sehner, s. Gottlieb and Sabina ; b. March 8, bap. May 24.
Catharina Dessau, d. Ernst and Eva ; b. April 4 ; bap. June 13.
Hanna Kirsh, d. George and Anna ; b. Feb. 15, bap. June 19.
Johannes Leitner, s. Johannes and Margaret ; b. June 20, 1789 ; bap.
June 20.
John Carrier, s. Jacob and Rachel ; b. Oct. 17, 1789 ; bap. June 20.
Regina Barbara Heins, d. Johan and Magdalena ; b. Sept. 8, bap. June 13.
Friedrich Hausle, s. Michael and Cath. ; b. June 1, bap. July 1.
Margaret Hartle, d. Nicolaus and Margar. ; b. June 15 ; bap. July 3.
Michael Koehler, s. Andreas and Barbara ; b. June 24, bap. July 4.
Peter Muma, s. Philip and Maria ; b. Feb. 21 ; bap. July 7.
George Schuman, s. Michael and Elisabeth ; b. Nov. 16, bap. July 10.
Johannes Patterson, s. Johannes and Catharina ; b. June 26, bap. July 11.
Johannes Riddel, s. Joseph and Catharina ; b. July 18, 1789 ; bap. July 18.
Mary Brooks, d. Joseph and Mary ; b. Jan. 20, bap. July 20.
Anna Maria Galosky, d. Heinrich and Barbara ; b. June 27, bap. July 25.
Dorothea Scheller, d. Johannes and Rosina ; b. July 10, bap. July 25.
Anna Barbara Ulmer, d. Philip and Anna Barbara ; b. July 28, bap.
July 29.
Daniel Dougherty, s. Joseph and Barbara ; b. June 5, bap. July 30.
Anna Margaret Schweikert, d. Felix and Christine ; b. Feb. 24, bap.
August 1.
Juliana Steffe, d. Wilhelm and Margaret ; b. Jan. 11, bap. August 1.
Elisabeth Hasselbach, d. Heinrich and Cathar. ; b. July 22, bap.
August 1.
Maria Barbara Mainzer, d. Friedrich and Cathar. ; b. July 7, bap. August 1.
Anna Spring, d. Dewald and Anna ; b. Sept. 15, bap. August 1.
Johannes Kapp, s. Martin and Anna Maria ; b. May 31, bap. August 1.
Charlotte Weitzel, d. Philip and Catharina ; b. July 28, bap. August 4.
Samuel Schutz, s. Conrad and Barbara ; b. May 26, 1789 ; bap. August 8.

- Johannes Georg Zorn, s. Christian and Eva ; b. July 5, bap. August 8.
 Conrad Pflug, s. Heinrich and Margaret ; b. April 12 ; bap. August 15.
 Catharina Ehl, d. Heinrich and Anna Maria ; b. July 28, bap. August 14.
 Friedrich Lotman, s. Georg and Rosina ; b. May 11 ; bap. August 15.
 Susanna Stech, d. Philip and Sabine ; b. June 23, bap. August 8.
 Catharina Jentzer, d. Johannes and Anna ; b. June 22, bap. August 8.
 Anna Maria Loersch, d. Friedrich and Cathar. ; b. — ; bap. August 22.
 Maria Margareta Techtmeyer, d. Ludwig and Sus. Barbara ; b. August 19, bap. August 29.
 Elisabeth Mehling, d. Johannes and Magdalena ; b. July 24, bap. August 29.
 Adam Dietrich, s. Heinrich and Maria ; b. April 9, bap. August 29.
 Johan Heinrich Muller, s. Daniel and Dorothea Sophia ; b. July 27 ; bap. August 29.
 Georg Kuhns, s. Georg and Susanna ; b. August 10, bap. Sept. 5.
 Michael Guntaker, s. Michael and Barbara ; b. August 24 ; bap. Sept. 5.
 Georg Biegler, s. Georg and Elisabeth ; b. Sept. 5, bap. Sept. 27.
 Wilhelm August Krug, s. Valentine and Eva ; b. Sept. 17, bap. Oct. 1.
 Susanna Haas, d. Adam and Margaret ; b. May 27, bap. Oct. 2.
 Georg Eichelberger, s. Georg and Elisabeth ; b. Sept. 11, bap. Oct. 3.
 Johannes Meyer, s. Jacob and Maria ; b. Sept. 9, bap. Oct. 3.
 Johannes Grace, s. Johannes and Susan ; b. Sept. 21, bap. Oct. 3.
 Anna Maria Bauer, d. Michael and Veronica ; b. Sept. 11, bap. Oct. 24.
 Margaret Schmidt, d. Wilhelm and Catharina ; b. Oct. 11, bap. Oct. 24.
 Johan Christian Kraemer, s. Peter and Anna Maria ; b. Nov. 25, 1789, bap. Oct. 4.
 Peter Schmidt, s. Johannes and Catharina ; b. Feb. 2, bap. Oct. 4.
 Georg Andreas Rab, s. Georg and Maria ; b. June 11, 1789, bap. Oct. 4.
 Christoph Murphy, s. John and Hanna ; b. Sept. 23, bap. Oct. 4.
 Jacob Feit, s. Peter and Magdalena ; b. July 3, 1789, bap. Oct. 4.
 David Law, s. Thomas and Regina ; b. May 1, bap. Oct. 4.
 Johannes Ort, s. Johannes and Maria ; b. August 11, bap. Oct. 4.
 Elisabeth Miller, d. Robert and Eva ; b. August 17, bap. Oct. 4.
 Priscilla Muckleroy, d. Henry and Susanna ; b. Nov. 22, 1784, bap. Oct. 4.
 Hanna Muckleroy, d. Henry and Susanna ; b. August 7 ; 1786, bap. Oct. 4.
 Catharina Muckleroy, d. Henry and Susanna ; b. Oct. 16, 1789, bap. Oct. 4.
 Friedrich Becht, s. Joseph and Christine ; b. Nov. 12, 1789, bap. Oct. 4.
 Andreas Robinsky, s. Andreas and Maria ; b. March 7 ; bap. Oct. 4.
 James Moore, s. John and wife, Mary ; b. Nov. 14, 1787, bap. Oct. 4.
 Anne Moore, d. John and wife, Mary ; b. Dec. 27, 1785, bap. Oct. 4.

- Thomas Moore, s. John and wife, Mary ; b. Feb. 3, 1790, bap. Oct. 4.
John Schee, s. Neal and Veronica ; b. April 20, 1787, bap. Oct. 4.
Susanna Motz, d. George and Cathar. ; b. June 12, 1780, bap. Nov. 7, 1790.
Christine Reinhart, d. Michael and Maria ; b. Oct. 11, bap. Nov. 7.
Joh. Friedrich Mayer, s. Georg and wife ; b. Sept. 27, bap. Nov. 7.
Isaac Haubentobler, s. Isaac and Elisabeth ; b. Sept. 30, bap. Nov. 4.
Elisabeth Eberlein, d. Johannes and Anna ; b. Apr. 10, bap. Nov. 4.
Anna Haubentobler, d. Nicolaus and Elisabeth ; b. Jan. 3, bap. Nov. 8.
Friedrich Schneider, s. Philip and Christine ; b. June 28 ; bap. Nov. 8.
Friedrich Klehr, s. Friedrich and Elisabeth ; b. Sept. 22, bap. Nov. 8.
Samuel Gunklin, s. Samuel and Barbara ; b. Nov. 28, 1788, bap. Nov. 8.
Daniel Cowick, s. James and Catharina ; b. June 3, 1788, bap. Nov. 8.
Jacob Nesselroth, s. Israel and Christine ; b. Jan. 8, bap. Nov. 10.
Elisabeth Meyer, d. Friedrich and Elisabeth ; b. June 12, 1779, bap. Nov. 10.
Johannes Meyer, s. Friedrich and Elisabeth ; b. May 12, 1781, bap. Nov. 10.
Friedrich Meyer, s. Friedrich and Elisabeth ; b. March 19, 1783, bap. Nov. 10.
Barbara Meyer, d. Friedrich and Elisabeth ; b. Feb. 14, 1785, bap. Nov. 10.
Jacob Meyer, s. Friedrich and Elisabeth ; b. June 30, 1787, bap. Nov. 10.
Catharina Meyer, d. Friedrich and Elisabeth ; b. Dec. 12, 1789, bap. Nov. 10.
Heinrich Hebel, s. Johannes and Maria ; b. Feb. 21, bap. Nov. 10.
Johannes Ries, s. Joh. and wife ; b. ———, bap. Nov. 14.
Charlotte Jordan, d. Owen and Elisabeth ; b. Sept. 24, bap. Nov. 14.
Sarah Meraux, d. Peter and Elisabeth ; b. Nov. 10, bap. Nov. 15.
Johannes Brandhofer, s. Johannes and Sara ; b. Nov. 9, bap. Nov. 21.
Jacob Mathiot, s. Johannes and Susanna ; b. Oct. 1, bap. Nov. 21.
Georg Bart, s. Martin and Susanna ; b. Sept. 23 ; bap. Nov. 21.
Maria Magdalena Appel, d. Christian and Maria Magdalena ; b. Oct. 15, bap. Nov. 24.
Johan Philip Schreiner, s. Martin and Elisabeth ; b. Nov. 24, bap. Dec. 3.
Sara Heck, d. Ludwig and Elisabeth ; b. Nov. 8, bap. Dec. 8.
Elisabeth Lind y, d. Jacob and Anna Maria ; b. Dec. 10, bap. Dec. 18.
Maria Margaret Emmer, d. Georg and Elisabeth ; b. Nov. 21, bap. Dec. 23.
Jacob Peter, s. Isaac and Abigail ; b. Sept. 18, bap. Dec. 30.

1791.

- Johannes Frick, s. Friedrich and Sophia ; b. Dec. 14, 1790, bap. Jan. 2.
Griny Fehl, s. Georg and Elisabeth ; b. Oct. 1, 1790, bap. Jan. 10.

- Georg Schaum, s. Melchoir and wife ; b. Jan. 6, bap. Jan. 15.
 Georg Funfrock, s. Nathanel and Barbara ; b. Oct. 18, bap. Jan. 16.
 Georg Mohr, s. Michael and Marg. ; b. Nov. 16, 1790, bap. Feb. 1.
 Johannes Odenwald, s. Christian and Sara ; b. Jan. 3, bap. Feb. 6.
 David Schlatter, s. Jacob and Anna Maria ; b. Dec. 30, bap. Feb. 13.
 Jacob Herman Kurz, s. Georg and Anna Eva ; b. August 2, bap. Feb. 16.
 Michael Oberdorf, s. Michael and Maria ; b. Dec. 14, 1790, bap. Feb. 23.
 Veronica Kessler, d. Nicolaus and Sara ; b. April 20, 1790 ; bap. Feb. 25.
 Elisabeth Boot, d. John and Christine ; b. Dec. 12, 1790, bap. Feb. 27.
 Martin Schmidt, s. Martin and Eva ; b. Dec. 4, bap. Feb. 27.
 Georg Witmer, s. Benedict and Susanna ; b. May 2, 1790, bap. Feb. 27.
 Georg Jost, s. Johan and Barbara ; b. Feb. 15, bap. Feb. 27.
 Elisabeth, d. George, a free negro, and Hanna ; b. July, 1789, bap. Feb. 27.
 Maria Margaret Brenner, d. Georg and Anna Maria ; b. Oct. 11 ; bap. March 5.
 Valentin Rummel, s. Valentin and Elisabeth ; b. Nov. 30, bap. March 5.
 Georg Ludwig Mayer, s. Christoph and Susanna ; b. Feb. 11, bap. March 6.
 Anna Maria Peterman, d. Jacob and Rosina ; b. Jan. 20, bap. March 7.
 Christian Klein, s. Michael and Anna Maria ; b. Feb. 23, bap. March 2.
 Catharina Shindel, d. Peter and Elisabeth ; b. Nov. 22, bap. March 13.
 Maria Bartsfill, d. Jacob and Susanna ; b. Dec. 28 ; bap. March 20.
 Johannes Fritz, s. Valentine and Elisabeth ; b. Sept. 25 ; bap. March 26.
 Thomas Ward, s. Richard, mulatto, and Elisabeth ; b. Nov. 22 ; bap. March 27.
 Johannes Becker, s. Philip and Barbara ; b. Feb. 26 ; bap. March 28.
 Adam Dietrich, s. Heinrich and Magdalena ; b. March 1 ; bap. March 28.
 Elisabeth Dietrich, adopted d. Heinrich and Magdalena ; b. May, 1782 ; bap. March 28.
 Sara Thomson, d. William and Catharina ; b. March 4 ; bap. April 1.
 Friedrich Ramle, s. Johannes and Anna Regina ; b. Feb. 18, bap. Apr. 3.
 Sara Wilson, d. Robert and Sophia ; b. March 15, bap. March 30.
 Heinrich Moser, s. George and wife ; b. March 11, bap. April 8.
 Anna Margaret Schreiner, d. Philip and Susanna ; b. Apr. 6, 1790, bap. April 9.
 Friedrich Schwenzel, s. Friedrich and Eva ; b. March 21, bap. April 10.
 Magdalena Klein, d. Philip and Magdalena ; b. March 20, bap. April 10.
 Johan Georg Kantz, s. Friedrich and Anna Maria ; b. May 8, 1790, bap. April 17.
 Heinrich David Zanzinger, s. Paulus and Esther ; b. March 24, bap. April 17.

Births and Baptisms.

193

- Heinrich Timmerman, s. Heinrich and Susanna ; b. March 31, bap. April 21.
Maria Gebhard, d. Gottlieb and Philippina ; b. Dec. 22, 1789, bap. April 22.
Jacob Franciscus, s. Johannes and Anna ; b. April 17, bap. April 22.
Georg, s. Friedrich Ziegler ; b. ———, bap. April 20.
Mrs. Barbara Martin ; bap. April 20.
Wilhelm Heinkel, s. Johannes and Catharina ; b. Sept. 19, bap. April 24.
Georg Albrecht, s. Leonhard and Elisabeth ; b. Jan. 17, bap. April 25.
Catharina Braun, d. Friedrich and Susanna ; b. March 9, 1790, bap. April 25.
Johan Peter Diel, s. Martin and Catharina ; b. Aug. 3, 1789, bap. April 23.
Anna Maria Seitz, d. Peter and Catharina ; b. Jan. 6, bap. May 8.
Johan Georg Hauer, s. Eva ; b. Jan. 1, bap. May 11.
Sara Hambright, d. Johannes and Susanna ; b. March 28, bap. May 9.
Susanna May, d. Christian and Margaret ; b. Nov. 2, 1790 ; bap. May 10.
Nicolaus Conchling, s. Samuel and Barbara ; b. March 29, bap. May 10.
Catharina Cowhar, s. James and Catharina ; b. Dec. 25, 1790, bap. May 10.
Joseph Carrier, s. Jacob and Rachel ; b. Feb. 24, bap. May 15.
Joh. Christian Schaefer, s. Johannes and Juliana ; b. March 5, bap. May 22.
Catharina Schewrig, d. Nicolaus and Catharina ; b. Dec. 25, 1790, bap. May 28.
Margaret Ohlweiler, d. Friedrich and Barbara ; b. Feb. 4, bap. May 28.
Michael Christ, s. Johannes and Regina ; b. Nov. 16, bap. May 29.
Elisabeth West, d. Samuel and Catharina ; b. Aug. 2, 1790 ; bap. May 29.
Catharina Folk, d. Johannes and Elisabeth ; b. April 2, 1790 ; bap. May 29.
Salome Brenneisen, d. Jacob and Elisabeth ; b. May 12 ; bap. May 29.
Johannes Schneider, s. Peter and Barbara ; b. March 12 ; bap. June 2.
Jacob Evans, s. John and Susanna ; b. May 26 ; bap. June 5.
Georg Schneider, s. Christian and Catharina ; b. May 11 ; bap. June 5.
Susanna Ehler, d. Christian and Margaret ; b. May 14 ; bap. June 5.
Elisabeth Benedict, d. Philip and Dorothea ; b. May 11, bap. June 6.
Magdalena Veit, d. Benedict and Sara ; b. March 2 ; bap. June 7.
Georg Schweiger, s. Ludwig and Anna ; b. March 7, 1789 ; bap. June 12.
Agnes Porter, d. Matthew and Barbara ; b. Dec. 6, 1790 ; bap. June 12.
Elisabeth, d. James Latta and Mary Brady ; b. Dec. 13, 1790 bap June 12.
Jacob Fritz, s. Ludwig and Eva ; b. Sept. 3, 1790 ; bap. June 13.
Catharina Ruby, d. Johannes and Salome ; b. April 29 ; bap. June 12.
Jeremia Johnson, s. Jeremia and Rebecca ; b. Jan. 21 ; bap. June 13.
Martin Hambrecht, s. Georg and Anna Maria ; b. Dec. 15 ; bap. June 14..

- Hanna Faringer, d. Jacob and Barbara ; b. June 13 ; bap. June 26.
 Catharina Andreas, d. Johannes and Catharina ; b. March 9 ; bap. July 3.
 Georg Reisinger, s. Carl and Catharina ; b. Dec., 1790 ; bap. July 3.
 Sophia Shindel, d. Jacob and Elisabeth ; b. May 29 ; bap. July 10.
 Elisabeth, d. Elisabeth Bierman and Tobias Kindig ; b. June 4 ; bap. July 15.
 David Geiss, s. Johannes and Maria ; b. June 3 ; bap. July 18.
 Maria Fissler, d. Ulrich and Magdalena ; b. August 13, 1790 ; bap. July 21.
 Johannes Kiegler, s. Jacob and Elisabeth ; b. May 30 ; bap. July 22.
 Sara Heiss, d. Dietrich and Magdalena ; b. July 6 ; bap. July 23.
 Catharina Jordan, d. Martin and Elisabeth ; b. July 10 ; bap. July 24.
 Salome Stoft, d. Jacob and Anna Maria ; b. July 16 ; bap. July 16.
 Daniel Bart, s. Daniel and Margaret ; b. June 26 ; bap. July 24.
 Samuel Gerlitz, s. Samuel and Maria ; b. April 8 ; bap. July 24.
 Elisabeth Dunlap, d. Richard and Anna ; b. June 17 ; bap. July 25.
 Andreas Reinhard, s. Johannes and Margar. ; b. June 2. ; bap. July 28.
 Georg Rudesille, s. Jacob and Catharina ; b. July 13 ; bap. July 31.
 Barbara Rieber, d. Ulrich and Catharina ; b. April 27 ; bap. July 31.
 Elisabeth, d. Christian Weiss and Elisabeth Balspach ; b. July 25 ; bap. July 30.
 Johannes Vister, s. Georg and Sophia ; b. May 26 ; bap. August 4.
 Sara Schreiher, d. Johan and Christian ; b. July 8 ; bap. August 7.
 Margaret Burg, d. Johannes and wife ; b. August 9 ; bap. August 9.
 Anna Maria Burman, d. Nicol and Christina ; b. Dec. 20, 1790 ; bap. August 11.
 Mathew Sinclair, s. John and Margaret ; b. Oct. 25, 1786 ; bap. August 11.
 Margaret Sinclair, d. John and Margaret ; b. Dec. 22, 1788 ; bap. August 11.
 Agnes Sinclair, d. John and Margaret ; b. May 11, 1791 ; bap. August 11.
 Agnes Ferguson, d. John and Elisabeth ; b. April 6 ; bap. August 11.
 Mary Muckleroy, d. Henry and Susanna ; b. June 20 ; bap. Aug. 11.
 Elisabeth Maly, d. James and Philippina ; b. May 10 ; bap. August 11.
 John Smith, s. John and Ann. ; b. Nov. 19, 1790 ; bap. August 11.
 Jacob Gebel, s. Jacob and Christina ; b. July 19 ; bap. August 14.
 Elisabeth Folz, d. Christian and Christina ; b. April 16 ; bap. August 14.
 Heinrich Steineseg, s. Thomas, Reformed, and Eva ; b. Dec. 24, 1790 ; bap. August 27.
 Salome Moser, d. Wilhelm and Elisabeth ; b. August 15 ; bap. Sept. 6.
 Maria Magdalena Folk, d. Johannes and Elisabeth ; b. June 29 ; bap. Sept. 18.
 Johan Jacob Rudesille, s. Michael and Cathar. ; b. Sept. 14 ; bap. Sept. 22.

- Heinrich Brenner, s. Philip and Elisabeth ; b. Aug. 30 ; bap. Sept. 25.
Joseph Forris, s. Joseph and Elisabeth ; b. July 19 ; bap. Sept. 25.
Adam Bartsfill, s. Adam and Elisabeth ; b. Feb. 7 ; bap. July 24.
Louisa Keger, d. Christoph and wife ; b. August 31 ; bap. Oct. 1.
Johannes Lutz, s. Georg and Elisabeth ; b. July 10 ; bap. Oct. 4.
Ann Leitner, d. Johannes and Margaret ; b. Sep. 30 ; bap. Oct. 6.
Maria, d. Mrs. Dorothea Kohl ; b. August 30 ; bap. Oct. 9.
Jacob Hubley, s. Johannes and Maria ; b. Oct. 11 ; bap. Oct. 11.
Johan Tobias Heiss, d. Johannes and Maria ; b. April 25 ; bap. Oct. 16.
Christine Karchner, d. Johannes and Magdalena ; b. May 18 ; bap.
Oct. 16.
Johan Rein, s. Johannes and Susanna ; b. Oct. 3 ; bap. Oct. 16.
Elisabeth Krauter, d. David and Catharina ; b. Oct. 12 ; bap. Oct. 23.
Johannes Steinweg, d. Ludwig and Salome ; b. July 24 ; bap. Oct. 19.
Georg Brenner, s. Georg and Christine ; b. Aug. 28 ; bap. Oct. 19.
Stephan Stech, s. Gerhard and Anna ; b. Aug. 30 ; bap. Oct. 19.
Elisabeth Stech, d. Johan. Adam and Veronica ; b. Oct. 10 ; bap. Oct. 19.
Catharina Faust, d. Georg and Margaret ; b. Sept. 10, 1790 ; bap.
Oct. 23.
Margaret Schrenk, d. Andreas and Elisabeth ; b. Aug. 14 ; bap. Oct. 25.
Johannes Salzman, s. Johannes and Cathar. ; b. Sept. 20 ; bap. Oct. 25.
Elisabeth Müller, d. Heinrich and Magdalena ; b. Aug. 18 ; bap. Oct. 25.
Jacob Nass, s. Georg and Elisabeth ; b. April 22 ; bap. Oct. 25.
Elisabeth Fritz, d. Nicolaus and Anna Maria ; b. August 12 ; bap.
Oct. 25.
Johannes Hilbrunner, s. Paul and Elisabeth ; b. Oct. 22. 1790 ; bap.
Oct. 25.
Wilhelm Heinkel, s. Wilhelm and Elisabeth ; b. July 1 ; bap. Oct. 30.
Anna Maria Müller, d. Heinrich and Anna Maria ; b. August 27 ; bap.
Oct. 30.
Magdalena Wood, d. Christoph and Cathar. ; b. Oct. 23 ; bap. Oct. 31.
Joh. Heinrich Denzel, s. Johan and Eva Catharina ; b. July 30 ; bap.
Nov. 3.
Michael Ehrman, s. Casper and Rosina ; b. Oct. 21 ; bap. Nov. 13.
Charlotte Marquart, d. Sebastian and Cathar. ; b. June 3 ; bap. Nov. 13.
Elisabeth Bayer, d. Peter and Eva ; b. Oct. 11 ; bap. Nov. 16.
Jacob Brady, s. Robert and Cathar. ; b. March 20, 1789 ; bap. Nov. 16.
Catharina Sara Meraux, d. Peter and Elisabeth ; b. Nov. 3 ; bap. Nov. 23.
Elisabeth Knoll, d. Jacob and Catharina ; b. Nov. 5 ; bap. Nov. 25.
Johannes Messerschmidt, s. Georg and Elisabeth ; b. Oct. 22 ; bap.
Nov. 27.
Georg Klein, s. Peter and Barbara ; b. Aug. 21 ; bap. Nov. 27.
Jacob Meier, s. Jacob and Maria ; b. Nov. 7 ; bap. Nov. 27.

196 *The Pennsylvania-German Society.*

Mary McComb, d. William and Sara ; b. Sept. 9 ; bap. Nov. 27.
 Barbara Brooks, d. Joseph and Mary ; b. Oct. 22 ; bap. Dec. 1.
 Maria Schweickert, d. Felix and Christine ; b. Sept. 24 ; bap. Nov. 9.
 Magdalena Rathvon, d. Jacob and Elisabeth ; b. Oct. 27 ; bap. Dec. 11.
 Maria Eva Griesinger, d. Elisabeth ; b. Sept. 27 ; bap. Dec. 12.
 Maria Magdalena Schlott, d. Jacob and Maria Magdalena ; b. Dec. 21 ;
 bap. Dec. 25.
 Magdalena, wife of Jul. Pomerene, d. Michael and Anna Heller ; b. Jan.
 8, 1765 ; bap. Dec. 21.
 Joh. Heinrich Nagel, s. Joseph and Maria ; b. Oct. 31 ; bap. Dec. 25.
 Elisabeth Schreiner, d. Martin and Elisabeth ; b. Dec. 8 ; bap. Dec. 25.
 Wilhelm Appel, s. Christian and Maria Magdalena ; b. Dec. 12 ; bap.
 Dec. 25.
 Georg Dietrich, s. Adam and Susanna ; b. Nov. 24 ; bap. Dec. 26.
 Wilhelm Hensel, s. Wilhelm and Maria ; b. Nov. 26 ; bap. Dec. 26.
 Johan Adam Brady, s. Robert and Catharina ; b. April 22 ; bap. Dec. 26.
 Maria Magdalena Gottschall, d. Ludwig and Barbara ; b. April 21, 1790 ;
 bap. Dec. 31.
 Johan David Gottschall, s. Ludwig and Barbara ; b. Oct. 25 ; bap.
 Dec. 31.
 Jacob Aston, s. Joseph and Elisabeth ; b. Aug. 26 ; bap. Dec. 31.
 Wilhelm Müller, s. Johannes and Hanna ; b. Sept. 26 ; bap. Nov. 11.

1792.

Phillippe Elisabeth Muhlenberg, d. Heinrich Muhlenberg, pastor, and
 Maria Catharina ; b. Dec. 19 ; bap. Jan. 5.
 Elisabeth Keller, d. Georg and Catharina ; b. Dec. 20 ; bap. Jan. 5.
 Georg Faust, s. Georg and Margaret ; b. Dec. 17 ; bap. Jan. 8.
 Johannes Mose, s. Christian and Eleonore ; b. Oct. 1790 ; bap. Jan. 12.
 Catharina Reutlinger, d. Georg and Maria ; b. Dec. 15 ; bap. Jan. 12.
 Maria Lehnherr, d. Georg and Elisabeth ; b. Jan. 7 ; bap. Jan. 14.
 Susanna Phi. Huber, d. Matth. and Magdalena ; b. Jan. 3 ; bap. Jan. 15.
 Maria Rörig, d. Georg and Maria Elisabeth ; b. March 10, 1790 ; bap.
 Jan. 26.
 Catharina Günsel, d. Jacob and Margaret ; b. Nov. 25 ; bap. Jan. 26.
 Michael Gross, s. Michael and Cathar. ; b. Jan. 15 ; bap. Jan. 29.
 Elisabeth Schneider, d. Peter and Catharina ; b. Nov. 16 ; bap. Jan. 30.
 Elisabeth Lutz, d. Caspar and Maria ; b. Dec. 19 ; bap. Feb. 1.
 Maria Schaum, d. Melchior and Margaret ; b. Jan. 13 ; bap. Feb. 5.
 Johannes Jost, s. Philip and Elisabeth ; b. Nov. 4 ; bap. Feb. 12.
 Maria Regina Thomas, d. Eberhard and wife ; b. Feb. 4 ; bap. Feb. 15.
 Johan Brenner, s. Adam and Catharina ; b. Dec. 14 ; bap. Feb. 18.

- Elisabeth Leible, d. And. and Elisabeth ; b. Jan. 15 ; bap. Feb. 19.
Sara Ridesille, d. Johannes and Catharina ; b. Jan. 23 ; bap. Feb. 25.
Elisabeth Kautz, d. Thomas and Gertraud ; b. Nov. 13, 1787 ; bap.
Feb. 26
Georg Kautz, s. Thomas and Gertraud ; b. Oct. 20, 1791 ; bap. Feb. 26.
Margaret Eva Milchsack, d. Philip and Maria ; b. Feb. 5 ; bap. Feb. 26.
Salome Kolb, d. Simon and Margaret ; b. Jan. 27 ; bap. March 4
Johannes Nauman, s. Gottlieb and Margaret ; b. Feb. 21 ; bap. March 18.
Fried. Valentin Krug, s. Jacob and Rebecca ; b. ——— ; bap. March 18.
Friedrich Ramle, s. Friedrich and Elisabeth ; b. Feb. 18 ; bap. March 18.
William McNaughton, s. James and Mary ; b. Feb. 18 ; bap. March 22.
Susanna Dunkel, d. Georg and Barbara ; b. Jan. 6 ; bap. March 30.
Jacob Fehl, s. Georg and Elisabeth ; b. Feb. 2 ; bap. March 30.
Elisabeth Albert, s. Heinrich and Catharina ; b. Jan. 31 ; bap. March 30.
Eva Philips, d. Johan and Cathar. b. Jan. 9 ; bap. March 30.
Eleonor Mank, d. Johannes and Rosina ; b. Dec. 30 ; bap. March 31.
Johannes Schweicker, s. Martin and Christine ; b. Sept. 6 ; bap. April 1.
Johan Martin Diel, s. Martin and Catharine ; b. Sept. 1 ; bap. April 8.
Christian Meier, s. Isaac and Barbara ; b. Dec. 19 ; bap. April 8.
Johannes Gass, s. Peter and Elisabeth ; b. Sept. 17 ; bap. April 8.
Anna Gut, d. Samuel and Margaret ; b. June 30 ; bap. April 8.
Georg Gips, s. Abraham and Dorothea ; b. March 17 ; bap. April 9.
Friedrich Schnier, s. Gottlieb and Sabina ; b. Dec. 23 ; bap. April 9.
Siegmond Abt, s. Friedrich and Maria ; b. March 31 ; bap. April 9.
Jacob, s. Jacob Johns and Barbara Brenner ; b. Dec. 29, 1790 ; bap.
April 9.
Matthaeus Weiss, s. Catharina and Barton ; b. August 1791 ; bap. April 9.
Sophia Weber, d. Joseph and Catharina ; b. March 24 ; bap. April 10.
Georg Braun, s. Joseph and Catharina ; b. Feb. 24 ; bap. April 15.
Friedrich Dessau, s. Ernst and Eva ; b. Jan. 24 ; bap. April 15.
Michael Metzger, s. Jonas and Eva ; b. Sept. 28, 1791 ; bap. April 21.
Friedrich Sohn, s. Johannes and Catharina ; b. March 9 ; bap. April 29.
Heinrich Köhler, s. Andreas and Barbara ; b. April 4 ; bap. May 6.
Johannes Ehler, s. Daniel and Margaret ; b. March 16 ; bap. May 6.
Friedrich Frick, s. Friedrich and Sophia ; b. April 4 ; bap. May 6.
Elisabeth Keller, d. Friedrich and Elisabeth ; b. March 13 ; bap. May 13.
Elisabeth Peter, d. Isaac and Abigail ; b. March 22 ; bap. May 13.
Barbara Haas, d. Adam and Margaret ; b. Jan. 22 ; bap. May 17.
Sara Evans, d. Charles and Christiana ; b. April 11 ; bap. May 20.
Elisabeth Friedeborn, d. Georg and Catharina ; b. Jan. 21, 1788 ; bap.
May 20.
Jacob Schmidt, s. Johan and Juliana ; b. Dec. 14, 1791 ; bap. May 20.
Margaret Glaser, d. Friedrich and Margaret ; b. Jan. 8 ; bap. May 23.

- Wilhelm Schmidt, s. Wilhelm and Catharina ; b. May 3 ; bap. May 28.
 Johannes Sabel, s. Adam and Cathar ; b. Nov. 16 ; bap. May 28
 Julius Pomerene, s. Julius and Magdalena ; b. Feb. 9 ; bap. May 28
 Maria Lechy, d. John and Maria ; b. ——— ; bap. May 30.
 ——— Rab, Johannes and wife ; b. ——— ; bap. May 30
 Elisabeth Bremer, d. Peter and Maria ; b. Jan 25 ; bap. May 30.
 Catharina Mohr, d. Michael and Margaret ; b. Feb 4 ; bap. June 3.
 Susanna Fünfrock, d. Dewald and Rosina ; b. March 16 ; bap. June 4.
 Heinrich Gumpf, s. Christoph and Anna Maria ; b. May 4, 1791 ; bap.
 June 7.
 John Friedrich Heinitsch, s. Carl and Sophia ; b. May 30 ; bap. June 10.
 Elisabeth Lautebach, d. Michael and Margaret ; b. May 27 ; bap. June 10.
 Heinrich Gebhard, s. Gottlieb and Philippina ; b. Jan 21 ; bap. June 17.
 Philippina Miller, d. Robert and Eva ; b. Feb 2 ; bap. June 17.
 Johannes Janson, s. Jens and Ann ; b. March 24 ; b. June 17.
 Christian Albert, s. Jacob and Catharina ; b. Nov. 17, 1791 ; bap. June 17.
 Maria Kelly, d. Thomas and Catharina ; b. June 19, 1791 ; bap. June 17.
 Carl, a foundling, h. May 1792 ; bap. June 17.
 Johannes Fissler, s. Ulrich and Magdalena ; b. March 27, 1786 ; bap.
 June 17.
 Jacob Fissler, s. Ulrich and Magdalena ; b. Oct. 15, 1787 ; bap. June 17.
 Veronica Schuman, d. Michael and Elisabeth ; b. Nov. 23, 1791 ; bap.
 June 17.
 Georg Brotzman, s. Peter and Anna ; b. Sept. 7, 1789 ; bap. June 24.
 Petrus Brotzman, s. Peter and Anna ; b. May 19, 1791 ; bap. June 24.
 Johannes Gumpf, s. Michael and Margaret ; b. Sept 27, 1791 ; bap.
 June 24
 Maria Magdalena Schnell, d. Joh Jacob and Sophia ; b. June 9 ; bap.
 June 29
 Rosina Hubley, d. Adam and Lydia ; b. May — ; bap. July 1.
 Susanna Rein, d. Michael and Catharina ; b. August 28, 1787 ; bap. July 3.
 William Parr Hubley, s. Joseph and wife ; b. June 16 ; bap. July 12.
 Joseph Brooks, s. William and Ann ; b. July 6, 1790 ; b. July 19.
 Philip Dietrich, s. Heinrich and Maria ; b. Jan. 6 ; bap. July 22.
 Mary Rowlingson, d. Robert and Ann ; b. July 25 ; bap. July 29.
 Lorenz Dietrich, s. Lorenz and Magdalena ; b. July 25 ; bap. August 1.
 Elisabeth Johns, d. Jacob and Anna Maria ; b. Jan. 23 ; bap. Aug. 4.
 Barbara Folz, d. Bernhard and Barbara ; b. April 8 ; bap. August 4.
 Wilhelm Eichholz, s. Leonhard and Cathar ; b. July 11 ; b. August 5.
 Maria Hirsch, d. Friedrich and Susanna ; b. May 26 ; bap. August 5.
 Elisabeth Krauss, d. Andreas and Elisabeth ; b. July 29 ; bap. August 5.
 Joachin and Simon Nagel, twins, s. Jacob and Catharina ; b. August 5 ;
 bap. August 6.

- Maria Schwenk, d. Peter, Jun, and Margaret; b. July 22; bap. August 12.
- Georg Forrie, s. Jacob and Susanna; b. Nov 11, 1791; bap. August 11.
- Catharina Müller, d. Franz and Catharina; b. April 1; bap. August 12.
- Salome Schwenk, d. Peter, sen, and Anna Margaret; b. Jan 12, 1784; bap. Aug. 12.
- Johannes Nesselroth, s. Israel and Christine; b. May 20; bap. August 19.
- Johannes Dick, s. Peter and Christine; b. July 12; bap. August 19.
- Sara Fry, d. Friedrich and Elisabeth; b. Oct 9, 1790; bap. August 19.
- Johannes Dunkel, s. Peter and Anna Maria; b. May 12; bap. August 19.
- Georg Albrecht, s. Georg and Elisabeth; b. Dec 9; bap. August 24.
- Elisabeth Becker, d. Philip and Barbara; b. June 11; bap. Aug. 26.
- William Talbert, s. Chinsey, a negress; b. Sept. 16, 1791; bap. Aug. 26.
- Lewis Maxwell, s. Thomas and Jane; b. April 14, 1790; bap. Sept. 4.
- Robert Maxwell, s. Thomas and Jane; b. Feb. 19, 1791; bap. Sept. 4.
- Magdalena Gantacker, d. Michael and Barbara; b. August 25; bap. Sept. 9.
- Johanetta Schmidt, d. Johannes and Catharina; b. June 11, 1791; bap. Sept. 10.
- Friedrich Braun, s. Wilhelm and Magdalena; b. June —; bap. Sept. 16.
- Jacob Hiller, s. Johannes and Catharina; b. June 30; bap. Sept. 13.
- Catharina Kuhn, d. Nicolaus and Beata; b. Oct. 1, 1790; bap. Sept. 18.
- Sebastian Kuhn, s. Nicolaus and Beata; b. Sept. 22, 1788; bap. Sept. 18.
- Jacob Evans, s. John Charles and Susanna; b. Sept. 12; bap. Sept. 19.
- Elisabeth Galosky, d. Henrich and Barbara; b. Aug. 26; bap. Sept. 22.
- Sara Meyer, d. Wilhelm and Rahel; b. Dec. 11, 1790; bap. Sept. 22.
- Susanna Meyer, d. Wilhelm and Rahel; b. May 11, 1792; bap. Sept. 22.
- Elisabeth Seible, d. Johannes and Elisabeth; b. August 15; bap. Sept. 23.
- Georg Reissinger, s. Carl and Catharina; b. July 28; bap. Sept. 23.
- Anna Hubly, d. Johannes and Maria; b. August 18; bap. Sept. 23.
- Jacob Schneider, s. Michael and Catharina; b. August 1; bap. Sept. 24.
- Adam Leitner, s. Johannes and Margaret; b. August 28; bap. Sept. 24.
- Israel Nesselroth, s. Christ. and Elisabeth; b. Feb. 8, 1763; bap. Sept. 25.
- Elizabeth App, d. Michael and Sophia; b. Sept. 11; bap. Sept. 30.
- John Michael Lotman, s. Georg and Anna Mary; b. July 28; bap. Oct. 1.
- Anna Nesselroth, d. Christ. and Margaret; b. July 17; bap. Oct. 3.
- Rachael Bryan, d. Anthony and Maria; b. June 13; bap. Oct. 14.
- John Bryan, s. Anthony and Maria; b. March 22, 1786; bap. Oct. 14.
- Anna Maria Kraemer, d. Joh. Just and Maria; b. Oct. 8; bap. Oct. 14.
- Elisabeth Weber, d. Christian and Margaret; b. July 11, 1791; bap. Oct. 14.
- Elisabeth Williams, d. John and Susanna; b. Sept. 29; bap. Oct. 14.
- Johannes Sturmfels, s. Conrad and Catharina; b. Oct. 14; bap. Oct. 21.

- Michael Jordan, s. Owen and Elisabeth ; b. Sept. 11 ; bap. Oct. 21.
Heinrich Klein, s. Michael and Anna Maria ; b. Oct. 8 ; bap. Oct. 21.
Anna Maria Gebel, d. Jacob and Christine ; b. Sept. 7 ; bap. Oct. 21.
Catharina Bechtel, d. Heinrich and Magdalena ; b. May 9 ; bap. Oct. 28.
Magdalena Kirsch, d. Georg and Ann ; b. May 29 ; bap. Nov. 2.
Johannes Gusman, s. Johannes and Maria ; b. May — ; bap. Nov. 6.
Johannes Michel, s. Philip and Maria, refor. ; b. Nov. 2 ; bap. Nov. 10.
Margaret Metzger, d. Philip and Margaret, refor. ; b. Nov. 5 ; bap.
Nov. 10.
Catharina Mayer, d. Georg Ludwig and Maria Barbara ; b. Oct. 27 ; bap
Nov. 18.
Johannes Bart, s. Daniel and Margaret ; b. Oct. 12 ; bap. Nov. 18.
Anna Maria Patterson, d. Johannes and Catharina ; b. Nov. 5 ; bap.
Nov. 18.
Elisabeth Lambarter, s. Ulrich and wife, b. Feb. — ; bap. Nov. 30.
Georg Ament, s. Lorenz and Elisabeth ; 11 weeks old ; bap. Dec. 2.
Philip Klein, s. Philip and Magdalena ; b. Nov. 20 ; bap. Dec. 9 ;
Anna Grace, d. John and Susanna ; b. Oct. 10 ; bap. Dec. 19.
Johan Fünfrock, s. Nathanael and Barbara ; b. Nov. 15 ; bap. Dec. 25.
(*To be continued.*)



FIRST REFORMED CHURCH, LANCASTER, PA.

Built 1753. Taken down, 1852.

BIRTHS AND BAPTISMAL REGISTER

— OF —

FIRST REFORMED CHURCH,

LANCASTER, PA.

[CONTINUED.]

1769.

John Georg Seybert, s. John and Eliz. ; b. Jan. 14 ; bap. Feb. 19.
Henry Rung, s. Henry and Anna ; b. Feb. 11 ; bap. Feb. 19.
John Kreider, s. George and Susan ; b. Feb. 4 ; bap. Feb. 26.
John Georg Wolf, s. Bernard and Charlotte ; b. Feb. 12 ; bap. March 8.
Jacob Gander, s. William and Margaret ; b. Sept. 10, 1768 ; bap. March 9.
William Gander, s. William and Margaret ; b. March 20, 1767 ; bap. not known.
Eleonora Gander, d. William and Margaret ; b. Dec. 5, 1765 ; bap. not known.
Ann Margaret Spohr, d. Peter and Christina ; b. Jan. 26 ; bap. March 19.
George Peter Beitig, s. Peter and Susan ; b. Oct. 26, 1768 ; bap. March 27.
Barbara Knapp, d. Michael and Cath. ; b. Jan. 7 ; bap. March 27.
Barbara Smith, d. Philip and Maria ; b. Dec. 3, 1768 ; bap. March 27.
Ann Maria May, d. Philip and Catharine ; b. Feb. 23 ; bap. March 27.
Ann Margaret Halm, d. Philip and Cath. b. March 23 ; bap. April 9.
Christian Lehr, s. Peter and Sybilla ; b. Nov. 9, 1768, bap. April 9.
Jacob Born, s. Ernest and Amelia ; b. April 15 ; bap. April 23.
Ann Maria Reiter, d. John and Amelia ; b. Nov. 30, 1768 ; bap. April 23.
Ann Margaret Geringer, d. Henry and Rosina ; b. Jan. 17 ; bap. April 23.
John Adam Pfeifer, s. Adam and Cath. ; b. Feb. 8 ; bap. March 26,

John Gudy, s. Peter and Christina ; b. April 23 ; bap. April 30.
 Philip Stuberlin, s. Peter and Christina ; b. Feb. 5 ; bap. April 30.
 Ann Maria Hall, d. Charles and Salome ; b. April 30 ; bap. June 4.
 Ann Maria Betz, d. Frederick and Ann Maria ; b. Jan. 6 ; bap. June 11.
 Elizabeth Martin, d. Stephen and Catharine ; b. July 6 ; bap. July 25.
 Margaret Brunner, d. Caspar and Ursula ; b. June 13 ; bap. July 25.
 John Gamber, s. Rudolph and Elizabeth ; b. June 24 ; bap. July 2.
 Elizabeth Buch, d. Felix and Cath. ; b. July 9 ; bap. Aug. 1.
 Maria Salome Shlick, d. Jacob and ——— ; b. Dec. 20, 1768 ; bap. August 6.
 John Martin Lorshbach, s. Herman and Barbara ; b. June 18 ; bap. August 20.
 Barbara Kann, d. Daniel and Regina ; b. August 12 ; bap. August 20.
 Ann Elis. Rusing, d. Bernhard and Susan ; b. June — ; bap. August 20.
 Barbara Muller, d. Henry and Christina ; b. Aug. 3 ; bap. August 26.
 Jacob Weaver, s. Jacob and Martha ; b. July 21 ; bap. August 28.
 Cath. Barbara Hellman, d. Jacob and Cath. ; b. August 12 ; bap. Sept. 3.
 Elizabeth Hufnagel, d. Peter and Charlotte ; bap. Sept. 3.
 Adam Strong, s. James and Magdalen ; b. Sept. 13 ; bap. Sept. 28.
 John Renner, s. Christopher and Cath. ; b. August 27 ; bap. Oct. 1.
 Henry Frey, s. Henry and Elisabeth ; b. July 1 ; bap. Oct. 3.
 Elizabeth Kunz, d. John and Margaret ; b. Oct. 4 ; bap. Oct. 18.
 Jacob Wolf, s. Nicholas and Ann Maria ; b. August 16 ; bap. Oct. 15.
 William Manderbach, s. John and Eliz. ; b. Sept. 24 ; bap. Oct. 15.
 John Ulrich Bott, s. Henry and Elisabeth ; b. Sept. 25 ; bap. Oct. 22.
 John Peter Hufnagel, s. George and Eliz. ; b. Oct. 12 ; bap. Nov. 5.
 John Hamer, s. Frederic and Elizabeth, b. Sept. 6.

1770.

(Vacant).

Elizabeth Loewig, d. Jacob and Eliz. ; b. Nov. 23, 1769 ; bap. Jan. 7.
 John Shaffner, s. Peter and Esther ; b. Jan. 4 ; bap. Jan. 7.
 Maria Salome Manderbach, d. Henry and Ann Maria ; b. Dec. 16, 1769 ;
 bap. Jan. 14.
 Eliz. Wein, d. George and Margaret ; b. Dec. 21, 1769 ; bap. Jan. 14.
 John Jacob Frey, s. Jacob and Catharina ; b. March 28 ; bap. April 22.
 Elizabeth Weygel, d. Daniel and Ann ; b. Nov. 19, 1769 ; bap. April 22.
 Arnold Snyder, s. Henry and Susan ; b. Jan. 25 ; bap. April 22.
 Ann Eliz. Weibel, d. Gast and Cath. ; b. Nov. 1, 1769 ; bap. April 22.
 Christian Herman, s. Solomon and Susan ; b. Jan. 22 ; bap. April 22.
 Christian Dommens, s. Mich. and Maria ; b. June 9, 1753 ; bap. April 25.

- John Dubois, s. Conrad and Eliz. ; b. July —, 1750 ; bap. April 25.
Ann Dorothea Shoebel, d. John and Susanna ; b. Feb. 27 ; bap. April 28.
Eliz and Mary Magd. Eckman, (twins), d. Henry and Esther ; b. March 9 ; bap. April 28.
- - Magdalena Kaufman, d. Christian and Regina ; b. Oct. 28, 1769 ; bap. April 28
John Koenig, s. Adam and Ann Maria ; b July 22, 1769 ; bap. April 29.
John Martin Fisher, s. Abraham and Cath. ; b. March 6 ; bap. April 29.
Catharine Eideneier, d. Jacob and Ann Maria ; b. Feb. 7 ; bap. April 29.
Daniel Herchelroth, s. Henry and Mary Cath. ; b. Dec 18, 1769 ; bap. April 29.
Ann Maria Long, d. Nicholas and Elizabeth ; b ——— ; bap. April 27
Ann Margaret Mayer, d. John and Barbara ; b. Oct. 12 ; bap. Oct. 31.
John Adam Decker, s Henry and Ann Maria ; b. August 27, 1769 ; bap. Oct 31.
John Jacob Shaeffer, s. George Balt. and Mary ; b July 10 ; bap. Oct. 31.
Susan Maria Reigert, d. Henry and Ann Maria ; b. August 31 ; bap. Oct. 31
John Conrad Hillegas, s Conrad and Catharine ; b. Oct 1 ; bap. Oct. 31.
John Jacob Getz, s. John and Ann Maria ; b. July 11 ; bap. Oct. 31
John Peter Getz, s. Jacob and Ann Maria ; b. April 24 ; bap. Oct. 31.
Susan Catharine Spitzer, d. Andrew and Catharina ; b. Oct. 2 ; bap. Nov. 17.
Ann Maria Wolf, d. Bernard and Charlotte ; b. Nov. 15 ; bap. Nov. 18.
Abraham Hirsch, s Henry, b July 11 ; bap. Dec. 23.

1771.

Rev Charles Lewis Boehme.

- Jonas Dorwart, s. Martin and Marian ; b. Feb. 14 ; bap. Feb. 24.
Christina Weaver, d. Jacob and Ann Martha ; b. March 2 ; bap. March 17.
John Gessler, s. Henry and Margaret ; b. Feb. 9 ; bap. March 24.
Elizabeth Goebel, d John and Barbara ; b. Dec. 24, 1769 ; bap. April 6.
William Krebs, s. Michael and Margaret ; b April 1 ; bap. April 7.
John Lehr, s. Peter and Sybilla ; b. Jan. 12 ; bap. April 14.
Christian Shaefer, s. Jacob and Barbara ; b April 11 ; bap. April 14.
George Kraft, s. Jacob and Catharine ; b. ——— ; bap. April 21.
Ann Margaret Kurck, d. John and Rebecca ; b. ——— ; bap. April 21.
Ann Margaret Grubb, d. Caspar and Ann Margaret ; b. March 7 ; bap. April 28.
Henry Smith, s William and Ann ; b Nov 10, 1770 ; bap Feb. 24.
Regina Magdalena Beyroth, d. Michael and Ann Margareta ; b. Nov. 3, 1769 ; bap. May 4.

John Charles Reinhart, s. Charles and Christina ; b. July 1, 1770 ; bap.
May 9

Susan Gabel, d. William and Barbara ; b. Feb. 2 ; bap. May 12.

Michael Danner, s. Michael ; b. Dec. 26, 1754 ; bap. May 16.

Anna Danner, d. Michael ; b. Dec. 26, 1757 ; bap. May 16.

Elizabeth Pie, d. Abraham and Elizabeth ; b. March 8 ; bap. May 19.

Elizabeth Wingert, d. Lorenz and Barbara ; b. May 27 ; bap. June 3.

Margaret Nagel, d. Christopher and Margaret ; b. May 25 ; bap. June 9.

William Fortene, s. Jacob and Margaret ; b. Nov. 20, 1770 ; bap. June 13.

Charles Lewis Hoffman, s. John and Elizabeth ; b. June 14 ; bap. June 24.

Peter Mumma, s. Peter and Ann Maria ; b. March 29 ; bap. June 4.

Ann Elizabeth Waller, d. Robert and Ann Maria ; b. March 17, 1770 ;
bap. June 14.

Magdalena Rublet, d. Peter and Catharine ; b. July 22 ; bap. July 23.

Agnes Marfe, d. Isaac and Ann ; b. April 27 ; bap. July 28.

Peter Born, s. Peter and Susan ; b. June 2 ; bap. July 28.

John Schopp, s. Bernhard and Eleonora ; b. — ; bap. August 15.

John Cauhich, s. Patricius ; b. — ; bap. August 15.

John George Kreiss, s. Philip and Elizabeth ; b. July 31 ; bap. August 18.

Ann Maria Nieb, d. Gottlieb and Christina ; b. August 17 ; bap.
August 18.

Elizabeth Brand, d. Joseph and Magdalen ; b. July 28 ; bap. August 25.

N. B.—This child was baptised in the French language previous to the
sermon, which was preached in the same language.

Barbara Frey, d. Henry and Elizabeth ; b. July 3 ; bap. Sept. 15.

Ann Maria Hamer, d. Frederic and Susan Eliz. ; b. August 7 ; bap.
August 22.

Catharine Dedie, d. John and Ann Maria ; b. July 25 ; bap. Sept. 22.

Ann Maria Kneiss, d. Henry and Elizabeth ; b. August 14 ; bap. Sept. 22.

Elizabeth Manderbach, d. Henry and — ; b. — ; bap. Sept. 22.

Michael Deredinger, s. John and Margaret ; b. middle of April ; bap.
Sept. 22.

Margaret Beitz, d. George and Margaret ; b. Oct. 13, 1770 ; bap. Oct. 8,
1771.

William Gamber, s. Rudolph and Elizabeth ; b. Sept. 24 ; bap. Sept. 29.

Henry Marty, s. Nicholas and Barbara ; b. Sept. 24 ; bap. Sept. 27.

Michael Hufnagel, s. George and Elizabeth ; b. Sept. 12 ; bap. Oct. 6.

Philip Lewig, s. Philip and Appolonia ; b. August 7 ; bap. Oct. 6.

Mary Magdalena Guedy, d. Martin and Barbara ; b. Oct. 3 ; bap. Oct. 13.

John George Treber, s. John and Margaret ; b. Feb. 14 ; bap. Oct. 13.

Catharine Kress, d. John and Ann Maria ; b. Oct. 11 ; bap. Oct. 20.

Ann Magdalena Renner, d. Christopher and Catharine ; b. August 30 ;
bap. Oct. 27.

John Jacob Brunner, s. Caspar and Ursula ; b. Oct. 25 ; bap. Oct. 27.
 Barbara Wilhelm, d. Jacob and Elizabeth ; b. Oct. 6 ; bap. Nov. 3.
 George Weidler, s. Michael and Magdalen ; b. March 21 ; bap. Oct. 29.
 Ann Elizabeth Weidler, d. Jacob and Anna ; b. Jan. 1 ; bap. Oct. 29.
 Catharine Zorn, d. Chistian and Elizabeth ; b. Oct. 28 ; bap. Nov. 10.
 John Henry Stauffer, s. Vincent and Veronica ; b. August 26 ; bap.
 Nov. 17.
 John Long, s. Matthew and Catharine ; b. ——— ; bap. Nov. 24.
 John Peter Reitzel, s. Peter and Mary Barbara ; b. Nov. 7 ; bap. Nov. 24.
 Elizabeth Barbara Dippel, d. Matthew and Catharine ; b. August 17 ;
 bap. August 19.
 Catharine Martin, d. Stephen and Catharine ; b. Nov. 11 ; bap. Dec. 1.
 John George Riehm, s. Christopher and Catharine ; b. Nov. 29 ; bap.
 Dec. 4.
 John Anthony Brown, s. William and Elizabeth ; b. about Sept. 1 ; bap.
 Dec. 5.
 Aaron Wein, s. Robert and Maria ; b. the close of '69 or beginning of
 '70 ; bap. Dec. 5.
 Elizabeth Wien, d. Robert and Maria ; b. Nov. 25 ; bap. Dec. 5.
 Anna Maria Weichel, d. Daniel and Anna ; b. Dec. 8 ; bap. Dec. 16.
 Anna Margaret Hellman, d. Jacob and ——— ; b. ——— ; bap. Dec. 1.

1772.

John George Meyer, s. Peter and Ann Maria ; b. Feb. 4 ; bap. Feb. 9.
 Jacob and William Krebs (twins), s. Michael and Margaret ; b. Feb. 16 ;
 bap. Feb. 22.
 Anna Christina King, d. Conrad and Catharine ; b. Feb. 15 ; bap. Feb. 23.
 Mary Catharine Zanck, d. Henry and Catharine ; b. Feb. 10 ; bap.
 Feb. 23.
 Maria Bell, d. William and Margaret ; b. Feb. 28 ; bap. Feb. 28.
 John Jacob Shaffner, s. Caspar and Elizabeth ; b. March 11 ; bap.
 March 18.
 Christian Meister, s. John and Catharine ; b. ——— ; bap. March 21.
 John Jacob Wagner, s. William and Juliann ; b. March 15 ; bap. March 22.
 Mary Elizabeth Erfort, d. Theobald and Magdalena ; b. Dec. 10, 1771 ;
 bap. March 26.
 Jacob Bigler, s. Jacob and Veronica ; b. ——— ; bap. March 26.
 John Peter Borg, s. Jacob and Mary Margaret ; b. March 3 ; bap.
 March 29.
 Margaret Graff, d. Andrew and Catharine ; b. March 16 ; bap. April 5.
 Susan Shaefer, d. George Baltzer and Mary Barbara ; bap. April 20.

Mary Catharine Hildebrand, d. Jacob and Margaret ; b. March 27 ; bap. April 20.

Mary Madgalena Macker, d. Samuel and Mary Magdalena ; b. April 6 ; bap. April 24.

Salome Feder, d. John and Ann Maria ; b. April 13, 1771 ; bap. April 28.

Susan Elizabeth Wurtz, d. Lewis and Elizabeth ; b. Dec. 26, 1771 ; bap. May 3.

Catharine Elizabeth, (illegitimate), d. Barbara Klanning and John Shunk, b. July, 1771 ; bap. May 3, 1772.

John Jacob Bott, s. Henry and Elizabeth ; b. Nov. 23, 1771 ; bap. May 3.

John William Ernst, b. April 24 ; bap. May 10.

The mother was an English woman who died shortly after the child was born. She presented the child to John Ernst, who promised to raise it and have it religiously educated.

Ann Maria Kahn, d. John and Ann Elizabeth ; b. April 20 ; bap. May 13.

Ann Maria Shaffner, d. Peter and Esther ; b. — ; bap. May 17.

Valentine Snyder, s. Henry and Susan ; b. Jan. 1 ; bap. May 24.

John Melck, s. Henry Michael and Ann Maria ; b. Feb. 4 ; bap. May 25.

John Ledig, s. Nicholas and Rosina ; b. April 17 ; bap. May 28.

John Miller, s. Henry and Catharine ; b. August 8, 1771 ; bap. June 6.

Catharine Kaufman, d. Solomon and Ann Maria ; b. — ; bap. June 8.

Anna Margaret Getz, d. Jacob and Ann Maria ; b. Oct. 22, 1771 ; bap. June 14.

Elizabeth Krieder, d. George and Susan ; b. — ; bap. June 28.

Henry LeFevre, s. Adam and Elizabeth ; b. April 11 ; bap. June 28.

Catharine Hufnagel, d. Peter and Charlotte ; b. — ; bap. June 28.

Ann Margaret Weibel, d. Gast and Catharine ; b. Dec. 15, 1771 ; bap. June 29.

William More, s. Robert and Sophia ; b. June 23 ; bap. June 27.

John Peter Gydi, s. Peter and Christina ; b. — ; bap. July 19.

Mary Magdalena Roth, d. Theobald and Mary Magdalena ; b. June 14 ; bap. July 19.

Susan Smith, d. Peter and Susan ; b. August 20, 1771 ; bap. July 19.

Ann Maria Christ, d. Henry and Elizabeth ; b. June 17 ; bap. July 26.

David Geyer, s. George and Margaret ; b. March 4 ; bap. July 26.

John and Elizabeth Gensemer, (twins), s. and d. John and Catharina ; b. July 26 ; bap. July 26.

Jacob Hauendobler, s. John and Catharine ; b. July 2 ; bap. July 31.

Catharine Waller, d. Robert and Anna Maria ; b. Sept. 30, 1771 ; bap. August 2.

John Peter LeRou, s. John and Ann ; b. April 18 ; bap. August 2.

Margaret Magdalena Frey, d. Jacob and Catharine ; b. May 29 ; bap. June 7.

- Ann Maria Bernhard, d. Joseph and Catharine ; b. — ; bap. August 4.
John Reiter, s. John and Amelia ; b. Sept. 3, 1771 ; bap. August 5.
Mary Magdalena May, d. Philip and Catharine ; b. June 7 ; bap. August 6.
John Peter Gabel, s. John and Barbara ; b. July 12 ; bap. August 6.
Susan Smith, d. Peter and Catharine ; b. Oct. 1, 1771 ; bap. August 6.
Catharine Christina May, d. John and Philipina ; b. Dec. 14, 1771 ; bap. August 6.
Elizabeth Weaver, d. Richard and Catharine ; b. June 19 ; bap. August 6.
David Hundel, s. Samuel and Dorothea ; b. June 24 ; bap. August 6.
Peter and John Williams, (illegitimate twins), s. Sarah ; a mulatto of the Reformed church.
Elizabeth Spohr, d. Herman and Catharine ; b. July 21 ; bap. August 16.
Lewis Peter, s. Lewis and Catharine ; b. August 5 ; bap. August 23.
Christina Smith, d. Henry and Ann Maria ; b. August 21 ; bap. August 23.
Joseph Becht, s. Joseph ; b. — ; bap. August 31.
Mary Elizabeth Krug, d. John and Rebecca ; b. August 17 ; bap. Sept. 12.
John Martin, s. Nicholas and Barbara ; b. Sept. 8 ; bap. Sept. 15.
Susan Lewig, d. Jacob and Elizabeth ; b. Sept. 12 ; bap. Sept. 18.
William Cooper, s. William and Catharine ; b. Sept. 17 ; bap. Sept. 27.
Conrad Spitzer, s. Andrew and Cathar. ; b. August 26 ; bap. Sept. 29.
Ann Cath. Dedie, d. John and Ann Maria ; b. Sept. 3 ; bap. Oct. 11.
Ann Margaret Napp, d. John and Catharine ; b. August 3 ; bap. Oct. 17.
Mary Elizabeth Halm, d. Peter and Maria ; b. Oct. 4 ; bap. Oct. 17.
Mary Elizabeth Grob, d. Israel and Mary Elizabeth ; b. Sept. 19 ; bap. Oct. 18.
John Hargelroth, s. Lorenz and Elizabeth ; b. Oct. 3 ; bap. Oct. 25.
John Hatz, s. John and Ann Maria ; b. Oct. 26 ; bap. Nov. 1.
John Peter Frey, s. John and Magdalen ; b. Sept. 22 ; bap. Nov. 1.
Mary Magdalena Rummel, d. Valentine and Louisa ; b. August 12 ; bap. Nov. 1.
Elisabeth Feldman, d. John and Anna ; b. Oct. 18 ; bap. Nov. 15.
Mary Christina Gerlach, d. Nicholas and Ann Sophia ; b. Oct. 3 ; bap. Oct. 22.
John Bentzel, s. John and Dorothea ; b. Nov. 19 ; bap. Dec. 3.
John Graffort, s. Philip and Margaret ; b. Oct. 22 ; bap. Dec. 13.
Ann Maria Huffnagel, d. George and Elizabeth ; b. Nov. 23 ; bap. Dec. 16.
Elizabeth Smith, d. William and Ann ; b. Nov. 25 ; bap. Dec. 17.
John Dorwart, s. Martin and Mary Ann ; b. Dec. 13 ; bap. Dec. 20.
Philipina Kleis, d. Philip and Elizabeth ; b. Nov. 17 ; bap. Dec. 26.
John Kuhns, s. John and Margaret ; b. Dec. 14 ; bap. Dec. 26.
Ann Barbara Martin, d. Bernhard and Barbara ; b. Nov. 16 ; bap. Dec. 27.

1773.

- Susan Catharine Shoeppel, d. John George and Susan Maria ; b. Dec. 1, 1772 ; bap. Jan. 1, 1773
- Maria Benkel, d. John and Elizabeth ; b. about 3 months ago ; bap. Jan. 2.
- John Christian Dippel, s. Matthew and Catharine ; b. Dec. 27, 1772 ; bap. Jan. 3, 1773.
- Adam Martin, s. George and Anna ; b. Nov. 5, 1772 ; bap. Jan. 10.
- Margaret Christina Wien, d. George and Margaret ; b. Dec. 26, 1772 ; bap. Jan. 10.
- Jacob Shell, s. Lewis and Margaret ; b. Jan. 5 ; bap. Jan. 7.
- Jacob Marguetand, s. Lorenz ; b. Jan. 23 ; bap. Jan. 24
- John Kneiss, s. Henry and Elizabeth ; b. Nov. 27, 1772 ; bap. Jan. 31.
- John Wingert, s. Lorenz ; b. Feb. 14 ; bap. Feb. 19.
- Ann Maria Wolf, d. Bernhard and Ann Charlotte ; b. Feb. 1 ; bap. Feb. 26.
- Ann Margaret Lambert, d. Francis and Ann Maria ; b. Feb. 13 ; bap. Feb. 28.
- Anna Hoffman, d. Jacob and Margaret ; b. Dec. 28, 1772 ; bap. March 9.
- Maria Eve Huber, d. George and Ann Maria ; b. Feb. 7 ; bap. March 14.
- John Bernhard Rudy, s. Jacob and Susan ; b. March 29 ; bap. April 12.
- John Geriere, s. Samuel and Maria ; b. Dec. 30, 1772 ; bap. April 12
- John Jacob Von Kenner, s. Balthasar and Cath. ; b. Feb. 4 ; bap. April 15.
- Elizabeth Weidler, d. Michael and Mary Magdalena ; b. June 20, 1772 ; bap. April 15.
- Ann Catharine Weidler, d. Jacob and Anna ; b. Feb. 23 ; bap. April 15.
- Michael Schnutz, s. John and Ann Maria ; b. Oct. 2, 1772 ; bap. April 15.
- Thomas Hilgert, an adult, 23 years of age, bap. April 5.
- Mary Catharine Frey, d. Henry and Elisabeth ; b. Oct. 12, 1772 ; bap. April 25
- Susan Catharine Hillegas, d. Conrad and Catharine ; b. Feb. 5 ; bap. May 16.
- John Peter Grub, s. Casper and Ann Margaret ; b. April 19 ; bap. May 17.
- Margaret Lorshbach, d. Herman and Barbara ; b. Dec. 16, 1772 ; bap. May 20.
- Ann Maria Weaver, d. Jacob and Ann Martha ; b. May 30. bap. June 3.
- Moses Heslet, s. Jean and Anna ; b. May 19, 1761 ; bap. June 19, 1773.
- Anna Heslet, d. Jean and Anna ; b. March 28 ; bap. June 19.
- Johnnette Hood, d. Christian and Jonette ; b. Nov. 13, 1772 ; bap. June 19.
- Christian Lewig, s. Peter and Appolonia ; b. May 12 ; bap. June 24.
- Veronica Kaufman, d. Christian and Regina ; b. Sept. 24, 1772 ; bap. July 4

- William, (illegitimate), s. Mary Elizabeth Door, the father William Fleming ; b. March 29 ; bap. July 12.
Maria Salome Eideneier, d. Jacob and Ann Maria ; b. April 17 ; bap. July 18.
Christian Buch, s. Christian ; b. — ; bap. July 21.
John Henry Riehm, s. Christopher and Catharine ; b. June 23 ; bap. July 25.
Ann Maria Srauffer, d. Vincent and Veronica ; b. May 14 ; bap. August 2.
Adam Smith, s. Adam and Elizabeth ; b. June 26 ; bap. August 14.
Sybila Maaser, d. Samuel and Catharine ; b. Jan. 1 ; bap. August 15.
Theobald Merkle, s. Mathew and Magdalena ; b. Jan. 12 ; bap. August 15.
Ann Maria Weichel, d. Daniel and Anna ; b. March 30 ; bap. August 22.
Sophia Boehme, d. Charles Louis, pastor of the church, and Catharine ; b. August 24 ; bap. August 24.
Benjamin Brand, s. Joseph and Magdalen ; b. June 29 ; bap. Sept. 5.
Stephen Kahn, s. Daniel and Rachel ; b. — ; bap. Sept. 12.
Elizabeth Trumb ; b. — ; bap. Sept. 12.
Ann Alter, d. John and Ann ; b. Dec. 16, 1772 ; bap. Oct. 13.
Ann Maria Hauenobler, d. John and Catharine ; b. August 22 ; bap. Oct. 13.
John Hauenobler, s. Nicholas and Elizabeth ; b. Feb. 10 ; bap. Oct. 13.
Margaretta Shaefer, d. Jacob ; b. Oct. 1 ; bap. Oct. 19.
Daniel Shopp, s. Bernard and Petronella ; b. May 31 ; bap. Oct. 22.
David Reinhard, s. Charles and Christina ; b. July 13 ; bap. Nov. 3.
— Shaffner, Peter and Esther ; b. Oct. 1 ; bap. Nov. 4.
John Kalkloeser, s. Daniel and Maria ; b. July 6 ; bap. Nov. 7.
Daniel Deredinger, s. John and Margaret ; b. June 14 ; bap. Nov. 7.
Elizabeth Gamber, d. Rudolph and Elizabeth ; b. Oct. 20 ; bap. Nov. 7.
William May, s. Philip and Catharine ; b. July 12 ; bap. Nov. 11.
Susan Miller, d. Henry and Christina ; b. July 2 ; bap. Nov. 11.
Christian Ganther, s. William and Margaret ; b. Nov. 30, 1771 ; bap. Nov. 11, 1773.
John Fred. Fisher, s. Lewis and Catharine ; b. Jan. 9, 1772 ; bap. Nov. 11, 1773.
Hannah Winter, d. Peter and Rebecca ; b. June 31 ; bap. Nov. 11.
Elizabeth Brunner, d. Caspar and Ursula ; b. Nov. 15 ; bap. Nov. 20.
Daniel Germ, s. Jacob and Mary Magdalena ; b. Nov. 26 ; bap. Dec. 10.
John Long, s. Nicholas ; b. Oct. 23, 1772 ; bap. Dec. 12, 1773.
Magdalen Dedie, d. Jean and Ann Maria ; b. Oct. 23 ; bap. Dec. 13.

1774.

- John Huetter, s. George and Catharine ; b. — ; bap. Jan. 2.
Ann Margaret Hatz, d. John and Ann Maria ; b. Jan. 16 ; bap. Jan. 30.

- Andrew Shople, s. John and Eve ; b. Dec. 18, 1773 ; bap. Feb. 6.
 Ann Margaret Martin, d. Stephen and Catharine ; b. Jan. 30 ; bap.
 Feb 13.
 Nicholas Dieffenderfer, (died).s. Michael ; bap. Feb. 15.
 Elizabeth Muma, d. Peter and Anna Maria ; b. Jan. 8 ; bap. Feb. 17.
 Esther Ehresman, d. Jacob and Magdalen ; b. Jan. 11 ; bap. March 10.
 John Fred Hammer, s. Fred. and Susan Elizabeth ; b. Feb. 9 ; bap.
 March 10.
 Michael Becht, s. Joseph and Christina ; b. Feb. 10 ; bap. March 15.
 James Mecomre, s. David and Anna ; b. Jan. 31 ; bap. March 15.
 Catharine Weber, d. Reinhard and Catharine ; b. Dec. 27, 1773 ; bap.
 March 15.
 Charlotte Hufnagel, d. Peter and Charlotte ; b. March 4 ; bap. March 20.
 John Mose, s. Christian and Catharine ; in his 14th year ; bap. March 24.
 Christ Mose, s. Christian and Catharine ; in his 16th year ; bap. March 24.
 Ann Maria Mose, d. Christian and Catharine ; in her 11th year ; bap.
 March 24.
 Nancy ———, the father is Benjamin Taylor, the mother Polly Cauch ;
 b. Oct. 1, 1773 ; bap. March 24.
 Lawrence Behsler, s. Christian and Mary Barbara ; b. Oct. 13, 1773 ; bap.
 April 19.
 Jacob Herman, s. Solomon and Susan ; b. end of Nov. 1773 ; bap.
 Apr. 10.
 John Jesler, s. John and Elizabeth ; b. April 15 ; bap. April 17.
 Daniel Grist, s. Henry and Elizabeth ; b. Jan. 31 ; bap. April 27.
 John George Bott, s. Henry and Elizabeth ; b. March 28 ; bap. May 12.
 John George Schell, s. Lewis and Margaret ; b. May 1 ; bap. May 12.
 John George Mellinger, s. Fred. and Anna ; b. April 25 ; bap. May 19.
 ———, —. Jacob Frey, bap. May 24.
 John Pritz, s. George and Margaret ; b. March 11, 1773 ; bap. May 24,
 1774.
 George Fred. Debler, s. Christian and Ann Maria ; b. May 19 ; bap.
 June 2.
 ———, John Feldman and Anna ; b. May 7 ; bap. June 5,
 ———, John Glatz and ——— ; b. May 4 ; bap. June 5.
 Elizabeth Deringer, d. Henry and Ann Maria ; b. Nov. 5, 1773 ; bap.
 June 19
 Ann Maria Burkhard, d. George and Margaret ; bap. July 24.
 Valentine Kuhns, s. John and Margaret ; b. July 17 ; bap. July 25.
 Charlotte Boehme, d. Charles Lewis, pastor of the church, and Catharine ;
 b. July 16 ; bap. July 31.
 John Jacob Smith, s. William and Ann Barbara ; b. ——— ; bap. July 13.

- John Fred. Smith, s. William and Ann Barbara ; bap. July 31.
 John George Weaver, s. Jacob and Ann Martha ; bap. August 7.
 Catharine Graff, d. Andrew and Catharine ; bap. August 14.
 Christian Shaeffer, d. John and Juliann ; b. ———; bap. August 14.
 Jacob Kreider, s. George and Susan Maria ; b. July 28 ; bap. August 21
 Jacob and George Gayde (twins), s. George and Elizabeth ; b. Feb. 20 ;
 bap. August 18.
 John George Eichholz, s. George and Catharine ; b. Sept. 1 ; bap.
 Sept. 14.
 Mary Catharine Gerlach, d. Nicholas and Anna ; b. July 31 ; bap.
 Sept. 18.
 John Adam Borck, s. James and Margaret ; b. May 8 ; bap. Sept. 18.
 John Denig, s. Peter and Elizabeth ; b. July 3 ; bap. Aug. 15.
 Ann Margaret Getz, d. Jacob and Ann Maria ; b. May 6 ; bap. Sept. 25.
 Jacob Peters, s. Henry and Catharine ; b. Oct. 5 ; bap. Oct. 6.
 Jacob Walter, s. John and Elizabeth ; b. Oct. 9 ; bap. Oct. 9.
 Henry George, s. Henry and Ann Maria ; b. Sept. 29 ; bap. Oct. 9.
 Catharine Margaret Ehringer, d. Daniel and Magdalene ; b. Oct. 14 ;
 bap. Oct. 23.
 Thomas Burns, s. Patrick and Hannah ; b. April 15, 1773 ; bap. Nov. 3,
 1774.
 William McGaunt, s. John and Barbara ; b. Oct. 28 ; bap. Nov. 3.
 Sarah Mitchel, d. John and Christina ; b. Dec. 31, 1773 ; bap. Nov. 3,
 1774.
 Ann Catharine Hauck, d. George and Catharine ; b. May ———; bap.
 Nov. 6.
 John Weibel, s. Gast and Catharine ; b. May 22 ; bap. Nov. 6.
 Mary Catharine Stoemer, d. George and Catharine ; b. August 11 ; bap.
 Nov. 20.
 Philip Graffort, s. Philip and Margaret ; b. Nov. 7 ; bap. Nov. 20.
 George Grob, s. Peter and Philipina ; b. Nov. 12 ; bap. Nov. 20.
 Catharine Shaeffer, d. Fred and Margaret ; b. Nov. 12 ; bap. Nov. 20.
 Ann Maria Steinweck, d. Thomas and Eve ; b. Nov. 5 ; bap. Nov. 26.
 Elizabeth Hook, d. Henry and Maria ; b. Nov. 18 ; bap. Nov. 27.
 Mary Magdalene Frey, d. John and Mary Magdalene ; b. Oct. 1 ; bap.
 Dec. 4.
 John Kleis, s. Philip and Elizabeth ; bap. Dec. 4.
 Jacob Shaeffer, s. Nicholas and Elizabeth ; b. Nov. 18 ; bap. Dec. 1.
 John Henry Frankfurter, s. Henry and Elizabeth ; b. March 22 ; bap.
 Dec. 8.
 Ann Maria Wilhelm, the child of English parents and adopted by Adam
 Wilhelm and wife ; b. Feb. 20, 1769 ; bap. Dec. 9, 1774..

John George Huber, s. George, deceased, and Anna Maria ; b. Nov. 15.
 bap. Dec. 18.
 John Fisher, s. Adam and Margaret ; b. Oct. 14 ; bap. Dec. 13.
 Henry Schnutz, s. John and Ann Maria ; b. Jan. 30 ; bap. Nov. 28.

1775.

John George Giete, s. Peter and Christina ; b. Dec. 16, 1774 ; bap. Jan. 1.
 Ann Barbara Wingert, d. Lawrence and Anna Barbara ; b. Jan. 12 ; bap.
 Jan. 13.
 John William Wagner, s. William and Juliann ; b. Dec. 5, 1774 ; bap.
 Jan. 15.
 Anna Smith, s. William and Ann Maria ; bap. Jan. 26.
 Catharine Hillegas, d. Conrad and Catharine ; b. Jan. 15 ; bap. March 17.
 Melchoir Grob, s. Henry and Margaret ; b. March 22, 1774 ; bap. March
 19, 1775.
 Ann Elizabeth Flick, d. William and Elizabeth Catharine ; b. March 19 ;
 bap. March 21.
 Andrew Spitzer, s. Henry and Margaret ; b. Feb. 16 ; bap. March 26.
 Catharine Becht, d. Jacob and Christina ; b. Jan. 4 ; bap. April 2.
 William McManemy, s. William and Mary ; b. Oct. 27, 1774 ; bap. April
 4, 1775.
 Maria Eve McKennen, d. Balt. and Maria Eve, bap. April 4.
 Jacob Weidler, s. Jacob and Anna ; b. Jan. 24 ; bap. April 4.
 Ann Maria Weidler, d. Jacob and Anna ; b. Oct. 13, 1774 ; bap. April 4.
 Michael Weidler, s. Michael ; b. May 20, 1774 ; bap. April 4, 1775.
 Abraham Freytag, s. Jacob and Salome ; b. Jan. 6 ; bap. April 7.
 Elizabeth Gessler, d. John and Elizabeth ; b. March 28 ; bap. April 11.
 Adam Dorwart, s. Martin and Maria Ann ; b. April 19 ; bap. April 21.
 Mary Magdalen Pie, d. Abraham and Elizabeth ; b. Jan. 3.
 Bernhard May, s. Philip ; bap. April 14.
 Child of Jacob Heleman ; no dates given.
 Jacob Spoor, s. Herman and Catharine ; b. June 3 ; bap. July 2.
 Mary Elizabeth Wilhelm, d. Jacob and Elizabeth ; b. June 9 ; bap. July 23.
 Elizabeth Deys, d. Andrew and Maria ; b. March 22.
 Matthias Zahneisen ; s. Mathias and Ann Maria ; b. July 14, 1774 ; bap.
 July 24, 1775.

1776.

Rev. Albert Heffenstein.

Ann Maria Shaeffer, d. Fred. and Margaret ; b. Jan. 3 ; bap. Jan. 28.
 John Lefevre, s. Adam and Elizabeth ; b. Dec. 12, 1775 ; bap. Feb. 4.

- John Lambert, s. Franciscus and Ann Maria ; b. Dec. 23, 1775 ; bap. Feb. 11.
Bernhard Buch, s. Christ. and Susanna Margaret ; b. Nov. 26, 1775 ; bap. Feb. 11.
Henry Wien, s. George and Margaret ; b. August 25, 1775 ; bap. Feb. 11.
Elizabeth Getz, d. Jacob and Ann Maria ; b. Feb. 1 ; bap. Feb. 12.
Susan Gidi (died), d. Martin and Barbara ; b. Feb. 6 ; bap. Feb. 13.
John Nicholas Strauss, s. John Nicholas Strauss and Elizabeth Hardman (illegitimate) ; b. July 23, 1775 ; bap. Feb. 16, 1776.
Ann Elizabeth Fox, d. Philip and Elizabeth ; b. Sept. 10, 1775 ; bap. March 3.
John Jacob Graff, s. Jacob and Catharine ; b. Feb. 3 ; bap. March 3.
Magdalen (illegitimate), d. John Ebli and Ann Flubacher ; b. Jan. 8 ; bap. March 3.
John Henry Getz, s. Fred. and Ann Maria ; b. July 18, 1775 ; bap. March 5.
John Christ and Charles William Siegel, s. Adam and Maria Magdalena ; b. Feb. 18 ; bap. March 13.
John Delo, s. Nicholas and Catharine ; b. Feb. 4, 1773 ; bap. Feb. 18, 1776.
Henry Delo, s. Nicholas and Catharine ; b. Feb. 14, 1774 ; bap. Feb. 18.
Catharine Delo, d. Nicholas and Catharine ; b. August 28 ; bap. Feb. 18.
George Kuns, s. John and Margaret ; b. Feb. 23 ; bap. Feb. 28.
Mary Magdalena Leer, d. Peter and Sabina ; b. Dec. 29, 1775 ; bap. March 24.
Melchior Grob, s. Henry and Margaret ; b. Dec. 18, 1775 ; bap. March 24.
Catharine Hauendubler, d. John and Catharine ; b. Nov. 12, 1775 ; bap. April 7.
John Shuman, s. Peter and Rebecca ; b. Dec. 11, 1775 ; bap. April 7.
Mary Barbara Shaefer, d. John and Juliana ; b. March 20 ; bap. April 7.
John Jacob Gamber, s. Rudolph and Elizabeth ; b. March 8 ; bap. April 7.
Dorothea Wagner, d. William and Juliana ; b. March 29 ; bap. April 7.
Catharine Frey, d. Jacob and Catharine ; b. Feb. 22 ; bap. April 7.
John Shafner, s. Peter and Esther ; b. March 20 ; bap. April 14.
John Walter, s. John and Elizabeth ; b. ——— ; bap. April 14.
Daniel Lewis Paul, s. John and Catharine ; b. Jan. 26 ; bap. April 27.
Elizabeth Fisher, d. Adam and Margaret ; b. Feb. 5 ; bap. April 30.
John Henry Gleim, s. Henry and Elizabeth ; b. Feb. 23 ; bap. April 30.
Mary Elizabeth Lewig, d. Philip and Appolonia ; b. March 24 ; bap. May 5.
Catharine Lewig, d. Jacob and Elizabeth ; b. April 2 ; bap. May 5.
John Hottenstein, s. Jacob and Barbara ; b. May 16, 1775 ; bap. May 16, 1776.

Magdalen Bushong, d. Philip and Eve ; b. April 25 ; bap. May 21.
 John George Martin, s. Bernard and Barbara ; b. March 7 ; bap. May 26.
 Christina Worfel, d. John and Barbara ; b. August 18, 1774 ; bap. May 26.
 John Schutz, s. Adam and Ann Maria ; b. April 6 ; bap. June 2.
 John Geo. ge Brunner, s. Caspar and Ursula ; b. May 29 ; bap. June 2.
 Susan Zimer, d. Michael and Catharine ; b. May 31, 1775 ; bap. June 11.
 John Becker, s. Christ. and Catharine ; b. April 21 ; bap. June 13.
 Elizabeth Oster, d. Henry and Louisa ; b. June 14 ; bap. June 23.
 Ann Maria Shafer, d. Jacob and Barbara ; b. June 15 ; bap. June 30.
 Elizabeth Christen, d. Henry and Elizabeth ; b. May 2 ; bap. July 5.
 John Jacob Lidi, s. Nicholas and Rosina ; b. May 13 ; bap. July 7.
 Charlotte Snyder, d. Simon and Catharine ; b. May 20 ; bap. July 24.
 Frederic Fenstermacher, s. Frederic and Ann Margaret ; b. May 30 ;
 bap. July 27.
 Ann Maria Gessler, d. John and Elizabeth ; b. May 14 ; bap. August 4.
 Margaret Borck, d. James and Margaret ; b. August 3 ; bap. August 11.
 Anna Bott, d. Henry and Elizabeth ; b. June 18 ; bap. Sept. 22.
 Magdalen Waller, d. Robert and Ann Mary ; b. July 6 ; bap. Oct. 20.
 Ann Mary Elizabeth Shorflee, d. John and Eve ; b. Sept. 10 ; bap. Nov. 6.
 Ann Maria Link, d. Adam and Maria ; b. Nov. 26, 1770 ; bap. Nov. 7,
 1776.
 Henry Link, s. Adam and Maria ; b. March 29, 1772 ; bap. Nov. 7.
 Adam Link, s. Adam and Maria ; b. May 15, 1774 ; bap. Nov. 7, 1776.
 John Link, s. Adam and Maria ; b. August 30, 1775 ; bap. Nov. 7.
 John Smith, s. William and Anna ; b. Sept. 9 ; bap. Nov. 16.
 Elizabeth Haugendubler, d. Nicholas and Elizabeth ; b. Oct. 26 ; bap.
 Nov. 12.
 John George Stermer, s. John George and Catharine ; b. Oct. 26 ; bap.
 Nov. 12.
 Jacob Wingert, s. Lawrence and Barbara ; b. Nov. 6 ; bap. Nov. 17.
 Jacob Eckman, s. Henry and Esther ; b. Oct. 14 ; bap. Nov. 25.
 Elizabeth Eichholz, d. Jacob and Maria ; b. ——— ; bap. Dec. 3.

1777.

John George Hund. s. John George and Ann Gertrude ; b. ——— ; bap.
 Jan. 17. The father and mother are of the Hessians captured at
 Trenton.
 John Nicholas Willener, s. John Rein. and Barbara Elizabeth ; b. Feb.
 1 ; bap. Feb. 5.
 John Philip Heffenstein, s. Albert and Catharine ; b. Jan. 12 ; bap.
 Feb. 16.
 William Buch, s. Peter and Catharine ; b. Jan. 26 ; bap. Feb. 23.

- John George, s. Henry and Ann Maria ; b. Feb. 13 ; bap. Feb. 24.
John Denig, s. Peter and Elizabeth ; b. Feb. 10 ; bap. March 14.
Elizabeth Maier, d. William and Ann Maria ; b. March 15 ; bap. March 23.
John Henry Niess, s. Henry and Elizabeth ; b. Feb. 6 ; bap. April 2.
Catharine Hillegas, d. Conrad and Catherine ; b. Feb. 15 ; bap. April 6.
John George King, s. David and Charlotte ; b. April 16 ; bap. April 26.
Ann Maria Labensweiler, d. Christ. and Susan ; b. Dec. 14, 1776 ; bap.
April 27.
John George Theis, s. Andrew and Maria ; b. Feb. 15 ; bap. May 3.
John Jacob Becht, s. Jacob and Christina ; b. March 8 ; bap. May 4.
Catharine Litzberger, d. Adam and Catharine ; b. Dec. 23, 1776 ; bap.
May 5.
Elizabeth Zimmer, d. Michael and Catharine ; b. Dec. 28, 1776 ; bap.
May 13.
Catharine Freytag, d. Jacob and Salome ; b. March 7 ; bap. May 18.
John George Frey, s. John and Magdalena ; b. Sept. 8, 1776 ; bap. May 18.
Elizabeth Shaefer, d. Conrad and Maria ; b. March 2, 1776 ; bap. May 18.
John Martin Galatin, s. Daniel and Elizabeth ; b. Oct. 20, 1776 ; bap.
May 26.
Jacob Billmaier, s. Andrew and Veronica ; b. Dec. 23, 1776 ; bap. May
26, 1777.
Elizabeth Hess, d. Philip and Ann Maria ; b. Feb. 10 ; bap. May 26.
Christian Betz, s. Fred and Ann Maria ; b. March 17 ; bap. June 13.
John Daniel Wolf, s. Daniel and Catharine ; b. April 11 ; bap. June 13.
Susan Roeser, d. Peter and Catharine ; b. June 6 ; bap. June 15.
Catharine Markle, d. Matthew and Magdalena ; b. Oct. 21, 1776 ; bap.
June 15.
John George LeFebre, s. Adam and Elizabeth ; b. March 23 ; bap.
June 15.
Jacob Grob, s. Peter and Philipina ; b. Jan. 21 ; bap. July 20.
Charles William Keck, s. Charles William and Appolonia ; b. August 10,
1776 ; bap. August 10, 1777.
Catharine Schnutz, d. John and Ann Maria ; b. Oct. 7, 1775 ; bap.
August 13.
John Werfel, s. John and Barbara ; b. July 16 ; bap. August 31.
Michael Zahneisen, s. Matthew and Ann Maria ; b. Sept. 20 ; bap. Oct. 7.
Daniel Getz, s. John and Ann Maria ; b. June 22 ; bap. Oct. 20.
John Minnich, s. Jacob and Elizabeth ; b. August 1 ; bap. Oct. 20.
Adam Hirshberger, s. Adam and Catharine ; b. Nov. 20 ; bap. Dec. 7.
Andrew Bausman, s. Jacob and Elizabeth ; b. Nov. 5, 1776 ; bap. Sept. 14.
Child of David Graft and Barbara Danner ; b. May 31, 1773 ; bap.
Dec. 26.
Child of John and Catharine Gensemer ; b. Dec. 2 ; bap. Dec. 26.

1778.

- Child of Henry and Louisa Oster ; b. Dec. 25, 1777 ; bap. Jan. 1.
 Catharine Shaefer, d. John and Juliana ; b. Dec. 9, 1777 ; bap. Jan. 4.
 Christian Isch, s. Christ. and Catharine ; b. Jan. 5 ; bap. Jan. 15.
 Ann Margaret Kreider, d. Bernhard and Ann Margaret ; b. Jan. 31 ; bap. Feb. 15.
 Johanna Frederica Smith, d. John and Ann Catharine ; b. Feb. 9 ; bap. Feb. 20.
 Margaret Grob, d. Henry and Margaret ; b. Feb. 19 ; bap. March 1.
 Margaret Shaefer, d. George and Magdalena ; b. Feb. 14 ; bap. March 1.
 Abraham Trauchsel, s. John and Elizabeth ; b. Nov. 4, 1777 ; bap. March 16.
 Ann Margaret Eydmayer, d. Jacob and Ann Maria ; b. Dec. 27, 1777 ; bap. April 2.
 Ann Margaret Flick, d. Philip and Catharine ; b. Feb. 3 ; bap. April 2.
 Frederic Shaefer, s. Frederic and Margaret ; b. March 27 ; bap. April 19.
 Mary Barbara Snyder, d. John and Mary Barbara ; b. Feb. 28 ; bap. April 22.
 Hannah Caldwell, d. Thomas and Margaret ; b. Oct. 15, 1777 ; bap. April 29.
 Christopher Frankforter, s. Henry and Mary Elizabeth ; b. Dec. 14, 1777 ; bap. May 3, 1778.
 Margaret Fisher, d. Adam and Margaret ; b. Jan. 16 ; bap. May 5.
 Abraham Bott, s. Henry and Elizabeth ; b. April 3 ; bap. May 5.
 Elizabeth Muselman, d. Christ. and Magdalena ; b. Sept. 3, 1777 ; bap. May 9.
 Elizabeth Kuns, d. John and Margaret ; b. April 18 ; bap. May 10.
 John Collins, s. Robert and Anna Margaret ; b. Dec. 16, 1777 ; bap. May 17.
 Barbara Halter, d. John and Anna ; b. Dec. 15, 1776 ; bap. May 24.
 Maria Deredinger, d. John and Margaret ; b. Sept. 21, 1777 ; bap. May 24.
 Henry Weaver, s. John and Sarah ; b. Oct. 8, 1777 ; bap. May 28.
 Abraham Pie, s. Jacob and Rachael ; b. Feb. 8 ; bap. June 14.
 John Baer, s. Henry and Maria ; b. March 3 ; bap. June 14.
 Jacob Karcher, s. Samuel and Maria ; b. March 5 ; bap. June 14.
 Sarah Pie, d. Abraham and Elizabeth ; b. March 11 ; bap. June 14.
 Elizabeth Lambert, d. Franciscus and Ann Maria ; b. June 25 ; bap. July 19.
 Esther Waller, d. Peter and Ann Maria ; b. Feb. 20 ; bap. June 26.
 John Frederic Miller, s. George and Margaret ; b. Feb. 21 ; bap. June 26.
 Anna Haubendubler, d. John and Catharine ; b. June 7 ; bap. June 26.

- Christian Hartman, s. Henry and Barbara ; b. May 24 ; bap. June 30.
Elizabeth Bushong, d. Philip and Eve ; b. June 3 ; bap. June 30.
Elizabeth Shuman, d. Peter and Rebecca ; b. Nov. 7, 1777 ; bap.
August 2.
Susan Hoebel, d. John and Maria ; b. June 20 ; bap. July 2.
Mary Elizabeth Edder, d. Henry and Catharine ; b. June 7 ; bap.
August 9.
Elizabeth Anspach, d. Fred. and Elizabeth ; b. June 14 ; bap. July 9.
Peter Smith, s. John and Susan ; b. Sept. 23, 1777 ; bap. July 10.
Ann Maria Bletz, d. John and Elizabeth ; b. May 22 ; bap. August 30.
Jacob Trayer, s. Andrew and Elizabeth ; b. July 18 ; bap. August 30.
John Mathew Merkel, s. Mathew and Magdalena ; b. March 19 ; bap.
Sept. 13.
John Adam Schutz, s. Adam and Ann Maria ; b. July 10 ; bap. Sept. 13.
Elizabeth Grob, d. Jacob and Margaret ; b. August 20 ; bap. Sept. 13.
John Graff, s. Jacob and Catharine ; b. August 22 ; bap. Sept. 15.
Andrew Heck, s. Barth. and Sophia ; b. Sept. 11 ; bap. Sept. 16.
Elizabeth Buch, d. Peter and Catharine ; b. Sept. 12 ; bap. Sept. 16.
John Mundel, s. Valentine and Maria ; b. August 9 ; bap. Sept. 19.
Mary Catharine Locher, d. Henry and Elizabeth ; b. August 25 ; bap.
Sept. 20.
Dorothea Nagel, d. Christ and Margaret ; b. Sept. 14 ; bap. Sept. 27.
Daniel Weichel, s. Daniel and Anna ; b. May 21 ; bap. Oct. 2.
John Christ, s. Valentine and Ann Maria ; b. July 17, 1777 ; bap. June 7.
John Liederson, s. Charles and Elizabeth ; b. Sept. 29 ; bap. Oct. 4.
Ann Martha Wentzler, d. Jacob and Juliann ; b. July 7 ; bap. Oct. 7.
Mary Elizabeth Buch, d. George and Ann Maria ; b. August 6, 1777 ;
bap. Oct. 10.
John Miller, s. Henry and Magdalena ; b. April 17 ; bap. Oct. 18.
George Dorwart, s. Martin and Mary Ann ; b. August 20 ; bap. Oct. 19.
Barbara Mayer, d. Lewis and Barbara ; b. May 4 ; bap. Oct. 22.
Jacob Gessler, s. John and Elizabeth ; b. August 4 ; bap. Oct. 29.
Elizabeth (Illegitimate), d. James Reid and Ann Maria Roeser ; b. April
23, bap. Oct. 29.
Jonathan Heffenstein, s. Albert and Catharine ; b. Oct. 9 ; bap. Nov. 1.
Ann Maria Weaver, d. Jacob and Ann Martha ; b. Nov. 6, 1777 ; bap.
Dec. 26.
Mary Barbara Shubert, d. Henry and Ann Margaret ; b. Nov. 17 ; bap.
Dec. 28.

1779.

- Joseph Bernhard, s. Joseph and Mary Catharine ; b. Dec. 21, 1778 ; bap.
Jan. 10.

- Mary Magdalena Messenkop, d. Adam and Mary Magdalena ; b. Jan. 2 ;
bap Jan. 10.
- Elizabeth Fisher, d. John and Catharine ; b. Dec. 25, 1778 ; bap. Jan. 17.
- Catharine Seltzer, d. Charles and Magdalena ; b. Dec. 23, 1778 ; bap.
Jan. 24.
- John Sullivan, s. John and Ann Maria ; b. Nov. 29, 1778 ; bap. Feb. 10.
- John Henry Quast, s. John and Susan ; b. Jan. 9 ; bap. Feb. 15.
- John Christ. Ider, s. John and Elizabeth ; b. Feb. 9. 1:ap. Feb. 21.
- Elizabeth Alspach, d. John and Barbara ; b. Feb. 25 ; bap. March 7.
- John Roeser, s. Peter and Catharine ; b. March 15 ; bap. March 28.
- Salome Shafner, d. Peter and Esther ; b. April 2 ; bap. April 12.
- Dorothea Peter, d. Henry and Catharine ; b. Dec. 26, 1778 ; bap. April 4.
- Catharine Mescel, d. Lawrence and Ann Maria ; b. Dec. 20, 1778 ; bap.
April 4.
- George Gamber, s. Rudolph and Elizabeth ; b. March 1 ; bap. April 4.
- Michael Hufnagel, s. George and Magdalena ; b. March 24 ; bap. April 4.
- Ann Catharine Smith, d. William and Ann Catharine ; b. Sept. 16, 1778 ;
bap. April 6.
- Ann Maria Munnich, d. Jacob and Elizabeth ; b. Jan. 29 ; bap. April 19.
- Elizabeth Spitzer, d. Andrew and Catharine ; b. April 24, 1778 ; bap.
April 25, 1779.
- John Shaefer, s. John and Juliann ; b. April 31 ; bap. May 10.
- Juliana Stormer, d. George and Catharine ; b. April 23 ; bap. May 16.
- Catharine Haubendobler, d. Nicholas and Elizabeth ; b. March 8 ; bap.
May 16.
- Mary Margaret Beshler, d. Christ. and Mary Barbara ; b. April 3 ; bap.
June 12.
- John Shafner, s. Jacob and Margaret ; b. Jan. 13 ; bap. June 20.
- Susan Ehresman, d. George and Susan ; b. March 20 ; bap. June 20.
- Catharine Elizabeth Gennet, d. John and Martha ; b. May 1 ; bap.
June 20.
- Elizabeth Barbara Kreider, d. Bernhard and Ann Margaret ; b. June 20 ;
bap. July 4.
- Mary Magdalena Wolf, d. Daniel and Catharine ; b. June 11 ; bap.
July 11.
- Jacob Backenstoss, s. Jacob and Catharine ; b. May 16 ; bap. May 23.
- Jacob Shafner, s. Jacob and Elizabeth Barbara ; b. June 16 ; bap. July 11.
- John Meck, s. Philip and Catharine ; b. April 1 ; bap. July 18.
- Mary Magdalena Dietrich, d. Henry and Sophia ; b. July 23, 1778 ; bap.
July 18.
- John Martin Bard, s. Martin and Susan ; b. June 5 ; bap. July 18.
- Eve Leveringshauser, d. John and Sarah ; b. Feb. 23 ; bap. July 18.

Births and Baptisms.

221

Rev. John Theobald Faber, Pastor.

- John Haugendobler, s. John and Catharine ; b. July 31 ; bap. Sept. 12.
Joseph Haugendobler, s. Isaac and Elizabeth ; b. August 1 ; bap. Sept. 12.
Margaret Wilson, d. Robert and Sophia ; b. Sept. 11 ; bap. Sept. 19.
Ann Maria Bitner, d. Adam and Christina ; b. June 28 ; bap. Sept. 17.
Jacob Hillegas, s. Conrad and Catharine ; b. July 14 ; bap. Sept. 17.
George Hatz, s. John and Ann Maria ; b. August 21 ; bap. Sept. 17.
John Martin Snyder, s. Felix and Magdalena ; b. July 30 ; bap. Sept. 17.
Henry Ries, s. James and Elizabeth ; b. Sept. 23 ; bap. Nov. 14.
Catharine Menser, d. Fred. and Catharine ; b. Oct. 5 ; bap. Nov. 14.
John Russing, s. Bernhard and Susan ; b. August 31 ; bap. Nov. 14.
Peter Buch, s. Peter and wife ; b. Nov. 7 ; bap. Nov. 14.
Philip Henry Ebi, s. George and Rosina ; b. July 4 ; bap. Nov. 19.
Catharine Keller, d. John and Elizabeth ; b. Oct. 22 ; bap. Nov. 21.
Elizabeth Gensinger, d. John and wife ; b. August 15 ; bap. Nov. 21.
John Guthard, s. Henry and Catharine ; b. August 21 ; bap. Nov. 25.
Magdalen Lehr, d. Peter and Sabina ; b. Oct. 5 ; bap. Nov. 28.
Elizabeth Eitelberger, d. George and Elizabeth ; b. Nov. 3 ; bap. Nov. 28.
Ann Maria Blattenberger, d. John and Ann Maria ; b. Oct. 27 ; bap. Nov. 28.
John Isch, s. Christian and Catharine ; b. Oct. 7 ; bap. Nov. 29.
Catharine Kautz, d. Thomas and Gertrude ; b. Oct. 30 ; bap. Dec. 5.
Eve Reitz, d. Jacob and Catharine ; b. Oct. 1 ; bap. Dec. 12.
Maria Roth, d. John and Barbara ; b. Dec. 1 ; bap. Dec. 12.
Philip Henry Oster, s. Henry and Louisa ; b. Nov. 21 ; bap. Dec. 12.
Caspar Fortene, s. John Caspar and wife ; b. Dec. 5 ; bap. Dec. 19.
Magdalen Leih, d. Peter and Margaret ; b. Nov. 1 ; bap. Dec. 25.
Elizabeth Fahringer, d. Jacob and Barbara ; b. Oct. 13 ; bap. Dec. 26.
Catharine Farnwald, d. John and Eve ; b. Oct. 21 ; bap. Dec. 26.
Barbara Nai, d. John and Mary Magdalena ; b. Oct. 17 ; bap. Dec. 26.
Elizabeth Ferree, d. Conrad and Barbara ; b. Nov. 27 ; bap. Dec. 26.
Elizabeth Shaefer, d. George and Catharine ; b. Dec. 26 ; bap. Jan. 2, 1780.
John Jacob Weaver, s. John Jacob ; b. Jan. 6, 1780 ; bap. Jan. 7.
Elizabeth Messersmith, d. George and Elizabeth ; b. Jan. 1, 1780 ; bap. Jan. 16.
Catharine App, d. Michael and Sophia ; b. Dec. 26, 1778 ; bap. Jan. 16, 1780.

1780.

- Henry Medert, s. Jacob and Ann Maria ; b. Dec. 31, 1779 ; bap. Jan. 19.
John Zahneisen, s. Mathew and Ann Maria ; b. Jan. 3 ; bap. Jan. 23.

Elizabeth Frank, d. Daniel and Anna Margaret ; b. Jan. 28 ; bap. Feb. 6.
 Margaret Treppert, d. Michael and Eve Margaret ; b. Jan. 8 ; bap. Feb. 13.
 Bernard Miller, s. Jacob and Susan ; b. Feb. 2 ; bap. Feb. 13.
 Elizabeth Eckel, d. Adam and Elizabeth ; b. Jan. 7 ; bap. Feb. 20.
 Jacobus Etter, s. Henry and Catharine ; b. Jan. 28 ; bap. Feb. 20.
 John Schutz, s. Conrad and wife ; b. March 8 ; bap. March 19.
 Ann Maria Mayer, d. William and wife ; b. March 11 ; bap. March 19.
 Jacob Messenkop, s. John and wife ; b. March 11 ; bap. March 19.
 John Adam Dellet, s. Henry and wife ; b. March 24 ; bap. March 27.
 Mary Margaret Grob, d. Jacob ; b. March 11 ; bap. March 26.
 John Herman, s. Solomon and wife ; b. Feb. 14 ; bap. March 26.
 Susan Maria Heiss, d. Frederic ; b. March 9 ; bap. March 26.
 John Messenkop, s. George ; b. March 3 ; bap. March 25.
 Catharine Faber, d. John Theobald ; b. March 9 ; bap. March 27.
 Ann Maria Wenger, d. Jacob ; b. March 19 ; bap. April 2.
 Henry Schell, s. Lewis ; b. Sept. 9, 1775 ; bap. April 3, 1780.
 Catharine Schell, d. Lewis ; b. Nov. 10, 1776 ; bap. April 3.
 Margaret Schell, d. Lewis ; b. Nov. 20, 1778 ; bap. April 3.
 Lewis Schell, s. Lewis ; b. April 2 ; bap. April 3.
 Mary Barbara Getz, d. Jacob ; b. August 31, 1779 ; bap. April 19.
 William Graffort, s. Michael ; b. February 13 ; bap. April 19.
 Susan Eideneyer, d. Jacob ; b. Feb. 18 ; bap. April 21.
 Charles Peter, s. John ; b. March 24 ; bap. April 23.
 Catharine Getz, d. John ; b. March 13 ; bap. April 30.
 William Fisher, s. Adam ; b. Jan. 27 ; bap. May 1.
 John Alspach, s. John ; b. April 22 ; bap. April 30.
 John Bletz, s. John ; b. Dec. 16, 1779 ; bap. May 14, 1780.
 Maria Leib, d. Peter ; b. Oct. 21, 1779 ; bap. May 14.
 John Henry Dickhofer, s. Henry ; b. Jan. 28 ; bap. May 14.
 Catharine Martin, d. George ; b. Jan. 26 ; bap. May 13.
 Ann Barbara Fackler, d. George ; b. March 28 ; bap. May 18.
 Elizabeth Peter, d. Abraham ; b. Nov. 24, 1779 ; bap. May 17.
 Elizabeth Schop, d. Bernhard ; b. June 15, 1775 ; bap. May 27.
 Anna Schop, d. Bernhard ; b. Sept. 30, 1777 ; bap. May 27.
 Bernhard Schop, s. Bernhard ; b. Feb. 15, 1779 ; bap. May 27.
 Catharine Kaufman, d. Christian ; b. June 17, 1779 ; bap. May 28.
 Eva Catharine Huk, d. Henry ; b. Jan. 6 ; bap. May 28.
 John Ming, s. Jacob ; b. April 9 ; bap. June 14.
 Susan Grasmeter, d. Adam . b. June 19 ; bap. June 19
 Henry Shreiner, s. Mathew ; b. Feb. 12 ; bap. July 9.
 John George Ament, s. Henry and wife ; b. May 6 ; bap. July 9.
 John Frederic Jacob King, s. David ; b. July 1 ; bap. July 9.
 Catharine Kleis, d. John Philip ; b. July 9 ; bap. July 23.



John Peter Frankforter, s. Henry ; b. May 4 ; bap. July 23.
John Reitzel, s. John Peter ; b. July 20 ; bap. July 30.
Elizabeth Kohler, d. Jacob ; b. August 2 ; bap. August 13.
John Jacob Roeser, s. Peter ; b. August 19 ; bap. August 24.
John Mathiot, s. Christian ; b. August 13 ; bap. August 24.
John George Becker ; s. John ; b. April 27, 1779 ; bap. Sept. 9.
Simeon, s. ——— ; b. July 13 ; bap. Sept. 10.
Frederic Anspach, s. Frederic ; b. Sept. 30 ; bap. Oct. 4.
Jacob Shafer, s. Frederic ; b. Sept. 19 ; bap. Oct. 8.
Valentine Kunz, s. John ; b. Sept. 29 ; bap. Oct. 8.
John Henry Kehler, s. John ; b. July 30 ; bap. Oct. 8.
John George Bender, s. David ; b. June 12 ; bap. Oct. 8.
Maria Lentz, d. Daniel ; bap. Oct. 26.
Mary Catharine Flager, d. Christian ; b. Oct. 23 ; bap. Oct. 29.
John Winterheim, s. Christopher ; b. Sept. 16, 1779 ; bap. Oct. 8.
Jacob Lember, s. Francis ; bap. Oct. 14.
Ann Maria Dieter, d. John George ; b. Nov. 1 ; bap. Nov. 16.
Christian Daxe, s. Samuel ; b. May 13, 1776.
Elisabeth Daxe, d. Samuel ; b. May 4, 1778.
John Jacob Jenser, s. John ; b. Oct. 28 ; bap. Nov. 16.
Jacob Frey, s. Jacob ; b. Sept. 20 ; bap. Sept. 26.
Elizabeth Locher, d. Henry ; b. July 24 ; bap. Nov. 19.
Sophia Frau, d. John ; b. Nov. 5 ; bap. Nov. 19.
Ann Maria Schneble, d. John ; b. June 2, 1779 ; bap. Sept. 26.
Christina, d. ——— ; b. August 9 ; bap. Sept. 21.
Catharine Hartman, d. Philip ; b. Oct. 23 ; bap. Nov. 23.
Barbara Libi, d. Peter ; b. Oct. 6 ; bap. Nov. 26.
John Weaver, s. John ; b. Sept. 24 ; bap. Nov. 26.
John Jacob Shreiner, s. Nicholas ; b. Nov. 15 ; bap. Dec. 31.
Rebecca Hufnagel, d. Peter ; b. July 15 ; bap. Dec. 30.
Catharine Buch, d. Peter ; b. Dec. 16 ; bap. Dec. 31.
John George Dock, s. Jacob ; b. Dec. 11 ; bap. Dec. 31.

1781.

John Bortsh, s. ——— ; b. Jan. 13, 1779 ; bap. Jan. 10.
Jacob Bortsh, s. John ; b. Nov. 11, 1780 ; bap. Jan. 10.
Christina Brown, d. Martin ; b. Nov. 25, 1780 ; bap. Jan. 10.
Philipina Cooper, d. Martin ; b. Dec. 18, 1780 ; bap. Jan. 13.
Susan Weigel, d. Daniel ; b. July 17, 1780 ; bap. Jan. 25.
Elizabeth Grob, d. Michael ; b. Jan. 15 ; bap. Jan. 28.
John Aar, s. John ; b. March 3, 1779 ; bap. Feb. 3, 1781.
Joseph Graft, s. Jacob ; b. Nov. 7, 1780 ; bap. Feb. 4.

Elizabeth Harris, d. John ; b. July 5, 1780 ; bap. Feb. 15.
Ann Maria Reitz, d. Jacob ; b. Jan. 4 ; bap. Jan. 19.
Michael Meck, s. Michael ; b. Jan. 3.
Sophia Rathemacher, d. ——— ; b. Jan. 19 ; bap. ———.
Margaret Flick, d. William ; b. March 6 ; bap. March 18.
Elizabeth Lawre, d. John ; b. Feb. 16 ; bap. March 20.
Esther Hunter, d. Samuel ; b. Sept. 4, 1775 ; bap. Jan. 10.
John May, s. Lewis ; b. March 30, 1780 ; bap. March 22.
Elizabeth Maurer, d. Peter ; b. March 8 ; bap. March 22.
Thomas Griffith, s. David ; b. Sept. 2, 1780 ; bap. April 5.
Magdalen Fisler, d. Ulrich ; b. August 31, 1780 ; bap. April 10.
Catharine Fisler, d. Ulrich ; b. Jan. 6 ; bap. April 10.
John Frederic Lorer, s. Conrad ; b. April 5 ; bap. April 7.
Johnette Shafer, d. John ; b. April 4 ; bap. April 8.
Susan Sheierman, d. Daniel ; b. Jan. 24 ; bap. April 15.
Ann Catharine Berllitzer, d. William ; b. Nov. 27, 1780 ; bap. April 15.
Henry Seltzer, s. Charles ; b. March 3 ; bap. April 15.
John Kroter, s. John ; b. March 28 ; bap. April 22.
Catharine Meck, d. Nicholas ; b. Nov. 22, 1780 ; bap. April 22.
Jacob Brown, s. William ; b. March 7 ; bap. April 22.
Anna Bartholomew, d. Bernhard ; b. July 16, 1780 ; bap. April 22.
Elizabeth Rote, d. Theobald ; b. Nov. 24, 1780 ; bap. April 23.
John Waller, s. Robert ; b. Jan. 8 ; bap. April 29.
Ann Maria Stephen, d. William ; b. April 6 ; bap. April 29.
John Isch, s. Christian ; b. April 14 ; bap. May 8.
Jacob Dietrich, s. Henry ; b. Feb. 5 ; bap. April 19.
Ann Maria Wingert, d. Lawrence ; b. April 13 ; bap. May 20.
Catharine Mackert, d. Samuel ; b. Jan. 25 ; bap. May 23.
Susan Werkel, d. Mathew ; b. March 20 ; bap. May 27.
Elizabeth Shroder, d. John and wife ; b. April 12 ; bap. June 11.
Ann Maria Dunkel, d. Mathew ; b. Feb. 21 ; bap. June 12.
Jacob Shook, s. Thomas ; b. Dec. 18, 1780 ; bap. June 17.
Elizabeth Bushong, d. John ; b. Feb. 13, 1780 ; bap. June 17.
John George Wien, s. John ; b. June 4 ; bap. July 1.
John Pen, s. John ; b. Sept. 15, 1780 ; bap. July 2.
Elizabeth Printzel, d. Leonard ; b. Nov. 2, 1780 ; bap. July 2.
Susan Catharine Gen, d. John and wife ; b. May 3 ; bap. July 15.
Veronica Maxel, d. Andrew ; b. May 8 ; bap. July 15.
Magdalen Musselman, d. Christian ; b. Dec. 13, 1780 ; bap. July 29.
Martin Billmyer, s. Andrew ; b. April 26 ; bap. August 8.
Catharine Hess, d. Philip ; b. July 30 ; bap. August 8.
Catharine Elizabeth Weil, d. Frederic ; b. July 3 ; bap. August 12.
Susan Gamber, d. Rudolph ; b. August 3 ; bap. Sept. 2.

Margaret Messenkop, d. Adam ; b. August 28 ; bap. Sept. 2.
Michael Fortene, s. Caspar ; b. August 24 ; bap. Sept. 9.
Jacob Deredinger, s. John ; b. Jan. 23, 1779 ; bap. Sept. 10.
Jacob Shutz, s. Adam ; b. Dec. 8, 1780 ; bap. Sept. 10.
Jacob Axer, s. Christopher ; b. Jan. 31 ; bap. Sept. 27.
John Hannelberger, s. John ; b. Sept. 8 ; bap. Sept. 29.
Susan Catharine Kreider, d. Bernhard ; b. Sept. 17 ; bap. Sept. 30.
John Smith, s. John ; b. Sept. 4 ; bap. Oct. 3.
Elizabeth Ming, d. George ; b. Oct. 7 ; bap. Oct. 30.
Adam Hosstetter, s. Adam ; b. August 24 ; bap. Oct. 7.
John Adam Marty, s. Adam ; b. May 24 ; bap. Oct. 7.
John George Axer, s. George ; b. August 30 ; bap. Oct. 28.
Magdalen Oster, d. Henry ; b. Oct. 6 ; bap. Oct. 28.
John Hershberger, s. Adam ; b. July 18 ; bap. Nov. 1.
Ann Maria Rote, d. John ; b. Oct. 5 ; bap. Nov. 5.
John Simon Snyder, s. Simon ; b. Oct. 2 ; bap. Nov. 4.
Susan Catharine Eideneyer, d. Jacob ; b. June 11 ; bap. Nov. 5.
Anna Catharine Wolf, d. Henry ; b. Oct. 16 ; bap. Nov. 18.
George Shafner, s. Peter ; b. Oct. 23 ; bap. Nov. 22.
Barbara Grub, d. Henry ; b. Nov. 5 ; bap. Nov. 22.
Henry Weller, s. John ; b. Sept. 17 ; bap. Nov. 23.
Maria Gertel, d. Adam ; b. April 8 ; bap. Nov. 23.
John Liberingshausen, s. Christian ; b. Oct. 19 ; bap. Nov. 25.
Ann Charlotte Miller, d. Jacob ; b. Nov. 7 ; bap. Nov. 25.
Michael Hufnagel, s. George ; b. Nov. 22 ; bap. Dec. 2.
John Henry Shucker, s. Henry ; b. Nov. 11 ; bap. Dec. 15.
Ann Catharine Miller, d. Henry ; b. Oct. 23 ; bap. Dec. 5.

1782.

Margaret Grub, d. Jacob and wife ; b. Dec. 22, 1781 ; bap. Jan. 2.
Henry Dorwart, s. Martin ; b. Nov. 16, 1781 ; bap. Jan. 2.
John Messenkop, s. John ; b. Jan. 1 ; bap. Jan. 13.
Jacob Mayer, s. William ; b. Jan. 3 ; bap. Jan. 13.
Magdalena Denig, d. Lewis ; b. Jan. 11 ; bap. Jan. 16.
George Kreider, s. George ; b. Jan. 21 ; bap. Jan. 25.
Daniel Ming, s. Jacob ; b. Jan. 1 ; bap. Jan. 28.
John Peter Getz, s. Jacob ; b. May 27, 1781 ; bap. Jan. 28.
John Getz, s. John ; b. Jan. 7 ; bap. Jan. 28.
Ann Margaret Kunz, d. Michael ; b. Feb. 2 ; bap. Feb. 9.
Jacob Frey, s. Jacob ; b. Jan. 18 ; bap. Feb. 24.
Melchior Fortene, s. Jacob ; b. Oct. 20, 1781 ; bap. March 3.
Catharine Roeser, d. Peter ; b. Jan. 13 ; bap. March 3.

Catharine Alspach ; d. John ; b. Feb. 14 ; bap. March 3.
 Thomas Hillegas, s. Conrad ; b. Jan. 11 ; bap. March 10.
 Ann Margaret Weaver, d. Jacob ; b. Jan. 12 ; bap. March 10
 Elizabeth Reitz, d. Jacob ; b. Feb. 16 ; bap. March 17.
 Katy, d. George (a negro) ; bap. March 22.
 Ann Margaret Walter, d. John ; b. Feb. 19 ; bap. March 24.
 John Jacob Wilhelm, s. John ; b. Jan. 20 ; bap. April 7.
 Christian Cooper, s. Martin ; b. Jan. 24 ; bap. April 7
 Mary Catharine Spier, d. Jui ; b. Sept. 14, 1781 ; bap. April 8.
 John Ras, s. Doriel ; b. April 9 ; bap. April 13.
 Maria Jackson, wife of Jacob ; bap. April 13.

Also their five children:

Cassius ; b. April 29, 1773 ; bap. April 13.
 James ; b. August 7, 1775 ; bap. April 13.
 Maria ; b. August 10, 1777 ; bap. April 13.
 George ; b. March 23, 1780 ; bap. April 13.
 Elizabeth, b. Feb. 16, 1782 ; bap. April 13.
 John King, s. Conrad ; b. April 2 ; bap. April 14.
 Mary Elizabeth Leer, d. Peter ; b. March 17 ; bap. April 21.
 Ann Maria Dock, d. Jacob ; b. April 1 ; bap. April 28.
 Lewis Schall, s. Lewis ; b. April 19 ; bap. May 5.
 Daniel Smith, s. William ; b. Feb. 15 ; bap. May 14.
 Elizabeth Dunkel, d. Mathew ; b. May 1 ; bap. May 19.
 Joseph Frey, s. John ; b. Nov. 27, 1781 ; bap. May 19
 Andrew Ehresman, s. George ; b. May 2 ; bap. May 24.
 Adam Grasmer, s. Adam ; b. Nov. 12, 1781 ; bap. May 26.
 Jacob Trebert, s. Michael ; b. Feb. 23 ; bap. May 26.
 John Getz, s. John ; b. April 15 ; bap. June 1.
 Catharine Getz, d. John ; b. April 15 ; bap. June 1.
 John Abraham, s. Peter ; b. March 1 ; bap. June 5.
 John Gesler, s. John ; b. Oct. 27, 1780 ; bap. June 5.
 Joseph Franck, s. Daniel ; b. May 27 ; bap. June 9.
 Ann Catharine Holtz, d. Michael ; b. March 6 ; bap. June 10.
 Maria Nes, d. Bastian ; b. August 20, 1781 ; bap. June 10.
 Rebecca Beth, d. Joseph ; b. May 16 ; bap. June 10.
 John Murphy, s. John ; b. May 4 ; bap. June 10.
 Anna Miller, d. Peter ; b. April 27 ; bap. June 10.
 Ann Maria, d. Catharine ; b. August 19, 1781 ; bap. June 10.
 Valentine Zahneisen, s. Matthew ; b. May 12 ; bap. June 16.
 Maria Magdalen Messenkop, d. Philip ; b. June 15 ; bap. June 20.
 Joseph Houendobler, s. John ; b. March 3 ; bap. June 23.
 Joseph Haubendobler, s. Nicholas ; b. Dec. 2, 1781 ; bap. June 23.
 John Henry Hartman, s. Christian ; b. May 5 ; bap. June 30.

Henry Hartman, s. Henry ; b. Nov. 1, 1780 ; bap. July 1.
Susan Locher, d. Henry ; b. June 11 ; bap. July 1.
Elizabeth Faber, d. John Theobald ; b. June 20 ; bap. June 30.
John Sheple, s. John ; b. May 26 ; bap. July 4.
Frederic Getz, s. John ; b. March 13, 1781 ; bap. July 8.
Rev. William Hendel, Pastor.
John Michael, s. John and Elizabeth ; b. April 5 ; bap. Sept —.
Ann Maria Wolf, d. Daniel and Catharine ; b. August 17 ; bap. Oct. 3.
Susan Barbara Lamber, d. Francis and Ann Maria ; b. Sept. 21 ; bap.
Oct. 3.
Christian Flick, s. William ; b. Nov. 20 ; bap. Dec. 8.
John George Wagner, s. Michael and Maria Barbara ; b. Nov. 22 ; bap.
Dec. 15.
Anna Gutherr, d. Henry and Catharine ; b. July 3 ; bap. Dec. 15.
Martha Billmayer, d. Andrew and Veronica ; b. August 9 ; bap. Dec. 15.
Child of Jacob Backenstos ; bap. Dec. 15.
Jacob Lind, s. Conrad ; b. Dec. 22 ; bap. Dec. 29.

1783.

George Shaefer, s. Frederic and Margaret ; b. Dec. 21, 1782 ; bap. Jan. 1.
Elizabeth Kreiter, d. John and Eve ; b. Jan. 25 ; bap. Jan. 26.
Jacob Wien, s. John and Eve ; b. Dec. 16, 1782 ; bap. Feb. 2.
John Pfluger, s. Christ. and M. Elizabeth ; b. Jan. 9 ; bap. Feb. 9.
Catharine Grimes, wife of John ; b. Nov. 1763 ; bap. March 12, 1783.
Christ Smith, s. Fred. and Elizabeth ; b. Sept. 9, 1782 ; bap. March 14.
Susan Barbara Hendel, d. William and Elizabeth ; b. March 20 ; bap.
March 23.
Elizabeth Schreiber, d. Fred. and Susan ; b. Feb. 23 ; bap. March 23.
John George Meck, s. Philip and Catharine ; b. Oct. 29, 1782 ; bap.
March 27.
Daniel Lefevre, s. Adam and Elizabeth ; b. Feb. 3, 1782 ; bap. March 27.
Susan Margaret Graffert, d. Michael and Ann Maria ; b. July 2, 1782 ;
bap. April 13.
Ann Maria Kraft, d. Jacob ; bap. April 13.
Fred. Hoffman, s. Fred. and Margaret ; b. Dec. 28, 1782 ; bap. April 21.
Henry Meichsel, s. Andrew and Elizabeth ; b. Jan. 8 ; bap. May 4.
Jacob Hatz, s. John and Ann Maria ; b. April 27 ; bap. May 11.
Jacob Fisher, s. Adam and Ann Margaret ; b. April 16 ; bap. May 18.
Mary Margaret Peter, d. Francis and Margaret ; b. April 28 ; bap. May 18.
Anna Weigel, d. Daniel and Anna ; b. July 18, 1782 ; bap. May 24.
Ann Maria Maurer, d. John and Elizabeth ; b. Sept. 3, 1782 ; bap. May 25.
Margaret Frey, d. Christ. and Ann Regina ; b. Dec. 28, 1782 ; bap.
May 25.

- Jacob Musselman, s. Jacob and Magdalena; b. Oct. 19, 1782; bap. May 25.
 Elizabeth Miller, d. Philip and Elizabeth; b. August 19, 1782; bap. May. 29.
 Maria Brucker, d. David and Margaret; b May 25, 1782; bap May 31, 1783.
 Abraham Pie, s. Abraham and Elizabeth; b. Sept 16, 1782; bap. June 1.
 John Weiler, s. Fred and Catharine; b. Sept 17, 1782; bap. June 1.
 John George Steinweg, s. John and Eve; b. March 27; bap. June 13.
 John Henry Gessler, s. John and Elizabeth; b Oct. 13, 1782; bap. June 13.
 Elizabeth Buch, d. John and Elizabeth; b. June 12; bap. June 15.
 John Martin, s. George and Anna; b. Oct. 7, 1782; bap. June 29.
 Abraham Kuns, s. John and Margaret; b. June 18; bap. July 5.
 Salome Alt, d. Michael and Barbara; b. August —, 1782; bap. July 19.
 Elizabeth Shaefer, d. John and Juliann; b. July 8; bap. July 20.
 Elizabeth Wolf, d. Henry and Anna; b. July 7; bap. July 27.
 Susan Barbara Kreider, d. Barn. and Ann Margaret; b. August 5; bap. August 7.
 Elizabeth Messenkop, d. George and Ann Maria; b. July 23; bap. August 9.
 John Walter, s. Melchior and Barbara; b. June 11; bap. August 16.
 John Ries, s. Henry and Margaret; b. May 28, 1782; bap August 17.
 Magdalena Hartman, d. Philip and Elizabeth; b Jan. 8; bap. August 30.
 Anna Thoner, d. John and Elizabeth; b. July 17; bap. Sept. 7.
 Elizabeth Bauert, d. John and Magdalena; b. August 17; bap. Sept. 14.
 Jacob Shaefer, s. George and Catharine; b. August 5; bap. August 17.
 Catharine Reiz, d. Jacob and Catharine; b. Sept. 2; bap. Sept. 28.
 Ann Magdalena Minnich, d. Jacob and Elizabeth; b. August 8; bap. Sept. 30.
 Barbara Hauendobler, d. Isaac and Elizabeth; b. Dec. 15, 1782; bap. Oct 5.
 Henry Peter, s. Henry and Catharine; b. Sept 23; bap. Oct. 17.
 Catharine Oster, d. Henry and Louisa; b. Sept. 20; bap. Oct. 19.
 Maria Lowry, d. John and Elizabeth; b. Nov. 27, 1782; bap. Oct. 25.
 M. Magdalena Messenkop, d. Adam and M. Magdalena; b. Oct. 23; bap. Oct. 26.
 Catharine Shaefer, d. Jacob and Barbara; b. Sept. 25; bap. Oct. 26.
 Jacob Ehbreit, s. John and Catharine; b. Sept. 20; bap. Nov. 8.
 George Denig, s. Lewis; b. Oct. 26; bap. Nov. 9.
 Jacob Dorwart, s. Martin and Maria; b. Sept. 16; bap. Nov. 12.
 Jacob Shob, s. Bernhard and Helena; b. Jan. 23, 1781; bap. Nov. 26.
 Samuel Shob, s. Barnhard and Helena; b. March 6; bap. Nov. 26.

Margaret Steffen, d. William and Margaret ; b. Oct. 7 ; bap. Nov. 26.
A. Maria Smith, d. Peter and Susan ; b. Jan. 21 ; bap. Nov. 26.
Elizabeth Heneberger, d. John and Mary ; b. Nov. 10 ; bap. Nov. 30
Jacob Seltzer, s. Charles and Magdalena ; b. Dec. 9 ; bap. Dec. 21.
John Snyder, s. Simon and Catharine ; b. Oct. 9 ; bap. Dec. 28.

1784.

Elizabeth Lind, d. Conrad and Elizabeth ; b. Dec. 14, 1783 ; bap. Jan. 4.
Child of Philip Messenkop ; b. Jan. 9 ; bap. Jan. 14.
Margaret Roth, d. John and Barbara ; b. Jan. 24 ; bap. Feb. 1.
A. Margaret Wien, d. Michael and Elizabeth ; b. Jan. 19 ; bap. Feb. 8.
Frederick Stumpf, s. Fred. and Margaret ; b. April 29, 1782 ; bap.
Feb. 10.
Elizabeth Miller, d. Jacob and Susan ; b. Feb. 4 ; bap. Feb. 22.
George Fortine, s. Caspar and Elizabeth ; b. Feb. 4 ; bap. Feb. 22.
Anna Maria Grub, d. Michael and Barbara ; b. Jan. 26 ; bap. March 27.
John Weitzel, s. Philip and Catharine ; b. Jan. 24 ; bap. March 27.
Jacob Roser, s. Peter and Catharine ; b. Jan. 24 ; bap. March 28
J. Jacob Barth, s. William and Charlotta ; b. Feb. 24 ; bap. April 4.
Catharine Resh, d. John and Margaret ; b. Sept. 14, 1783 ; bap. April 9.
Christina Shreiner, d. Nicholas and Christina ; b. March 3 ; bap. May 2.
John Peter, s. John and Ann Maria ; b. April 11 ; bap. May 2.
Child of Peter and Catharine Dieler ; b. Oct. 27, 1783 ; bap. May 9.
Margaret Rieger, d. Jacob and Anna ; b. Feb. 8, 1782 ; bap. May 9.
Maria Rieger, d. Jacob and Anna ; b. June 8, 1783 ; bap. May 9.
Joseph Herman, s. Christian and Elizabeth ; b. August 16, 1783 ; bap.
May 16.
John Derrick, s. Henry and Eve ; b. May 7 ; bap. May 16.
Dorothea Lorentz, d. Francis Peter and Margaret ; b. April 22 ; bap.
May 30.
Elizabeth Bahr, d. Benjamen and Catharine ; b. April 4 ; bap. May 29.
Susan Gensemer, d. John and Eve ; b. Dec. 17, 1783 ; bap. May 30.
George Mayer, s. William and Ann Maria ; b. May 8 ; bap. May 30.
Margaret Lind, d. John and Susan ; b. May 5 ; bap. May 30.
Charlotte Hufnagel, d. George and Magdalena ; b. June 4 ; bap. June 9.
William Bausman Hiester, s. Gabriel and Elizabeth ; b. May 8 ; bap.
June 12.
John George Michael, s. John and Elizabeth ; b. Dec. 16, 1783 ; bap.
May 31.
Catharine King, d. David and Charlotte ; b. June 15 ; bap. June 22.
Sarah Hufnagel, d. Peter and Charlotte ; b. March 21 ; bap. June 22.
John Kann, d. Peter and Elizabeth ; b. June 10 ; bap. June 26.

- David Smith, s. John and Catharine ; b. Oct. 26, 1783 ; bap. June 26.
 Johnette Gros, s. Michael and Catharine ; b. June 15 ; bap. June 27.
 J. Michael Rademacher, s. Michael and Christina ; b. June 24 ; bap.
 July 2
 Jacob Forch, s. Conrad and Barbara ; b. June 28 ; bap. July 5.
 Jacob Goodman, s. Peter and Catharine ; b. July 6 ; bap. July 18.
 Henry Dinteman, s. Henry and Elizabeth ; b. Feb. 1, 1783 ; bap. July 18.
 Elizabeth Berlitz, d. William and Mary ; b. April 7, 1783 ; bap. July 18.
 George Fred. Shup, s. Egidius and Elizabeth ; b. Dec. 22, 1783 ; bap.
 July 31.
 Margaret Shadner, d. Peter and Esther ; b. June 12 ; bap. August 8.
 Ann Margaret Anspach, d. Fred. and Elizabeth ; b. July 31 ; bap.
 August 15.
 George Herman, s. Solomon and Susan ; b. Jan. 13 ; bap. August 22.
 Christian Musselman (married), b. Sept. 8, 1751 ; bap. August 23.
 Daniel Fortine, s. Jacob and Margaret ; b. August 18 ; bap. Sept. 9.
 A. Maria Ampad, d. Henry and A. Maria ; b. August 20 ; bap. Sept. 26.
 John Frankfurter, s. Philip and Elizabeth ; b. Feb. 28 ; bap. Oct. 10.
 John Becker, s. John and Maria ; b. Sept. 25 ; bap. Oct. 17.
 A. Maria Shreiber, d. Fred. and Susan ; b. Sept. 14 ; bap. Oct. 24.
 John Dunkel, s. John and Susan ; b. Sept. 1 ; bap. Nov. 4.
 Jacob Kroter, s. John and Eve ; b. Oct. 26 ; bap. Nov. 7.
 Child of Rudolph Gamber ; bap. Nov. 14.
 Jacob Bringolf, s. John and Anna ; b. Sept. 28 ; bap. Nov. 20.
 Elizabeth Lautersweiler, d. Jacob and Catharine ; b. August 31, 1783 ;
 bap. Nov. 28.
 A. Maria Burkner, d. George and Catharine ; b. Oct. 17 ; bap. Nov. 28.
 John Helsher, s. Henry and Magdalena ; b. Nov. 12 ; bap. Dec. 8.
 Child of Henry Smith ; b. Jan. 1 ; bap. Dec. 10.
 John Locher, s. Henry and Elizabeth ; b. Sept. 25 ; bap. Dec. 11.
 Eve Susan Hendel, d. William and Elizabeth ; b. Dec. 6 ; bap. Dec. 12.
 Susan Grimes, d. John and Catharine ; b. Nov. 20 ; bap. Dec. 18.
 Michael Lambert, s. Francis and A. Margaret ; b. Dec. 1 ; bap. Dec. 19.
 Jacob Gemberling, s. Jacob and Susan ; b. Sept. —, 1780 ; bap. Dec. 26.

1785.

- John Trebert, s. Michael and Margaret ; b. Sept. 15, 1784 ; bap. Jan. 23.
 Joseph King, s. Conrad and Catharine ; b. Jan. 13 ; bap. Jan. 23.
 Jacob Pfluger, s. Christian and M. Elizabeth ; b. Jan. 17 ; bap. Jan. 30.
 Susan Zahneisen, d. Matthew and Ann Maria ; b. Jan. 21 ; bap. Feb. 20.
 John Spengler, s. John and Catharine ; b. Feb. 3 ; bap. March 6.

- Charlotte Franck, d. Daniel and Margaret ; b. March 1 ; bap. March 13.
Charlotte Buch, d. Peter and Catharine ; b. Jan. 26 ; bap. March 18.
Barbara Wingert, d. Lorentz and Barbara ; b. Jan. 2 ; bap. March 19.
John Derflinger (adult), b. April 3, 1759 ; bap. March 25.
Joanna Salome Derflinger, d. John and Elizabeth ; b. Nov. 12, 1784 ;
bap. March 25.
John Resch, s. John and Margaret ; b. Jan. 5 ; bap. April 4.
Ann Maria Bauert, d. John and M. Magdalena ; b. Jan. 29 ; bap. April 9.
Jacob Grub, s. Caspar and Elizabeth ; b. Sept. 20, 1784 ; bap. April 17.
John Jenser, s. John ; bap. April 18.
John Collins, s. Robert ; bap. April 18.
Magdalena Billmyer, d. Andrew and Veronica ; b. March 8 ; bap.
April 29.
Susan Grob, d. Michael and Barbara ; b. March 24 ; bap. May 6.
J. George Fred. Ehl, s. Henry and A. Maria ; b. Dec. 4, 1784 ; bap.
May 9.
Sophia Krider, d. Bernhard and A. Margaret ; b. April 28 ; bap. May 7.
Jacob Lieberingshaus, s. Christ. and Sarah ; b. May 2 ; bap. May 15.
Eve Margaret Kuns, d. John and Margaret ; b. April 21 ; bap. May 20.
Catharine Peter, d. Abraham and Catharine ; b. August 31, 1784 ; bap.
May 28
Michael Thoner, s. John and Elizabeth ; b. March 20 ; bap. May 29.
Elizabeth Schell, d. Lewis and Margaret ; b. May 16 ; bap. June 5.
Henry Ries, s. Henry and Margaret ; b. Oct. 22, 1784 ; bap. June 5.
Peter Shuman, s. Peter and Rebecca ; b. April 24 ; bap. June 5.
Catharine Mayer, d. John and Maria ; b. April 7 ; bap. June 5.
Abraham Maurer, s. John and Elizabeth ; b. Jan. 21, 1784 ; bap. June 11.
Elizabeth Munch, d. Jacob and M. Elizabeth ; b. March 6 ; bap. June 14.
Elizabeth Wolf, d. Daniel and Catharine ; b. Feb. 6 ; bap. June 14.
John Shafer, s. George and Catharine ; b. July 8 ; bap. July 13.
Daniel Galladin, s. Daniel and Elizabeth ; b. Oct. 8, 1784 ; bap. July 23.
Catharine Nagel, d. Christ. and Margaret ; b. April 12 ; bap. July 24.
John Moser Funk, s. Jacob and Elizabeth ; b. Dec. 9, 1782 ; bap. July 25.
Henry Funk, s. Jacob and Elizabeth ; b. May 8 ; bap. July 25.
George Bletz, s. William and Elizabeth ; b. July 23, 1783 ; bap. July 31.
John Bletz, s. William and Elizabeth ; b. Feb. 1 ; bap. July 31.
Margaret Frey, d. John and Magdalen ; b. May 1 ; bap. August 14.
Elizabeth Axer, d. Christ. and Catharine ; b. July 13 ; bap. August 17.
Susan Kleis, d. Philip and Elizabeth ; bap. August 17.
Anna Trager, d. Jacob and Maria ; b. May 17 ; bap. August 25.
Elizabeth Trager, d. Jacob and Maria ; b. Oct. 12, 1779 ; bap. August 25.
Maria Trager, d. Jacob and Maria ; b. Oct. 29, 1781 ; bap. August 25.

The above two children were baptized by a Lutheran Minister, and by request of the parents here recorded.

John Wien, s John and Eve ; b. July 24 ; bap. August 28.

Peter Brunner, s. Peter ; b Sept. 9 ; bap. Sept. 9.

Grace Rieger, d. Jacob and Anna ; b. Jan. 20 ; bap. Sept. 11.

Catharine Treyer, d. Andrew and Elizabeth ; born Sept. 24 ; bap. Oct. 2.

John Lautersweiler, s. Christ and Susan ; b. June 23 ; bap. Oct. 2.

Juliana Shaefer, d. John and Juliana ; b Oct 7 ; bap. Oct. 23.

Henry Wolf, s. Henry and Ann Catharine ; b. Oct. 3 ; bap. Oct. 30.

John Neuman, s. Jacob and Barbara ; b. March 27 ; bap. Nov. 13.

Peter Mayer, s. Jacob ; b. Sept. 8, 1783 ; bap. Dec. 4.

Elizabeth Mayer, d. Jacob ; b. August 7 ; bap. Dec. 4.

George Denig, s Lewis ; b. Nov. 20 ; bap. Dec. 11.

Child of John and Eve Bushong ; bap. Dec. 16.

A. Maria Cooper, d. Martin ; b ap. Dec 19

Samuel Ries, s. John and Catharine ; b. Feb. 25 ; bap. Dec. 25.

M Magdalena Wien, d. Michael and Elizabeth ; b. Dec. 9 ; bap. Dec. 25.

John and Susan Grub (twins) ; s. and d Jacob and Margaret ; b Dec 25 ; bap. 26.

1786.

Rebecca Maurer, d. Peter and Elizabeth ; b. Nov. 20, 1785 ; bap. Jan. 1.

Anna Martin, d George and Anna ; b. Feb. 13, 1785 ; bap. Jan. 3.

Susan Oster, d. Henry and Louisa ; b. Jan. 9 ; bap. Jan. 9.

John Gern, s. Lewis ; bap. Jan. 19.

Jacob Long, s. Jacob and Maria, b. Dec. 10, 1785 ; bap. Jan. 22.

M Elizabeth Dock, d. Jacob and Elizabeth ; b. Dec. 27, 1785 ; bap. Jan. 29.

Catharine Shart, d. Thomas and Catharine ; b. Jan. 19 ; bap. Jan. 29.

John Buch, s. John and Elizabeth ; b. Jan. 9 ; bap. Feb. 12.

Maria Wicht, d. Charles ; bap. Feb. 12.

Child of John and Maria Diffenderfer ; bap. March 14.

Edward Hufnagel, s. Peter and Charlotte ; b. Dec. 19, 1785 ; bap. March 15.

Elizabeth Lenher, d. Christian and Catharine ; b. Oct. 6, 1781 ; bap. March 15.

Charlotte Lenher, d. Christian and Catharine ; b. March 14, 1784 ; bap. March 15.

Margaret Lenher, d. Christian and Catharine ; b. August 18, 1785 ; bap. March 15.

Elizabeth Straub, d. Fred. and Barbara ; b. Feb. 21 ; bap. March 21.

George Fisher, s. John and Catharine ; b. Feb. 25 ; bap. April 13.

- Catharine Shreiber, d. Frederick and Susan ; b. April 2 ; bap. April 30.
George Steinweg, s. Thomas and Eve ; b. Oct. 7, 1785 ; bap. May 3.
William Backenstos, s. Jacob and Catharine ; bap. May 8.
Paul Ackerman, s. Paul and A. Maria ; b. Oct. 18, 1785 ; bap. June 4.
A. Margaret Michel, d. John and Elizabeth ; b. Feb. 4 ; bap. June 4.
John Kunkel, s. William and Elizabeth ; b. Dec. 19, 1785 ; bap. June 6.
John Kunkel, s. George and Esther ; b. Jan. 30 ; bap. June 6.
John Meck, s. Philip and Catharine ; b. Nov. 11, 1785 ; bap. June 18.
Christian Rudy, s. Jacob and Susan ; b. May 12 ; bap. June 25.
A. Maria Snyder, d. Simon ; bap. June 25.
Child of Conrad Kahr ; bap. June 30.
Catharine Schlamilch, d. Henry and Barbara ; b. Oct. 6, 1785 ; bap. July 5.
Jacob Smith, s. John and Catharine ; b. Feb. 1 ; bap. July 14.
Elizabeth Manderbach, d. Jacob and Eve ; b. May 1 ; bap. July 22.
Joseph Getz, s. John and Magdalena ; b. Jan. 18 ; bap. July 22.
Leonard Lewis Shell, s. Lewis and Margaret ; b. July 16 ; bap. August 6.
Jacob Dickhofer, s. Henry and Barbara ; b. August 26, 1785 ; bap. August 6.
Margaret Bentz, d. John and Catharine ; b. May 28 ; bap. August 6.
M. Catharine Wilhelm, d. Phil. Jacob and Elizabeth ; b. April 26, 1785 ; bap. August 13.
Joseph Eckman, s. Henry and Elizabeth ; b. August 18, 1785 ; bap. August 13.
Sophia Riehm, d. Andrew and Barbara ; b. March 22 ; bap. August 20.
Frederick Shaffer, s. Frederick and Margaret ; b. August 14 ; bap. August 20.
Michael Haberstick, s. Rudolph and Elizabeth ; b. August 20 ; bap. August 27.
John Long, s. John and Catharine ; b. August 26 ; bap. Sept. 5.
Elizabeth Flory, d. Peter and Gertrude ; b. May 29 ; bap. Sept. 10.
Elizabeth Bausman, d. William and Elizabeth ; b. Sept. 5 ; bap. Sept. 20.
John Reitz, s. Jacob and Catharine ; b. August 16 ; bap. Oct. 1.
A. Maria Ludwig, d. Jacob, Jr., and Magdalena ; b. Feb. 15, 1778 ; bap. Sept. 28.
George Frey, s. Jacob and Catharine ; b. Oct. 4 ; bap. Oct. 14.
Catharine Kraft, d. Jacob and Catharine ; b. April 29, 1785 ; bap. Oct. 14.
Jacob Miller, s. Jacob and Susan ; b. March 17 ; bap. Oct. 15.
A. Maria Henneberger, d. John and Maria ; b. July 7 ; bap. Oct. 22.
George Roser, s. Peter and Catharine ; b. Oct. 4 ; bap. Oct. 22.
Barbara Ehresman, d. George and Susan ; b. August 22 ; bap. Oct. 22.
Christian Thoner, s. John and Elizabeth ; b. July 25 ; bap. Nov. 5.

Jacob Martin, s. Adam and Dorothea ; b. Sept. 21 ; bap. Nov. 5.
 Elizabeth Hoffman, d. Valentine and Susan ; b. March 25 ; bap. Nov. 5.
 Philip Dorwart, s. Martin and Marian ; b. Feb. 6 ; bap. Nov. 9.
 Rebecca Lambert, d. Francis and A. Maria ; b. Nov. 1 ; bap. Nov. 19.
 A. Maria Blattenberger, d. Daniel and Margaret ; b. Oct. 13, 1776 ; bap. Nov. 19.
 Margaret Blattenberger, d. Daniel and Margaret ; b. Sept. 25, 1780 ; bap. Nov. 19.
 Catharine Blattenberger, d. Daniel and Margaret ; b. May 3, 1783 ; bap. Nov. 19.
 Daniel Blattenberger, s. Daniel and Margaret ; b. May 7, 1786 ; bap. Nov. 19.
 John Bernhard Hendel, s. William and Elizabeth ; b. Dec. 7 ; bap. Dec. 10.
 George Alspach, s. John and Barbara ; b. Oct. 4 ; bap. Dec. 19.
 Child of George and Christina Brenner ; b. Oct. 8 ; bap. Dec. 22.
 Susan Seltzer, d. Charles and M. Catharine ; b. August 21 ; bap. Dec. 25.

1787.

John Wilhelm, s. Henry and Elizabeth ; b. Dec. 15, 1786 ; bap. Jan. 1.
 John Lutz, s. Peter and Barbara ; b. Dec. 5, 1786 ; bap. Jan. 7.
 Susan Wolf, d. Henry and Ann Catharine ; b. Jan. 9 ; bap. Jan. 12.
 Michael Grob, s. Michael and Barbara ; b. Jan. 9 ; bap. Jan. 16.
 Margaret Brunner, d. Peter and Barbara ; b. Dec. 31, 1786 ; bap. Jan. 21.
 M. Christina Peter, d. John and A. Maria ; b. Dec. 29, 1786 ; bap. Jan. 21.
 Susan Spengler, d. John and Catharine ; b. Jan. 27 ; bap. Feb. 11.
 Susan Shafter, d. Peter and Susan ; b. Jan. 17 ; bap. Feb. 18.
 Philip Hoffman, s. Philip and Susan ; b. Feb. 1 ; bap. Feb. 25.
 Daniel Bart, s. Martin and Susan Margaret ; b. Oct. 14, 1786 ; bap. March 3.
 Anthony Seiffert, s. Anthony and Catharine ; b. August 1, 1768 ; bap. March 4.
 Elizabeth Kohler, d. Jacob and Elizabeth ; b. March 2 ; bap. March 11.
 John Treuer, s. Andrew and Elizabeth ; b. March 1 ; bap. March 11.
 Christian Hartman, s. Christian and Susan ; b. Dec. 25, 1786 ; bap. March 19.
 Ann Maria Pfluger, d. Christian and A. Maria ; b. Feb. 28 ; bap. March 25.
 John Lehnker, s. Philip and Elizabeth ; b. March 7, 1771 ; b. April 1.
 Joseph Weller, s. John and Maria ; b. Sept. 30, 1785 ; bap. April 6.
 John Clark, bap. April 6. His parents were English Presbyterians.
 Barbara Rohrer, bap. April 6 (maiden name Zeller) ; her parents are separated.

- Jacob Locher, s. Henry and Elizabeth ; b. Jan. 31 ; bap. April 7.
 Johnette Shaffer, d. John and Juliana ; b. Dec. 24, 1786 ; bap. April 8.
 David Huter, s. George and Catharine ; b. March 15 ; bap. April 12
 George Dietrich, s. Henry and Sophia ; b. Oct. 7, 1786 ; bap. April 21.
 John Kissel, s. Frederick and Elizabeth ; b. Dec. 23, 1786 ; bap. April 21.
 Rosina Merck, d. Henry and Rosina ; b. Oct. 26, 1786 ; bap. April 23.
 A. Maria Wolf, d. John and Christina ; b. April 2 ; bap. April 24.
 Daniel Reinhard, s. Charles and Christina ; b. Feb. 17, 1779 ; bap.
 April 28
 Elizabeth Reinhard, d. Charles and Christina ; b. June 24, 1780 ; bap.
 April 28.
 Michael Reinhard, s. Charles and Christina ; b. Nov. 20, 1783 ; bap.
 April 28.
 John Conrad Mantel, s. Christ. and Catharine ; b. Jan. 26 ; bap. April 29.
 Peter Jorlitz, s. John and A. Maria ; b. Nov. 6, 1786 ; bap. April 30.
 Catharine Heinckel, d. Jost and Catharine ; b. Nov. 23, 1786 ; bap.
 April 30.
 Jacob Messenkop, s. Philip and Anna ; b. April 30 ; bap. May 4.
 Christian, (illegitimate), s. Conrad Luther and Elizabeth Bart ; b. April
 11 ; bap. May 11.
 Adam Huck, s. Henry and Magdalen ; b. March 27 ; bap. May 20.
 Daniel Dresslinger, s. John and Elizabeth ; b. March 23 ; bap. May 27.
 John Klare, s. Fredrick and Elizabeth ; b. Oct. 27, 1786 ; bap. May 28.
 William Oster, s. Henry and Louisa ; b. May 8 ; bap. June 17.
 Jacob Zahneisen, s. Mathew and A. Maria ; b. April 26 ; bap. June 21.
 Michael King, s. Conrad and Catharine ; b. June 10 ; bap. June 24
 Sophia Elizabeth Shaffer, d. Jacob and Barbara ; b. May 23 ; bap.
 June 24.
 John Jacob Getz, s. Jacob and Catharine ; b. April 18 ; bap. June 30.
 Henry Getz, s. John and Magdalena ; b. May 9 ; bap. June 30.
 Margaret Mayer, d. John and A. Maria ; b. June 8 ; bap. July 8.
 Elizabeth Shaffer, d. Philip and A. Maria ; b. June 15 ; bap. July 11.
 David Kunz, s. John and Margaret ; b. Feb. 23 ; bap. July 17.
 Catharine Dorothea, (illegitimate), d. Lewis Hard and A. Margaret Ku-
 per ; b. June 30 ; bap. July 22.
 Susan Kress, d. Valentine and Elizabeth ; b. May 24 ; bap. July 22.
 Michael Gossler, s. John and Elizabeth ; b. May 20, 1786 ; bap. July 30.
 Anna Peter, d. Abraham and Catharine ; b. Feb. 17 ; bap. July 30.
 John Fosig, s. Philip and Elizabeth ; b. July 12 ; bap. —.
 Catharine Mayer, d. William and A. Maria ; b. June 23 ; bap. August 5.
 Jacob —, s. Andrew ; b. March 27 ; bap. August 7.
 John George Kunz, s. Conrad and A. Margaret ; b. April 4 ; bap. Au-
 gust 12.

- A. Maria Snyder, d. Philip and Christina ; b. June 8 ; bap. August 23.
 Christina Eberlein, d. John and Anna ; b. Sept. 30, 1786 ; bap. August 23.
 George Shug, s. Egidius and Elizabeth ; b. Dec. 19, 1786 ; bap. August 23.
 Elizabeth Hauendupler, d. John and Catharine ; b. Dec. 15, 1786 ; bap. August 23.
 Susan Shob, d. Bernhard and Helena ; b. March 25, 1784 ; bap. August 23.
 Helena Shob, d. Bernhard and Helena ; b. June 20 ; bap. August 23.
 John Pflug, s. Henry and Margaret ; b. June 8 ; bap. August 23.
 Jacob Hauendupler, s. Isaac and Elizabeth ; b. Nov. 22, 1786 ; bap. August 23.
 Joseph Cochran, s. Samuel and Barbara ; b. March 28 ; bap. August 23.
 John Reily, s. Patrick and Margaret ; b. Oct. 23, 1786 ; bap. August 23.
 Peter Brown, s. William and Elizabeth ; b. Feb. 6 ; bap. August 23.
 John Wien, s. Michael and Elizabeth ; b. August 1 ; bap. August 26.
 Eliz. Grimes, d. John and Catharine ; b. June 10 ; bap. Sept. 9.
 Susan Hildebrand, d. Jacob and Susan ; b. Sept. 1 ; bap. Sept. 23.
 Samuel Armitshon, s. John and Magdalen ; b. April 23 ; bap. Oct. 7.
 Jonas Michael Ehbreit, s. John and Catharine ; b. March 2 ; bap. Oct. 7.
 John Mayer, s. Jacob and A. Maria ; b. Sept. 8 ; bap. Oct. 7.
 Child of Thomas Shard, bap. Oct. 7.
 Salome Lein, d. John and Sarah ; b. July 22 ; bap. Oct. 11.
 Jacob Clark, s. John and Elizabeth ; b. Oct. 4 ; bap. Oct. 16.
 Christian Stibgen, s. Christian and Sabina ; b. Nov. 1764 ; bap. Oct. 25.
 Simon Minich, s. Jacob and Maria Elizabeth ; b. July 26 ; bap. Nov. 7.
 Jacob Dunkel, s. John and Susan ; b. Sept. 23 ; bap. Nov. 7.
 Christian Hartman, s. Jacob and Catharine ; b. Sept. 30 ; bap. Nov. 11.
 Elizabeth Shertz, d. John and Elizabeth ; b. Sept. 25 ; bap. Nov. 18.
 Child of Peter and Charlotte Hufnagle, b. Sept. 10 ; bap. Nov. 16.
 Child of David and Charlotte King ; b. Nov. 30 ; bap. Dec. 2.
 Philip Fordene, s. Jacob and Margaret ; b. Oct. 14 ; bap. Dec. 2.
 Michael Wien, s. John ; b. Oct. 14 ; bap. Dec. 5.
 George Reitzel, s. Christian and Elizabeth ; b. Nov. 28 ; bap. Dec. 9.
 Elizabeth (illegitimate), d. Henry Gram and Barbara Smith ; b. Dec. 4 ; bap. Dec. 15.
 Christina Howel, d. John and Maria ; b. Jan. 13.

1788.

- Henry Helsher, s. Henry and Magdalen ; b. Dec. 23, 1787 ; bap. Jan. 12.
 John Christian (illegitimate), s. John Bausman and Catharine Bens ; b. Oct. 30, 1787 ; bap. Jan. 14.

- Jacob Lind, s. Michael, Jr. and Elizabeth ; b. March 12, 1786 ; bap.
Jan 14.
- Abraham Lind, s. Michael and Elizabeth ; b. Sept. 3, 1787 ; bap. Jan. 30.
- George Roth, s. George and Susan ; b Jan. 12 ; bap. Feb. 18.
- Catharine Bott, d. John and Catharine ; b. Dec. 7, 1787 ; bap. March 7.
- Elizabeth Chaplain, d. Samuel and Barbara ; b. Feb. 29 ; bap. March 8.
- Philip Gleis, s. Philip ; b. Dec. 15, 1787 ; bap. March 5.
- Peter Lang, s. Jacob ; b. Dec. 14, 1787 ; bap. March 14.
- John Shlichter, s. Daniel and Mary ; b. Oct. 10, 1787 ; bap. March 15.
- Jacob Shreiber, s. Fred. and Susan ; b. Feb. 8 ; bap. March 16.
- Samuel Fordene, s. Casper and Elizabeth ; b. Feb. 16 ; bap. March 16.
- Catharine Haberstick, d. Jacob and Maria ; b. August 2, 1786 ; bap.
March 22.
- Rudolph Fosh, s. John Rudolph ; b. Jan. 1 ; bap. April 3.
- Esther LeFevre, d. Adam and Elizabeth ; b. Dec. 6, 1784 ; bap. April 2.
- Samuel LeFevre, s. Adam and Elizabeth ; b. Feb. 26, 1786 ; bap.
April 2
- Magdalena Eckman, d. Martin and Christina ; b. Dec. 15, 1783 ; bap.
April 2.
- John Eckman, s. Martin and Christina ; b. Dec 10, 1784 ; bap. April 2.
- Elizabeth Eckman, d. Martin and Christina ; b. Nov. 9, 1786 ; bap.
April 2.
- Daniel Eckman, s. Martin and Christina ; b. Nov. 8, 1787 ; bap. April 2.
- Salome Reitz, d. Jacob and Catharine ; b. March 14 ; bap. April 13.
- John Miller, s. Philip and Elizabeth ; b. Sept. 12, 1786 ; bap. April 16.
- Elizabeth Miller, d. Jacob and Sophia ; b. Dec. 16, 1787 ; bap. April 20.
- Louisa Kautz, d. Christian and Elizabeth ; b. Feb 25, bap. April 27.
- George, (illegitimate), s. Charles McGowen and Barbara Schwartz ; b.
April 9 ; bap. May 1.
- A. Maria Gloninger, d. Philip and Catharine ; b. April 29 ; bap. May 11.
- Jacob Sagmiller, s. Philip Frederick and Elizabeth ; b. March 8 ; bap.
May 25
- Christina Kunkel, d. Peter and Esther ; b Oct. 17. 1787 ; bap. June 1.
- John Flory, s. Peter and Gertrude ; b. Feb 13 ; bap June 15.
- John Good, s. Samuel and Margaret ; b. March 7 ; bap. July 5.
- John Sensel, s. John and Barbara ; b June 28 ; bap. July 6.
- Valentine Rumel, s. Peter and Elizabeth ; b. Jan. 28 ; bap. July 13.
- Martin Eckman, s. Martin and Elizabeth ; b. Oct. 16, 1787 ; bap Au-
gust 5.
- George Reichard Steeg, s. Christ. and Catharine ; b. April 27 ; bap. Au-
gust 10.
- John Miller, s. John and Hannah ; b. June 20 ; bap. August. 10.

238 *The Pennsylvania-German Society.*

M. Elizabeth Shweiker, d. John and Margaret ; b. Nov. 6, 1787 ; bap August 17.
 Rosina Snyder, d. Simon and Catharine ; b. July 4 ; bap. August 17.
 Elizabeth Steefe, d. William and Margaret ; b. Jan. 18 ; bap. August 17.
 William Wicht, s. Charles and Salome ; b. July 26 ; bap. August 17.
 John Harrison, s. John and Elizabeth ; b. August 20 ; bap. Sept. 14.
 John Battel, s. Michael and Catharine ; b. Jan. 1787 ; bap. Sept. 25.
 M. Magdalena Rudy, d. Jacob and Susan ; b. July 26 ; bap. Sept. 28.
 Elizabeth Thoner, d. John and Elizabeth ; b. June 1 ; bap. Oct. 5.
 Catharine Messenkop, d. John and Elizabeth ; b. Sept. 20 ; bap. Oct. 5.
 Catharine Henneberger, d. John and Maria ; b. Sept. 1 ; bap. Oct. 12.
 Catharine Smith, d. John and Catharine ; b. Nov. 4, 1787 ; bap. Oct. 9.
 Maria Robusky, d. Andrew and Catharine ; b. Feb. 10 ; bap. Oct. 9.
 John Kramer, s. Peter and A. Maria ; b. Nov. 6, 1784 ; bap. Oct. 9.
 A. Maria Kramer, d. Peter and A. Maria ; b. Feb. 18, 1787 ; bap. Oct. 9.
 Salome Gordner, d. J. George and Margaret ; b. Feb. 20 ; bap. Oct. 9.
 Susan Seabrook, d. William and A. Margaret ; b. Feb. 12, 1781 ; bap. Oct. 9.
 Elizabeth Seabrook, d. William and A. Margaret ; b. Jan. 20, 1782 ; bap. Oct. 9.
 Maria Seabrook, d. William and A. Margaret ; b. Jan. 18, 1786 ; bap. Oct. 9.
 Child of Daniel and Margaret Blattenberger ; b. Sept. 14 ; bap. Oct. 19.
 George Diffendorfer, s. John and A. Maria ; b. Nov. 5, 1787 ; bap. Oct. 19.
 John Brown, s. John and Elizabeth ; b. Sept. 14 ; bap. Nov. 5.
 Thomas Steinweg, s. Thomas and Eve ; b. Sept. 2 ; bap. Nov. 5.
 Elizabeth Keller, d. Henry and Christina ; b. August 26 ; bap. Nov. 9.
 Catharine Hubert, d. Jacob and Dorothea ; b. Oct. 1 ; bap. Nov. 23.
 A. Maria Bausman, d. William and Elizabeth ; b. Nov. 7 ; bap. Nov. 30.
 Jacob Stauffer, (a married man) ; b. June 12, 1761 ; bap. Dec. 24.
 John Maurer, s. Peter and Elizabeth ; b. May 3 ; bap. Dec. 26.
 Catharine Hirsh, (nee Hamilton), wife of Henry Hirsh ; b. Nov. 25, 1764 ; bap. Dec. 24.
 Elizabeth Alspach, d. John and Barbara ; b. August 1 ; bap. Dec. 27.

1789.

Abraham Gonder, s. William and Margaret ; b. Nov. 15, 1780 ; bap. Jan. 1.
 Susan Gemberling, d. Jacob and Susan ; b. 1778 ; bap. Jan. 1.
 A. Maria Hellman, d. Jacob and Catharine ; b. August 10, 1777 ; bap. Jan. 1.
 Jacob Spengler, s. John and Catharine ; b. Jan. 5 ; bap. Jan. 6.
 Maria Peter, d. Abraham and Catharine ; b. Nov. 18, 1788 ; bap. Jan. 9.

- John Metzger, s. Philip and Margaret ; b. Dec. 27, 1788 ; bap. Jan. 11.
John Dietz, s. Jacob and Barbara ; b. Dec. 29, 1788 ; bap. Jan. 19.
Elizabeth Wolf, d. Tobias and Rosina ; b. Oct. 18, 1788 ; bap. Feb. 8.
Magdalena King, d. Conrad and Catharine ; b. Jan. 27 ; bap. Feb. 15.
A. Maria Treyer, d. Andrew and Elizabeth ; b. Feb. 7 ; bap. Feb. 15.
Adam Wilhelm, s. Jacob and Elizabeth ; b. Jan. 25 ; bap. Feb. 17.
Elizabeth Bier, d. Peter Jr., and Catharine ; b. Feb. 19 ; bap. March 1.
Sarah Clark, d. John and Elizabeth ; b. Feb. 15 ; bap. March 1.
Elizabeth Kann, d. Peter and Elizabeth ; b. Feb. 16 ; bap. March 10.
Henry Wolf, s. Henry and A. Catharine ; b. Feb. 28 ; bap. March 15.
Casper Brunner, s. Peter ; b. March 14 ; bap. March 14.
Elizabeth Borck, d. Jacob and Margaret ; b. Dec. 27, 1781 ; bap. March 19.
J. William Zahneisen, s. Mathew and A. Maria ; b. Jan. 21 ; bap. March 21.
Jacob Christ. Becker, s. Christ. Ludwig, V. D. M. and Adelaide ; b. Jan. 6 ; bap. Jan. 7 ; baptized in Germany.
Elizabeth Gerlach, d. John and Elizabeth ; b. Jan. 18 ; bap. March 30.
Jacob Buchsler, (a married man) ; b. July 1761 ; bap. April 10.
Abraham Henneberger, (single) ; bap. April 10.
Catharine Grob, d. Michael and Barbara ; b. March 12 ; bap. April 10.
Jacob Keller, s. Jacob and Susan ; b. March 14, 1786 ; bap. April 12.
John Keller, s. Jacob and Susan ; b. August 16, 1788 ; bap. April 12.
Jacob Krote, s. Jacob and Elizabeth ; b. Jan. 25 ; bap. April 12.
Barbara Wilhelm, d. Henry and Elizabeth ; b. Jan. 31 ; bap. April 13.
Jacob Christ. Shafer, s. Jacob and Barbara ; b. March 17 ; bap. April 14.
George Locher, s. Henry and Elizabeth ; b. March 17 ; bap. April 14.
Catharine Stech, d. Philip and Sabina ; b. Feb. 26 ; bap. April 19.
A. Maria Kopf, d. Lewis and A. Maria ; b. Feb. 5 ; bap. April 19.
Jacob Stroh, s. Charles and Catharine ; bap. April 19.
Fred. Gottlieb Shaffer, s. Fred. and Margaret ; b. March 24 ; bap. May 3.
Charlotte Bush, d. John and Elizabeth ; b. March 1 ; bap. May 3.
David Backenstoss, s. Jacob and Catharine ; b. Dec. 31, 1788 ; bap. May 10.
Abraham Hoffman, s. Valentine and Susan ; b. May 16, 1788 ; bap. May 10.
John Stam, s. John and Elizabeth ; b. March 5 ; bap. May 17.
Catharine Nagle, d. Christ. and Margaret ; b. April 15, bap. May 17.
Jacob Klare, s. Fred. and Elizabeth ; b. Nov. 14, 1788 ; bap. May 21.
George Ehresman, s. George and Susan ; b. March 15 ; bap. May 21.
Maria Lambert, d. Francis and A. Maria ; b. Dec. 2, 1788 ; bap. Feb. 17.
John Manderbach, s. John and Eve, b. Sept. 29, 1788 ; bap. May 21.
A. Catharine Rissel, d. Fred. and Elizabeth ; b. Jan. 1 ; bap. May 24.
Child of George and Susan Roth ; b. April 23 ; bap. May 24.

- Elizabeth Miller, d. Jacob and Elizabeth ; b. April 17 ; bap. May 30.
 Enoch Hermes, s. Jacob and Maria ; b. May 29, 1783 ; bap. June 2.
 Israel Hermes, s. Jacob and Maria ; b. Dec. 25, 1784 ; bap. June 2.
 Susan Hermes, d. Jacob and Maria ; b. April 3 ; bap. June 2.
 Catharine Linkefus, d. Isaac and Christina ; b. Jan. 18 ; bap. June 14.
 Susan Lutz, d. Peter and Barbara ; b. May 17 ; bap. June 23.
 Catharine Diffenbach, d. Henry and Elizabeth ; b. May 29 ; bap. June 28.
 Mary Magdalena Hendel, d. William and Elizabeth ; b. June 26 ; bap. June 28.
 John Oster, s. Henry and Louisa ; b. June 11 ; bap. July 5.
 Jacob Laubersweiler, s. Christ. and Susan ; b. Oct. 1788 ; bap. July 5.
 John Thomas Wentel, s. Christ. and Catharine ; b. June 11 ; bap. July 5.
 Jacob Frankfurter, s. Philip and Elizabeth ; b. Feb. 23 ; bap. July 12.
 Abraham Stauffer, s. Jacob and Catharine ; b. April 24, 1784 ; bap. July 12.
 Jacob Stauffer, s. Jacob and Catharine ; b. Sept. 18, 1785 ; bap. July 12.
 John Stauffer, s. Jacob and Catharine ; b. March 14, 1787 ; bap. July 12.
 George Reitz, s. Jacob and Catharine ; b. June 20 ; bap. July 26.
 Maria Eckman, d. Peter and Maria ; b. March 28 ; bap. July 29.
 M. Catharine Buch, d. John and Elizabeth ; b. March 4 ; bap. August 4.
 Daniel Weaver, s. Fred. and Catharine ; b. July 19 ; bap. August 9.
 Elizabeth Wolf, d. Henry and Catharine ; b. Dec. 27, 1788 ; bap. August 12.
 Samuel Leonard Gartner, s. Samuel and Elizabeth ; b. July 23 ; bap. August 23.
 A. Maria Getz, d. John, Jr. and Barbara ; b. Jan. 22, 1788 ; bap. August 24.
 George Getz, s. Peter and Catharine ; b. July 18 ; bap. August 24.
 George Grimes, s. John and Catharine ; b. August 5 ; bap. August 29.
 Susan Musselman, d. Christ. and Magdalena ; b. Nov. 22, 1788 ; bap. August 30.
 Susan Flick, d. William and Catharine ; b. July 25 ; bap. August 30.
 Jacob Hartman, s. Jacob and Catharine ; b. July 9 ; bap. Sept. 1.
 George Roth, s. John and Magdalena ; b. Sept. 6 ; bap. Sept. 13.
 Elizabeth Armitshon, d. Mathew and Gertrude ; b. July 17 ; bap. Sept. 20.
 Susan Martin, d. Henry and Susan ; b. Dec. 11, 1787 ; bap. Sept. 27.
 Catharine Shard, d. Thomas and Catharine ; b. Sept. 23 ; bap. Oct. 11.
 John Copeiner, s. Thomas and Catharine ; b. June 13 ; bap. Oct. 11.
 Michael Dorwart, s. Martin and Marian ; b. March 16 ; bap. Oct. 18.
 Michael Haberstick, s. Michael Jr. and Eve ; b. July 20 ; bap. Oct. 22.
 Catharine Miles, d. George and Margaret ; b. May 13 ; bap. Oct. 24.
 Philip Mayer, s. Jacob and Anna ; b. Oct. 7 ; bap. Oct. 25.
 Dorothea Dierg, d. Philip and Elizabeth ; bap. Oct. 25.

Births and Baptisms.

241

A. Maria Miller, d. Frederick and Elizabeth ; b. Oct. 10, 1788 ; bap.
Oct. 25.
Elizabeth Lehr, d. Philip and Magdalena ; b. Sept. 13 ; bap. Nov. 7.
Jacob Wien, s. John and Eve ; b. Oct. 10 ; bap. Nov. 8.
A. Maria Martin, (posthuma), d. George and Anna ; b. Sept. 18 ; bap.
Dec. 2.
Catharine Chapman, d. Samuel and Barbara ; b. Oct. 14 ; bap. Dec. 6.
Dorothea Shriber, d. Frederick and Susan ; b. Nov. 27 ; bap. Dec. 4.
Child of John Gensemer, b. Oct. 4, 1788 ; bap. Dec. 7.
Barbara Ackerman, d. Paul and A. Margaret ; b. June 13 ; bap. Dec. 8.
A. Maria Lind, d. John and Susan ; b. Nov. 15 ; bap. Dec. 20.
Henry Knieriemen, s. Jacob and Margaret ; b. March 10, 1784 ; bap.
Dec. 18.
John Knieriemen, s. Jacob and Margaret ; b. March 20, 1785 ; bap.
Dec. 18.
Maria, wife of Peter Eckman, d. Peter and Catharine LeFevre ; b. May
12, 1763 ; bap. Dec. 24.
Elizabeth Rassman, d. Henry and Catharine ; b. Sept. 16 ; bap. Dec. 25.

1790.

Gerhard Bubach, s. Gerhard and A. Maria ; b. Dec. 17, 1789 ; bap.
Jan. 3.
Susan Catharine Huber, d. John and Elizabeth ; b. Nov. 1, 1789 ; bap.
Jan. 3.
John Hildebrand, s. Jacob and Susan ; b. Nov. 22, 1789 ; bap. Jan. 3.
Sophia Margaret Shaffer, d. Peter and Susan ; b. March 4, 1789 ; bap.
Jan. 3.
John Hess, s. Peter and Susan ; b. Dec. 27, 1786 ; bap. Jan. 4.
Child of John LeFevre ; bap. Jan. 7.
William Von der Au, s. Adam and Margaret ; b. Sept. 23, 1789 ; bap.
Jan. 20.
William Dickhofer, s. Henry and Barbara ; b. Dec. 15, 1789 ; bap. Jan. 20.
Salome Good, d. Samuel and Margaret ; b. Dec. 17, 1789 ; bap. Jan. 20.
Elizabeth Korsch, d. Valentine ; b. Nov. 5, 1789 ; bap. Jan. 20.
Henry Wingert, s. Lawrence and Elizabeth ; b. Jan. 16 ; bap. Jan. 24.
Veronica Frey, d. Jacob and Catharine ; bap. Feb. 2.
Susan Shaffner, d. Peter and Margaret ; b. Dec. 31, 1789 ; bap. Feb. 5.
Elizabeth Kautz, d. Frederick and A. Maria ; b. Oct. 25, 1787 ; bap.
Feb. 12.
Child of Jacob and Margaret Fordine ; b. Jan. 5 ; bap. Feb. 14.
Michael Wien, s. Jacob and Elizabeth ; b. Feb. 10 ; bap. Feb. 24.

- John, (illegitimate), s. John Frey and Nancy McGuire ; b. Jan. 23 ; bap. Feb. 25.
- Jacob Lutz, s. Stephen, Jr. and Catharine ; b. Jan. 22 ; bap. Feb. 28
- Jacob Smith, s. William and Barbara ; b. August. 3, 1789 ; bap. March 25.
- George Dunkel, s. John and Susan ; b. Dec. 1 ; bap. March 25.
- Ann Maria Buchsler, d. Jacob and Elizabeth ; b. Jan. 13 ; bap. April 2.
- George Hauser, s. George and Catharine ; b. Jan. 17 ; bap. April 5.
- Michael Dietrich, s. Henry and Sophia ; b. August 18, 1789 ; bap. April 5.
- Casper Brunner, s. Peter and Barbara ; b. March 17 ; bap. April 4.
- Samuel Carlisle, s. Thomas and Ruth ; b. Sept. 4, 1789 ; bap. May 9.
- Henry Buch, s. Henry and A. Maria ; b. Oct. 8, 1788 ; bap. May 9.
- Barbara Smith, (nee Stubchen) ; bap. May 22.
- Susan Reinhart, d. Jacob and Ann ; b. Dec. 13, 1789 ; bap. May 23.
- Jacob Volk, s. George and Maria ; b. April 11 ; bap. May 23.
- Magdalena Grob, d. Jacob and Margaret ; b. Feb. 14, 1788 ; bap. May 23
- Salome Grob, d. Jacob and Margaret ; b. Jan. 5 ; bap. May 23.
- Christina Flory, d. Peter and Gertrude ; b. March 30 ; bap. July 10.
- A. Maria Long, d. Jacob and Magdalena ; b. Feb. 13 ; bap. July 25.
- Henry Grob, s. Henry and Barbara ; b. May 6 ; bap. July 26.
- Catharine Surerus, d. Andrew and Catharine ; b. Feb. 26 ; bap. August 15.
- Catharine Axer, d. Christ. and Catharine ; b. Nov. 8, 1785 ; bap. August 19.
- Susan Axer, d. Christ. and Catharine ; b. Sept. 29, 1788 ; bap. August 19
- Elizabeth Krote, d. Jacob and Elizabeth ; b. July 22 ; bap. Sept. 12.
- John Reitzel, s. Christopher and Elizabeth ; bap. Sept 14
- Elizabeth Dissenbach, d. Henry and Elizabeth ; b. August 22 ; bap. Sept 16.
- Peter Kopf, s. Lewis and A. Maria ; b. June 18 ; bap. Sept. 5,
- M. Catharina Roh, d. Charles and Catharine ; b. March 31 ; bap. Sept. 5.
- John Luther, s. Conrad and Elizabeth ; b. August 29 ; bap. Oct. 3.
- Jacob Dock, s. Jacob and Elizabeth ; b. Jan. 31 ; bap. Oct 3.
- John (illegitimate), s. John McGeis and Catharine ; b. July 5, 1781 ; bap. Oct. 17.
- A. Margaret Fisher, d. Adam, Jr. and Catharine ; b. August 15 ; bap. Oct 11.
- John Clark, s. John and Elizabeth ; bap. Oct. 20.
- Elizabeth Hager ; d. John and Magdalen ; b. March 25 ; bap. Oct. 23
- A. Maria Messersmith, d. Jacob and Susan ; b. May 30 ; bap. Oct. 25.
- Joseph Brown, s. John and Elizabeth ; b. August 26 ; bap. Nov. 7.
- Jacob Reitz, s. Jacob and Catharine ; b. Oct. 21 ; bap. Dec 5.
- Child of Simon Snyder ; b. Nov. 25 ; bap. Dec 7.
- Henry Shlamilk, s. Henry and Barbara ; b. July 5 ; bap. Oct. 5.

1791.

- Margaret Shaffer, d. Frederick and Margaret ; b. Dec. 16, 1790 ; bap. Jan. 1.
Barbara Peter, d. John and A. Maria ; b. Oct. 21, 1789 ; bap. Jan. 1.
Jacob Boss, s. Henry and Maria ; b. Nov. 3, 1790 ; bap. Jan. 1.
Henry Hubert, s. Jacob and Dorothea ; bap. Jan. 2.
Philip Metzger, s. John and Chrisa ; b. Dec. 17, 1790 ; bap. Jan. 9.
Elizabeth Sarah Flick ; d. William and Catharine ; b. Sept. 30, 1790 ; bap. Jan. 9.
Samuel Augustus Shepperd, s. Robert and Maria ; b. Oct. 27, 1790 ; bap. Jan. 12.
A. Maria Brunner, d. Cas. and A. Maria ; b. Dec. 18, 1790 ; bap. Jan. 16.
Elizabeth Shertz, d. Jacob and Catharine ; b. Jan. 8 ; bap. Jan. 18.
Peter Bier, s. Peter, Jr. and Catharine ; b. Nov. 27, 1790 ; bap. Jan. 30.
A. Maria Michael, d. John and Elizabeth ; b. Jan. 8 ; bap. Feb. 13.
Charlotte Gloninger, d. Philip and Catharine ; b. Jan. 30 ; bap. Feb. 13.
Christ. Kleis, s. Philip and A. Maria ; b. Nov. 10, 1790 ; bap. Feb. 18.
Elizabeth Long, d. Christ. and A. Maria ; b. Feb. 6 ; bap. Feb. 20.
George Buch, s. John and Elizabeth ; b. Jan. 15 ; bap. Feb. 22.
William Bausman, s. William and Elizabeth ; b. Feb. 20 ; bap. Feb. 28.
Val. Rummel, s. Valentine and Elizabeth ; b. Nov. 30, 1790 ; bap. March 5.
Catharine Gerlach, d. John and Elizabeth ; b. Nov. 27, 1790 ; bap. March 7.
Salome Huck, d. Henry and M. Magdalen ; b. Dec. 19, 1790 ; bap. March 7.
A. Maria, (illegitimate), d. Sebastian Graff, Jr. and Catharine Gensemer ; b. Feb. 25 ; bap. March 7.
Elizabeth LeFevre, d. John and Magdalen ; b. Jan. 19 ; bap. March 10.
Henry Maurer, s. Peter and Elizabeth ; b. April 5, 1790 ; bap. March 20.
A. Magdalen Minnich, d. Jacob and Maria Elizabeth ; b. Feb. 23 ; bap. March 18.
Catharine Wolf, d. Daniel and Catharine ; b. February 24 ; bap. March 18.
Jacob Roth, s. George and Susan ; b. Jan. 5 ; bap. March 27.
Peter Shaffner, s. Peter and Margaret ; b. March 18 ; bap. March 29.
Magdalena Oster, d. Henry and Louisa ; b. March 31 ; bap. April 10.
John Wolf, s. John and Christina ; b. Dec. 22, 1790 ; bap. April 10.
Esther Eckman, d. Peter and Maria ; b. April 1 ; bap. April 16.
Margaret Shaum, d. Benjamin and Maria ; b. March 21 ; bap. April 18.
John Meck, s. John and Catharine ; b. Feb. 25 ; bap. May 1.
George Mayer, s. John and Maria ; b. April 3 ; bap. May 8.
Catharine Hauser, d. George and Catharine ; b. March 23 ; bap. May 8.

- George Treppert, s. Michael and Margaret ; b. Feb. 4, 1787 ; bap. May 15.
 Elizabeth Wilhelm, d. Henry and Elizabeth ; b. April 24 ; bap. June 5.
 John Getz, s. Jacob, Jr and Barbara ; b. June 19, 1790 ; bap. June 5.
 Elizabeth Lutz, d. Peter and Barbara ; b. Jan. 19 ; bap. June 12.
 Peter Frankfurter, s. Philip and Elizabeth ; b. Jan. 24 ; bap. June 12.
 Henry Rassman, s. Henry and Catharine ; b. Oct. 18, 1790 ; bap. June 12.
 Child of Jacob Haverstick ; no dates given.
 Elizabeth Shlichter, d. David and Catharine ; b. April 24 ; bap. June 12.
 Child of Paul Ackerman ; bap. June 23.
 Daniel Stauffer, s. Jacob and Catharine ; bap. June 26.
 Gottlieb Wolf, bap. July 9.
 Margaret Locher, d. Henry and Elizabeth ; b. April 15 ; bap. July 11.
 Maria Eckman, d. Henry and Maria ; b. April 18, 1784 ; bap. June 16.
 Henry Eckman, s. Henry and Maria ; b. Feb. 9, 1786 ; bap. June 16.
 Susan Eckman, d. Henry and Maria ; b. Oct. 29, 1787 ; bap. June 16.
 Elizabeth Eckman, d. Henry and Maria ; b. May 21, 1790 ; bap. June 16.
 M. Elizabeth Gartner, d. Samuel and Elizabeth ; b. Feb. 12 ; bap. August 5.
 Philip Mumma, s. Philip and Maria ; b. June 25 ; bap. August 7.
 George Reid, s. Peter and Catharine ; b. July 14 ; bap. August 7.
 Salome Axer, d. Christopher and Catharine ; b. Feb. 17 ; bap. August 9.
 Peter Bringolf, s. John and Anna ; b. May 8 ; bap. August 10.
 Jacob Bushong, s. John and Eve ; b. June 7, 1789 ; bap. August 24.
 Catharine Goody, d. John and A. Maria ; b. August 4 ; bap. Sept. 6.
 Henry Miller, s. Frederick and Elizabeth ; b. June 9 ; bap. Sept. 7.
 Susan Biery, d. Philip and Elizabeth ; b. July 2 ; bap. Sept. 7.
 Susan Heisinger, d. John and Catharine ; b. March 5 ; bap. Sept. 7.
 A. Maria Linn, d. Christian and Margaret ; b. July 10 ; bap. Sept. 7.
 A. Maria Miller, d. Jacob and Anna ; b. Sept. 8, 1789 ; bap. Sept. 7.
 Catharine Miller, d. Jacob and Anna ; b. May 1 ; bap. Sept. 7.
 Daniel Bixler, s. Jacob and Elizabeth ; b. April 6 ; bap. Sept. 24.
 Jacob Smeltz, s. John and Elizabeth ; b. June 5 ; bap. Oct. 2.
 Elizabeth Dorwart, d. Martin and Margaret ; b. Sept. 9 ; bap. Oct. 2.
 Jacob Ruble, s. Frederick and Margaret ; b. August 18 ; bap. Oct. 31.
 George Rieber, s. Peter and Catharine ; b. July 26 ; bap. Nov. 6.
 Catharine Copeiner, d. Thomas and Catharine ; b. March 8 ; bap. Nov. 9.
 Christina Linkerfus, d. Isaac and Christina ; b. Oct. 1 ; bap. Nov. 20.
 John Streng, s. Christian and M. Eve ; b. Sept. 30 ; bap. Nov. 20.
 J. Henry Krote, s. Jacob and Elizabeth ; b. Sept. 30 ; bap. Nov. 20.
 Margaret Kissel, d. Frederic and Elizabeth ; b. July 25 ; bap. Nov. 20.
 Maria Weller, d. John and Maria ; b. Oct. 10 ; bap. Dec. 2.
 Catharine Springer, d. Jacob and Barbara ; b. Oct. 3 ; bap. Dec. 2.
 Margaret Lacker, d. John and Elizabeth ; b. July 15, 1790 ; bap. Dec. 2.

Hannah Lackner, d. Charles and Maria ; b. April 6 ; bap. Dec. 2.
 Child of John and A. Maria Sohn ; b. Sept. 14 ; bap. Dec. 2.
 Anna Alfert, d. John and Mary ; b. Jan. 11, 1785 ; bap. Dec. 2.
 Helena Burn, d. James and Elizabeth ; b. Oct. 11 ; bap. Dec. 2.
 John Waitz, s. James and Hannah ; b. Sept. 3 ; bap. Dec. 2.
 Jacob Mayer, s. Jacob and Anna ; b. Nov. 11 ; bap. Dec. 4.
 Elizabeth Rummel, d. Peter and Elizabeth ; b. Oct. 11 ; bap. Dec. 9.
 Jonas Kohler, s. Michael and Elizabeth ; b. May 6 ; bap. Dec. 9.
 John Robseon, s. John and Rachael ; b. Oct. 15 ; bap. Dec. 9.
 William Bausman, s. John and Elizabeth ; b. Nov. 28 ; bap. Dec. 11.
 John Dissenbach, s. Henry and Elizabeth ; b. Nov. 10 ; bap. Dec. 11.
 Margaret Wien, d. John and Eve ; b. Dec. 3 ; bap. Dec. 26.
 John Wolf, s. Henry and A. Catharine ; b. Nov. 19 ; bap. Dec. 26.

1792.

J. Jacob Peter, s. John and A. Maria ; b. August 24, 1791 ; bap. Jan. 1.
 Isaac Getz, s. John and Magdalen ; b. Sept. 13, 1791 ; bap. Jan. 7.
 John Conrad Herr, s. Christ. and A. Ursula ; b. Nov. 26 ; bap. Jan. 8.
 George Saegmiller, s. Fred. and Elizabeth ; b. Sept. 20, 1789 ; bap. Jan. 18.
 Frederick Saegmiller, s. Frederick and Elizabeth ; b. April 15, 1791 ; bap. Jan. 18.
 Henry Gutherr, s. Henry and A. Catharine ; b. Dec. 3, 1791 ; bap. Jan. 18.
 Henry Ehbrecht, s. John and Catharine ; b. March 10, 1791 ; bap. Jan. 18.
 Elizabeth Weis, d. Andrew and Margaret ; b. Sept. 27, 1791 ; bap. Jan. 18.
 Nicholas Hauendobler, s. John and Eve ; b. Dec. 10, 1791 ; bap. Jan. 20.
 Anna Hauendobler, d. Joseph and Anna ; b. Dec. 26, 1791 ; bap. Jan. 20.
 Susan Shmick, d. John and Anna ; b. Nov. 29, 1791 ; bap. Jan. 20.
 Abraham Peter, s. Abraham and Catharine ; b. August 29, 1791 ; bap. Jan. 25.
 Child of John and Eve Gensemer ; b. Nov. 6, 1791 ; bap. Jan. 30.
 Catharine Miller, d. John and Hannah ; b. Nov. 11, 1791 ; bap. Feb. 5.
 Henry Steger, s. Philip and Regina ; b. Jan. 17 ; bap. Feb. 5.
 George Grub, s. Christ. and Catharine ; b. Dec. 20, 1791 ; bap. Feb. 15.
 George Shafer, s. Peter and Susan ; b. Jan. 1 ; bap. Feb. 19.
 Elizabeth Eckman, d. Henry and Catharine ; b. Jan. 7 ; bap. Feb. 19.
 Anna Hunsecker, d. George and Magdalena ; bap. March 12.
 Jacob Hunsecker, s. George and Magdalena ; bap. March 12.
 M. Elizabeth Kline, d. Herman and Christina ; b. March 5 ; bap. March 18.
 John Shertz, s. Jacob and Catharine ; b. March 19 ; bap. March 20.

- A. Maria Wien, d. Jacob and Elizabeth ; b. Jan. 20 ; bap. March 30.
 Margaret Hubert, d. Jacob and Dorothea ; b. Feb. 20 ; bap. April 2.
 Elizabeth Reinhard, d. Jacob and Anna ; b. Oct. 11, 1791 ; bap. April 8.
 Susan Bott, d. John and Catharine ; b. Dec. 1, 1791 ; bap. April 22.
 John Amend, s. John and A. Maria ; b. Dec. 18, 1791 ; bap. April 22.
 Christina Bohoman, d. Conrad and Elizabeth ; b. Dec. 18, 1791 ; bap. April 25.
 John Carlisle, s. Thomas and Ruth ; b. Nov. 29, 1791 ; bap. May 18.
 Maria von Kennen, d. Michael ; b. Jan. 22, 1783 ; bap. May 18.
 Elizabeth von Kennen, d. Michael ; b. Oct. 7, 1784 ; bap. May 18.
 Catharine von Kennen, d. Michael ; b. March 14, 1788 ; bap. May 18.
 Michael von Kennen, s. Michael ; b. August 27, 1790 ; bap. May 18.
 M. Magdalena Fordene, d. Casper and Elizabeth ; b. May 6 ; bap. May 20.
 A. Maria Gerlach, d. Henry and Eve ; b. May 3 ; bap. May 20.
 Elizabeth Diffendorfer, d. John and Maria ; b. Jan. 1 ; bap. May 20.
 Barbara Lehr, d. Philip and Magdalen ; b. Feb. 17 ; bap. May 27.
 Susan Amend, d. Adam and Christina ; b. Feb. 13 ; bap. May 27.
 Elizabeth Manderbach, d. Martin and Margaret ; b. Nov. 2, 1791 ; bap. May 27.
 Michael Diffendorfer, s. George and Maria ; b. May 9 ; bap. May 27.
 John George Rassman, s. Henry and Catharine ; b. Feb. 5 ; bap. May 28.
 Elizabeth Manderbach, d. Henry and Catharine ; b. March 11 ; bap. June 3.
 George Lind, s. John and Susan ; b. April 22 ; bap. June 3.
 Maria Shard, d. Thomas and Catharine ; b. May 16 ; bap. June 10.
 A. Maria Debutts, d. Hugh and Christina ; b. March 19 ; bap. June 12.
 Jacob Hoffman, s. Frederic and Margaret ; b. Jan. 16 ; bap. June 16.
 Susan Dock, d. Jacob and Elizabeth ; b. Jan. 29 ; bap. June 17.
 Dasy Hayes, d. John and Mary ; b. Dec. 3, 1791 ; bap. June 18.
 Elizabeth Philips, d. Henry and A. Maria ; b. July 28, 1788 ; bap. June 29.
 Susan Philips, d. Henry and A. Maria ; b. Jan. 1, 1791 ; bap. June 29.
 John Grimes, s. John and Catharine ; b. May 1 ; bap. July 12.
 Anna Schenck, d. Michael and Susan ; b. Dec. 17, 1789 ; bap. July 21.
 Anna Smith, d. William and Barbara ; b. March 7 ; bap. July 21.
 A. Maria Smeltz, d. Andrew and A. Maria ; b. March 7 ; bap. July 22.
 Margaret Mohry, d. George and Eve ; b. July 16 ; bap. July 22.
 Jacob Dietz, s. Jacob and M. Barbara ; b. June 20 ; bap. July 30.
 Magdalena Steffe, d. William and A. Margaret ; b. March 15 ; bap. August 1.
 A. Maria Mumma, d. Peter and Anna ; b. May 6 ; bap. August 1.
 Catharine Klare, d. Frederick and Elizabeth ; b. March 4 ; bap. August 1.
 Jacob Kellerman, s. Frederick and Margaret ; b. Dec. 10, 1791 ; bap. August 1.

- David Bahr, s. Bens and Catharine ; b. Jan. 3 ; bap. August 1
George Luther, s. Conrad and Elizabeth ; b. July 4 ; bap. August 5.
Catharine Bubach, d. Gerhard and A. Maria ; b. July 20 ; bap. August 12.
John Henry Spengler, s. John and Catharine ; b. August 5 ; bap. August 12.
Elizabeth Bixler, d. Jacob and Elizabeth ; b. June 8 ; bap. August 25.
Susan Byerly, d. Adam and Elizabeth ; b. March 17 ; bap. August 27.
Jacob Kautz, s. Frederic and A. Maria ; b. May 28 ; bap. August 27.
Salome Michael, d. John and Elizabeth ; b. August 17 ; bap. Sept. 9.
John Tegan, s. George and A. Maria ; b. July 29 ; bap. Sept. 9.
Elizabeth Riblet, d. Daniel and Christina ; b. Dec. 27, 1790 ; bap. Sept. 14.
Daniel Riblet, s. Daniel and Christina ; b. August 3 ; bap. Sept. 14.
John George Wolf, s. Henry and Catharine ; b. May 31 ; bap. Sept. 16.
Child of Andrew and Elizabeth Tryer ; b. Sept. 15 ; bap. Sept. 23.
Susan Hauendubler, d. John and Maria ; b. April 16 ; bap. Sept. 25.
Caspar Brunner, s. Caspar and Maria ; b. Sept. — ; bap. Sept. 30.
Elizabeth Hinkel, d. Yost and Catharine ; b. August 1 ; bap. Oct. 7.
Sophia Schenk, d. Anthony and Sophia ; b. August 6, 1791 ; bap. Oct. 6.
Catharine Bausman, d. William and Elizabeth ; b. Sept. 26 ; bap. Oct. 14.
Elizabeth Boss, d. Henry and A. Maria ; b. Sept. 18 ; bap. Oct. 21.
John Diehl, s. Frederic and Elizabeth ; b. August 17 ; bap. Oct. 21.
Elizabeth Maurer, d. Peter and Elizabeth ; b. Sept. 16 ; bap. Oct. 21.
Catharine Stech, d. Philip and Sabina ; b. Sept. 12, 1791 ; bap. Oct. 24.
Elizabeth Mile, d. George and Margaret ; b. May 26 ; bap. Oct. 30.
John Jacob Brunner, s. Peter and Barbara ; b. Sept. 29 ; bap. Nov. 1.
John Fred. Shreiber, s. Fred. and Susan ; b. Oct. 12, 1791 ; bap. Nov. 2.
George Grob, s. Henry and Barbara ; b. August 29 ; bap. Nov. 3.
John Bier, s. Peter, jr., and Catharine ; b. Oct. 18 ; bap. Nov. 4.
A. Margaret von der Au, d. Adam and A. Margaret ; b. Sept. 28 ; bap. Nov. 13.
Catharine Clark, d. John and Elizabeth ; b. Oct. 16 ; bap. Nov. 14.
Jacob Grub, s. Jacob and Catharine ; b. Oct. 18 ; bap. Nov. 19.
Salomina Kortess, d. Francis and Eve ; b. Nov. 21 ; bap. Nov. 29.
Catharine Kohler, d. Jacob and Elizabeth ; b. Nov. 6 ; bap. Dec. 2.
Daniel Weigel, s. John and Barbara ; b. Nov. 29 ; bap. Dec. 3.
Elizabeth Fisher, d. Adam, jr., and Catharine ; b. Oct. 30 ; bap. Dec. 3.
John Shaefer, s. John and Elizabeth ; b. Sept. 5 ; bap. Dec. 21.
Elizabeth Ernst, d. Henry and Elizabeth ; b. Oct. 25 ; bap. Dec. 26.

1793.

- Fred. Rummel, s. Val. jr. and Elizabeth ; b. Dec. 10, 1792 ; bap. Jan. 3.
 George Folk, s. George and Maria ; b. Dec. 20, 1792 ; bap. Jan. 6.
 John Deredinger, s. Michael and Margaret ; b. Oct. 28, 1792 ; bap. Jan. 6.
 Catharine Shucker, d. John and Elizabeth ; b. Dec. 2, 1792 ; bap. Jan. 12.
 A. Margaret Peter, d. George and Catharine ; b. Jan. 3 ; bap. Jan. 13.
 Catharine Reitzel, d. Christ. and Elizabeth ; b. Jan. 6 ; bap. Jan. 20.
 Henry Wilhelm, s. Henry and Elizabeth ; b. Jan. 10 ; bap. Jan. 20.
 Catharine Imhof, d. Charles and Sarah ; b. Jan. 13 ; bap. Jan. 27.
 Magdalena Lutz, d. Peter and Barbara ; b. Jan. 11 ; bap. March 3.
 Andrew Fisher, s. Henry and A. Maria ; b. Jan. 24 ; bap. March 8.
 Elizabeth Messenkop, d. Philip and Ann ; b. Feb. 14 ; bap. March 10.
 Salome Long, d. Jacob and Magdalena ; b. June 9, 1792 ; bap. March 11.
 Jacob Grub, s. Christian and Catharine ; b. Dec. 19, 1792 ; bap. March 13.
 Henry Pastor, s. Peter and Christina ; b. Jan. 5 ; bap. March 17.
 John Christian Streng, s. John Christian and M. Eve ; b. Feb. 9 ; bap. March 17.
 Maria Mayer, d. George and Catharine ; b. Feb. 17 ; bap. March 18.
 Elizabeth Hubert, d. John and Elizabeth ; b. Nov. 13, 1792 ; bap. March 24.
 John Shaefer, s. Michael and Rosina ; b. July 8, 1792 ; bap. March 25.
 Emanuel Shaefer, s. Philip and Maria ; b. Feb. 27 ; bap. March 31.
 Jacob Haberstick, s. John and Elizabeth ; b. Jan. 10 ; bap. April 13.
 Stephen Hornberger, s. Stephen and Susan ; b. Jan. 23 ; bap. April 10.
 Christian Long, s. Christian and A. Mary ; b. April 10 ; bap. April 16.
 Catharine May, d. Jacob and Catharine ; b. Jan. 4 ; bap. April 17.
 Catharine Leible, d. Jacob and Catharine ; b. Sept. 29, 1792 ; bap. April 17.
 John Eberle, s. John and Anna ; b. Oct. 16, 1792 ; bap. April 17.
 John Brand, s. Jacob and Magdalen ; b. Jan. 13 ; bap. April 19.
 Catharine Eckman, d. Henry and Catharine ; b. March 8 ; bap. April 21.
 Susan Winter, d. Christopher ; b. Nov. 21, 1782 ; bap. April 24.
 Simon Winter, s. Christopher ; b. Jan. 8, 1785 ; bap. April 24.
 Joseph Winter, s. Christopher ; b. Jan. 7, 1787 ; bap. April 24.
 Maria Winter, d. Christopher ; b. May 17, 1790 ; bap. April 24.
 Christopher Winter, s. Christopher ; b. Feb. 28, 1792 ; bap. April 24.
 Jacob Fisher, s. George and Maria ; b. April 23 ; bap. April 29.
 Jacob Neuman, s. Jacob and Susan ; b. Jan. 25 ; bap. April 30.
 Jacob Frey, s. Jacob and Catharine ; b. April 16 ; bap. May 6.
 Salome Gartner, d. Michael and Catharine ; bap. May 8.
 A. Maria Gartner, d. Michael and Catharine ; b. May 25, 1792 ; bap. May 8.

- M. Margaret Axer, d. Christopher and Catharine ; b March 17 ; bap. May 15.
Susan Christy, d Henry and Catharine ; b. Oct. 30, 1792 ; bap. June 9.
Jacob Hubert, s. Jacob and Dorothea ; b. April 19 ; bap. June 9.
Anna Siechrist, d. George and Rebecca ; b. May 14 ; bap. June 11.
Catharine Miller, d. John and Catharine ; b. May 14 ; bap. June 13.
Ann Maria Brunner, d. Peter and A. Maria ; b. March 24 ; bap. June 22.
John Shertz, s. Jacob and Catharine ; b. June 13 ; bap. June 29.
Jacob Sperry, s Nicholas ; bap. June 29.
Maria Wolf, d. Tobias and Rosina ; b. Jan. 9 ; bap. July 10.
Child of Henry Wolf ; b. July 10 ; bap. July 13.
Elizabeth Kopf, d. Lewis and A. Maria ; b May 12 ; bap. July 21.
Jacob (illegitimate), s. Jacob Schlaugh and Catharine Gensemer ; b. May 31 ; bap July 22.
Maria Philips, d. Henry and A. Maria ; b. April 25 ; bap. July 22.
M. Magdalena Jacquet, d. Nicholas and Magdalena ; b. Dec. 11, 1791 ; bap. July 22.
M Elizabeth Frankforter, d. Philip and Elizabeth ; b. May 13 ; bap. July 28.
A. Magdalena Krote, d. Jacob and Elizabeth ; b. Feb. 1 ; bap. July 28.
Catharine Steinweg, d. Thomas and Eve ; b. March 31 ; bap. August 3.
Samuel Hackenberger, s Jacob and Margaret ; b. April 3, 1789 ; bap. August 4
Rebecca Hackenberger, d. Jacob and Margaret ; b. July 10, 1792 ; bap. August 4.
Child of Jacob Pottsfeld ; bap. August 10.
William Lambert, s. Francis and A. Maria ; b March 18 ; bap. August 16.
Henry Flick, s William and Catharine ; b. June 17 ; bap. August 7.
Michael Lutz, s. Stephen, Jr. and Catharine ; b. June 30 ; bap. August 22.
George Haberstick, s. Michael and Eve ; b. May 17 ; bap August 24.
A Maria Fetter, d. Peter and Margaret ; b. June 22 ; bap. August 27.
Catharine Rung, d. Jacob and Catharine ; b. July 17 ; bap. Sept. 1
A. Maria Mayer, d. John and A. Maria ; b. July 26 ; bap. Sept. 1.
A. Catharine Michel, d. John and Elizabeth ; b. Nov. 22, 1791 ; bap. Sept. 5.
Maria Kunckler, d Samuel and Barbara ; b. June 13 ; bap. Sept. 6.
Elizabeth Klare, d. Henry and Maria ; b. July 13 ; bap. Sept. 6.
Jacob Hildebrand, s. Jacob and Susan ; b. July 30 ; bap. Sept. 7.
Jacob Roth, s. John and Barbara ; b Sept. 2 ; bap. Sept. 8.
Salome Shreiber, d. Fred. and Susan ; b. August 19 ; bap. Sept. 14.
Jacob Kuhns, s. George and Susan ; b. August 30 ; bap. Sept. 15.
Elizabeth Dietrich, d. Henry and Sophia ; b. Feb. 15 ; bap. Sept. 15.
Philip Amend, s. John and A. Maria ; b. July 28 ; bap. Sept. 22.

Maria Frey, d. Conrad and Elizabeth ; b. June 4 ; bap. Oct. 4.
 Jacob Wolf, s. John and Christina ; b. July 29 ; bap. Oct. 4.
 Michael Peter, s. John and A. Maria ; b. Sept. 23. bap. Oct. 20.
 Sophia Gerlach, s. John and Elizabeth ; b. April 12 ; bap. Oct. 27.
 Catharine Mossy, d. Christ and Helena ; b. April 3 ; bap. Oct. 30.
 Child of Christian Repert ; b. Oct. 29 ; bap. Oct. 31.
 John Imhof, s. Jacob and Margaret ; b. August 30 ; bap. Nov. 3.
 Child of Martin, jr and Margaret Dorwart, b. Nov. 11 ; bap. Nov. 14.
 Catharine Buch, d. John and Elizabeth ; b. Nov. 7 ; bap. Nov. 17.
 John Kortess, s. Francis and Eve ; b. Oct. 12 ; bap. Nov. 24.
 George Gerlach, s. George and Magdalena ; b. Sept. 9 ; bap. Nov. 24.
 George Saltzman, s. John and Catharine ; b. Sept. 20 ; bap. Dec. 1.
 Maria Mayer, d. Jacob and Anna ; b. Nov. 14 ; bap. Dec. 22.
 Lorentz Herbert Bausman, s. John and Elizabeth ; b. Nov. 30 ; bap.
 Dec. 22.
 A. Elizabeth Goodhart, d. Henry and Catharine ; b. Nov. 19 ; bap.
 Dec. 24.
 Anna Weigel, d. John and Barbara ; b. Nov. 2 ; bap. Dec. 29.

1794.

Joseph Tryer, s. Conrad and Barbara ; b. Oct. 26, 1793 ; bap. Jan. 20.
 Elizabeth Schenck, d. Anthony and Hannah ; b. July 5, 1793 ; bap.
 Jan. 26.
 A. Maria Kopeiner, d. Thomas and Catharine ; b. Jan. 3 ; bap. Jan. 26.
 Jacob Grob, s. Jacob and Margaret ; b. Oct. 22, 1791 ; bap. Jan. 31.
 Jacob Bixler, s. Jacob and Elizabeth ; b. Sept. 14, 1793 ; bap. Feb. 1.
 George Ehbrecht, s. John and Catharine ; b. Sept. 23, 1793 ; bap. Feb. 1.
 Sophia Bier, d. Peter and Catharine ; b. Jan. 31 ; bap. Feb. 2.
 John Chapman, s. Samuel and Barbara ; b. Sept. 10, 1793 ; bap. Feb. 2.
 Michael Lind, s. Michael and Elizabeth ; b. Jan. 20 ; bap. Feb. 2.
 Child of Charles and Catharine Roe ; bap. June 21.
 John Fred. Deal, s. Fred. and Elizabeth ; b. Jan. 29 ; bap. June 22.
 George Tegan, s. George and A. Maria ; b. March 4 ; bap. June 22.
 A. Maria Manderbach, d. Jacob and Eve ; b. Dec. 23, 1793 ; bap. June 22.
 Magdalen Manderbach, d. William and Margaret ; b. Nov. 5, 1793 ; bap.
 June 22.
 Margaret Bott, d. John and Catharine ; b. Nov. 15, 1793 ; bap. June 22.
 Catharine Smeltz, d. Andrew and A. Maria ; b. March 1 ; bap. June 22.
 John Michael, s. John and Elizabeth ; b. Feb. 19 ; bap. June 22.
 Adam Fisher, s. Henry and A. Maria ; b. Feb. 24 ; bap. June 22.
 Elizabeth Ried, d. Peter and Catharine ; b. April 8 ; bap. April 29.
 Henry Klare, s. Frederic and Elizabeth ; b. April 14 ; bap. June 22.

Eve Catharine Gloninger, b. April 28 ; bap. May 16
 John Adam Messenkop, s. Adam ; b. July 15 ; bap. August 3.
 Susan Munch, d. Jacob and Susan ; b. June 8 ; bap. Sept. 6.
 Maria Metzger, d. Philip and Margaret ; b. Feb. 13 ; bap. March 2.
 Christina Wien, d. John and Eve ; b. July 28 ; bap. August 17.
 Margaret Kaeler, d. Jacob and Elizabeth ; b. Sept. 24 ; bap. Nov. 9.
 Charlotte Bausman, d. William ; b. Sept. 17 ; bap. October —.
 John Bushong, s. John and Eve ; b. Feb. 9 ; bap. June 22.
 John George Bomberger, s. John and A. Maria ; b. Dec. 13 ; bap. Jan. 1, 1795.
 Rebecca Drayer, d. And. and Elizabeth. b. Dec. 24 ; bap. Jan. 7, 1795.
 Jacob Lind, s. John and Susan ; b. Sept. 30 ; bap. Feb. 12, 1795.

1795.

The following children were baptized by the Rev. Christian Lewis Becker, D. D., Pastor of the Reformed Church, Lancaster.

Phillip Miller, s. Fred. and Elizabeth ; b. Dec. 26, 1794 ; bap. March 24.
 Jacob Hoffman, s. Jacob and A. Margaret ; b. May 14, 1794 ; bap. April 4.
 Sarah Haberstick, d. Mathew and Elizabeth ; b. Feb. 21 ; bap. April 5.
 Mathew Mayer, s. George and Catharine ; b. Feb. 2 ; bap. April 6.
 Thomas Wilhelm, s. Henry and Elizabeth ; b. Jan. 25 ; bap. April 6.
 Nancy Riblet, d. Daniel and Christina ; b. March 27 ; bap. April 6.
 John Long, s. Jacob and A. Maria ; b. Sept. 14, 1794 ; bap. March 30.
 A. Margaret Neft, d. Jacob and Catharine ; b. Jan. 28, 1794 ; bap. April 11.
 Henry Diffenbach, s. Henry and Elizabeth ; b. Feb. 11 ; bap. April 12.
 Mary Deredinger, d. Michael and Elizabeth ; b. Oct. 30, 1794 ; bap. April 12.
 John Gimper, s. George and Margaret ; b. Jan. 3 ; bap. April 24.
 Margaret Barbara Shaefer, d. Philip and Maria ; b. March 14 ; bap. April 26.
 Jacob Peter, s. Abraham and Catharine ; b. June 7, 1794 ; bap. May 8.
 Elizabeth Shaefer, d. Michael and Rosina ; b. Sept. 5, 1794 ; bap. May 9.
 Christian Haberstick, s. John and Elizabeth ; b. Feb. 7 ; bap. May 16.
 Jacob Imhof, s. Jacob and Margaret ; b. Dec. 25, 1794 ; bap. May 17.
 Jacob Meck, s. Philip and Catharine ; b. Feb. 1 ; bap. May 17.
 John Krete, s. Jacob and Elizabeth ; b. Dec. 24, 1794 ; bap. May 24.
 Henry Manderbach, s. Martin and Margaret ; b. March 18, 1794 ; bap. May 24.
 Samuel Dickhafer, s. Henry and Barbara ; b. March 13 ; bap. May 24.
 John Imhof, s. Charles and Sarah ; b. May 26 ; bap. June 5.

- Ann Maria Dunkel, d. Peter and A. Maria ; b. Feb. 7, 1794 ; bap. June 7.
Adam Heisinger, s. John and Catharine ; b. Nov. 10, 1793 ; bap. June 8.
Charles Miller, s. Jacob and Nancy ; b. June 5, 1794 ; bap. June 8.
Jacob von der Au, s. Adam and Margaret ; b. Jan. 24 ; bap. June 13.
Maria Eckert, d. Jerome and Catharine ; b. Jan. 21 ; bap. July 16
Ann Maria Clark, d. John and Elizabeth ; b. April 26 ; bap. July 24.
Sarah Smith, d. John and Catharine ; b. July 11, 1793 ; bap. July 25.
Magdalena Brunner, d. Peter and Barbara ; b. Dec. 17, 1794 ; bap. July 28.
Margaret Shaefer, d. George and Catharine ; b. March 1, 1794 ; bap. August 2.
Frederick Shriber, s. Frederick and Susan ; b. August 31, 1794 ; bap. August 5.
Elizabeth Layer, d. Fred. and Elizabeth ; b. July 31 ; bap. August 28.
George Diffendorfer, s. Mr. and Susanna Margaret ; b. August 16 ; bap. Sept. 1.
Christina Elizabeth Dieffenderfer, d. Lewis and A. Maria ; b. July 24 ; bap. August 9.
Elizabeth Kuhns, d. George and Susan ; b. Sept. 3 ; bap. Sept. 27.
Rebecca Wolf, d. Henry and Ann Catharine ; b. July 31 ; bap. Sept. 27.
Barbara Weigel, d. John and Barbara ; b. July 11 ; bap. Oct. 4.
John Falk, s. George and Maria ; b. Feb. 27 ; bap. August 9.
Anna Bixler, d. Jacob and Elizabeth ; b. August 11 ; bap. Oct. 4.
Ann Maria Fisher, d. Henry and A. Maria ; b. Jan. 30 ; bap. Oct. 9.
Maria Armenshon, d. Frederic and Maria ; b. August 19, 1794 ; bap. Oct. 18.
Juliana Haverstick, d. William and Maria ; b. Sept. 27 ; bap. Oct. 18.
Elizabeth Sheirig, d. Mathew and Catharine ; b. May 26 ; bap. Oct. 22.
Catharine Ament, d. John and A. Maria ; b. August 15 ; bap. Oct. 25.
John Geety, s. Peter and Margaret ; b. August 15 ; bap. Oct. 25.
Peter Hackenberger, s. Jacob and Margaret ; b. Dec. 20, 1794 ; bap. Oct. 27.
Susan Meily, d. George and Margaret ; b. May 23 ; bap. Oct. 29.
Ann Margaret Neuman, d. Henry and Margaret ; b. Oct. 5 ; bap. Nov. 4.
Catharine Simson, d. James and Maria ; b. April 7 ; bap. Nov. 14.
Eve Margaret Ranck, d. Jacob and Catharine ; b. July 9 ; bap. Nov. 23.
Elizabeth Neff, d. Jacob and Catharine ; b. August 12, 1791 ; bap. Nov. 23.
Jacob Neff, s. Jacob and Catharine ; b. March 28, 1793 ; bap. Nov. 23.
Jacob Brown, s. Abraham and Magdalena ; b. Dec. 13, 1789 ; bap. Nov. 23.
Ann Maria Frankforter, d. Philip and Elizabeth ; b. April 7 ; bap. Nov. 24.
Mary Magdalena Eckman, d. Henry and Catharine ; b. Nov. 3 ; bap. Nov. 26.

Benjamin Michael, s. Moses and Elizabeth ; b. Nov. 6 ; bap. Nov. 29.
Henry Miller, s. Ulrick and Susan ; b. April 13 ; bap. Dec. 5.
Anna Reinhard, d. Jacob and Anna ; b. Feb. 21 ; bap. Dec. 6.
John George Gensimer, s. John and Eve ; b. June 10 ; bap. Dec. 8.
Salome Myer, d. Jacob and Ann Maria ; b. Nov. 24 ; bap. Dec. 13.
Henry Gerlach, s. John and Elizabeth ; b. June 1 ; bap. Dec. 25.
Samuel (illegitimate), s. Elizabeth Shuler and Jacob Heiser ; b. Oct. 20 ;
bap. Dec. 25.
John Axer, s. Christopher and Catharine ; b. August 28 ; bap. Dec. 26.
Elizabeth Roth, d. John and Barbara ; b. Dec. 6 ; bap. Dec. 13.

1796.

Elizabeth Brand, d. Jacob and Magdalena ; b. Nov. 15, 1794 ; bap.
Jan. 2.
John Carey, s. Peter and Elizabeth ; b. Dec. 17, 1795 ; bap. Jan. 17.
A. Maria Magdalena Hufnagel, d. Peter and Elizabeth ; b. Jan. 6 ; bap.
Jan. 23.
Jacob Beil, s. Henry and Salome ; b. Nov. 18, 1795 ; bap. Jan. 31.
Catharine Moory, d. George and Eve Catharine ; b. Dec. 27, 1795 ; bap.
Feb. 4.
Philip Reitsel, s. Christian and Elizabeth ; b. Jan. 20 ; bap. Feb. 7.
Salome Maurer, d. Peter and Elizabeth ; b. Jan. 20 ; bap. Feb. 7.
Philippina Flick, b. Nov. 2, 1795 ; bap. Feb. 15.
William Michael, s. William and Catharine ; b. Feb. 4 ; bap. Feb. 24.
Elizabeth Bradley, d. William and Elizabeth ; b. Feb. 22 ; bap. March 7.
Elizabeth Krug, d. Christian and Catharine ; b. Sept. 28, 1795 ; bap.
March 14.
Andrew Schenk, b. Feb. — ; bap. March 18.
Elizabeth Lindenberger, d. John and Catharine ; b. March 8 ; bap.
March 20.
Joseph Backenstoss, s. Jacob and Catharine ; b. March 9 ; bap. March 21.
Lydia Snyder, d. Philip and Salome ; b. Feb. 19 ; bap. March 27.
Ann Catharine Goodhart, d. Henry and Catharine ; b. Feb. 23 ; bap.
March 28.
Salome Henneberger, d. John and Maria ; b. Feb. 10, 1795 ; bap. April 1.
Anna Messenkop, d. Philip and Anna ; b. April 2 ; bap. April 2.
Rebecca Hoffman, d. Jacob and Maria ; b. Jan. 3 ; bap. April 3.
Catharine Shertz, d. Jacob and Catharine ; b. March 21 ; bap. April 5.
Michael Kuhns, s. Fred. and A. Maria ; b. April 1 ; bap. April 10.
A. Maria Wolf, d. Henry and Catharine ; b. Nov. 21, 1795 ; bap. April 24.
Michael Shuker, s. John and Elizabeth ; b. Nov. 15, 1795 ; bap. April 24.
John Burman, s. Conrad and Elizabeth ; b. Oct. 6, 1795 ; bap. April 29.

- John Andrew Bausman, s. John and Elizabeth ; b. April 9 ; bap. May 1.
 William Rote, s. George and Susan ; b. May 12 ; bap. May 12.
 John Smeltz, s. Andrew and A. Maria ; b. Jan. 25 ; bap. May 14.
 Barbara Kissel, d. Fred. and Elizabeth ; b. Oct. 17, 1795 ; bap. May 15.
 Mary Catharine Streng, d. Christ. and Mary Eve ; b. Nov. 9, 1795 ; bap. May 15.
 Catharine Kurtz, d. Francis and Eve ; b. Feb. 24 ; bap. May 15.
 John Burk, s. Peter and Christina ; b. Jan. 7, 1795 ; bap. May 16.
 Maria Boehm, d. Christ. and Catharine ; b. Dec. 22, 1795 ; bap. May 16.
 Michael Peter, s. John and A. Maria ; b. April 9 ; bap. May 17.
 Ann Maria Baerens, d. Henry and Caroline ; b. May 16 ; bap. May 29.
 Margaret Kreitel, d. John and Lou. ; b. Oct. 15, 1795 ; bap. June 13.
 Christina Ament, d. Adam and Christina ; b. Dec. 1, 1794 ; bap. June 19.
 Maria Latter, d. Conrad and Elizabeth ; b. April 10 ; bap. June 19.
 John Dorwart, s. Martin and Margaret ; b. June 2 ; bap. June 19.
 Catharine Line, d. Jacob and Barbara ; b. Dec. 12, 1795 ; bap. June 20.
 Magdalena Kob, d. Lewis and A. Maria ; b. Sept. 24, 1795 ; bap. June 26.
 Maria Keibel, d. John and Maria ; b. Sept. 24, 1795 ; bap. June 26.
 A. Maria Millan, d. Michael and Regina ; b. Sept. 28, 1794 ; bap. May 1.
 Sarah Imhof, d. Charles and Sarah ; b. June 11 ; bap. June 30.
 Elizabeth Small, d. Andrew and Barbara ; b. June 3 ; bap. July 10.
 Margaret Fordene, d. Jacob and Elizabeth ; b. June 14 ; bap. July 24.
 Maria Hewerstick, d. Michael and Eve ; b. Dec. 9, 1795 ; bap. July 30.
 Abraham Smith, s. William and Barbara ; b. August 11, 1794 ; bap. August 6.
 John Frey, s. Conrad and Elizabeth ; b. August 31, 1794 ; bap. August 12.
 Maria Magdalen Huber, b. August 1 ; bap. August 12.
 Susan Robison, d. John and Regina ; b. Nov. 14, 1795 ; bap. August 22.
 Elizabeth Halbbrunner, d. Paul and Elizabeth ; b. Sept. 15, 1792 ; bap. August 23.
 Catharine Halbbrunner, d. Paul and Elizabeth ; b. Sept. 13, 1794 ; bap. August 23.
 John Manderbach, s. William and Margaret ; b. Feb. 28 ; bap. August 26.
 Joseph Shaefer, s. George and Catharine ; b. April 21 ; bap. Sept. 23.
 John Renner, s. Conrad and Barbara ; b. Feb. 20 ; bap. Sept. 25.
 Catharine Deredinger, d. Daniel and Catharine ; b. Sept. 1 ; bap. Sept. 30.
 John Mayer, s. John and A. Maria ; b. Sept. 25 ; bap. Oct. 1.
 John Tise, s. George and Maria ; b. August 12 ; bap. Oct. 2.
 Adam Fisher, s. Adam, Jr. and Catharine ; b. Sept. 21 ; bap. Oct. 5.
 Elizabeth Pott, d. Ulrich and Barbara ; b. June 30 ; bap. Oct. 5.
 Ann Maria Pott, d. John and Catharine ; b. Jan. 19 ; bap. Oct. 5.



Elizabeth Grabing, d. Henry and Ann ; b. August 3 ; bap. Sept. 8.
Christian Zinn, s. Christ. and A. Margaret ; b. April 18 ; bap. Sept. 8.
Catharine Michael, d. John and Elizabeth ; b. Sept. 27 ; bap. Oct. 16.
George Wolf, s. John and Christina ; b. March 14 ; bap. Oct. 28.
Catharine Wilhelm, d. Henry and Elizabeth ; b. Oct. 8 ; bap. Oct. 30.
Philip Metzger, s. Philip and Margaret ; b. Sept. 27 ; bap. Nov. 6.
Ann Maria Brand, d. Jacob and Magdalen ; b. Nov. 4 ; bap. Nov. 15.
Catharine Dreier, d. Andrew and Elizabeth ; b. Nov. 3 ; bap. Nov. 20.
Jacob Shaefer, s. Michael and Rosina ; b. August 13 ; bap. Dec. 2.
Barbara Deal, d. Frederic and Elizabeth ; b. Oct. 6 ; bap. Dec. 4.
John Ernst, s. Henry and Elizabeth ; b. Nov. 11 ; bap. Dec. 11.
John Reitzel, s. Jacob ; b. Dec. 7 ; bap. Dec. 16.
John George Reitzel, s. Jacob ; b. Dec. 7 ; bap. Dec. 16.
Elizabeth Frey, d. Conrad and Elizabeth ; b. Oct. 22 ; bap. Dec. 16 ;
bap. by Mr. Muhlenberg.

1797.

Elizabeth Kreider, d. John and Catharine ; b. Dec. 8, 1796 ; bap. Jan. 1.
A. Maria Shaefer, d. Philip and Maria ; b. Nov. 21, 1796 ; bap. Jan. 10.
Salome Kaehler, d. Jacob and Elizabeth ; b. Dec. 6, 1796 ; bap. Jan. 27.
Samuel Kolbesser, s. David and Maria ; b. Nov. 22, 1796 ; bap. Feb. 11.
Barbara Bos, d. Henry and Polly ; b. Feb. 2 ; bap. Feb. 12.
Mary Magdalen Brunner, d. Peter and Barbara ; b. Jan. 5 ; bap. Feb. 12.
Sarah Smith (colored), d. Thomas and Johnetta ; b. Feb. 8 ; bap. Feb. 13.
Elizabeth Brunner, d. Casper and Maria ; b. Dec. 21, 1796 ; bap. Feb. 19.
Maria Diefenderfer, d. Lewis and Maria ; b. Dec. 27, 1796 ; bap. Feb. 26.
Jacob Riblet, s. Daniel and Christina ; b. Jan. 24 ; bap. Feb. 26.
Ann Maria Burns, d. Robert and Catharine ; b. Oct. 7, 1796 ; bap.
Feb. 26
John Getz, s. Peter and Catharine ; b. Sept. 11, 1791 ; bap. Feb. 26.
David Getz, s. Peter and Catharine ; b. Feb. 1 ; bap. Feb. 26.
John George and John Henry Getz, (twins), s. Jacob and Barbara ; b.
Jan. 11 ; bap. Feb. 7.
A. Maria Spier, d. William and Juliann ; b. Oct. 1789 ; bap. Feb. 7.
Margaret Spier, d. William and Juliann ; b. Dec. 9, 1794 ; bap. Feb. 7.
Elizabeth Kautz, d. Christ. and Elizabeth ; b. Feb. 23, 1790 ; bap.
March 4.
A. Maria Kautz, d. Christ. and Elizabeth ; b. May 17, 1792 ; bap. March 4.
Sarah Kautz, d. Christ. and Elizabeth ; b. Sept. 12, 1792 ; bap. March 4.
Henry Geety, s. Peter and Margaret ; b. Oct. 2, 1796 ; bap. March 5.
Elizabeth Weis, d. John and Barbara ; b. Nov. 2, 1796 ; bap. March 5.
Jacob Michael, s. John and Elizabeth ; b. Sept. 7, 1796 ; bap. March 7.

256 *The Pennsylvania-German Society.*

- Elizabeth Murray, d. Daniel and Elizabeth ; b. Nov. 17, 1791 ; bap. March 7.
- Henry and George Dietz, (twins) ; s. Jacob and Eve ; b. Feb. 26 ; bap. March 21.
- Thomas Murray, s. Daniel and Elizabeth ; b. March 11, 1795 ; bap. March 7.
- John Reed, s. Peter and Catharine ; b. March 7 ; bap. April 2.
- William Hiester Bausman, s. William and Elizabeth ; b. March 14 ; bap. April 9.
- Catharine Long, d. Jacob and A. Maria ; b. Jan. 29, 1796 ; bap. April 2.
- John Bondel, s. George and A. Elizabeth ; b. March 8 ; bap. April 17.
- John Bomberger, s. John and A. Maria ; b. April 3 ; bap. April 17.
- Magdalena Weitzel, d. John and Barbara ; b. Jan. 23 ; bap. April 20.
- Jacob Hauser, s. ——— and Catharine ; b. Dec. 14, 1796 ; bap. April 24.
- Jacob Bernhard, s. Henry and Catharine ; b. April 3 ; bap. April 24.
- Catharine Rummel, d. Peter and Elizabeth ; b. Jan. 10 ; bap. May 6.
- Maria Magdalena Diffenbach, d. Henry and Elizabeth ; b. Feb. 23 ; bap. May 7.
- Martha Ree, d. Martin and Rebecca ; b. April 20 ; bap. May 7.
- George Peter, s. Abraham and Catharine ; b. Nov. 24, 1796 ; bap. May 9.
- Jacob Manderbach, s. Jacob and Eve ; b. Dec. 8 ; 1796 ; bap. May 19.
- Isaac Hauendobler, s. John and Catharine ; b. Oct. 16, 1795 ; bap. May 19.
- Andrew Hauendobler, s. Joseph and Eve ; b. Nov. 2 1796 ; bap. May 19.
- Abraham Hauendobler, s. Isaac and Elizabeth ; b. April 6 ; bap. May 19.
- Christ. Klare, s. Frederic and Elizabeth ; b. Oct. 11, 1796 ; bap. May 19.
- Elizabeth Hamilton, d. William and Elizabeth ; b. Nov. 12, 1796 ; bap. May 20.
- Elizabeth Gerlacher, d. George and Magdalena ; b. March 14 ; bap. May 20.
- Andrew Metzger, s. Frederic and Catharina, (Lutheran) ; b. April 5 ; bap. May 21.
- John Tobias, s. Paul and Elizabeth ; b. May 5, 1796 ; bap. May 25.
- Jacob Rummell, s. Valentine and Elizabeth ; b. Nov. 4, 1796 ; bap. May 21.
- Elizabeth Hild, d. Henry and Susan ; b. Feb. 17 ; bap. May 25.
- Daniel Imhof, s. Jacob and Margaret ; b. March 17 ; bap. May 25.
- Jacob Buch, s. John and Elizabeth ; b. Dec. 14, 1796 ; bap. May 26.
- George Geety, s. John and A. Maria ; b. March 12, 1795 ; bap. May 28.
- Catharine Eckert, d. Jonas and Catharine ; b. May 1 ; bap. June 4.
- Magdalena Manderbach, d. Martin and Margaret ; b. Oct. 4, 1796 ; bap. June 4.
- Henry Amend, s. Adam and Christina ; b. Jan. 27 ; bap. June 4.



- Elizabeth, (illegitimate), d. David Lippert and Barbara Markworth ; b. May 30 ; bap. June 10.
- Catharine Frankfurter, d. Philip and Elizabeth ; b. Feb. 20 ; bap. June 11.
- Rebecca Mansen, d. Jacob and Elizabeth ; b. Feb. 3 ; bap. June 12.
- Barbara Rebert, d. Christ and Margaret ; b. June 11 ; bap. June 12.
- Ann Maria Locher, d. Henry and Elizabeth ; b. April 15 ; bap. June 13.
- Rebecca Bueon, d. Mark and Jane ; b. Jan. 25 ; bap. June 15.
- Jane Bering, d. John and Anna ; b. April 2 ; bap. June 15.
- Jacob Hatz, s. John and Ann Maria ; b. June 5 ; bap. June 25.
- John Layman, s. Jacob and Susan ; b. Oct. 30, 1796 ; bap. July 11.
- George Chambers, s. John and Catharine ; b. April 23 ; bap. July 5.
- Susan Lind, d. John and Susan ; b. May 28 ; bap. July 8.
- John Stauter, s. Henry and Elizabeth ; b. Jan. 16 ; bap. July 8.
- Sarah Odenwald, d. Christ. and Sarah ; b. Feb. 1 ; bap. July 11.
- John Hutnagel, s. Peter and Elizabeth ; b. June 7 ; bap. July 14.
- Maria Dorwart, d. Adam and Dorothea ; b. June 30 ; bap. July 16.
- Jacob Lind, s. Michael and Elizabeth ; b. Oct. 15, 1796 ; bap. July 16.
- Margaret Cotte, d. Francis and Eve Margaret ; b. June 9 ; bap. July 17.
- Margaret Grob, d. Henry and Barbara ; b. June 5 ; bap. July 19.
- Barbara Reinhard, d. Jacob and Anna ; b. June 3 ; bap. July 22.
- John Miller, s. Ulrich and Susan ; b. Dec. 30, 1796 ; bap. July 22.
- Sophia Huber, d. Jacob and Dorothea ; b. June 25 ; bap. July 27.
- George Clark, s. John and Elizabeth ; b. June 16 ; bap. July 27.
- John Roth, s. John and Barbara ; b. July 26 ; bap. August 6.
- Casper Grub, s. Christian and Catharine ; b. March 30 ; bap. August 8.
- Catharine Forry, d. Jacob and Susan, b. August 26 ; bap. August 8.
- Magdalena Hoffman, d. Frederic and Margaret ; b. Sept. 28, 1796 ; bap. August 20.
- Susan Kann, d. Henry and Elizabeth ; b. August 18 ; bap. Sept. 10.
- Christian Jentzer, s. John and Maria ; b. July 26 ; bap. Sept. 10.
- Maria Peter, d. George and Catharine ; b. August 28, bap. Sept. 17.
- Maria Weed, d. Daniel and Elizabeth ; b. August 21 ; bap. Sept. 17.
- Charlotte Lambert, d. Francis and Maria ; b. Jan. 10 ; bap. Sept. 20.
- George Myer, s. George and Catharine ; b. Sept. 2 ; bap. Oct. 1.
- Maria Roth, d. George and Susan ; b. August 25 ; bap. Oct. 1.
- Maria Catharine Grub, d. Jacob and Catharine ; b. July 19 ; bap. Oct. 8.
- George Kraty, s. Jacob and Elizabeth ; b. August 11 ; bap. Oct. 10.
- Abraham Backenstoss, s. Jacob and Catharine ; b. Feb. 27 ; bap. Oct. 10.
- Elizabeth Gloninger, d. Philip and Catharine ; b. Oct. 11 ; bap. Oct. 15.
- David Musselman, s. Christ. and Magdalena ; b. Jan. 22 ; bap. Oct. 25.
- Catharine Lutz, d. John and Catharine ; b. July 6, 1796 ; bap. Oct. 3.
- Catharine Andres, d. John and Catharine ; b. March 27, 1796 ; bap. Oct. 6.

John Andres, s. John and Catharine (Lutheran); b. Sept. 23; bap. Oct. 6.
 Elizabeth and Abbella, (twins), d. Robert and Catharine; b. Nov. 1; bap. Nov. 7.
 A. Maria Lindsay, d. Robert and Margaret; b. Nov. 3; bap. Nov. 13.
 Maria King, d. John and Catharine; b. Oct. 20; bap. Nov. 16.
 Ann Maria Kuhns, d. George and Susan; b. Oct. 27; bap. Dec. 3.
 Margaret Bubach, d. Gerhard; b. Nov. 30; bap. Dec. 5.
 Peter Bier, s. Peter and Catharine; b. Nov. 8; bap. Dec. 10.
 Conrad Wolf, s. Henry and Catharine; b. Dec. 8; bap. Dec. 11.
 Elizabeth Wentzel, d. Alexander and Susan; b. Dec. 12; bap. Dec. 21.
 Jacob Runck, s. Jacob and Catharine; b. Sept. 16; bap. Dec. 25.
 Ann Maria Gerlach, d. John and Elizabeth; b. Oct. 3; bap. Dec. 27.
 Elizabeth Maria Michael, d. William and Catharine; b. Dec. 4; bap. Dec. 31.

1798.

A. Maria, (illegitimate), d. John Fordene, and Susan Smith; b. Dec. 16, 1797; bap. Jan. 3.
 John Shuker, s. John and Elizabeth; b. Sept. 30, 1797; bap. Feb. 2.
 John Reed, s. William and Mary; b. May 29, 1796; bap. Feb. 7.
 James Oliver, s. William and Filnse; b. Jan. 26; bap. March 6.
 Henry Reitzel, s. Christ and Elizabeth; b. Feb. 21; bap. March 6.
 Amelia Christina Bausman, d. John and Elizabeth; b. Feb. 28; bap. March 6.
 John Henry, s. Robert and Elizabeth; b. Jan. 14; bap. March 18.
 Salome Dreyer, d. Andrew and Elizabeth; b. March 11; bap. March 18.
 Elizabeth Michael, d. John and Elizabeth; b. Feb. 28; bap. March 29.
 Elizabeth Beck, d. George and Catharine; b. Jan. 20; bap. April 1.
 Anna Schmoll, d. Andrew and Barbara; b. Nov. 6, 1797; bap. April 7.
 Henry Wolf, s. Christian and Maria; b. March 27; bap. April 8.
 Ann Maria Ernst, d. Henry and Elizabeth; b. March 28; bap. April 9.
 Andrew Smeltz, s. And. and A. Maria; b. Nov. 24, 1797; bap. April 9.
 Susan Klaer, d. Henry and Maria; b. Dec. 2, 1797; bap. April 16.
 John Shultz, s. Daniel and Barbara (Lutheran); b. July 29, 1796; bap. April 16.
 David Shultz, s. Daniel and Barbara (Lutheran); b. March 19; bap. April 16.
 Joseph Hauendobler, s. John and Christina; b. Feb. 17, 1797; bap. April 16.
 Elizabeth May, d. Jacob and Elizabeth; b. Nov. 14, 1797; bap. April 16.
 Anna Konkly, d. Samuel and Barbara; b. April 3, 1797; bap. April 16.

- A. Maria Dickhofer, d. Henry and Barbara ; b. Jan. 28, 1797 ; bap. April 18.
John Philips, s. Henry and A. Maria ; b. Dec. 9, 1795 ; bap. April 18.
George (illegitimate), s. Jacob Schlauch and Catharine Gensimer ; b. March 25, 1796 ; bap. April 18
Margaret Philips, d. Henry and A. Margaret ; b. Dec. 18, 1797 ; bap. April 18.
Magdalena Kaehler, d. Michael and Elizabeth ; b. Jan. 15 ; bap. April 21.
Catharine Kob, d. Lewis ; b. Oct. 15, 1797 ; bap. Apr. 22.
Elizabeth Deredinger, d. Daniel and Elizabeth ; b. Jan. 9 ; bap. April 24.
John Gunfacker, s. Michael and Barbara ; b. April 5 ; bap. Apr. 24.
John Kolbesser, s. David and Maria ; b. Jan. 23 ; bap. April 25.
Jacob Ament, s. John and A. Maria ; b. Nov. 26, 1797 ; bap. April. 25.
Conrad Shertz, s. Jacob and Catharine ; b. March 31 ; bap. April 25.
Susan Burman, d. Dewalt and Anna ; b. May 19, 1797 ; bap. Apr. 27.
Elizabeth Graul, d. John and Gertrude ; b. March 13 ; bap. April 27.
John Jacob Fesig, s. Philip and Elizabeth ; b. Feb. 28 ; bap. Apr. 28.
Elizabeth Grub, d. Casper and Catharine ; b. Jan. 2 ; bap. Apr. 28.
A. Maria Ehresman, d. George and Susan ; b. Jan. 17 ; bap. April 29.
John Geety, s. John and Ann Maria ; b. Feb. 28 ; bap. May 6.
Maria Bard, d. John and Elizabeth ; b. Sept. 15, 1797 ; bap. May 6.
John Lewis Messenkop, s. Philip and Elizabeth ; b. April 23 ; bap. May 7.
Elizabeth Hagenberger, d. Jacob and Margaret ; b. Dec. 28, 1797 ; bap. May 13.
Salome Axer, d. Christopher and Catharine ; b. Apr. 2 ; bap. May 17.
David Stineford, s. Alexander ; b. 1797 ; bap. May 17.
William Smith, s. William and Barbara ; b. July 1, 1797 ; bap. May 27.
Anna Getz, d. John and Magdalena ; b. Nov. 27, 1797 ; bap. June 2.
John Hoffman, s. Jacob and Maria ; b. March 28 ; bap. June 3.
Susan Goodher, d. Henry and Catharine ; b. May 5 ; bap. June 12.
William Miller Shaefer, s. Philip and Maria ; b. May 3 ; bap. June 17.
A. Maria Jentzer, d. Jacob and Barbara ; b. Nov. 11, 1797 ; bap. June 17.
Maria Bondel, d. Michael and Catharine ; b. June 8 ; bap. July 1.
Ann Charlotte Dieffenderfer, d. George and A. Maria ; b. June 23 ; bap. July 8.
Johnson Baxter, s. John and Jane ; b. June 12 ; bap. July 12.
Joanna Shenk, d. Anthony and Joanna ; b. March 10 ; bap. July 15.
John Mayer, s. John and A. Maria ; b. June 7 ; bap. July 22.
George Eberlein, s. John and Anna ; b. Dec. 28, 1797 ; bap. July 26
Isaac Hindel, s. John and Catharine ; b. March 15 ; bap. July 26.
Elizabeth Newman, b. Henry and Margaret ; b. Dec. 21, 1797 ; bap. August 13.
Rebecca Frey, d. John ; b. August 1 ; bap. August 19.

Christian Smith, s. Christ. and Elizabeth ; b. July 21 ; bap. August 29.
 John Martin Dorwart, s. Adam and Dorothea ; b. August 13 ; bap. Sept. 2.
 Elizabeth Bartel, d. George and Elizabeth ; b. July 23 ; bap. Sept. 16.
 Samuel Tobias, s. Paul and Elizabeth ; b. Sept. 1 ; bap. Sept. 19.
 William Rumel, s. Valentine and Elizabeth ; b. August 18 ; bap. Sept. 23.
 Catharine Fox, d. William and Regina ; b. Sept. 23 ; bap. Sept. 28.
 Margaret Dorwart, d. Martin and Margaret ; b. Sept. 14 ; bap. Sept. 30.
 John Huth, s. John and Susan ; b. March 12 ; bap. Oct. 7.
 Jacob Geety, s. Peter and Margaret ; b. March 20 ; bap. Oct. 7.
 Marian Nauman, d. George and Sarah ; b. Sept. 20 ; bap. Oct. 7.
 Elizabeth Rudolph, d. Herman and Catharine ; b. Oct. 9 ; bap. Oct. 11.
 Abraham Hafken, s. Sebastian and M. Magdalena ; b. Jan. 1 ; bap. Oct. 14.
 Augustus Riblet, s. Daniel and Christina ; b. Sept. 27 ; bap. Oct. 14.
 Catharine Burns, d. Robert and Catharine ; b. July 11 ; bap. Oct. 14.
 Catharine Fordene, d. Jacob, Jr. and Elizabeth ; b. Sept. 21 ; bap. Oct. 28.
 Emanuel Kreider, s. John and Louisa ; b. Jan. 28 ; bap. Nov. 10.
 John Michael, s. John and Elizabeth ; b. Oct. 13 ; bap. Nov. 11.
 Jacob Frey, s. Conrad and Elizabeth ; b. Feb. 13 ; bap. Nov. 15.
 George Bradburn, s. John and Marian ; b. Nov. 2 ; bap. Nov. 25.
 John Bradburn, s. John and Marian ; b. Nov. 2 ; bap. Nov. 25.
 Joseph Folk, s. George and M. Magdalena ; b. Nov. 22 ; bap. Nov. 28.
 Catharine Haverstick, d. William and Maria ; b. Nov. 21 ; bap. Dec. 16.
 George Brunner, (dead), s. Casper and Maria ; b. Oct. 30 ; bap. Dec. 21.
 Henry Gerlach, s. George and Magdalena ; b. Nov. 14 ; bap. Dec. 25.
 Juliana Wilhelm, d. Henry and Elizabeth ; b. Oct. 22 ; bap. Dec. 26.

1799.

Margaret Deredinger, d. Michael and Margaret ; b. Oct. 11, 1797 ; bap. Jan. 2.
 Jonathan Reitzel, s. Jacob and Barbara ; b. Nov. 30, 1798 ; bap. Jan. 6.
 Elizabeth Kenny, d. William and Catharine ; b. Sept. 2, 1798 ; bap. Jan. 7.
 Margaret Metzger, d. Philip and Margaret ; b. Dec. 26, 1798 ; bap. Jan. 20.
 Catharine Lorentz, d. Jacob and Elizabeth ; b. Dec. 12, 1798 ; bap. Jan. 21.
 Abraham, (illegitimate), s. Abraham Witmer and Elizabeth Brand ; b. Dec. 25, 1798 ; bap. Jan. 30.
 Daniel Gensimer, s. John and Eve ; b. Jan. 20 ; bap. Feb. 6.
 Margaret Gensimer, d. John and Eve ; b. Jan. 20 ; bap. Feb. 6.
 Elizabeth Haberstick, d. Mathew and Elizabeth ; b. Dec. 29, 1798 ; bap. Feb. 6.

- Catharine Tallman, d. Charles and Maria ; b. Jan. 11 ; bap. Feb. 8.
Philip Weitzel, s. Philip and Catharine ; b. Jan. 1, 1798 ; bap. Feb. 8.
John, (Illegitimate), s. John Hambright and Polly Martin ; b. March 5.
bap. March 8.
William Carey, s. Peter Wilh. and Elizabeth ; b. Dec. 21, 1798 ; bap.
March 25.
Elizabeth Huber, d. George and Elizabeth ; b. Jan. 26 ; bap. March 31.
Ann Maria Kreider, d. John and Catharine ; b. Feb. 23 ; bap. March 31.
J. Jacob Hubert, s. Jacob and Dorothea ; b. Feb. 24 ; bap. April 2.
Catharine Hatz, d. John and Maria ; b. Feb. 28 ; bap. April 8.
Henry Cortes, s. Francis and Eve ; b. April 2 ; bap. April 9.
Peter Weller, s. John and Maria ; b. Sept. 29, 1798 ; bap. April 11.
Joanna Ficker, d. Nicholas and Christina ; b. Nov. 1791 ; bap. April 16.
Michael Ranck, s. Jacob and Catharine ; b. Jan. 20 ; bap. April 28.
Jonathan Suesholtz, s. George and Catharine ; b. July 22, 1798 ; bap.
May 25.
Catharine Minich, d. Jacob and Barbara ; b. Aug. 17, 1798 ; bap. May 11.
Manuel Peter, (died May 11), s. Abram and Catharine ; b. April 30 ;
bap. May 10.
Elizabeth Reinhard, d. David and Barbara ; b. March 13 ; bap. May 13.
Ann Barbara Baerens, d. Henry and Caroline ; b. April 29 ; bap. May 13.
Daniel Wolf, s. John and Christina ; b. Sept. 6, 1798 ; bap. May 18.
Catharine Eckert, d. Jonas and Catharine ; b. May 12 ; bap. May 19.
Ann Imhof, d. Jacob and Margareth ; b. Nov. 7, 1798 ; bap. May 29.
Elizabeth Nice, d. John and Margaret ; b. March 19 ; bap. May 29.
John Frey, s. Peter and Magdalena ; b. Aug. 27, 1798 ; bap. May 30.
John Pott, s. Ulrich and Barbara ; b. March 25 ; bap. May 30.
Catharine von der Au, d. Adam and Margaret ; b. March 19 ; bap. May 30.
Catharine Maria Steeg, d. Christian and Catharine ; b. Nov. 18, 1797 ;
bap. May 30.
Elizabeth Atty, d. Daniel and Joanna ; b. April 13 ; bap. May 30.
John Hubert, s. John and Elizabeth ; b. Nov. 30, 1798 ; bap. June 1.
Elizabeth Halebach, d. Peter and Gertrude ; b. March 19 ; bap. June 2.
Ann Margaret Hoffman, d. Philip and Elizabeth ; b. Jan. 2 ; bap. June 12.
Andrew Kaeler, s. Michael and Elizabeth ; b. April 28 ; bap. June 12.
Christian Kautz, s. Christ. and A. Maria ; b. March 6 ; bap. June 13.
Fred. Diehl, s. Fred. and Elizabeth ; b. Dec. 24, 1798 ; bap. June 16.
Bartly Bueon, s. Mart and Jane ; b. July 1, 1798 ; bap. June 22.
Barnhard Grady, s. Jacob and Elizabeth ; b. April 27 ; bap. June 23.
Joanna Michael, d. Philip and A. Maria ; b. April 31 ; bap. June 24.
Samuel Saegmiller, s. Fred. and Elizabeth ; b. Jan. 6, 1793 ; bap. June 26.
Elizabeth Saegmiller, s. Fred. and Elizabeth ; b. April 5, 1794 ; bap.
June 26.

- John Saegmiller, s. Fred. and Elizabeth ; b. Sept. 10, 1795 ; bap. June 26.
 Henry Saegmiller, s. Fred. and Catharine ; b. August 22, 1797 ; bap.
 June 26
 Daniel Saegmiller, s. Fred. and Elizabeth ; b. May 12 ; bap. June 26.
 A. Maria Shaefer, d. Philip and Maria ; b. April 18 ; bap. July 6.
 Joanna Hine, d. John and Maria ; b. July 3 ; bap. July 7
 Maria Bradley, d. William and Catharine ; b. June 11 ; bap. July 7.
 David Hauser, s. George and Catharine ; b. May 3 ; bap. July 7.
 Henry L. Bomberger, s. John and A. Maria ; b. June 22 ; bap. July 8.
 John Marshall, s. William and Mary ; b. Nov. 1, 1796 ; bap. July 17.
 Luciana Marshall, d. William and Mary ; b. Feb. 5 ; bap. July 17.
 Henry Hippel, s. Joseph and Maria ; b. July 18, 1797 ; bap. July 14.
 Elizabeth Bollman, d. Conrad and Elizabeth ; b. March 25 ; bap. July 23.
 Esther Eckman, d. Peter and Elizabeth ; b. July 14, 1796 ; bap. July 26.
 Henry Eckman, s. Peter and Elizabeth ; b. July 28, 1798 ; bap. July 26.
 Jacob Manderbach, s. Henry and Catharine ; b. April 5, 1798 ; bap.
 July 26.
 George and Adam Ament (twins), s. Adam and Christina ; b. July 15 ;
 bap. July 26.
 Andrew Schmoll, s. Andrew and Elizabeth ; b. June 31 ; bap. July 28.
 Susan Laiman, d. Jacob and Susan ; b. Dec. 17, 1798 ; bap. July 28.
 Christian Martin Leidy, s. Christian and Maria, (Lutheran) ; b. Jan. 4,
 1797 ; bap. July 28
 Catharine Mayer, d. George and Catharine ; b. June 24 ; bap. Aug. 4.
 Maria Line, d. Jacob and Barbara ; b. March 26 ; bap. Aug. 6.
 Caroline Biegel, d. Bernhard and M. Elizabeth ; b. July 19 ; bap. Aug. 16.
 Bernard Wolf, s. Henry and Catharine ; b. Aug. 3 ; bap. Aug. 18.
 Jacob Streng, s. Christian and Mary Eve ; b. July 14, 1798 ; bap.
 Aug. 21.
 Maria Weiland, d. John and Maria ; b. June 20, 1789 ; bap. Aug. 21.
 Henry Long, s. Jacob and Ann Maria ; b. Aug. 20 ; bap. Aug. 26
 Henry Michael Leonard, s. John and Margaret ; b. Aug. 15 ; bap.
 Sept. 12.
 Maria Lutz, d. Stephan and Catharine ; b. Sept. 17, 1798 ; bap. Sept. 22.
 Catharine Helman, d. Peter and Susan ; b. Feb. 27 ; bap. Sept. 22.
 George Mathiot, s. John and Catharine ; b. Feb. 6 ; bap. Sept. 23.
 Abraham Hetz, s. Benjamiu and Gertrude ; b. Aug. 18 ; bap. Sept. 29.
 James Ferguson, s. John and Susan ; b. July 28 ; bap. Sept. 29.
 A. Maria Fisher, d. Anthony and Elizabeth ; b. Oct. 8 ; bap. Oct. 13.
 Henrietta Bausman, d. William and Elizabeth ; b. Aug. 29 ; bap. Oct. 13.
 Susan Grub, d. Casper and Catharine ; b. August 5 ; bap. Oct. 19.
 Louisa Laiman, d. William and Catharine ; b. Nov. 6, 1798 ; bap. Oct. 27.

Ann Ree, d. Martin and Rebecca ; b. Oct. 7 ; bap. Nov. 2.
Sarah Rote, d. John and Barbara ; b. Oct. 26 ; bap. Nov. 3.
Susan Forre, d. Jacob and Susan ; b. Feb. 5 ; bap. Nov. 9.
Elizabeth Shuler, d. Samuel and Elizabeth ; b. Oct. 4 ; bap. Nov. 10.
Michael and Henry Shaefer (twins), s. Michael and Rosina ; b. August 13, 1798 ; bap. Nov. 23.
Elizabeth Shuker, d. John and Elizabeth ; b. August 15 ; bap. Nov. 23.
Maria Boss, d. Henry and Maria ; b. Oct. 21 ; bap. Nov. 24.
Elizabeth Manderbach, d. William and Magdalen ; b. Sept. 25, 1798 ; bap. Dec. 4.
John Baxter, s. John and Jane ; b. Nov. 17 ; bap. Dec. 10.
Henrietta Dieffenbach, d. Henry and Elizabeth ; b. Nov. 18 ; bap. Dec. 22.
Catharine Ernst, d. Henry ; b. June 26 ; bap. July 2.
Henry Weiland, s. John and Maria ; b. Nov. 5, 1791 ; bap. August 21.

1800.

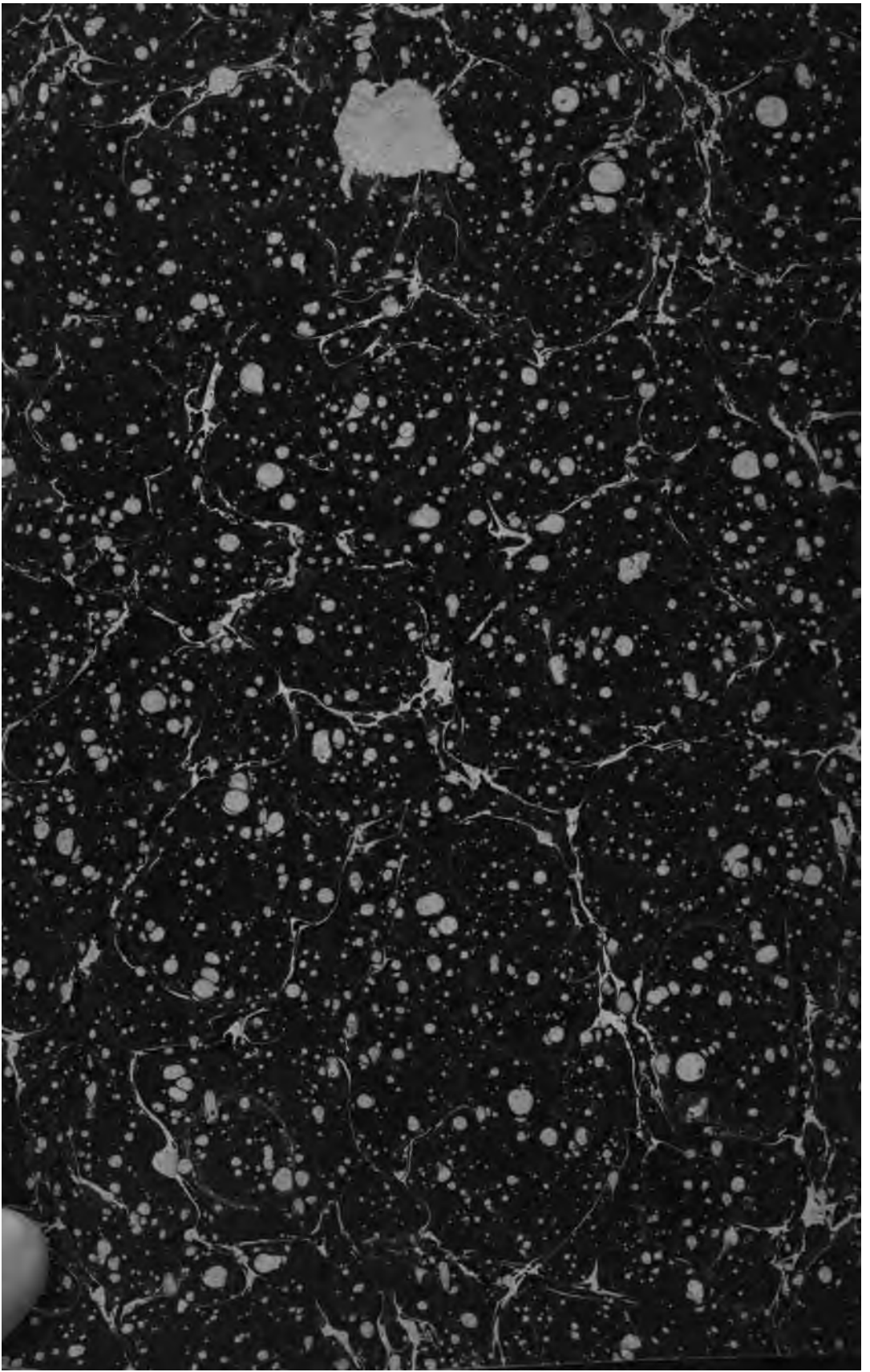
Catharine Lind, d. Michael and Elizabeth ; b. March 6, 1799 ; bap. Jan. 1.
Sarah Kan (died Jan 10), d. Henry and Elizabeth ; b. Dec. 28, 1799 ; bap. Jan. 6.
Elizabeth Gabel, d. Henry and Susan ; b. Jan. 1 ; bap. Jan. 24.
John Kuhns, s. George and Susan ; b. Dec. 11, 1799 ; bap. Jan. 26.
Catharine Wolf, d. Christ. and Maria ; b. Jan. 12 ; bap. Jan. 26.
John Deredinger, s. Daniel and Elizabeth ; b. Dec. 27, 1799 ; bap. Jan. 27.
Veronica Hess, d. Philip and Elizabeth ; b. Jan. 7 ; bap. Feb. 8.
Eve Hushong, d. John and Eve ; b. Nov. 13, 1796 ; bap. Feb. 13.
Jacob Peter (died March 2), s. George and Catharine ; b. Feb. 24 ; bap. March 1.
Elizabeth Weidler, d. Michael and Elizabeth ; b. Jan. 5 ; bap. March 3.
Catharine Lind, d. John and Susan ; b. Feb. 11 ; bap. March 23.
Catharine Heltzel, d. Joseph and Susan ; b. Feb. 24 ; bap. March 23.
Jacob Fisher, s. Adam and Margaret ; b. Jan. 26 ; bap. March 30.
Maria Margaret Bier, d. Peter, Jr. and Catharine ; b. March 22 ; bap. April 6.
Daniel Frank, s. Jacob and Magdalen ; b. Feb. 28 ; bap. April 6.
John Manderbach, s. Martin and Margaret ; b. Feb. 27, 1799 ; bap. April 13.
Magdalen Frey, d. Jacob and Elizabeth ; b. Nov. 30, 1799 ; bap. April 13.
John Grub, s. Christian and Catharine ; b. Jan. 5 ; bap. April 26.
A. Maria (illegitimate), d. David Shaefer and A. Maria Frankfurter, b. March 8, 1799 ; bap. April 26.

- Maria Hendel, d. Casper and Catharine ; b. Feb. 27 ; bap. April 27.
 Susan (illegitimate), d. Susan Unmer and William King ; b. April 19 ;
 bap. April 29.
 Elizabeth Grier, d. James and Rebecca (Presbyterian) ; b. Jan. 21, 1799 ;
 bap. May 4.
 Ann Maria Almer, d. Jacob and Barbara ; b. April 26 ; bap. May 4.
 Sarah Robison, d. Robert and Elizabeth ; b. Dec. 1, 1798 ; bap. May 4.
 Anna Haverstick, d. Michael and Eve ; b. Oct. 22, 1799 ; bap. May 5.
 Mary Catharine Backenstos, d. Jacob and M. Catharine ; b. June 27,
 1799 ; bap. May 5.
 Andrew Anderson, s. Robert and Sarah ; b. April 21 ; bap. May 5.
 Daniel Laiman, s. Daniel and Maria ; b. April 26 ; bap. May 6.
 Philip Kleis Brenneman, s. Doctor and Elizabeth ; b. August 6, 1799 ;
 bap. May 14.
 Philip Kleis, s. John and Rebecca ; b. April 23 ; bap. May 14.
 Joseph Scott Dienst, s. George and Elizabeth ; b. April 11 ; bap. May 17.
 William Von der Au, s. William and Elizabeth ; b. Feb. 19 ; bap. June 1.
 Anna Hofman, d. Jacob and A. Maria ; b. March 30 ; bap. June 2.
 Christian Dreyer, s. Andrew and Elizabeth ; b. April 23 ; bap. June 2.
 William Tallman, s. Charles and Maria ; b. April 27 ; bap. June 3.
 Philip Kob, s. Lewis and A. Maria ; b. Feb. 6 ; bap. June 8.
 William Diefenderfer, s. George and Maria ; b. May 15 ; bap. June 8.
 Maria Bartel, d. George ; b. April 20 ; bap. June 8.
 Jacob Brunner, s. Casper ; b. Oct. 22, 1799 ; bap. June 8.
 A. Maria Kreidler, d. John and Louisa ; b. Oct. 8, 1799 ; bap. June 12.
 Maria Baxter, d. Samuel and Maria ; b. Oct. 2, 1799 ; bap. June 14.
 Maria Foltz, d. George and Maria ; b. May 5 ; bap. June 16.
 Charles Bausman, s. John and Elizabeth ; b. May 30 ; bap. June 29.
 Susan Reinhard, d. Daniel and Elizabeth ; b. Feb. 13 ; bap. July 3.
 Elizabeth Reinhard, d. Charles and Maria ; b. August 28, 1797 ; bap.
 July 3.
 Susan Reinhard, d. Charles and Maria ; b. Oct. 2, 1799 ; bap. July 3.
 Jacob Dunkel, s. Peter and A. Maria ; b. Oct. 31, 1798 ; bap. July 5.
 Elizabeth Walls, d. Valentine and Sarah ; b. May 31 ; bap. July 10.
 William Hindel, s. William and A. Maria ; b. Dec. 16, 1799 ; bap. July 13.
 Peter Reed, s. Peter and Catharine ; b. June 20 ; bap. July 13.
 Henry Wolf, s. Henry and Catharine ; b. Jan. 18, 1798 ; bap. July 14.
 Catharine Wolf, d. Daniel and Catharine ; b. June 19 ; bap. July 14.
 Ann Catharine Getz, d. Peter and Catharine ; b. June 24 ; bap. July 27.
 Jacob Blechert, s. William and Maria ; b. Feb. 15 ; bap. July 27.
 John Dehmer, s. George and A. Maria ; b. June 21 ; bap. July 28.
 Anthony LeFebre, s. Anthony and Maria ; b. June 26 ; bap. August 3.

- Margaret LeFebre, d. Jacob and Rebecca ; b. Jan. 6, 1799 ; bap. August 3.
Julianna Shertz, d. Jacob and Catharine ; b. July 19 ; bap. August 3.
George Gerlach, s. John and Eliza^leth ; b. July 16 ; bap. August 3.
David Kolbesser, s. David and Maria ; b. June 2, 1799 ; bap. August 4.
Jacob and Elizabeth De^lis, (twins), s. and d. Paul and Elizabeth ; b. August 9 ; bap. August 9.
Melchoir Grob, s. Henry and Barbara ; b. June 13 ; bap. August 11.
John Peter Kl^lmer, s. Herm. and Chrisa ; b. Feb. 3, 1796 ; bap. August 16.
Anna Karrer, d. Conrad and Catharine ; b. Nov. 19, 1799 ; bap. August 20.
Jacob Hackenberger, s. Jacob and Margaret ; b. March 8 ; bap. August 24.
Catharine Deredinger, d. Michael and Margaret ; b. Sept. 9, 1799 ; bap. August 31.
Elizabeth, d. Jacob Schlauch and Catharine Gensimer ; b. May 11 ; bap. Sept. 4.
Elizabeth Henry, d. Robert and Elizabeth ; b. June 17 ; bap. Sept. 7.
John Dellet, s. Adam and Maria ; b. Sept. 5 ; bap. Sept. 11.
Elizabeth Winter, d. Christ. and Elizabeth ; b. June 22, 1796 ; bap. Sept. 14.
Jacob Keller, s. John and Elizabeth ; b. Dec. 12, 1796 ; bap. Sept. 15.
John Keller, s. John and Elizabeth ; b. Jan. 9, 1799 ; bap. Sept. 15.
Jacob Bondel, s. Michael and Catharine ; b. August 29 ; bap. Sept. 21.
John Bader, s. Conrad and Elizabeth ; b. May 14 ; bap. Sept. 28.
Sarah De^lis, d. Isaac and Eve ; b. Nov. 23, 1793 ; bap. Sept. 29.
John Debis, s. Isaac and Eve ; b. Oct. 22, 1799 ; bap. Sept. 29.
Samuel Chapman, s. Samuel and Barbara ; b. July 1 ; bap. Sept. 30.
Joanna Rac^l, d. William and Elenora ; b. July 16 ; bap. Oct. 9.
Elizabeth Kankel, d. Samuel and Barbara ; b. Jan. 17 ; bap. Oct. 14.
Jacob Fordene, s. William and Rachel ; b. May 15 ; bap. Oct. 20.
Maria Magdalen Danner, d. Ulrich and Elizabeth ; b. July 19 ; bap. Oct. 27.
Christ. William Miller, s. Jacob and Maria ; b. Oct. 6 ; bap. Oct. 27.
Sarah Dunkel, d. George and Barbara ; b. August 27 ; bap. Oct. 28.
Eve Robb, d. George and Maria ; b. Feb. 27, 1798 ; bap. Oct. 28.
Andrew Morris, s. John ; b. April 3 ; bap. Oct. 28.
Catharine Margaret Gonter, d. Michael and Catharine ; b. April 16 ; bap. Oct. 29.
Elizabeth Heck, d. John and Catharine ; b. Dec. 9, 1799 ; bap. Nov. 4.
Sarah Herman, d. Henry and Ruth ; b. July 9, 1799 ; bap. Nov. 12.
Anna Peter, d. Abraham and Catharine ; b. Sept. 2 ; bap. Dec. 5.

Elizabeth Slemtz, d. Andrew and A. Maria ; b. Feb. 16 ; bap. Dec. 25.
Jacob D. Deredinger, s. Jacob and Sarah ; b. August 22 ; bap. Dec. 25.
John Rester, s. Philip and Catharine ; b. Oct. 23 ; bap. Dec. 25.





STANFORD UNIVERSITY LIBRARY
Stanford, California

89 90 '65
OCT -3 1975
DEC 10

